EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: averses, plus froid
Dimanche: périodes ensoleillées, plus frais
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

73e ANNEE — No 246 | QUEBEC, SAMEDI 16 OCTOBRE 1954 | PRIX CINQ CENTS

Enormes dommages aux Etats-Unis

Bilan de l'ouragan: 33 morts, milliers de sans abri, dévastation

14,000 travailleurs canadiens sont en grève

Hazel se dirige maintenant vers le sud du Québec et de l'Ontario

Services de communications désorganisés — Vents de 130 milles à l'heure — Navires à la dérive — Maisons emportées — Danger moindre pour le Canada.

New-York, (PC) — Hazel, l'un des géants de tous les ouragans, a balayé le nord-ouest de l'état de New-York à une vitesse d'un train express hier soir et a gagné le centre du lac Ontario en route pour le Canada.

Hazel, l'une des tempêtes les plus dangereuses et les plus erratiques du siècle, a balayé New-York avec des vents de 100 milles à l'heure hier soir, mais ce semblait un geste d'agonie de la part de la tempête.

"Le pire est passé", a dit la météo alors que le barometre commençait à monter en fin de soiree.

L'ouragan est ensuite allé buter contre les montagnes de la Pennsylvanie, perdant sa vigueur, mais sa force a été absorbée en partie par un nouveau centre de tempête qui s'est formé dans le sud-ouest de l'état de New-York et dans la région du lac Erié.

Le total des mortalités causées par l'ouragan s'élevait à 33 en fin de soirée aux Etats-Unis. L'ouragan a pénétré sur le continent dans les Carolines au début de la journée et atteint les états du nord-est après avoir frappé Washington avec une furie insurpassée.

FURIE DE LA TEMPETE

Devant la furie de la tempête, les navires ont changé de course, les avions ont fui comme des oiseaux devant un feu de forêt et les hommes ont eu recours à leur faible force pour se protéger contre la destruction.

Des milliers de personnes ont été laissées sans abri à la suite du passage de la tempête.

Aucune des grandes cités de la côte atlantique ne se trouvait directement sur le chemin de la tempête. Mais elle les a secouées avec une insolence majestueuse, poussant ses vents tourbillonnants et des nuages de pluie sur une distance de 200 milles autour de son centre.

ENORMES RAVAGES

La tempête est passée à une centaine de milles à l'ouest de New-Yorj et le centre a frappé la Pennsylvanie de front. Elle avançait à environ 5 milles à l'heure.

La tempête, huitième ouragan de la saison, avait déjà semé la mort et la destruction dans les Antilles avant de devier en haute mer pour revenir ensuite sur la côte est des Etats-Unis.

La tempête a exercé ses ravages dans les Carolines, en Virginie, au Delaware et en Pennsylvanie avant de balayer New-York avec des vents de plus de 100 milles à l'heure un peu avant 8 heures hier soir.

Plus tôt, alors que la tempête a frôlé Washington et Baltimore, on a enregistré des bourrasques de 98 milles à l'heure à l'aéroport national de Washington. Cela ne s'était jamais vu dans la capitale américaine. Des vitres ont été cassées, des vieux arbres précieux ont été arrachés des terrains du Capitole.

PERSONNES DISPARUES

Huit ou neuf personnes ont disparu à Ocean Island, en Caroline du Nord, et des dégâts matériels atteignant plusieurs millions de dollars ont été infligés aux propriétés dans un large couloir partant de Myrtle Beach, en Caroline du Sud, et s'étendant vers le nord.

Des coups de vent accompagnés de pluies torrentielles ont rayonné du centre de l'ouragan, défonçant des vitrines à Washington, déracinant de gros arbres et arrachant des fils électriques.

La capitale des Etats-Unis qui ressent rarement plus que les séquelles relativement affaiblies des ouragans côtiers, a été sévèrement touchée. Vingt-sept arbres de dif-

(Suite à la page 11, 3e col.)

Envolées contremandées

Ottawa, (PC). — Air-Canada a contremandé hier soir toutes ses envolées en partance d'Ottawa à cause des avis de tempête donnés par la météo. On prévoit que l'ouragan Hazel apportera de forts vents et de la pluie à la vallée de l'Outaouais.

IL DEFIE L'AUTORITE: Le chef de police de Montréal, M. ALBERT LANGLOIS (à gauche) pose pour les photographes avant d'entrer dans son bureau, au quartier général de la police. Il a défié le comité exécutif qui lui avait demandé de démissionner ou de prendre congé en attendant le résultat de son appel. Le comité exécutif demandera lundi au conseil de ville de le suspendre de ses fonctions.
(Presse Canadienne)

Huit grèves actuellement en cours au pays. — 3,900 autres grévistes à la Ford d'Oakville et à l'usine de la Dominion Bridge, à Lachine. — 174,000 personnes se cherchent un emploi au Canada.

(Par la Presse Canadienne)

Les grèves qui ont éclaté hier, à Montréal et Oakville, ont ajouté plus de 3,900 personnes à la liste des hommes qui, à travers tout le pays, sont sans travail, soit par le fait des grèves, soit par celui du chômage.

Il ressort d'une étude faite hier par la Presse Canadienne qu'au moins huit grèves sont en cours et touchent approximativement 14,000 travailleurs.

Les nouvelles grèves se sont produites à l'usine de Lachine de la société Dominion Bridge et à l'usine de montage d'Oakville de la société Ford du Canada. Lachine se trouve dans la banlieue de Montréal; Oakville est à mi-chemin entre Toronto et Hamilton. Une petite grève a pris fin à Stratford, Ont., mais d'autres se poursuivent à Windsor, Toronto, Calgary et Winnipeg.

Selon les dernieres statistiques du chômage, publiées le 22 septembre et faisant connaitre la situation à la fin d'août, il y a environ 174,000 personnes qui sont sans situation et qui cherchent du travail.

La grève la plus importante actuellement en cours au Canada est celle des 5,700 ouvriers de la production de Ford, à Windsor. Les hommes ont quitté le travail dimanche soir pour appuyer les revendications de salaires et de bénéfices marginaux présentés par les Ouvriers unis de l'automobile (COI-CCT).

Le même syndicat a déclenché une grève des 800 ouvriers de l'usine de montage de Ford à Oakville et a établi des lignes de piquetage sous une pluie battante. Les autorités disent que cette grève s'étendra également aux 1,700 hommes congédiés temporairement il y a quinze jours pour une durée de trois semaines.

Une autre grève des Ouvriers unis de l'automobile est en cours à l'usine de matériel agricole Massey-Harris-Ferguson, située dans l'ouest de Toronto, où 2,800 ont quitté le travail depuis plus de quatre semaines pour appuyer une demande d'augmentation de 10 cents sur le salaire de base de $1.77 l'heure. M. Louis Fine, chef conciliateur de l'Ontario, a convoqué une réunion des représentants de la société et de ceux du syndicat pour examiner les moyens de régler le conflit.

(Suite à la page 8, 6e col.)

Session de savants et d'officiers de la défense conjointe à Laval

Ottawa 16 (PC) — Quelque 150 savants et officiers techniciens des forces armées du Canada, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis se réuniront à Québec du 18 au 29 octobre pour discuter les plus récents perfectionnements dans les armements, les explosifs et les propulseurs.

Le ministère de la Défense a annoncé hier que le Dr O. M. Solandt, président du Conseil des recherches de la défense, accueillera les visiteurs à l'université Laval lundi. Toutes les discussions techniques se tiendront à l'établissement de Carde, centre de recherches et de perfectionnement des armements du Canada, à Valcartier, près de Québec. Les délégués reviendront à Laval le 29 octobre pour les cérémonies de clôture.

C'est la sixième conférence tripartite sur les armements, les explosifs et les propulseurs. Ce groupe a siégé pour la dernière fois au Canada en 1950, également à Québec. Toutes les discussions seront à huit clos.

Cinq policiers en appellent du jugement Caron

Montréal, (PC) — Quatre officiers de la police montréalaise, destitués la semaine dernière par le juge François Caron, dans son jugement suivant l'enquête sur le vice dans la métropole, inscriront lundi des appels en Cour supérieure et reprendront leurs fonctions.

Un des quatre, le capitaine détective Armand Gagnon, a déclaré qu'ils ont vu hier Me John Ahern, c.r., afin de compléter les arrangements concernant l'appel ou ils seront représentés par Me Ahern.

Gagnon, un des 20 policiers condamnés au terme de l'enquête sur le vice à Montréal, entre 1941 et 1950, a été révoqué et privé du droit d'occuper toute position ou charge publique pendant une période d'un an. Il a été également frappé d'une amende de $500.

Les trois autres officiers qui ont l'intention d'en appeler de la sentence sont:

Les inspecteurs Frank Dumoulin et J. L. Laviolette, tous deux destitués et frappés d'interdiction de fonctions publiques pendant cinq ans et d'une amende de $2,000, et le lieutenant Paul Clair, destitué, déclaré inhabile pour cinq ans et condamné à payer $3,000.

Mercredi, le directeur de la po-

(Suite à la page 5, 3e col.)

Protestation contre la politique du Fédéral

Montréal, (PC) — Une organisation nationaliste, de langue française, a demandé au premier ministre M. St-Laurent d'abandonner ce qu'elle appelle "sa politique de centralisation".

La Ligue d'Action Nationale a lancé son appel dans une déclaration écrite. Cet appel assure qu'à moins que M. St-Laurent n'altere sa politique, le parti libéral sera défait et qu'il est "probable que la cause de l'unité nationale en sera ruinée pour un siècle à venir..."

Parmi les directeurs de la Ligue on trouve Mgr O. Maurault, recteur de l'université de Montréal; le chanoine Lionel Groulx, bien connu pour ses écrits nationalistes; M. Renné Chaloult, ancien député nationaliste à Québec; Me Jean Drapeau, avocat de Montréal, candidat à la mairie aux élections municipales du 25 octobre, et M. Andre Laurendeau, journaliste montrealais bien connu.

La déclaration étudie en détail le discours de M. St-Laurent à Québec, le 18 septembre, dans lequel il répondait aux arguments constitutionnels du premier ministre provincial, M. Duplessis. Ce discours a été suivi, le 5 octobre, par une réunion au cours de laquelle M St-Laurent et M. Duplessis étudierent un accord possible sur la vieille querelle constitutionnelle et sur le reglement du différend sur l'impôt sur le revenu.

A l'issue de cette rencontre, les deux hommes d'Etat ont fait savoir qu'ils étaient arrivés à quelques résultats qui pourraient servir de base à un accord.

Selon la déclaration, l'organisation souligne que le premier ministre a, dans son discours à Que-

(Suite à la page 5, 2e col.)

Hausse de la production des aliments en Asie

Londres (Reuter) - La production alimentaire dans l'Asie du sud et du sud-est s'est sensiblement améliorée, a fait savoir hier la Trésorerie britannique, mais la production par tête est encore inférieure à celle d'avant-guerre.

Un exposé de la situation alimentaire en Asie est contenu dans le résumé d'un rapport de la Trésorerie sur la récente conférence qu'ont tenue à Ottawa les 17 pays du plan Colombo pour le développement économique de cette région.

Le plan est réparti sur une durée de six ans. Les appels de contributions ont augmenté de 27 pour cent pendant l'exercice 1953-54 et on prévoit qu'ils augmenteront de 31 pour cent pendant l'année en cours.

Le coût du développement dans le secteur public s'est monté à environ $693,000,000 pour 1953-54 : il sera approximativement de $1,971,000,000 pour 1954-55.

L'agriculture, notamment l'irrigation, les transports et l'électrification ont continué à occuper la première place dans le programme, dit le rapport, tandis que les dépenses de services sociaux ont été maintenues.

Le rapport ajoute que la population de la région continue à augmenter rapidement, au rythme actuel de 8,000,000 de personnes par année.

L'emploi insuffisant de la main d'oeuvre dans les zones rurales est très étendu et, dans les zones urbaines, le chômage constitue un grave problème.

Dans la plupart des domaines d'activité, on manque de main

(Suite à la page 5, 4e col.)

Les camionneurs demandent d'abolir le forfait des tarifs ferroviaires

Ottawa 16 (PC) — Les entreprises de camionnage du Canada demandent l'abolition du forfait dans les tarifs marchandises des chemins de fer.

L'Association des Camionneurs Canadiens, principal porte-parole des transports routiers qui font un chiffre d'affaires de $200,000,000 par an, a affirmé devant la commission royale sur le forfait que l'extension de cette pratique pourrait signifier la ruine des transports routiers.

Dans un mémoire rendu public hier, l'ACC dit que le forfait interdit une politique nationale des transports qui reconnaisse les avantages de chaque forme de transport.

Le forfait est un contrat par lequel un expéditeur obtient des chemins de fer un tarif spécial en leur garantissant un certain pourcentage d'expéditions. Depuis deux ans, les chemins de fer ont étendu la pratique du forfait et, cette année, le gouvernement fédéral a créé une commission royale pour faire enquête sur la manière dont on l'utilise.

L'organisation des camionneurs, qui représente les propriétaires de 65,000 véhicules fournissant la principale concurrence aux chemins de fer, affirme que "l'extension du principe du forfait pourra supprimer les transports de marchandises par la route."

Elle fait valoir que l'expérience Etats-Unis, où le forfait n'est pas permis, montre que les chemins de fer peuvent faire face à la concurrence sans avoir recours à cette pratique.

Dangereuse scission raccommodée par Mendès-France dans son parti

Marseille, France, (Reuters) —M. Pierre Mendes-France a raccommodé hier une dangereuse scission au sein de son propre parti, le parti radical-socialiste et, ce faisant, a renforcé son jeu dans les négociations alliées qui reprendront la semaine prochaine sur le réarmement de l'Allemagne.

Le président du Conseil, dont la puissante personnalité a gagné à sa cause des groupements politiques aussi divers que les socialistes et les gaullites, assistait hier à Marseille à un congrès de son parti et a été acclamé comme un héros victorieux.

Une partie appréciable des radicaux-socialistes qui s'était opposée à la politique étrangère de M. Mendès-France presque depuis son accession au pouvoir en juin dernier s'est jointe au choeur des louanges et a rendu hommage à sa politique à l'égard de l'Allemagne.

Dans ce groupe se trouvaient notamment MM. Martinaud-Deplat, ministre de l'Intérieur dans le gouvernement précedent, et Félix Gaillard, partisan convaincu de la défunte Communauté Européenne de Défense.

Avant que l'Assemblee nationale française ne torpille la CED en août dernier, la majorité des 75 députés radicaux-socialistes étaient hostiles à M. Mendès-France pour son attitude neutre sur cette question.

Hier, ils ont entierement approuvé qu'il ait épousé le projet de reármement de l'Allemagne de l'ouest dans le cadre de l'alliance de Bruxelles élaboré à Londres par la conférence des Neuf. Les détails de ce plan seront négociés la semaine prochaine à Paris par les neuf puissances interessées.

Les radicaux-socialistes, qui forment un parti de centre-droite, pouvaient difficilement faire autrement que d'emboiter le pas à M. Mendes-France, dont la popularité est immense depuis qu'il a mis fin à la guerre d'Indochine. Ils ne peuvent qu'en bénéficier aux prochaines élections nationales qui auront lieu avant deux ans.

M. Edgar Faure, ministre des Finances, a dit que, sous le gouvernement de M. Mendès-France, la France devrait avoir doublé son niveau de vie avant dix ans.

M. Edouard Daladier, ancien président du Conseil, a dit qu'il était "extrêmement important" que le gouvernement actuel restât au pouvoir, car il est assez fort pour négocier à la fois avec les alliés occidentaux et avec les Russes.

M. Gaston Deferre, maire socialiste de Marseille, a fait l'éloge de la politique étrangère de M. Mendès-France, et a laissé entendre que les socialistes, et notamment lui-même, accepteraient volontiers des portefeuilles dans le cabinet.

J. Théo Robitaille, agent vendeur de Québec, époux de Dame

(Suite à la page 5, 3e col.)

La situation empire à Londres

Londres, (PC) — Tous les efforts tentés en vue de résoudre la grève des 24,000 dockers, qui a complètement bloqué le port habituellement si actif de Londres, et arrête le tiers des exportations britanniques, ont échoué hier soir.

La situation a décidé le gouvernement à faire une déclaration sur la situation dangereuse des vivres en Grande-Bretagne et sur celle non moins dangereuse du commerce d'exportation.

Après le rejet par les officiers des unions des propositions gouvernementales d'arrêter la grève, le ministre du Travail, sir Walter Monckton, a fait savoir qu'il allait organiser une cour d'enquête, en vue de déterminer les causes du conflit. Cette cour n'aura que des droits d'enquête et ne pourra imposer de décisions.

Le ministre du Travail a souligné la gravité de la situation, dans le déclaration suivante:

"L'arrêt du travail sur les quais de Londres a un effet sérieux sur le commerce d'exportation du pays. Il met en danger les approvisionnements en vivres et menace de causer du chômage dans l'industrie.

La déclaration a été publiée après une réunion d'urgence du cabinet, dans un effort énergique en vue de négocier un accord pour la reprise du travail. Monckton, qui a fébrilement travaillé dans la coulisse comme médiateur, dans une série de conférences entre employeurs et grévistes, demanda aux dockers de retourner au travail "afin d'éviter de nouveaux dommages graves à l'intérêt public et pour permettre à la cour d'enquête de poursuivre ses travaux dans une atmosphère favorable".

Richard Barrett, secrétaire-général de l'union des débardeurs, a répondu:

"Le conseil exécutif de l'union ne recommandera pas la reprise du travail jusqu'au moment ou les employeurs accepteront le principe des heures supplémentaires volontaires et non forcées".

Les employeurs ont répondu qu'ils refusaient de discuter les différents points, tant que le travail ne serait pas repris.

La grève des docks et celle progressive, des conducteurs d'omnibus obligent le gouvernement Churchill à faire face à sa plus sérieuse crise ouvrière, depuis sa prise de pouvoir, il y a trois ans.

La situation menace de s'aggraver, depuis que 4,500 membres de l'union des équipages de barges ont reçu avis de leurs chefs de quitter le travail, demain matin. Cette dernière grève arrêterait complètement le mouvement du charbon, de la gazoline et la disposition des détritus.

La grève des docks est la plus dure qui ait frappé Londres depuis 1926. Elle oblige 230 navires à rester au port. Cette grève coûte 23,000,000 de livres sterling par jour au pays, en pertes d'exportations.

La grève des omnibus a privé Londres de la moitié au moins de ces véhicules et a jeté la circulation dans le chaos. Le métropolitain est envahi par le public et ne peut suffire à la tâche. C'est par milliers que les gens arrivent chez eux avec retard considérable.

Gérant de l'usine d'assemblage Ford retenu par les piqueteurs

Oakville, Ont., 16. (PC) — Le gérant de la vaste usine d'assemblage de la société Ford du Canada dans cette ville a été bloqué aux barrières de l'usine hier peu après que 800 employés eurent déclenché la grève.

Les autorités de la compagnie ont dit que William-D. Walker, le gérant, a stoppé à l'entrée principale où se tenaient les piqueteurs. Elles ont ajouté que deux grévistes ont ouvert les portières avant de l'automobile, mais que la police fit signe à Walker de continuer.

Walker avança lentement, mais ne fonça pas à travers les piqueteurs comme certains grévistes l'ont prétendu, selon les autorités de la compagnie. Un gréviste a dit: "Walker a failli écraser trois de nos hommes." Un autre a dit qu'une "émeute éclatera si cela continue".

Les piqueteurs détrempés par la pluie gardaient les six barrières de l'usine.

Un porte-parole du local 707 des Ouvriers unis de l'automobile a dit que seuls les employés payés à l'heure sont impliqués dans la grève. Les employés de bureau, de la centrale d'énergie, les proposés à l'entretien et les gardiens de sécurité peuvent pénétrer à l'usine.

Normalement, l'usine d'Oakville emploie quelque 2,600 ouvriers à la production, mais elle fonctionnait sur une échelle réduite depuis quelque temps. 1,800 hommes avaient été mis à pied à cause du changement des modèles.

Le local d'Oakville a déclaré la grève après sa première tentative pour négocier un contrat avec la compagnie. Jack Taylor, représentant international de l'union, a dit que la situation est pire à Oakville parce que la compagnie n'a pas reconnu les délégués d'atelier de l'union ni "offert un seul cent durant les négociations".

Le salaire de base est le même qu'à Windsor, $1.69 l'heure.

FERMETURE DE LA CENTRALE

Windsor, Ont., 16. (PC) — La société Ford du Canada a fermé hier soir les portes de sa centrale électrique de $30,000,000 à l'usine de Windsor, obligeant ainsi 1,200 employés de bureau à cesser le travail.

(Suite à la page 11,2e col.)

L'hon. Garson est pessimiste

Stonewall, Manitoba (PC) L'hon. Stuart Garson, ministre de la Justice, a déclaré hier soir qu'il doute fort que les récents entretiens tenus à Montréal entre le premier ministre St-Laurent et M. Duplessis, le premier ministre de la province de Québec, conduisent à de nouvelles ententes fiscales fédérales-provinciales avec les autres provinces.

Prenant la parole en faveur du candidat libéral dans le comté de Selkirk, à l'élection complémentaire du 8 novembre prochain, M. Garson a déclaré que le parti libéral "est le seul qui soit désireux et en mesure de défendre ces ententes contre leurs adversaires."

M. Garson a déclaré que pour le Manitoba, la politique de taxation du fédéral — en vigueur dans toutes les provinces sauf dans le Québec — est la plus importante de toutes les lignes de conduite fédérales.

Ces déclarations étaient contenues dans le texte de son discours remis à la presse avant d'être prononcé.

Le ministre de la Justice, lui-même ancien premier ministre du Manitoba, a basé tout son discours sur les ententes fiscales en vertu desquelles neuf des provinces du Canada ont cedé, en retour pour des subsides fédéraux annuels, leurs droits de prélever l'impôt sur le revenu des individus et les taxes sur les sociétés.

"Quelques-uns des adversaires de ces ententes fiscales veulent faire convoquer une nouvelle conférence fédérale-provinciale," a-t-il déclaré. "Quelques adversaires du parti libéral ont laissé entendre que la conférence St-Laurent - Duplessis pourrait bien résulter en un plan qui "nous embarrasserait, nous du Manitoba."

Il reste cependant encore deux ans et demi avant l'expiration des présentes ententes et les chefs provinciaux "ne vont pas jeter au vent ces ententes actuelles à moins que ce ne soit pour une alternative qui leur rapportera au moins autant de bénéfices que les arrangements actuellement en vigueur."

M. Garson a ajouté qu'il est bien probable que toute alternative possible a été étudiée depuis le commencement des études sur les relations fiscales fédérales-provinciales, en 1937.

"Il n'est pas besoin d'être un sceptique pour douter qu'un plan que l'on tente de promouvoir en 1954 a, ou bien été considéré et rejeté depuis les 17 ans que l'on étudie la question, ou encore, qu'il n'a pas été considéré du tout pour la simple raison que l'on a cru qu'il ne méritait pas considération".

Le premier ministre St-Laurent a dit qu'il considérerait tout nouveau plan soumis par M. Duplessis dans la mesure ou ce plan n'altérerait pas le but qu'on s'est tracé de bâtir un pays prospère en distribuant les revenus des taxes entre les provinces fortunées et celles qui le sont moins.

En vertu des présentes ententes fiscales, le Manitoba reçoit $25,000,000 par an pour le loyer d'un champ de taxation qui ne rapportait auparavant que $5,500,000. Avant les ententes fiscales actuelles, le Manitoba avait à supporter le plus lourd fardeau de taxes provinciales de tout le Canada. Actuellement, ce fardeau est le moins lourd.

"On n'a pas besoin d'avoir beaucoup d'imagination pour réaliser jusqu'à quel point il serait désastreux pour nous de voir l'abolition des présentes ententes fiscales."

23,400 camionneurs en grève à New-York

New-York, (PA). — Quelque 23,400 camionneurs desservant le sud de l'état de New-York et le nord du New-Jersey ont déclaré la grève une minute après minuit aujourd'hui pour appuyer leurs demandes d'une hausse de salaires.

La grève a interrompu le transport de marchandises générales dans la région allant de Trenton, N.-J., à Poughkeepsie, N.-Y., y compris la région métropolitaine de New-York et Long Island.

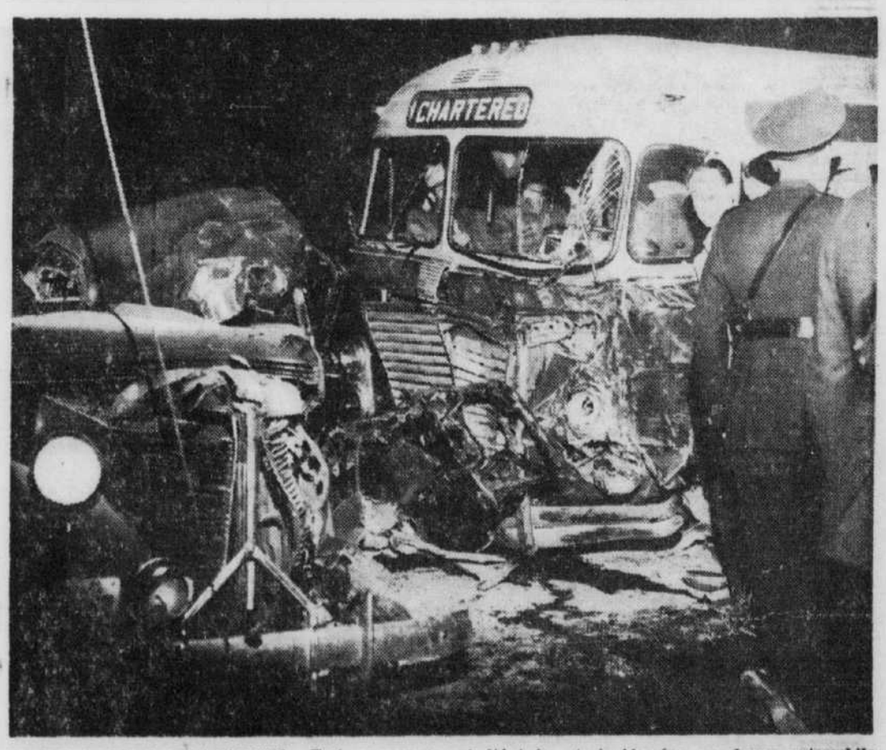
Les camionneurs transportent les vivres pour les grands magasins à succursales, les marchandises de l'industrie du vêtement et des magasins de détail, les approvisionnements des usines de la défense, le papier-journal, des exportations et des importations.

Le maire Robert-F. Wagner et d'autres officiers civiques de New-York ont dit que la grève aurait un effet "désastreux" sur le commerce dans ce secteur.

On prévoit toutefois que les combustibles, le lait, la viande et autres articles essentiels seront livrés par les camionneurs en vertu de contrats spéciaux.

Dans Le Soleil aujourd'hui

	Pages
Agriculture	15
Annonces classées	24 à 27 et 29
Bridge	7
Chronique ouvrière	11
Construction	12
Décès	29
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Finance	28
Mots croisés	9
Patrons	11 et 13
Questions et réponses	5
Rive Sud	2 et 16
Spectacles	18 à 20
Sport	21 à 23
Température	15



TROIS MORTS TRAGIQUES: Trois personnes ont été tuées et six blessées quand une automobile et un autobus sont entrés en collision près de Woodbridge, Ontario récemment. Le choc fut si violent que les deux véhicules ont été pratiquement soudés ensemble. Il y avait trente deux passagers dans l'autobus.
(Presse Canadienne)

LEVIS St-Romuald Charny — RIVE-SUD — LAUZON Bienville St-David

Le hockey Intermédiaire, Rive Sud

Deux équipes de la rive sud, soit le "Lauzon" et la "Buanderie de Lévis", évolueront au cours de la prochaine saison, dans la Ligue de Hockey Intermédiaire "A" de Quebec-District. Le président de cette ligue est M. Lucien Gauthier. Outre les deux équipes de la rive sud, cette ligue comprendra également les clubs "Sainte-Marie" de Beauce, et "Union des Carrières" de Québec.

L'ouverture officielle de la saison aura lieu, le dimanche 31 octobre prochain, à l'aréna de l'O.T.J. du Parc Victoria, Québec. Il y aura un programme double alors que le "Sainte-Marie" de Beauce jouera contre la "Buanderie de Lévis" et que le "Lauzon" rencontrera l'"Union des Carrières" de Québec.

L'organisation de l'équipe lauzonnaise est commencée. Cette équipe sera pilotée, pour la deuxième année consécutive, par Dominique Gonthier, qui fut un excellent joueur de hockey, s'est montré très bon pilote dans le passe. Il a déjà commencé la formation de son équipe en recrutant de très bons ailiers mais il lui manque encore des joueurs d'arrière-garde.

En vue de continuer son travail, Dominique Gonthier tiendra une pratique générale, lundi soir prochain, à 9 h. 30, et mercredi soir, à 9 h., à l'aréna de l'O.T.J. du Parc Victoria, Québec. Tous les joueurs de calibre intermédiaire qui désirent faire partie de cette équipe devront se rapporter aux heures mentionnées plus haut. Il faut apporter ses patins.

Activités des Légionnaires de Lévis

Une grande activité règne présentement à la Succursale lévisienne No 12 de la Légion Canadienne. D'un côté, on prépare activement la célébration de la Fête du Souvenir qui aura lieu le dimanche 14 novembre. Cette cérémonie annuelle se déroulera au Monument du Souvenir, au Rond-Point de la route Trans-Canada, à Lévis. D'un autre côté, le Comité des Sports et Divertissements travaille avec entrain et le succès est assuré chaque fois grâce à la collaboration et à l'intérêt des Légionnaires et des Dames Auxiliaires de la Légion.

Décorations à des institutrices

Le Syndicat Professionnel des Institutrices Catholiques de Lévis honorera, lundi soir, à 8 h. 30, à l'Ecole Supérieure Saint-Joseph de Lauzon, deux de ses institutrices qui viennent d'être décorées de l'Ordre du Mérite Scolaire. Ces deux institutrices sont: Mlles Emma Labrie de Lauzon et Antoinette Nadeau de Lévis. La soirée académique, qui aura lieu à cette occasion, sera suivie d'une réception.

Ligue de quilles des Coopératives

Les équipes Adam, Gagnon et Croteau ont défait leurs adversaires, les équipes Vaillancourt, Marcotte et Rouleau, au pointage de 3 à 1, lors de la présentation du dernier programme régulier de la ligue mixte de petites quilles des Coopératives de Lévis.

Mlle Raymond Garneau fut la vedette féminine en roulant une partie simple de 142 pour le triple de 358. Le meilleur simple masculin revient à M. Th.-Louis Bouchard qui roula 155. M. H.-Philippe Delisle a totalisé le plus gros triple, soit 389. Les plus hauts simple (633) et triple (1,808) d'équipe reviennent au Gagnon.

La position des équipes se lit présentement comme suit: 1) Croteau, 14 points; 2) Vaillancourt, 12 points; 3) Gagnon, 9 points; 4) Rouleau, 8 points; 5) Adam, 4 points; et 6) Marcotte, 1 point. L'équipe Vaillancourt détient toujours les records en triple et en simple avec 683 et 1,879. Les records individuels reviennent à Mlle Huguette Labonté, qui a roulé 146 en simple et 386 en triple, ainsi qu'à M. Bernard Rancourt qui a conservé 168 et 436.

Les joueurs qui détiennent présentement les meilleures moyennes, sont les suivants: MM. Bernard Rancourt, 123.4; Alphonse Pouliot, 122.4; H.-Philippe Delisle, 120.7; Mlles Raymonde Garneau, 108.2; Monique Pellerin, 104.8; et Rita Desrosiers, 101.7.

M. J.-M. Bégin élu président

Contrairement à ce qui avait été annoncé dans une édition précédente, le nouveau président de la section de Bienville de la Société Saint-Jean-Baptiste n'est pas M. Jean-Baptiste Rivard, mais plutôt, M. Jean-Marie Bégin qui succède au docteur Paul-Armand Lemieux, D.D.S. Pour éliminer tout malentendu à ce sujet, voici une liste revisée des membres du bureau de direction de cette Société: Président: M. Jean-Marie Bégin; Vice-Président: M. Maurice Bélanger; Trésorier: M. Jean-Baptiste Rivard; Secrétaire: M. Georges Lavoie; Publiciste: M. Jacques Lecours; Directeurs: MM. (Dr) Paul-Armand Lemieux, D.D.S., Paul Duchesneau, Albert Minville, Sylvio Vézina, Robert Guay et Georges Rochette.

Cinquantenaire célébré par les voyageurs de commerce de Lévis

Le Cercle des Voyageurs de Commerce de Lévis fut fondé en 1904 et Incorporé en 1909. Ce Cercle très actif célèbre donc, cette année, le cinquantième anniversaire de sa fondation. Cet anniversaire sera marqué par des fêtes qui se dérouleront à Lévis, le dimanche 7 novembre prochain.

Le premier président fut M. Philippe Michaud. Ce Cercle a déjà plusieurs oeuvres à son crédit, dont la Guignolée qui fut la première. Depuis 50 ans, les voyageurs de commerce de Lévis, font la quête de la Guignolée à l'approche des Fêtes de Noël et du Nouvel An afin de procurer un peu de plaisir aux familles pauvres de Lévis qui sont secourues par la Société Saint-Vincent-de-Paul de Lévis. Cette Société a reçu, depuis 50 ans, une somme qui varie entre $65,000.00 et $70,000.00 des Voyageurs de Commerce.

En plus de la Guignolée, le Cercle a organisé, pendant 16 années consécutives, des euchres au profit des communautés religieuses et de la Société Saint-Vincent-de-Paul, de Lévis. Le premier euchre remonte à l'année 1918. En 1928, le Cercle des Voyageurs organisa une souscription publique pour l'érection d'un Chemin de Croix et d'un Calvaire au cimetière Mont-Marie de Lévis. Ils recueillirent, cette fois, la somme de $6,000.00. Les voyageurs faisaient, en 1929, une collecte pour l'Hôtel-Dieu de Lévis. Cette collecte, qui fut faite sous le règne de M. L.-J. Roy, a rapporté près de $7,000.00. En 1946, une souscription était lancée dans Lévis pour l'érection du Monument du Souvenir du Rond-Point de la route Trans-Canada, à Lévis. L'organisateur de cette souscription était M. Antonio Roy, qui était alors président du Cercle des Voyageurs de Commerce. Ce dernier demande l'aide des membres du Cercle qui apportèrent, une fois de plus, leur appui financier et leur dévouement pour le succès de cette campagne. Les autres organisations qui ont travaillé à l'éclosion de ce projet étaient; les Chambres de Commerce Senior et Junior, la Succursale Lévisienne No 12 de la Légion Canadienne ainsi que les Dames Auxiliaires de la Légion. Le Cercle des Voyageurs avait organisé un concours de popularité qui a permis de recueillir la somme de $1,400.00.

Ces quelques oeuvres de ce Cercle que nous nous sommes permis d'énumérer donnent donc une petite idée de l'immense travail que font dans Lévis les Voyageurs de Commerce. C'est un demi-siècle de gloire et de dévouement, et ce Cercle continue d'exister pour le bien de ses membres et de la population de la rive sud.

Souper canadien à Lauzon

Un souper canadien, qui sera servi, à l'Ecole Supérieure Saint-Joseph de Lauzon, le dimanche 24 octobre prochain, réunira tous les professeurs et anciens élèves de cette maison d'enseignement. Ce souper est organisé par l'Amicale à l'occasion de la réunion annuelle des anciens, qui sont invités à y assister en compagnie de leurs épouses ou amies. Les anciens doivent cependant répondre à l'invitation qui leur a été adressée afin que l'on puisse fixer le nombre des convives. Ceux qui n'ont pas reçu d'invitation particulière, pour une raison ou pour une autre, peuvent quand même assister à cette fête en s'adressant au Collège de Lauzon.

Mort de monsieur Léo Bégin

M. Léo Bégin, fils de feu sieur Achille Bégin et de feu dame Eva Demers, est décédé, jeudi dernier, à Montréal, à l'âge de 60 ans.

Le défunt laisse pour pleurer sa perte son frère: M. Albéric Begin de Montréal; sa soeur: Mme Henri Bellefeuille de Montréal; son beau-frère et sa belle-soeur: M. Henri Bellefeuille et Mme Albéric Begin de Montréal; son oncle: M. Romeo Demers de Lévis; ses tantes: Mme Roméo Demers et Mme Vve Adjutor Demers de Lévis; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service sera chanté, lundi matin, en l'église de l'Immaculée-Conception de Montréal. La dépouille mortelle sera ensuite transportée à Lévis où elle arrivera, lundi après-midi, à 4 h. 30, à la gare du C.N.R. L'inhumation suivra au cimetière Mont-Marie de Lévis.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Gilbert & Turgeon Limitée de Lévis.

Nous prions les membres de la famille affligée par ce deuil cruel d'accepter nos plus sincères condoléances.

Cliniques et immunisation sur la Rive Sud

M. le docteur Maurice Caron, clinicien en tuberculose, tiendra une clinique anti-tuberculeuse (examen gratuit des poumons), lundi prochain, de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 1. h. 30 à 3 h., aux bureaux de l'Unité Sanitaire de Lévis. Lundi après-midi, de 2 h. à 3 h., à la salle paroissiale de Saint-Jean-Chrysostome, comté de Lévis, il y aura sostôme, comté de Lévis, il y aura clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Soirée récréative

Une soirée récréative avec l'orchestre Goulet réunira, ce soir, à la Hutte No 3 de Lévis, les membres associés et les Dames Auxiliaires de la Succursale lévisienne. Cette soirée débutera à 8 h. Les invités prendront part à cette soirée avec leurs compagnons ou compagnes.

RIVE-SUD

NOUVELLES —

PIERRE BELLEAU, 123 rue St-Georges, Lévis. Terminus 7-6086.

PUBLICITE —

T. RUSSELL, 275 St-Joseph, Lauzon. Terminus 7-1921.

ANNONCES CLASSEES —

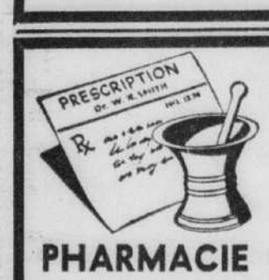
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis T 7-4863.
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon Terminus 7-1801

ABONNEMENT —

GASTON TURGEON, 3 rue Bégin, Lauzon TE 7-5936

A VENDRE OU A ECHANGER
rue St-François, Bienville
Maison de 3 logements de 4 pièces, 1 logement libre.
JEAN LESSARD
483 rue St-Joseph, LAUZON
Tél.: TE 7-1332; Québec: 4-5261

AVIS
M. GASTON McNEIL
est vendeur autorisé "SHELL" pour tout le comté de LEVIS, ceci comprenant, gazoline, huile et graisse — Spécialité: Les nouvelles HUILES de chauffage pour fournaises et poêles, de toute première qualité.
GASTON McNEIL
48¾ COTE DU PASSAGE — LEVIS — TEL.: TE 7-6507


LAUZON 5 — 10 — 15
PRESCRIPTIONS
Service gratuit de livraison
Avec $10.00 vous avez droit à un morceau de vaisselle incassable ou une lampe de poche de $1.00, ou avec $20.00 d'achat vous avez une paire de bas de nylon (15 denier, 51 gauge).
PHARMACIE REXALL SAMSON
321 ST-JOSEPH, LAUZON — TE 7-5449

ARGENT FAITES DU 30%
— OU —
GAGNEZ DE BELLES PRIMES
en vendant nos SUPERBES CARTES de Noël
Envoyez ce coupon immédiatement: vous participerez, en plus, à la râfle d'un
SUPERBE RADIO MARCONI
Veuillez m'expédier un assortiment de $2.50 de cartes de Noël que je paierai après la vente, et votre catalogue.
Nom .....
Adresse .....
L'UNION des JARDINIERS Enr.
Dépt "H", 5, rue Victoria, Lévis, P.Q.

DEMANDEE
Sténo-Dactylo bilingue ayant au moins trois ans d'expérience dans correspondance française et anglaise. Bon salaire. Inutile de vous présenter si vous n'avez pas les qualifications requises.
L'HOIR INC.
225, rue St-Laurent, Lévis.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE
CHEZ LECOURS ENR.
P.-H. LECOURS, prop.
MARCHAND DE CHAUSSURES ET VETEMENTS
25 RUE ST-JOSEPH, Bienville, Lauzon. Tél.: TE 7-6436
LOT DE 200 BOBINES de fil à coudre, couleurs noir ou blanc, 300 verges. Très spécial $1.00
LOT DE SOULIERS LACES pour filles et garçons, grandeurs, 9 à 3, couleur brun. Très spécial $1.95
LOT DE SOULIERS pour hommes. Couleur brun forme très chaussante, grandeurs 6 à 11. Valeur $5.95 Très spécial $2.95
Votre prochaine VENTE à notre magasin, 25 rue St-Joseph Lauzon, se fera à partir de MARDI le 19 octobre pour 6 jours. Qu'on se le dise.
ATTENTION — Nos prix sont garantis contre toute concurrence venant de Québec, Lévis, Lauzon et des environs.

Nouvelle découverte 1954
AUGUSTA
Remède contre toute douleur rhumatismale.
Résultats dès la première bouteille.
Demandez Augusta à la pharmacie
Bouteille de 16 onces, $3.00
Eugène Caouette
493 St-Jean — Tel.: 4-1175
Livraison gratuite. 0.25 frais en dehors de la ville.
Produits Ouellette.

Vers BANGKOK ou Baie Comeau
L'avion est le moyen le plus rapide, le plus commode vers n'importe quelle partie du globe! De nos jours, les Canadian Pacific Airlines desservent quatre continents... et assurent un service rapide et fréquent vers 65 régions du Canada!
HONG KONG sans escale
TOKYO une escale
VANCOUVER sans escale
MEXIQUE sans escale
LIMA
VANCOUVER sans escale
HONOLULU sans escale
FIJI sans escale
NOUVELLE-ZÉLANDE sans escale
AUSTRALIE
Durée de l'envolée, Prix modique, Québec vers
BAIE COMEAU 3 hres $19.90
SAGUENAY 50 min. 9.20
MONTREAL 1 hre 10.35

Canadian Pacific AIRLINES
LES PLUS RAPIDES VERS 4 CONTINENTS et 65 RÉGIONS du CANADA

46 AVENUE BEGIN, LEVIS
Dr FERNAND ROY, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES
TEL.: TE 7-4563
Dr PAUL SIMARD
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
TEL.: TE 7-7633

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., L.F.
LOUIS JONCAS, B.A., S.Sc.A., I.C., A.G.
JONCAS & MASSÉ
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, Chambre 310

MACHINES A BOULES
PHONOGRAPHES
Pour location ou autres de Machines à boules ou phonographes nouveaux modèles.
Roland Amusement
114 Côte du Passage
Lévis — Tél.: TE 7-6493

De vraies belles vacances!

Vers l'Europe à bord d'un EMPRESS

Danse, cinéma, jeux en plein air, repas délicieux, service parfait, rendent vos vacances inoubliables quand vous voyagez par le Pacifique Canadien. $220.00 et plus en Première; $152.00 et plus en Touriste selon le bateau et la saison.
EMPRESS OF SCOTLAND
EMPRESS OF FRANCE
EMPRESS OF AUSTRALIA
Départs chaque semaine de Montréal et Québec.
Aide pour l'obtention des passeports et renseignements complets de votre propre agence de voyages ou de:
L. P. ST-HILAIRE,
Services Maritimes, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, P.Q.
Pacifique Canadien
POUR CONFORT ET REPOS... PRENEZ UN PAQUEBOT!

Nous l'avons fait nous-mêmes avec
PANELYTE*

* S'il y a un bricoleur chez vous, vous aussi aurez Panelyte dans votre maison — de merveilleux éviers et dessus de comptoirs en Panelyte — des dessus de table et de commode — les murs de la salle de bain et de la cuisine. Panelyte embellit immédiatement et pour toujours — pas de taches, pas de rayures — plus de peinture, de papier, de plâtrage — et Panelyte est si facile à maintenir propre et éclatant. Si vous ne désirez pas le faire vous-même, votre menuisier ou votre contracteur le feront en un tour de main.
Voyez votre fournisseur de matériaux de construction ou écrivez pour recevoir un échantillon et la nouvelle brochure en couleur de Panelyte
ST-REGIS PANELYTE
PANELYTE DIVISION, ST. REGIS PAPER COMPANY (CANADA) LIMITED
St-Jean, Québec

Vendeurs autorisés
AUGER & AUGER LTEE
48 Industrielle
Tél. : 2-6891
TREMBLAY LUMBER
800 rue Dorchester
Téléphone: 5-4887
JOS. GRENIER LTEE
747 Avenue Royale
Tél. : MOntcalm 3-2508

LA FILLE DE L'ALGONQUIN

Par Bella-Mercier Rochette de Québec

Roman-feuilleton inédit du "Soleil"

No 39

Je l'ai retrouvée. Voyez-vous, je n'avais pas voulu toucher plut tôt à toutes ces choses qui lui ont appartenu. Elles me rappelaient trop de cruels souvenirs.

— Je te comprends, mon enfant, répond le Père Gravel, en tournant et retournant l'enveloppe scellée entre ses doigts. Je n'ai appris la mort de madame Slowfoot qu'à mon retour. J'ai été peiné, très peiné, mais... médiocrement surpris. Cette fin soudaine était à prévoir; madame Slowfoot était très malade.

— Pauvre maman!

— Ne la plains pas, ma petite Coralie, poursuit l'abbé, en faisant sauter le cachet de la lettre. Invoque-la plutôt. C'est une sainte de plus au paradis. Ah!... mais... qu'est-ce que c'est que ça?

Et les yeux agrandis de surprise, le prêtre se rapproche de la lampe, pour mieux distinguer ce qui est écrit.

— Non... mais... non... Est-ce possible?... Et pourtant, c'est bien cela, marmotte-t-il, en froissant une liasse de documents, sous les regards atterrés de la métisse.

— Coralie! demande-t-il, la voix haute, est-ce que le fret est encore là?

— Le fret? répète la métisse qui n'y comprends rien.

— Oui, oui, le fret. Il y avait un convoi de fret tout à l'heure à la station; il doit être encore là. Va vite me chercher mon linge.

— Mais... monsieur l'abbé...

— Va vite, va vite! s'impatiente-t-il, en poussant la jeune fille vers la chambre de madame Coleman.

En ce moment, la maitresse de Poste revient au salon.

—Qu'est-ce qui ne va pas?... Vous partez!... s'exclame-t-elle, toute désolée.

—Oui, madame, je regrette. Il faut que j'attrape ce convoi de fret, répond-il, en endossant son paletot.

Les regards soupçonneux de Doris vont de l'un à l'autre.

— Vous vous êtes querellés?

— Mais non, voyons!

— Allons, je ne comprends pas.

— Vous comprendrez une autre fois. Je n'ai pas le temps de vous expliquer.

— Et le poulet?

— Le poulet? Ah! oui, le poulet. Eh bien! mangez-le.

— Ah! C'est ennuyeux... C'est... c'est...

Mais, le missionnaire n'écoute plus.

Un revers de son paletot replié en dedans, le chapeau de travers, il a déjà quitté la maison.

Sur le seuil, les deux femmes consternés le voient s'éloigner, presque en courant, dans la direction du convoi immobile.

Assise à son petit secrétaire de noyer, un grand livre de compte ouvert devant elle, madame Courchêne cherche à concilier, au moyen de chiffres, la colonne des déboursés avec celle des revenus. Cependant, elle a beau faire et refaire l'addition, les résultats en restent les mêmes; un déficit, comme toujours d'ailleurs.

Et un déficit engendrait toujours, chez madame Courchêne, une crise de mauvaise humeur dont toute la maisonnée avait à souffrir, pour finir par un violent mal de tête.

Et, c'était ainsi chaque fois que la belle veuve faisait ses comptes.

Une sage administration aurait pourtant permis, à Suzanne Courchêne, de vivre à l'aise, dans le manoir ancestral qui, avec un lopin de terre situé à l'entrée du village de St-Raymond de Portneuf, était tout ce qui restait du domaine autrefois immense des puissants Seigneurs Courchêne.

Mais voilà! Suzanne avait des goûts de grandeur et de luxe qui dépassaient la capacité de son porte-monnaie.

La rente, pourtant raisonnable, dont elle jouissait depuis la mort de son mari, jointe à la pension que son fils lui versait sur son salaire d'ingénieur, tout était englobé, sans parvenir, d'un trimestre à l'autre, à éteindre les dettes qu'elle contractait avec une légèreté inconcevable.

Cependant, elle éprouvait toujours une certaine humiliation chaque fois qu'elle devait avoir recours à la générosité de Marcel, pour acquitter une dette en retard. Mais l'attrait du luxe et des plaisirs étant le plus fort, sitôt la dette payée, elle recommençait de plus belle.

Aujourd'hui encore, voyant l'inutilité de ses calculs, elle va passer sa mauvaise humeur sur le dos de sa soeur qui pénétrait justement dans le petit bureau, lorsqu'on sonna à la porte.

— Je me demande quel peut bien être l'importun qui nous arrive en ce moment, dit madame Courchêne, en jetant, avec violence, sa plume sur le secrétaire.

Odile DeMontigny jette un rapide coup d'oeil à la montre qui orne son poignet osseux.

— Ma pauvre Suzanne, c'est l'heure des visites. Personne ne peut deviner le jour que tu choisis pour équilibrer ton budget.

Madame Courchêne va répliquer vertement, quand la bonne apparait dans l'encadrement de la porte.

— Le sénateur Rupert désire parler à madame et à mademoiselle.

— Le sénateur Rupert! s'exclament ensemble les deux femmes.

— Que peut-il nous vouloir? ajoute Suzanne qui n'en croit pas ses oreilles.

Comme Odile hausse silencieusement les épaules, la mère de Marcel se tourne vers la bonne.

— Introduisez ce monsieur au salon; nous le rejoignons dans un instant.

Dans le passé, madame Courchêne avait tenté, à plusieurs reprises, de nouer des relations mondaines avec cet homme, dont le superbe chalet d'été du Lac Sept Isles voisinait celui des Courchêne. Car, en plus d'être une figure politique très en vue, le sénateur était veuf, d'un âge fort présentable et, ce qui n'était pas à dédaigner, sa fortune était immense.

Mais, à date, toutes les avances de la belle veuve étaient restées sans effet.

Lorsque le hasard ou les réunions mondaines les mettaient en présence, le sénateur savait se montrer poli, sans toutefois se départir d'une certaine froideur qui avait le don d'exaspérer sa voisine.

Aussi, elle lui gardait une vive rancune de ce qu'elle nommait du snobisme.

C'est pourquoi cette visite, aussi surprenante qu'imprévue, de l'homme d'Etat la renverse.

Tout en vérifiant nerveusement les plis de son ondulation, devant la glace ancienne, elle regrette, en son for intérieur, de n'avoir point

(à suivre)

Le tourisme a apporté au Québec $245,000,000

M. Georges Léveillé, directeur de l'Office provincial du tourisme, signale que malgré la mauvaise température, 4,500,000 Américains et Européens sont venus dans la province de Québec durant l'année 1954. — L'industrie touristique maintenant stabilisée sur une augmentation annuelle de 4 à 5 pour cent.

M. Georges Léveillé, directeur de l'Office provincial du tourisme, a annoncé hier après-midi que malgré la mauvaise température, les touristes américains et autres ont laissé dans notre province une somme qui varie de $243,000,000 à $245,000,000. C'est environ 4 pour cent de plus que l'an dernier.

"Nous pouvons maintenant dire, a ajouté M. Léveillé, que l'industrie touristique est maintenant stabilisée sur une augmentation annuelle de 4 à 5 pour cent.

Durant l'année 1954, 4,500,000 Américains et Européens sont venus dans la province de Québec. Ils y ont passé 23,000,000 de jours. Le directeur du Tourisme provincial a dit que l'industrie touristique est devenue l'une des plus importantes de la province, exception faite, peut-être, des nouveaux développements industriels comme l'Ungava qui infusent du sang nouveau à notre économie nationale.

M. Léveillé a annoncé que la province de Québec est maintenant si bien connue aux Etats-Unis et dans le monde entier que l'Association canadienne du tourisme a décidé de tenir, pour la première fois, un congrès annuel dans les Laurentides du Québec, en septembre 1955.

M. Léveillé a appris avec satisfaction la décision d'un groupe de citoyens de Québec de préparer un carnaval d'hiver avec l'appui du conseil municipal et des associations d'hommes d'affaires. Dans l'intervalle, l'Office de cinématographie provinciale continuera de préparer des films sur la province de Québec. Ces films rendent d'immenses services à la population parce qu'ils attirent ici des milliers de visiteurs.

Chronique d'actualité

L'aménagement de la rivière Saint-Jean

(Par Henri Dutil)

La déclaration de S. Exc. Mgr Charles-Eugène Parent, archevêque de Rimouski, aux Boules, dans le comté de Matane, dimanche dernier, a remis au premier plan de l'actualité le projet du Nouveau-Brunswick de développer du courant électrique en inondant certaines terres de la province de Québec. C'était la troisième fois que l'Archevêque de Rimouski, dont l'autorité s'étend au comté de Témiscouata qui serait le plus affecté, élève la voix pour prier les autorités provinciales de Québec d'être prudentes à ce sujet.

Deux des régions de la province de Québec sont menacées, à des degrés divers, par la proposition du gouvernement du Nouveau-Brunswick: celle du grand lac Squatech, où une vingtaine de lots couvrant 1,800 acres de terre arable seraient inondées, et une petite partie du village de Rivière Bleue, à la tête d'un réservoir qui serait créé par la construction d'un barrage-réservoir sur la rivière St-François, entre le Nouveau-Brunswick et le Maine.

La Province voisine a de plus en plus besoin d'électricité pour assurer son développement économique mais son gouvernement n'a pas les moyens financiers de la province de Québec pour exécuter de grands travaux. Et les sources d'énergie sont très rares, comme partout au sud du fleuve St-Laurent.

Les ingénieurs du Nouveau-Brunswick ont fait une étude approfondie de tout le bassin de la rivière St-Jean qui sépare cette province canadienne de l'état du Maine. Beaucoup de projets ont été examinés; certains ont été mis de côté à cause de leur coût presque prohibitif dans le moment, d'autres parce qu'ils causeraient trop de dommages matériels, et les derniers parce qu'il serait impossible de disposer de toute l'énergie électrique produite.

Les ingénieurs se sont donnés comme but de prévoir les besoins du Nouveau-Brunswick jusqu'en 1962 seulement parce que les conditions économiques des Provinces changent trop rapidement, surtout depuis que des prospecteurs ont trouvé là-bas des sites miniers prometteurs.

Dans leur rapport, les spécialistes ont recommandé d'aménager tout de suite une usine hydroélectrique à Beechwood, à 100 milles en amont de Fredericton, sur la rivière St-Jean. Les travaux sont commencés et la puissance ultime qu'on y développera est établie à 102,000 kilowatts. Il reste à trouver 76,000 autres kilowatts pour fournir au Nouveau-Brunswick l'électricité dont elle aura besoin d'ici 1962, mais il faut tenir compte d'un facteur important qui est la diminution du débit de la rivière St-Jean durant les mois d'hiver.

A cause de cela, les ingénieurs ont dû jeter les yeux sur des sites en amont pour y établir des barrages-réservoirs afin d'augmenter le débit de la rivière St-Jean à l'usine de Beechwood, et ils ont recommandé trois projets:

1—Le premier et le plus économique des trois est celui du grand lac Squatech, dans la province de Québec, à 10 milles au sud du village de colonisation de Squatech, dans le comté de Témiscouata. L'exhaussement des eaux à cet endroit inonderait 1,800 acres de terre mais le village lui-même ne serait pas affecté. Les lots, au nombre d'une vingtaine, sont dans le canton Auclair, et c'est à ce sujet surtout que le gouvernement du Nouveau-Brunswick a commencé des négociations avec l'hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province de Québec. La plupart des lots qui seront affectés, si

(Suite à la page 5, 1ere col.)

L'HYDRO-QUEBEC A CHARLESBOURG-OUEST: Cette photographie prise hier à Charlesbourg-ouest montre l'endroit où l'Hydro-Québec érigera incessamment une sous-station qui lui permettra de recevoir le courant électrique produit par la centrale électrique que l'on construit actuellement à Labrieville et de transporter ensuite une forte partie de ce courant vers Montréal. On a commencé le nivelage du terrain à Charlesbourg-ouest ainsi que la construction d'un vaste garage pour l'emmagasinement des matériaux nécessaires aux travaux subséquents. L'Hydro-Québec a acquis 43 acres de terrain à cet endroit.

(Photo du "Soleil")

Un employé du Canadien National électrocuté à l'entrée de Charny

Un employé du Canadien National, Louis Cyncora, âgé de 30 ans environ, de Toronto, a été tué instantanément par une charge électrique, hier après-midi, sur les chantiers de démolition d'un pont de chemin de fer, à l'entrée de Charny. Cyncora a été électrocuté au moment où il était à attacher une pièce métallique à une grue mécanique qui touchait à un fil à haute tension.

Cette tragédie est la seconde du genre à se produire depuis quelques jours sur la rive sud. Le coroner du district, le Dr Camille Gelinas, a tenu une enquête hier soir à la morgue Gilbert & Turgeon, à Lévis, et un verdict de mort accidentelle a été rendu.

Cyncora était employé comme aide et il dirigeait les opérations de la grue mécanique. Vers 2 heures 30, hier après-midi, alors qu'on s'apprêtait à déplacer une lourde pièce mécanique-FH:p pièce métallique, l'homme s'approcha pour l'attacher à la chaîne au moment où le haut du pôle touchait à un fil à haut voltage. Cyncora fut foudroyé sous les yeux de ses compagnons de travail.

Les restes mortels de Cyncora ont été transportés à la morgue Gilbert & Turgeon, à Lévis, où une enquête a été tenue hier soir sous la présidence du Dr Gelinas après que le détective Paul Gagnon, de la Sûreté provinciale, eut fait les recherches nécessaires.

Le corps de Louis Cyncora sera transporté à Toronto où demeurent sa femme et ses enfants.

Déclarations importantes en cour martiale

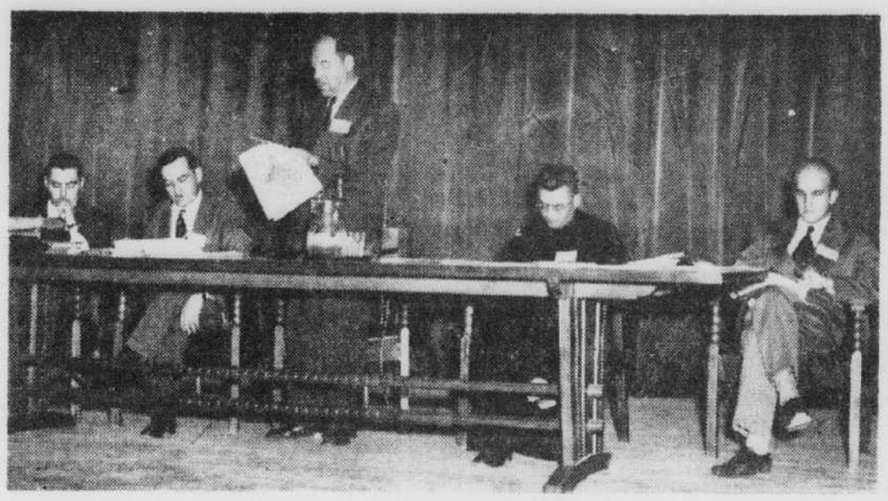
"Au sujet de l'accident survenu à la détention, entre l'accusé et le témoin, la cour désire faire une entrée dans les procédures, à l'effet qu'il n'y a rien en preuve, indiquant que le procureur de la défense eut été impliqué dans cet incident, et qu'elle sait de plus, connaissant le procureur de la défense, qu'il n'y est pour rien". Ainsi s'exprimait le colonel Marcellin-L. Lahaie, D.S.O., du collège militaire de St-Jean, président du tribunal chargé de juger le lance-caporal J.-C.-E. Desjardins, accusé de fraude dans une affaire de déménagement survenue au sein du 1er bataillon du Royal 22ième Regiment, à la revrise de l'audience hier après-midi, au manège militaire de la Grande-Allée.

L'incident était survenu au cours de l'avant-midi, lors de l'examen en chef du soldat Ernest-Roland St-Denis, aujourd'hui licencié, par le procureur de la couronne, Me Louis LaRoche, lorsque le témoin déclara avoir été approché par l'accusé, à l'endroit de leur détention commune, dans le but que St-Denis qui est un M-5 dans l'armée, ne réponde pas aux questions de la poursuite; de plus, d'affirmer le témoin, Desjardins lui aurait assuré qu'étant donné son état mental, le procureur de la défense, Me Henri Beaudry, présenterait une motion pour qu'il soit récusé. C'est alors qu'un débat s'éleva entre les procureurs, et c'est cette affaire que la cour trancha au début de l'après-midi.

Deux autres témoins furent entendus par la suite; ce sont les soldats Jean-Marc Sheey et Ludger Turmel. Le premier déclara pour sa part, qu'il avait réellement l'intention de déménager, lorsqu'il reçut une autorisation, à condition qu'il se trouve un logis avant de partir pour Gagetown; cependant, étant marié et père de six enfants, il ne parvint pas, dit-il, à se loger avant son départ, et du remettre son projet à son retour, un mois plus tard. A une question de la cour, Sheey répondit qu'il a toujours la même intention, pourvu qu'il parvienne à se trouver un logement.

Quant au soldat Turmel, il expliqua aux membres du tribunal qu'il avait suivi les formalités ordinaires, dans le but d'amener sa femme et ses cinq enfants, demeurer à Val St-Michel, dès qu'il y trouva un loyer. Mais lorsqu'il se rendit voir l'accusé, pour réclamer son dû, Desjardins lui aurait dit,

(Suite à la page 5, 4e col.)



OUVERTURE DU CONGRES DE LA SAINT-JEAN-BAPTISTE: La Société St-Jean-Baptiste de Québec a ouvert solennellement son 18e congrès annuel hier soir à l'Institut Canadien. L'illustration ci-dessus évoque cette cérémonie. On remarque, de gauche à droite, M. GASTON CHOLETTE, chef du secrétariat; Me ARMAND MALTAIS, président diocésain et président du Congrès; M. JEAN ROUSSEAU (debout), directeur et secrétaire du Conseil diocésain, au moment où il lit le rapport du secrétaire; M. l'abbé PAUL-EMILE GOSSELIN, aumônier général de la société; ainsi que M. GEORGES DAIGNEAULT, vice-président diocésain de la société. Etaient également présents à cette réunion d'ouverture: M. Lucien Gagné, directeur; M. Aimé Brochu, directeur; M. Roland Goheil, trésorier; MM. Laval Godbout et Roland Parent, directeurs ainsi que Mme Louis-J. St-Cyr, directrice.

168 autres parcomètres à Québec

Le service municipal a pris les dispositions nécessaires hier pour l'installation de 168 nouveaux parcomètres, soit 64 au Marché Findlay et 64 dans la rue St-François. Les appareils du Marché Findlay seront cinq heures et ceux de la rue St-François deux heures.

Dans la rue St-François, à cause des entrées de marchandises de magasins de la rue St-Joseph, le département de la police a dû faire 32 restrictions on tout stationnement sera prohibé.

Une convention collective violée par une nomination municipale

L'insertion et l'application d'une clause d'ancienneté dans les conventions collectives d'employés de corporations municipales et scolaires, est absolument normale et juste et ne peut que servir les intérêts des contribuables, souligne une sentence arbitrale rendue hier en marge de griefs soumis par le Syndicat professionnel des fonctionnaires municipaux de la Cité de Québec.

Le conseil d'arbitrage, présidé par M. le juge Achille Pettigrew, décide sous la dissidence du représentant de la Cité, Me Jacques Flynn, que M. Léopold Duchesneau avait le droit, en vertu de sa séniorité et de sa compétence, d'être nommé vérificateur de la liste de paie, à l'hôtel de ville. Le président du conseil d'arbitrage et M. René Bélanger, arbitre syndical, en viennent à la conclusion que la résolution du comité administratif accordant cette promotion à M. Jean-Paul Rousseau, est une violation de la convention collective existant entre les parties.

Deux autres griefs ont été soulionnés par ce conseil d'arbitrage:

—la Cité avait le droit de ne pas maintenir la fonction de sténo-secrétaire au service du directeur du personnel en décrétant un examen pour trouver une titulaire à la fonction de sténo senior et en nommant mademoiselle Colette Roy à ce poste; (dissidence de l'arbitre syndical)

— les demandes soumises par MM. Louis-Henri Poulin et Paul-Henri Marceau, relativement à leur classification ne constituent pas des griefs, puisqu'aucun article de la convention collective regissant les parties n'a été violé (dissidence de l'arbitre syndical).

En marge du cas de M. Duchesneau, la Cité de Québec invoquait cet alinéa de la convention où il est dit que "les dispositions de cet article sont subordonnées aux droits et pouvoirs de la Cité de Québec d'enrayer, de suspendre et de renvoyer ses employés".

Le tribunal répond: "S'il fallait accepter cette prétention de la Cité, ceci équivaudrait à dire que toute disposition relative à la promotion dans des conventions collectives intervenant entre les corporations municipales et scolaires et les syndicats est illusoire . . . Nous ne pouvons admettre ce point de vue".

M. le juge Pettigrew et M. Bélanger se disent d'avis que l'insertion d'une clause d'ancienneté dans une telle convention est de nature à encourager l'employé à bien remplir ses fonctions et à se perfectionner, en le protégeant également contre l'arbitraire de nominations purement politiques.

Le tribunal ajoute "qu'une légère différence dans les points obtenus lors d'un examen ne doit pas être un facteur déterminant dans le choix du candidat.

La Cité devra verser à M. Duchesneau, à compter du 29 janvier 1954, le traitement attaché à la fonction de vérificateur de la liste de paie.

A L'AVANT-PREMIERE DE L'EXPOSITION SEAGRAM: Une brillante manifestation eut lieu hier soir, au Château Frontenac, à l'occasion de l'arrivée dans notre ville de l'exposition des tableaux de la collection Seagram, représentant les villes du Canada et signés par des artistes canadiens. M. Samuel Bronfman reçut plus de 1000 invités dans la salle de bal du Château où sont disposés, de la façon la plus artistique, plus de cinquante peintures et croquis. On voit ici, en face de la toile représentant Québec, l'hon. ONESIME GAGNON, ministre des Finances, M. BRONFMAN, Son Honneur le maire WILFRID HAMEL et M. le brigadier F. J. FLEURY.

(Photo du "Soleil")

Coopération de Québec appréciée par l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi

L'Hôtel-Dieu de Chicoutimi a grandement apprécié la collaboration qu'elle a reçue de la Cité de Québec au cours de l'épidémie de poliomyélite dont la région du Lac St-Jean a été lourdement frappée au cours des derniers mois. Le témoignage vient de la Supérieure de l'Hôtel-Dieu qui le transmettait récemment à M. l'échevin Paul Mecteau, qui lui rendait visite à l'Hôtel-Dieu même. On sait que que la Cité, sur un appel d'urgence de l'hôpital de Chicoutimi, a fait parvenir aux autorités de l'hôpital un poumon d'acier dont Québec pouvait disposer, et ce à la demande même de M. Mecteau.

On apprend que l'épidémie est maintenant en régression dans la région du Lac St-Jean et que le poumon d'acier du département des incendies sera retourné à Québec dans quelque temps. Les infirmières ont dû recourir à plusieurs institutions de l'extérieur de la région pour obtenir du secours, car à certains moment, elles étaient obligées de mettre deux personnes sous le même poumon d'acier. Grâce à la générosité et la collaboration de Québec et des autres endroits qui nous ont facilité l'usage de poumons supplémentaires, dit la religieuse à M. Mecteau, nous avons réussi même à sauver plusieurs vies.

Etranges élections "démocratiques" dans la zone soviétique allemande

Berlin, (PA) — Le public est admis à suivre, dans la zone soviétique allemande, le spectacle curieux d'une lutte électorale dans laquelle pas un des candidats qui se présentent ne peut perdre la partie.

Les communistes et leurs collaborateurs présentent demain à 12,000,000 d'électeurs une liste soigneusement choisie de candidats pour approbation. Cette liste constituera le "Volkskammer", le Parlement.

Il n'y a pas de place réservée pour voter oui ou non sur ces bulletins. Le citoyen prend simplement son bulletin et le place dans l'urne électorale et cela constitue un vote pour le parlement complet.

Le gouvernement de l'Allemagne de l'est appelle cela une élection "démocratique". Les communistes prétendent que cela est représentatif du fait que les candidats représentent le parti dominant : le parti socialiste unifié (SED Communiste) ainsi que les partis démocrate chrétien, démocrate national, démocrate libéral, agrarien, les Jeunesses communistes, la Ligue féminine et les Unions ouvrières. Il y a également six candidats qui sont mentionnés comme n'appartenant à aucun parti.

La seule campagne électorale qui fonctionne est celle faite par la machine communiste, en vu de gagner les votes. Chaque bloc de maisons, dans les villes et chaque village a un "kchef" — tout comme aux temps nazis — qui est responsable des actes d'un certain nombre de personnes.

Le plus vigoureux appel au public a été fait, non pas par un Allemand, mais par le ministre russe des Affaires étrangères, M. Molotov. Au cours d'une visite qui a duré huit jours en Allemagne de l'est et qui s'est terminée mercredi dernier, il visita les enfants

(Suite à la page 8, 4e col.)

M. St-Laurent aux fêtes du 22e

Le premier ministre du Canada, le t.h. Louis Saint-Laurent, participera aux fêtes du 40e anniversaire du Royal 22e Régiment, a-t-on appris hier. M. St-Laurent assistera à la messe régimentaire célébrée au manège militaire de la Grande-Allée, à 10 h. demain matin.

En compagnie, du major-général Georges Vanier et de quelques autres officiels, il inspectera ensuite les quelque 1,700 militaires rassemblés près du monument Jeanne-d'Arc. A cette occasion, il adressera la parole aux troupes.

Le public peut se rendre voir les célébrations du 40e anniversaire du fameux régiment canadien-français, tout particulièrement, la revue au monument Jeanne-d'Arc à 11 h., la cérémonie de la Croix du Sacrifice à 11h.30 et le grand défilé à 2h.30, demain après-midi.

CONGRESSISTES REÇUS A L'HOTEL DE VILLE: S.H. le maire WILFRID HAMEL a reçu hier midi à un vin d'honneur à l'hôtel de ville, en l'honneur d'une soixantaine de congressistes de la Gray-Line Sight-Seeing Association dont le congrès vient de se terminer dans la métropole. Ce groupe s'est dirigé vers Québec tandis que d'autres visitent d'autres villes de la province avant de retourner dans leur foyer. On remarquait des délégués du Canada, des Etats-Unis et même de plusieurs pays de l'Amérique Centrale. Le moment où la photo était prise, le maire Hamel souhaitait la bienvenue au groupe et serrait la main du président de l'Association, M. HARRY DOOLEY, organisateur de la campagne du maire Martin Kennelly de Chicago. On remarque également sur la photo M. LOUIS PARE de l'office du tourisme et M. J.-P. CLAVET, du Québec Railway. (Photo "Cité de Québec")

Jubilé de la L.O.C. de Sacré-Coeur

A l'occasion de la Semaine de la Famille Ouvrière, la section du Sacré-Coeur de la L.O.C. célébrera son 10eme anniversaire le 17 octobre par un souper-causerie dont M. Ronald Beaupré, secrétaire diocésain L.O.C. et secrétaire-trésorier de la cité de Giffard sera le conférencier.

La fête de sainte Marguerite-Marie

La célébration de la fête de sainte Marguerite, telle qu'organisée pa rle Centre diocésain de l'Apostolat de la Prière, aura lieu lundi, le 18 octobre. Le matin, à 8 hres, grand'messe en la chapelle de la rue Dauphine. Le soir, à 8 hres, conférence par le R. P. Adélard Dugré, S.J., provincial "pro tempore", dans un texte intitulé "La Sainte Vierge et sainte Marguerite-Marie".

Les Tertiaires de St-Jean-Baptiste

L'assemblée mensuelle des Tertiaires de St-Jean-Baptiste aura lieu demain, à 3 heures de l'après-midi. Tous sont priés d'y assister.

TÉLÉVISION

CFCM-TV — Canal 4, Québec

PROGRAMME DU SAMEDI

5h.00 Les Jeunes Savants
5h.30 TIC TAC TOC
6h. POPOURI
6h.15 NOUVELLES LOCALES et bulletin de la météo
6h.20 PARLONS SPORT
6h.30 MADISON SQUARE GALDEN
7h. VOYAGES
7h.15 TELE-JOURNAL
7h.30 ST-GEORGES et ses amateurs
8h. JACKIE GLEASON SHOW
9h. A CHACUN SON METIER
9h.30 ENCHANTED MUSIC
10h.00 LA VILLE FLOTTANTE
10h.30 MUSIC REVUE
10h.45 SAMEDI SPORT
11h.00 Long métrage français
12h.30 Dernières nouvelles,
12h.40 Fin des émissions

PROGRAMME DU DIMANCHE

5h.30 PEPINO
6h. L'ACTUALITE
6h.30 Mire de vérification
7h.25 Ouverture des émissions
7h.30 VOYAGES
7h.40 INTERMEDE
7h.45 LA TV EN PANTOUFLES
8h. TOAST OF THE TOWN
9h. G. E. THEATRE
9h.30 LONG METRAGE FRANÇAIS
11h.00 NOUVELLES en anglais
11h.05 THIS WEEK
11h.30 LONG METRAGE ANGLAIS
1h. Fin des émissions

Courtoisie de

Henri Tarcotte Ltée
Vendeur autorisé des téléviseurs et radios
WESTINGHOUSE
12 rue St-Joseph — Tel.: 5-5125

HENRI BEAUPRÉ
LL. L., D. Sc. Soc., M. A. (LR.)
AVOCAT
BEAUPRE, BRISSON, CHOQUETTE
130 ST-JEAN
rés.: 7-3566 bur.: 4-2557

INSTITUT GENEALOGIQUE DROUIN

BIRKS pour tout cadeau

TAPIS
VENTE ET POSE
Pour la pose de tapis mur à mur selon la méthode "Smoothedge" consultez nos experts. Nous vendons et installons de même tous genres de couvre-planchers, linoléum, tuiles de caoutchouc, marbreum, etc. Estimé gratuit de vos travaux exécutés par nos experts.
Les Spécialités de Couvre-plancher enr.
175½ Blvd Benoit XV — Québec
TEL.: 3-2340

ATTENTION
Corporation des techniciens professionnels
Assemblée mensuelle dimanche le 17 octobre à 10.30 hrs A.M. à l'Ecole Technique de Québec.
Item: Rapport des comités.
Comité du banquet aux huitres.
Invitations à tous les diplômés.
Le secretaire

TAPIS
TOUTES MARQUES
Grande variété de dessins
POSAGE • NETTOYAGE
MUR à MUR • SUR PLACE
méthode • méthode
SMOOTHEDGE • SHAMPOO
AUSSI
LINOLÉUM et TEXTILES
ROCHETTE & FILS
552 ST-VALLIER TEL. 2-5233

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
93 St-Pierre. Tel.: 5-5158

DEMI-SEMELLES cimentées pour dames 1.25 cuir 1ère qualité
EMPIRE SHOE REBUILDERS CANADA LTD.
205 St-Jean, Tél.: 4-4575

Confort ! Commodité !
LE PLUS PETIT ET LE PLUS LEGER APPAREIL AUDITIF DANS L'HISTOIRE DE ZENITH
"ROYAL-M" 3-TRANSISTEURS
Minuscule mais puissant... aussi efficace que plusieurs appareils auditifs deux fois son format... plus minuscule que plusieurs appareils auditifs se vendant deux fois son prix ! Fonctionne pour 10c par semaine avec une seule batterie ! Portez et comparez... selon notre garantie de 10 jours ou argent remboursé.
(Bouton de conduction par les os moyennant supplément modéré).
$100.
NOËL GUY
5 RUE ST-JOSEPH — QUEBEC
TEL.: 2-4553
32 côte du Passage — Lévis
Service pour tous genres d'appareils

HUILE
E.-J. CHARTIER & CIE, ENR.
22 RUE ST-ROCH. TELEPHONE 2-6895

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes Ottawa)

Québec, samedi 16 octobre 1954

La volonté de Dieu

La déclaration annuelle de la Conférence catholique canadienne vient d'être publiée par les cardinaux, archevêques et évêques du Canada, à l'occasion de la fin prochaine de l'Année mariale. C'est un document tout plein de l'énergie, de la clarté et de la simplicité de la lumière elle-même. Rarement peut-être le fidèle a-t-il été invité à réfléchir sur les plus hauts mystères de sa Foi, grâce à un exposé doctrinal qui soit aussi aisément accessible à l'intelligence des foules, dans l'ordonnance de ses vérités théologiques aussi bien que dans ses termes.

Bref, la Lettre de la hiérarchie catholique aux Canadiens est un limpide et admirable rappel des vérités sublimes "qu'ils ont apprises sur les genoux de leur mère" et qui portent sur l'amour de Dieu et le destin des hommes.

Comment le peuple, en effet, ne pourrait-il pas comprendre l'athéisme de notre époque, quand la Lettre des évêques canadiens lui en montre les signes tout autour de lui ? — "Il s'agit d'un athéisme de pensée et de vie, d'un athéisme positif et absolu, d'un athéisme haineux et agressif, et dans son principe — nous ne disons pas dans son aboutissement — d'un athéisme plein d'enthousiasme, de dynamisme et d'espérance". "L'homme dresse sa taille. Ebloui par ses découvertes, il adore son génie. Il déclare qu'il n'a plus besoin de Dieu pour manger, boire, se loger, devenir technicien ou savant, et organiser scientifiquement le monde social, économique et politique". "L'idolâtrie est partout. Elle est tout autour de nous. Elle ne s'arrête pas à des frontières géographiques. C'est l'éternelle tentation de l'homme de vouloir se suffire à lui-même et se faire dieu."

Les masses populaires de chez-nous, ne se voient-elles pas atteintes elles-mêmes, et dans leur vie de tous les jours, par ce reniement pratique de Dieu ? Du moins, n'en voient-elles pas ces résultats dans le monde : "C'est dans cette crise que notre monde est plongé, crise qui se traduit dans les faits par la tyrannie, le régime policier, la persécution religieuse, les camps de travail forcé, les bouleversements sociaux, les exils en masse, et le cauchemar d'une guerre apocalyptique sans que personne, ni les savants ni les hommes d'Etat ni les militaires, ne sache exactement comment nous allons nous en tirer".

Est-ce dire qu'il faille s'abandonner au désespoir ? Que faut-il faire ? se demandent les peuples éperdus. "Les chrétiens qui ont appris ces vérités sur les genoux de leur mère ont mieux à faire qu'à se livrer, naïfs, à des optimismes officiels ou, découragés, à rentrer chez soi pour se mettre à l'abri ou, nostalgiques, à regretter un passé disparu et qu'ils appellent, évidemment, "le bon vieux temps". Ils ont à redonner à ce monde le sens de Dieu".

Comment encore y parvenir ? "La Sainte Vierge nous y aidera. Elle sait mieux qu'aucune autre créature qu'elle n'a rien par elle-même, qu'elle ne peut rien par elle-même, et que tout lui vient de Dieu".

Et cette imitation de l'obéissance de Marie contient toute l'Espérance : "Marie est pour toutes les générations l'exemplaire de l'humanité rachetée qui retrouve son intégrité originelle. Elle est le modèle de la créature qui se livre entièrement et sans réserve à la volonté de son Créateur".

Qui exerce la préséance?

Dans une artère encombrée où la foule des piétons se précipite sur la chaussée pour franchir l'intersection, une automobile arrive en trombe et se fraye hardiment son passage à coups de claqueson. Les gens doivent retraiter prestement et s'arrêter brusquement pour ne pas courir le risque d'être renversés par cet énergumène qui se donne tous les droits. Le droit commun et le bon sens accordent la préséance aux piétons dans une occasion semblable, et le chauffeur de tout véhicule est tenu de les laisser circuler avant de passer lui-même. Faute d'observer cette prescription pourtant toute simple et fort logique, que d'accidents ne se sont-ils pas produits!

Les édits de la magistrature ne seront jamais assez sévères en l'occurence. Sur la voie publique, l'homme qui voyage en auto occupe un espace qui est trente fois plus considérable que celui du simple piéton; et cette particularité ne lui donne aucun droit de vouloir dominer les autres. Le seul avantage qu'il en peut tirer c'est celui de se déplacer plus rapidement que le piéton; mais en fait il n'est pas justifié de l'exercer en menaçant la vie de ses semblables. Les piétons ont toujours la préséance, pour la simple raison qu'ils forment le nombre et qu'ainsi ils sont la majorité qui fait loi en toute ordonnance de circulation.

Pour l'avoir ignoré, nombre d'automobilistes ont provoqué des accidents coûteux et parfois causé des pertes de vie. Ils ont commis un acte d'imprudence que les juges punissent sévèrement et ils payent fort cher les quelques minutes qu'ils ont voulu gagner en fonçant dans la foule qui obstruait leur passage. En partie civile; les dommages restent encore très élevés, et ces moments de bravade ou d'irréflexion entraînent un châtiment dont les effets cuisants se prolongent pendant des années. C'est que le public qui circule à pied sur la voie publique a pleinement le droit d'être protégé et sauvegardé par une législation qui lui est propice.

Nos produits laitiers

L'industrie laitière s'inscrit toujours comme la première des productions de notre agriculture ; et son importance s'accroit sans cesse à mesure que se multiplient et se développent les centres urbains que l'industrialisation tend à établir dans un plus grand nombre de régions. Plus la masse des consommateurs grossit dans les villes, plus la vente des produits laitiers jouit d'un marché stable et avantageux; la production du lait qui a diminué dans tout le pays et dans chacune des neuf provinces, augmente dans Québec, contrairement à ce qui produit ailleurs, et cela grâce à l'amélioration des troupeaux et à l'application de méthodes rationnelles d'alimentation et de pâturages.

Les producteurs de lait s'en réjouissent à bon droit, car leurs ventes de lait constituent leur principale activité dans les villes et les quartiers urbains où la population en consomme une plus grande quantité. Québec produisait, pendant la période 1935-39, une proportion de 25.6 pour cent de tout le lait du pays alors que l'Ontario en donnait une proportion de 35.8 pour cent. Or l'an dernier, la situation était passablement changée, puisque le Québec parvenait à fournir 34.0 pour cent de tout le lait du Canada, pendant que l'Ontario en donnait seulement 32.3 pour cent. La plus forte quantité du lait nature est livrée directement aux consommateurs, tandis qu'une moindre partie toujours plus faible sert à la fabrication du beurre et du fromage.

Le beurre est encore en honneur dans l'industrie laitière, avec une production qui augmente à un rendement de 37.1 pour cent de la production totale canadienne; il y a quinze ans, cette proportion n'était que de 30 pour cent. En Ontario, la fabrication du beurre est tombée à 27.3 pour cent de la production globale du pays alors qu'elle était de 33.6 il y a quinze ans. Notre province prend les devants dans ce domaine, pendant qu'elle tire de l'arrière pour la fabrication du fromage qui est réduite à une proportion de 14 pour cent de la production totale du pays ; l'Ontario nous devance joliment sous ce rapport avec un rendement de 77 pour cent de l'ensemble.

Toutes ces données démontrent les progrès accomplis et les réalisations qui devront encore s'effectuer. C'est au chapitre du fromage que tous les efforts doivent porter, afin de reprendre la place que nos fabricants ont perdue depuis la guerre ; advenant un développement progressif de ce côté, notre industrie laitière ne saurait tarder à atteindre le premier rang au pays, pour consolider davantage notre économie agricole.

Les obligations d'épargne

Dès lundi, la Banque du Canada lance sa neuvième émission des Obligations d'Epargne du Canada, un titre de l'Etat qui constitue le placement le plus avantageux. Sur l'ensemble des quinze millions d'habitants qui forment la population canadienne, au moins un dixième d'entre eux se porteront acquéreurs de ces obligations émises à douze ans, à un taux d'intérêt de trois et quart pour cent. Une somme globale de $300 millions est l'objectif anticipé de la présente campagne.

L'occasion est excelente de se procurer ces titres d'épargne comme une réserve précieuse pour les mauvais jours. Chacun peut se les procurer en faibles coupures de $50 et de $100, en les acquittant par versements mensuels soit à la banque, soit dans une société de crédit, ou encore par retenue hebdomadaire sur le salaire. Ce dernier mode est devenu une habitude que les emprunts de la victoire ont consacrée dans nos établissements de commerce et d'industrie. Les employés et les ouvriers souscrivent volontiers des sommes rondelettes qu'ils payent ainsi à l'année longue sans même s'en apercevoir, de la même façon qu'ils acquittent leur impôt à la source.

L'an dernier, cette épargne-salaire a fourni plus de la moitié des ventes des obligations d'épargne puisque 718,000 l'ont adoptée par retenues sur leurs salaires, alors que le total des souscripteurs atteignait 1,323,000. L'épargne systématiquement entreprise de cette façon accomplit des merveilles : elle habitue les jeunes à songer davantage à leur avenir et à constituer des réserves pour fonder un foyer, au lieu de tout dépenser en plaisir, en voyages et en vaines fredaines. Le père de famille compte sur elle également pour faire instruire ses enfants, pour accumuler un petit capital qu'il versera comme premier paiement sur une maison, sur un commerce, sur une industrie, selon l'étendue de ses ressources. Tous et chacun ont besoin d'économiser pour réussir dans la vie et se forger une carrière fructueuse; les obligations d'épargnes du Canada en fournissent le moyen le plus sûr et le plus profitable.

Aucune neutralité devant la Chine communiste

Un correspondant bien connu d'un journal américain a fait récemment une déclaration pénible au sujet du traitement des soldats américains prisonniers en pays communiste. Avant de les relâcher, on leur a fait subir des jeûnes très longs et des tortures mentales répétées. On les endoctrine littéralement du mot d'ordre communiste. On leur fait signer des confessions avec la promesse de les libérer ensuite. Ce correspondant a dit : "Comment pouvais-je demeurer neutre en tant que journaliste, devant tant d'atrocités."

Produits d'art céramique

Notre province accueille avec une faveur particulière les oeuvres d'art céramique que des écoles d'artisanat et des institutions spécialisées ont multipliées dans nos régions rurales depuis ces dernières années. Les fabricants de ces objets tirés de la glaise se révèlent de véritables artistes et leurs produits trouvent un marché avantageux dans les grandes villes et jusqu'à l'étranger. Leur renommée s'est répandue au delà des mers, où ils ont exposé des poteries au Palais de l'Ariana, à Genève, où siège l'Académie Internationale de la Céramique; ils ont fait ainsi partie active d'une vaste organisation artistique qui groupe les représentants et délégués de quarante-cinq nations du monde.

L'ours russe . . .

. . . fait de nouvelles propositions de désarmement.

Pour le 24 octobre

Jour des Nations unies chez nos voisins américains

Le Jour des Nations Unies — le 24 octobre — sera marqué, cette année encore, par des cérémonies dans la plupart des communes des Etats-Unis, aussi bien que dans d'autres parties du monde. Les préparations pour cette journée des Nations Unies sont en train depuis déjà quelque temps. De la littérature a été préparée et distribuée pour des programmes et des meetings. Les membres des communautés ont été enrôlés pour apporter leur support à la célébration. Les écoliers ont élaboré des programmes spéciaux. Les officiels ont promis de reconnaître la date de la journée dédiée à l'organisation considérée comme "le meilleur espoir de l'humanité pour la paix".

La plus grande partie de l'impulsion derrière la journée des Nations Unies, et derrière les activités des Nations Unies l'année entière, vient de centaines d'organisations privées, représentant des millions d'Américains. Ces organisations diverses, appelées quelquefois organisations non gouvernementales (NGO) représentent toutes les facettes de la vie américaine, la vie rurale, le syndicat, l'industrie, la religion, l'éducation. Le fait que tous apportent leur support aux Nations Unies révèle un aspect important de la démocratie en action, l'effort privé, volontaire, coopératif de citoyens individuels pour atteindre un but commun.

Le gouvernement des Etats-Unis en tant qu'agent officiel du peuple américain, est, bien sûr, tout acquis aux principes des Nations Unies et participe pleinement aux affaires des Nations Unies. Le travail des organisations non gouvernementales est à peu près aussi important, pas seulement pour rassembler l'aide aux Nations Unies de la part du gouvernement, mais aussi pour tenir le peuple au courant de ce qui se passe réellement aux Nations Unies. Pendant l'année passée un grand travail a été accompli par ces groupes. Certains d'entre eux, par exemple, ont organisé des diffusions spéciales de radio et de télévision sur les Nations Unies et des transmissions de programmes des Nations Unies par les stations de radio dans de nombreuses communes dans tout le pays. L'un des groupes éducationnels, par exemple, a fourni un ensemble de films sur les Nations Unies et quelques-unes des agences spécialisées. D'autres organisations non gouvernementales ont bénévolement résumé et commenté des diffusions des Nations Unies. Des enregistrements de points de vue différents sur les Nations Unies ont été faits ainsi que, pendant deux mois, des interviews d'observateurs aux Nations Unies d'organisations nationales et internationales.

En supplément de leur emploi du moyen conventionnel de l'information publique, les organisations non gouvernementales ont aidé à mettre sur pied, ou organisé de nombreuses conférences, débats et controverses au sujet des Nations Unies. Certaines de ces organisations, avec des programmes d'écoles complémentaires ou de lycées, ont tenu des "Meetings, modèle Nations Unies". Un groupe a fait mettre sur pied des conférences inter-religieuses, dirigées par les leaders des églises et des communautés. Une autre organisation a établi une institution d'été pour des familles entières intéressées à s'instruire au sujet des activités des Nations Unies.

La somme énorme de travail fait pour les Nations Unies et pour la journée des Nations Unies par les organisations non gouvernementales indique deux choses : d'abord cela révèle un dévouement général à l'idéal et aux principes des Nations Unies, ensuite cela démontre que les Américains sont vite prêts à donner leur temps et leur énergie à tout projet auquel ils croient. Ils n'attendent pas tout bonnement l'action du gouvernement pour atteindre leur but. Les Etats-Unis ne sont pas sans faire un peu d'opposition aux Nations Unies, mais quand des organisations, représentant des millions d'Américains de tous les échelons et de tous les coins du pays consacrent tant de leur temps d'énergie et d'argent aux activités des Nations Unies, il est certain qu'un sentiment débordant en faveur de la continuation de la participation aux Nations Unies existe.

Le jour des Nations Unies — le 24 octobre, offre à ceux qui écrivent à l'étranger une bonne occasion pour souligner dans leurs lettres que les Américains, toujours pleins d'espoir pour établir la paix dans le monde, continuent à avoir foi et confiance dans les Nations Unies. Nous pouvons aussi mentionner que nos organisations volontaires et leurs activités jouent un rôle important dans la vie de la démocratie.

Le peuple, en Amérique, comme dans la plupart des nations civilisées du monde, a horreur de la guerre et est prêt à tout essayer pour l'éviter. Nos lettres à l'étranger, avec de tels messages, peuvent être des messagers de bonne volonté de notre Terre vers les peuples au delà des mers.

Common Council for American Unity

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

St-Petersbourg. — Il résulte des nombreuses informations reçues ici que les récents combats ont été désastreux pour les Russes dont les pertes s'élèveraient à 40,000 hommes.

Highland, Mass. — La goélette "Edward Burton", capitaine Williams, a été jetée à la côte près de Peaked Hill, au Cap Cod, au cours d'une tempête. Le capitaine et trois hommes ont péri.

Il y a vingt-cinq ans

Ottawa. — L'hon. Ramsay MacDonald a annoncé que le Canada sera représenté par ses propres délégués à la conférence de cinq grandes puissances qui aura lieu à Londres en janvier.

St-Félicien. — La population du Lac St-Jean est dans une grande angoisse sur le sort des aviateurs Cannon et Lizotte et de l'aviateur Bonard parti à leur recherche.

Problèmes d'Histoire

De quelles eaux est formée la rivière Chamouchouane ?

Des eaux du lac du même nom, situé dans la région de Chibougamau, au nord du lac St-Jean. La longueur de la rivière atteint 135 milles et la superficie de son bassin est de 5,500 milles carrés. Après avoir coulé au nord-est sur une longueur de 18 milles, elle tourne brusquement vers le sud-est. Elle est très accidentée en certains endroits. Elle traverse les cantons de Parent, de Normandin, d'Ashouapmouchouan, de Desmeules et de Dufferin. Cette rivière se jette finalement dans le lac St-Jean, à un mille et demi au nord-ouest de St-Prime. C'est l'un des principaux cours d'eau de la région du lac St-Jean.

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

Economie et politique

Allemagne 1954

Celui qui visite l'Allemagne, presque dix années après sa défaite, est d'abord frappé par un fait en apparence banal, mais qu'on ne peut constater de loin : l'Allemagne se trouve à la frontière de deux mondes. Le rideau de fer qui tombe au milieu de ses territoires est plus qu'une simple ligne de démarcation. Tout étranger venant à Berlin par exemple, comprend ce qu'est l'univers de la liberté et l'autre.

Sollicitée par l'Ouest et par l'Est, l'Allemagne de 1954 doit résoudre une série d'angoissants problèmes.

L'un d'eux est celui de la reconstruction. Il faut pour le comprendre songer qu'à Berlin huit maisons sur dix ont été détruites. Pas une ville un peu importante ne s'est trouvée à l'abri des bombardements. Partout, des pans de murs noircis restent encore les témoins de la dernière guerre. Au total, un quart des logements ont été détruits, un autre quart gravement endommagés.

Actuellement, malgré l'extraordinaire effort accompli, 12 millions d'Allemands (un quart de la population des trois zones occidentales) sont des sous-locataires. En trois ans, la construction a coûté plus de 22 milliards de marks, soit près de 2000 milliards de francs.

L'Allemagne occidentale doit en outre faire face au dramatique exode des réfugiés venant de la zone soviétique. Combien de Français ignorent que, dans ce pays de la guerre froide, près de 400 personnes, hommes, femmes et enfants, se présentent chaque jour aux centres de Berlin Ouest?

Un seul chiffre fera comprendre ce drame. Actuellement, la zone occupée par les Russes compte 18 millions d'habitants. Or, depuis 10 ans, 12 millions de réfugiés ont quitté ces régions de l'Est pour chercher asile en Allemagne occidentale. Sur cinq Allemands des pays "soviétisés", deux ont trouvé place à l'Ouest.

Imagine-t-on les problèmes économiques, sociaux, humains, que pose cette gigantesque migration, lorsqu'on sait que la République fédérale ne compte pas un million de chômeurs!

x x x

Politiquement, une question, pour l'Allemagne, domine toutes les autres: celle de la "réunification". Si l'on prend pour base les frontières de 1918, on constate que le quart du territoire est annexé par la Russie ou la Pologne et un autre quart occupé par la Russie.

Il n'est pas un Allemand qui ne rêve à l'unité de son pays. Il existe d'ailleurs à Bonn un "Ministère pour les questions concernant l'Allemagne entière".

Il importe de savoir comment les responsables de la politique fédérale, et comment les "hommes de la rue", envisagent cette réunification. Les premiers répètent que seule la négociation doit permettre d'y parvenir. Les autres, à de rarissimes exceptions près, assurent aussi qu'en aucun cas l'unité ne doit être acquise au prix d'une nouvelle guerre.

x x x

On en arrive ainsi au quatrième probleme de l'Allemagne 1954, celui du réarmement.

Quiconque parcourt la République fédérale est frappé par le fait qu'aucun Allemand ne souhaite reprendre les armes. Quand on lui en demande la raison, il se borne à montrer les ruines, sous lesquelles, parfois, des cadavres gisent encore.

En allant au fond des choses, on constaterait que le citoyen allemand redoute une reconstitution de l'armée nationale. La C.E.D. —qu'il n'accueillait d'ailleurs pas avec chaleur — lui paraissait moins un moyen de réarmer qu'un moyen de construire l'Europe. On ne constate pas, à la suite du vote de l'Assemblée Nationale, de mouvement francophobe. Le peuple a réagi avec moins de vigueur que son gouvernement. Mais il règne, de l'autre côté du Rhin, un désarroi et une inquiétude.

x x x

En résumé, on peut dire qu'au sortir d'une terrible guerre, l'Europe avait offert à l'Allemagne un espoir. Cet espoir sera-t-il déçu?

Ce pays, aux frontières duquel veillent les sentinelles russes, qui voit affluer les réfugiés et qui ne compte aucun communiste dans son Parlement, tourne le dos à l'Est et tend les mains vers l'Ouest.

Laissera-t-on passer cette occasion? Laissera-t-on l'Allemagne livrée à elle-même? Ce sont les angoissantes questions qu'on pose au Français qui se rend à Bonn, à Hambourg, à Munich et surtout à Berlin.

Le gouvernement de notre pays ne peut pas ne pas tenir compte de cette pièce maîtresse de l'échiquier international.

Kappa

A travers la presse

La censure des publications

Sur les comptoirs des dépositaires et dans les éventaires des tabacconistes, s'étalent un flot de petits magazines qui n'ont rien de bien édifiant et d'instructif et dont se repaissent les jeunes lecteurs. LE DEVOIR insiste sur la censure qui doit s'y exercer avec plus de vigilance ; il écrit:

"Les autorités ont interdit et saisi à Montréal, ces jours derniers, un numéro d'un hebdomadaire de Toronto. Si l'on en juge par tout ce qui se vend librement dans nos kiosques de journaux, il a fallu que la publication ainsi frappée soit allée fort loin dans l'obscénité, car une bonne douzaine d'hebdomadaires se disputent les lecteurs montréalais par une surenchère d'immoralité et de pornographie. Le sursaut provoqué par l'affaire Trudeau il y a quelques semaines semble déjà oublié et la lubricité s'étale comme jamais. Le plus mince prétexte d'information paraît suffisant aux yeux des autorités municipales et provinciales pour couvrir toutes les insanités. De même, plusieurs séries de brochures publiées mensuellement n'ont aucune justification; une légère teinte de science permet d'exposer à tous les yeux et de vendre même aux adolescents ces récits jaisandés ou sont racontés dans le détail des cas réels ou imaginaires de pathologie sexuelle; toutes sortes de turpitudes défilent dont la lecture est au moins déprimante, mais devient pour la plupart des lecteurs démoralisante et scandaleuse. Il suffit de glisser là-dedans quelques pages de Mgr Sheen, textes qui seront évidemment les moins lus de la collection et qui ne servent qu'à faire passer le reste. Les titres sont faits de manière à attirer l'attention, et l'illustration de la couverture est le plus suggestive possible. Parfois, pour aguicher davantage, on inscrit hypocritement: pour adultes."

La vente de ces publications pour le moins malsaines et immorales doit cesser surtout dans les places publiques où elles s'offrent en pâture à la curiosité des gens.

Exportations d'orge

Une proclamation du Président des Etats-Unis limite à 40,000,000 de boisseaux les importations d'orge en son pays, du 1er octobre de cette année jusqu'au 30 septembre de l'an prochain. Cet embargo limité avantagera relativement le Canada, car le commerce sera réglé proportionnellement selon le volume des importations d'orge des cinq dernières années. A cette mesure, le Canada pourra exporter presque le total de ce quota, soit exactement 39,313,000 boisseaux d'orge. C'est un peu plus qu'il n'en a vendu aux Etats-Unis, au cours des douze derniers mois, en vertu d'un accord conclu à l'amiable, entre Washington et Ottawa.

(L'Evénement-Journal)

Travail précoce, fréquentation scolaire

un éditorial du NOUVELLISTE

Le problème de la scolarité n'a pas cessé, depuis plusieurs générations, de susciter de nombreuses études et des suggestions de la part des éducateurs et des sociologues. Mais il est loin d'avoir reçu une solution définitive. Les circonstances le ramènent sans cesse à la surface et l'on peut s'attendre à ce qu'il en soit encore assez longtemps ainsi.

Mais il reste un fait évident, c'est que, dans certains milieux, les études ne sont pas poussées assez loin ni suivies avec assez d'assiduité. Le cas inquiète tous ceux qui se préoccupent de la désertion des campagnes, attribuables en grande partie à une formation trop souvent déficiente dans les campagnes, et ceux qui s'alarment de l'affaiblissement de la santé dans les villes, causé par l'entrée à l'usine d'adolescents non encore formés physiquement, moralement et intellectuellement.

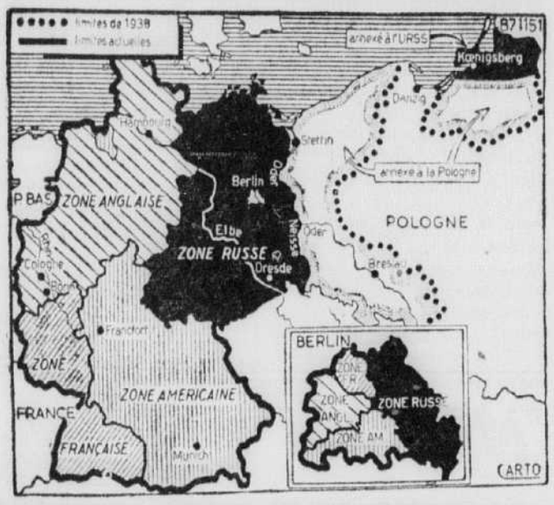
La Fédération des Commissions Scolaires, qui vient de tenir son congrès annuel à Chicoutimi, a étudié la question sous tous ses angles et en est venue à la conclusion que la scolarité doit être portée de 14 à 16 ans. Cette mesure semble s'imposer avec une urgence croissante. Le manque de formation intellectuelle tend à grossir sans cesse le prolétariat urbain et rural. Il contribue à l'instabilité de notre vie économique et il retarde l'ascension de notre peuple vers la prospérité, la puissance industrielle et financière.

La Fédération a raison de réclamer le prolongement des études jusqu'à la seizième année d'âge. Elle recevra sans doute l'appui de toute la population pour qu'elle puisse atteindre cette fin. Mais il existe une situation de fait qui devrait aussi recevoir une attention particulière, et c'est le respect de la loi telle qu'elle existe présentement. En attendant que la scolarité obligatoire soit prolongée jusqu'à la seizième année, on devrait appliquer avec énergie le règlement actuel et voir à ce que tous les adolescents de quatorze ans fréquentent l'école.

Or, il ne semble pas que tout soit parfait présentement dans ce domaine. A la campagne certains parents retiennent les jeunes sur la ferme au temps où les travaux sont les plus pressants. Dans les villes, même si les méthodes de contrôle sont ordinairement plus efficaces, la fréquentation n'est pas toujours parfaite. Il en résulte que le niveau général de culture de la population reste encore inférieur aux besoins de la société moderne.

C'est donc le devoir de tous les éducateurs d'éveiller la conscience des chefs de familles à cette obligation grave d'assurer la fréquentation scolaire jusqu'à l'âge fixé par la loi et même beaucoup au delà. L'âge de seize ans ne semble que le strict minimum, si l'on songe à la complexité des programmes scolaires et à l'abondance des matières enseignées de nos jours. Ce minimum apparaît encore plus évident si l'on tient compte de l'inaptitude physique des personnes de moins de seize ans à fournir une journée de travail, soit à l'usine, soit sur la ferme.

Pour préparer une génération forte de corps et d'esprit, prolongeons le plus possible la scolarité. N'usons pas notre race par un travail trop précoce.



LES PROBLEMES TERRITORIAUX D'ALLEMAGNE: Bien que la fin de la deuxième guerre mondiale ait déjà presque 10 ans, on n'a pas encore conclu un traité de paix avec l'Allemagne. La réalisation d'un traité de paix en est gravement empêchée par le fait qu'il n'y a pas de gouvernement allemand qui puisse agir au nom de l'Allemagne entière. 1) Le problème territorial majeur est la question de la réunification de l'Allemagne, c'est-à-dire la réunion des zones occidentales (République fédérale allemande) et la zone russe (République démocratique allemande). La République fédérale compte 48 millions d'habitants, la République démocratique 17 millions. 2) Second problème: Les territoires de l'Allemagne orientale (y compris la Prusse orientale) sont administrés par la Pologne et l'Union Soviétique. Il s'agit donc des territoires à l'est de la ligne Oder-Neisse et la Prusse orientale. A la conférence de Potsdam, l'administration de ces territoires en attendant la conférence de paix était confiée respectivement à la Pologne et à l'Union Soviétique. La ligne Oder-Neisse ne constitue donc pas de frontière officielle entre l'Allemagne et la Pologne. 3) Le troisième problème et celui épineux de la Sarre, et 4) Le quatrième problème est celui des "corrections" de frontières avec les Pays-Bas et la Belgique.

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes:

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous soumettons questions et réponses.

QUESTIONS

1—A la bataille de Châteauguay, pourquoi Salaberry disposa-t-il des hommes à divers endroits dans le bois pour sonner de la trompette ?
2—Dans un célèbre tableau de Brughel le vieux, qui a pour titre "LES AVEUGLES", que font ceux-ci ?
3—Quel est — selon Emile Faguet — "Le moyen infaillible de rajeunir une citation" ?
4—Il vaut mieux — a dit Abraham Lincoln — se taire et passer pour un fou . . . que de parler et de . . . quoi ?
5—En mythologie, qu'est-ce qu'on entend par le lit de Procuste ?
6—Quel sujet fait-on allusion au lit de Procuste, en littérature ?
7—Quand un point se meut dans l'espace, cela devient une ligne. Quand une ligne se meut dans l'espace, la figure tracée est une surface. Quand une surface se meut, le résultat est un volume. Mais comment appelle-t-on, en géométrie, un volume qui se meut . . . ou le mouvement d'un volume ?
8—Quel est le personnage allégorique de Baudelaire, qui dit: Je suis belle, ô mortels, comme un rêve de pierre ?
9—Vous êtes en croisière sur la Méditerranée et votre navire fait escale dans le port de La Valette. Où êtes-vous? Dans quelle île ?
10—Votre prochaine escale est le port de Famagouste. Dans quelle autre île êtes-vous cette fois ?

REPONSES

1—Pour faire croire aux Américains que de nombreux hommes étaient disséminés partout dans la forêt.
2—Ils tombent dans un fossé. C'est l'illustration de la fable des aveugles conduits par un aveugle.
3—C'est de la faire exacte.
4—Que de parler et ne plus laisser aucun doute.
5—Procuste était un brigand qui étendait ses victimes sur un lit de fer. Si leurs pieds dépassaient le lit, il les coupait. S'ils n'étaient pas assez longs, il les étiraient au moyen de cordages.
6—Au sujet de quelqu'un qui veut mesurer les idées d'autrui aux siennes propres.
7—L'espace-temps . . . ou la quatrième dimension.
8—La Beauté.
9—Dans l'Ile de Malte.
10—Dans l'Ile de Chypre.

—Chronique

(Suite de la page 3)

jamais on fait ces travaux, sont sur la seigneurie Fraser.

2—Le deuxième projet recommandé est dans l'état du Maine entièrement, à 25 milles au sud-ouest de Fort Kempt, et il ne causerait aucun dommage à notre Province à la suite de son exécution.

3—Le troisième est sur la rivière St-François qui coule entre l'état du Maine et la province du Nouveau-Brunswick. La construction de ce barrage affecterait 6,000 acres de terre, dont une petite partie seulement dans la province de Québec. C'est le village de Rivière Bleue, à la tête du réservoir projeté, qui subirait des dommages par l'accumulation des eaux de la rivière St-Jean.

C'est l'ensemble de ces trois projets qui a été soumis pour approbation à la Commission conjointe internationale des eaux limithrophes qui a donné son approbation il y a plusieurs mois.

Le premier ministre de notre province, l'honorable Maurice Duplessis, a déclaré, à deux reprises que son gouvernement ne permettrait pas que l'exhaussement des eaux de la rivière St-Jean cause des dommages aux cultivateurs et aux colons du comté de Témiscouata. Par la suite, S.E. Mgr C.-E. Parent a élevé la voix pour protester à trois reprises contre ces travaux. Les choses en sont là pour le moment. Le gouvernement de Québec est en possession d'un volumineux dossier qui a été étudié par ses ingénieurs mais aucune décision n'a été prise et il se peut qu'il coule beaucoup d'eau dans la rivière St-Jean avant que la province de Québec se prononce là-dessus.

Le coût de l'usine de Beechwood a été établi à $25,700,000; celui du barrage de Squatech à $1,600,000, celui du barrage dans le Maine à $2,500,000 et celui du barrage sur la rivière St-François à $8,400,000.

Quoi qu'il arrive, la province de Québec ne sera jamais appelée à payer un seul sou pour ces travaux, s'ils se réalisent, et le Nouveau-Brunswick devra même verser au Québec des redevances en vertu de la loi des eaux courantes. Dans le cas du barrage de Squatech et de celui de la rivière St-François, la Province voisine ne peut rien faire sans la permission du gouvernement de Québec.

—Protestation

(Suite de la 1ère page)

bec, préconise une campagne d'éducation du public pour ce qu'on a appelé sa "thèse de centralisation".

En effet, assure la déclaration de la Ligue, la population catholique, de langue française du Québec est invitée à abandonner son autonomie, à confier son héritage national à la majorité anglo-saxonne protestante d'Ottawa.

La Ligue d'Action Nationale s'oppose à la campagne de M. St-Laurent et préfère avoir l'appui de tous les Canadiens de langue française.

"Les Canadiens français sont patients et tolérants. Mais poussés au pied du mur, ils sont de terribles lutteurs. Le parti conservateur l'a appris deux fois à ses dépens qui, pour avoir joué d'abord avec la vie d'un patriote (Louis Riel), puis avec celle de toute la jeunesse canadienne-française par la conscription a été banni du pouvoir.

En ce qui concerne M. St-Laurent et sa politique la déclaration continue:

"Aujourd'hui, c'est la vie spirituelle même de la nation canadienne-française que vous attaquez et que vous cherchez, consciemment ou non, à annihiler..."

—Cinq policiers

(Suite de la 1ère page)

lice J. Albert Langlois, également cité dans le jugement, a interjeté appel contre sa destitution. Il est revenu à son bureau, jeudi, après avoir déposé un cautionnement de $1,000.

On ne connait pas l'attitude du comité au sujet des nouveaux appels.

Cependant, le comité exécutif a approuvé hier le texte d'un rapport recommandant la suspension de M. Langlois.

Ce rapport sera soumis à une séance spéciale du conseil de ville, lundi prochain.

Le rapport du Comité exécutif, sous forme de résolution, spécifie que le directeur a été démis de ses fonctions et qu'il a persisté à demeurer à son poste en dépit des vues contraires exprimées par le Comité.

Il y est ajouté "qu'en raison des circonstances il n'est pas désirable que M. Langlois demeure en fonctions comme chef de police" et il y est recommandé qu'il "soit suspendu jusqu'à ce que la cour ait rendu un jugement final dans son cas".

Le conseiller Frank Hanley, qui s'est opposé à cet ultimatum, n'était pas présent à la séance d'hier. Il a cependant fait tenir copie écrite de sa dissension du rapport.

M. Hanley déclare qu'il n'est pas "juste et recommandable" que le Comité exécutif se substitue à la cour d'appel et tente de donner effet immédiat au jugement Caron.

Il a également fait remarquer que le Comité a procédé différemment en 1948 lorsque M. Langlois a recommandé la démission de Pacifique Plante au poste de directeur-adjoint de la police. Me Plante s'était alors vu accorder plusieurs mois pour préparer sa défense et exprimer sa version de la cause devant le Comité.

—Dangereuse

(Suite de la 1ère page)

Angeline Lafleur, est décédé le 14 octobre 1954 à l'âge de 69 ans. Il demeurait au No. 131, rue Notre Dame des Anges.

Monsieur Robitaille, laisse dans le deuil son épouse née Angeline Lafleur, ses fils Paul Henri, Roger et Fernand Robitaille, sa fille Mme Alexandre Savard (Lauretta Robitaille), de Montréal, son gendre M. A. Savard et sa belle fille Mme R. Robitaille (Ida Ouellette), ses soeurs, Mme Fénelon Cayouette (Marie Ange) de Lévis, Mlle Bertha Lafleur de Charlesbourg; ses petits enfants Rénald, Gaétan et Marius Robitaille, Denis, Yvon et Gilles Savard.

Il était le frère de feu le Docteur Joseph Robitaille, autrefois de Ste-Justine de Dorchester.

La dépouille mortelle de M. Robitaille est présentement exposée à la résidence funéraire de la Maison Arthur Cloutier & Fils 146, Boul. St-Cyrille. Les funérailles auront lieu lundi en l'Eglise St-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière Belmont.

—Déclarations

(Suite de la page 3)

affirma-t-il, qu'il était trop tard, qu'il avait été déménagé automatiquement sur papier; comme conséquence, de déclarer le témoin, il dut payer $100 de ses propres deniers, au camionneur Rémillard, pour l'avoir transporté de St-Jean d'Iberville à Québec. Sur quoi le procureur de la poursuite fit identifier à Turmel, deux documents dont les photostats ont été produits sous les cotes P-17 et P-59, et dont l'un fait mention d'un demenagement de St-Grégoire de Montmorency à Québec, à une date que le témoin déclare également être tout-à-fait inexacte en ce qui le concerne.

La cour avait entendu hier matin, outre la déclaration du soldat St-Denis qui donna lieu à un débat, la suite du témoignage du soldat Joseph-Léo Robichaud, dont l'examen avait été commencé la veille, par la couronne. Celui-ci déclara qu'il avait la ferme intention de déménager, lorsqu'il est allé au "Bataillon Orderly Room".

La cour reprendra ses audiences lundi matin à 10.00 hrs, où quelques militaires seront entendus, et dans l'après-midi, ce seront des civils qui seront amenés à la barre, pour corroborer les témoignages antérieurs.

—Hausse

(Suite de la 1ère page)

d'oeuvre qualifiée et les réserves de ressources permettant de faire face aux difficultés imprévisibles sont bien minces. Les problèmes financiers posés par les besoins du développement restent sérieux.

Le montant de l'aide disponible pour l'année qui vient est sensiblement le même que l'an dernier. La législation américaine permettant de fournir des surplus de denrées agricole pourra se révéler d'une grande importance. La banque mondiale continue à jouer un rôle important.

La déclaration de la Trésorerie dit que le rapport fait état de progrès substantiels, en dépit des difficultés.

Le rapport principal sur la réunion à Ottawa du comité ministériel consultatif du plan de Colombo sera publié ultérieurement.

Arrêt de travail

Montréal (PC) — Les livraisons de la compagnie Pepsi-Cola à Montréal ont été interrompues hier quand un petit nombre de chauffeurs-vendeurs ont cessé le travail. Les opérations sont redevenues normales après que les hommes eurent été remplacés, a dit la compagnie. Dans une déclaration, la compagnie dit que les employés lui demandaient de reconnaître comme agent de négociation un syndicat n'ayant pas obtenu un certificat approprié de la Commission provinciale des relations ouvrières.

M. Raoul Côté pro-maire

Arthabaska, (DNC) M. Raoul Côté, échevin du quartier Ouest, a été élu pro-maire de la ville d'Arthabaska pour le prochain trimestre.

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

JEFF COBB — *par Pete Hoffman*

JOE PALOOKA — *par Ham Fischer*

Nos remerciements pour la magnifique assistance du président Walter O'Malley et de toute la grande équipe des Dodgers et de son organisation.

A:

Direction technique ..... Frank Graham Jr
Jeu du lanceur, Jérémie ..... Carl Erskine
Entraineur de Jérémie ..... Dr Wendler
Costume de Jérémie ..... Bon Ton
Photographe personnel de Jérémie ..... Barney Stein
Equipement sportif de Jérémie ..... Georges
Remerciements à Vince Scully, André Baruch et Connie Desmond de la radio et de la T.V.

N'importe quelle ressemblance avec les personnes reelles n'est pas une coincidence.

MAGASIN Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

Heures d'affaires: LUNDI - 1 P.M. à 5.30 P.M.
mardi, mercredi, jeudi et samedi 9.15 a.m. à 5.30 p.m.
VENDREDI - 9.15 A.M. à 9.45 P.M.

Fascinante inspiration de Paris en exclusivité chez Pollack, à Québec!

JOLIE ROBE avec boléro

une création
GLORIA SWANSON
pour
DAMES ET DEMOISELLES 14½ à 24½

$25.

Destinée à vous 'mettre en beauté' pour les grandes occasions. Réalisée dans un crêpe ticatina, grand décolleté avantageux et jupe très large. Gentil boléro à revers contrastant et à broderie de perles.

noir et bleu pâle — pourpre et mauve

Pollack — étage de la mode — deuxième

Nouvelles du Salon Antoine chez Pollack

Ne dites jamais adieu à la coupe qui vous avantage!

La 'NOÜVELLE ITALIENNE' est notre grand succès

(et sera aussi le vôtre)

PERMANENTE COLD WAVE $10.
coupe de cheveux comprise

POURQUOI ne pas confier à nos experts le soin de votre chevelure? C'est un problème qu'ils auront tôt fait de résoudre à votre satisfaction.

PERMANENTE A L'HUILE $6.
coupe de cheveux comprise

Nous employons les populaires teintures Miss Clairol; et pour de plus beaux manicures "Kissing Pink" et Revlon.

Salon ANTOINE — Chez POLLACK — Deuxième

Salon Antoine Chez Pollack

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

M. Philippe Picard, C.R., député de Bellechasse à la Chambre des Communes, et madame Picard ont quitté Paris à destination de l'Espagne, où ils séjourneront pendant quelques mois.

RECEPTIONS

Madame Jean Thomas, mesdemoiselles Suzanne Bélanger et Annette Gagnon ont reçu mercredi, à la résidence de cette dernière, à un shower d'objets divers, en l'honneur de mademoiselle Cécile Moreau, à l'occasion de son prochain mariage avec le docteur Jean Dumas.

Mesdemoiselles Lucille Gagnon, Réjeanne Lachance et Yolande Cloutier ont reçu ces jours derniers, à la résidence de cette dernière, à un shower de verres, en l'honneur de mademoiselle Antoinette Ferland, dont le mariage avec M. Jean-Paul Bourque sera célébré prochainement.

M. et madame Jacques Rochette ont reçu à un cocktail, dimanche dernier, en l'honneur de mademoiselle Ghislaine Simard, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Didier Dufour.

Mademoiselle Cécile Boulet, de la rue McMahon, a reçu mercredi dernier à sa résidence, en l'honneur de M. Christo Christy, à l'occasion de son prochain départ pour Hollywood.

MARIAGES

Ce matin à dix heures, en l'église Saint-Dominique, M. l'abbé Philippe Normand, oncle du marié, bénit le mariage de Lucie, fille du docteur et de madame Bernard Grenier, de Québec, avec le docteur Yves Normand, fils du docteur et de madame Joseph Normand, de Trois-Rivières. Pour la circonstance, des palmes ainsi que des corbeilles de chrysanthèmes et de pompons sont disposées dans le sanctuaire et des noeuds de tulle indiquent les bancs réservés aux invités. Pendant la messe, M. André Bérubé interprète un programme de chant et madame Jeanne de Varennes-Gosselin touche l'orgue.

La mariée, au bras de son père, porte une robe de satin blanc dont le corsage ajusté est surmonté d'un collet à pointes; la jupe froncée à effet grec se prolonge en arrière en un mouvement de traîne. Son voile de tulle illusion est maintenu sous une tiare de perles et son bouquet, retombant en cascade, se compose de lis. Le docteur Normand sert de témoin à son fils. MM. Marc et Denis Normand, frères du marié, ainsi que le docteur Richard Lambert et M. Louis Pettigrew placent les invités. La cérémonie religieuse sera suivie d'une réception au Manoir Saint-Castin après quoi les nouveaux époux partiront pour les Etats-Unis. Pour voyager, la mariée portera un costume brun rehaussé de kolinsky, un feutre antilope de même ton et des accessoires en veau brun. A leur retour, le docteur et madame Yves Normand résideront à Cleveland, Ohio.

Le mariage de mademoiselle Huguette Picard, fille de M. et de madame Honorius Picard, avec le docteur Jean-Marie Morin, fils de M. et de madame Adonias Morin, de Gravelbourg, a été célébré le samedi deux octobre, en l'église du Très Saint-Sacrement. Le R.P. L.-Phs Lépine, s.s.s. leur a donné la bénédiction nuptiale et pendant la messe, le docteur Robert Naud et mademoiselle Marie Larochelle ont interprété un programme de chant. M. Jean-Marie Bussières touchait l'orgue. Des glaïeuls et des palmes ornaient la nef et le choeur pour la circonstance. La mariée, au bras de son père, portait sur un fourreau de taffetas blanc, une robe de tulle de nylon brodé neige, au corsage ajusté et dont la jupe très ample formait traîne. Son voile court de tulle illusion était drapé sous un béguin de dentelle et son bouquet était composé de lis blancs. Mademoiselle Denyse Picard, soeur de la mariée, demoiselle d'honneur, était vêtue d'une robe de taffetas bleu turquoise rehaussée d'un boléro, elle était coiffée d'un béguin de même tissu orné de plumes et elle tenait un manchon piqué de pompons jaunes. M. Rémy Pelchat était garçon d'honneur tandis que MM. Maurice Lambert et Wilfrid Morin, beaux-frères de la mariée, plaçaient les invités. Madame Picard, mère de la mariée, portait une robe de crêpe bleu Elisabeth avec mante d'écureuil brun, un chapeau de velours noir orné d'une broche vieil or; elle avait des accessoires noirs et des gardénias blancs à l'épaule. A l'issue d'une réception à l'Auberge des Quatre-Chemins, le docteur et madame Morin partirent pour le Nord de Montréal et visiteront quelques villes américaines avant de se rendre dans l'Ouest Canadien où ils résideront. A son départ, la mariée portait un costume gris "Anthracite" avec parure de vison bleu, un chapeau bleu Dior et des accessoires de cuir verni noir.

Ce matin à neuf heures et quarante-cinq, en l'église Notre-Dame de la Nativité à Beauport décorée de fleurs saisonnières, M. l'abbé Paul-Aimé Roy, bénit le mariage de sa cousine, mademoiselle Clémence Roy, fille de M. et de madame J.-Alfred Roy, avec M. Simon Bélanger, fils de M. et de madame F.-Raoul Bélanger. Pendant la messe, M. G. Lepage, baryton, interprète un programme de chant et M. Claude Lavoie touche l'orgue. M. J.-Alfred Roy accompagne sa fille et M. F.-Raoul Bélanger sert de témoin à son fils. MM. Maurice Roy et Ls-Anselme Bélanger placent les invités. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception réunira les invités à l'hôtel Salaberry à Villeneuve, où les tables seront décorées de fleurs automnales. Les nouveaux mariés partiront ensuite pour les Etats-Unis. A leur retour, M. et madame Simon Bélanger résideront à Beauport.

En l'église du Saint-Coeur de Marie le samedi deux octobre à neuf heures, le R.P. Coquereau a béni le mariage de Cécile, fille de M. et de madame Emile-Lapierre, décédés, avec M. Georges-A. Trudel, T.P., fils de M. et de madame Alex. Trudel, de notre ville. Pour la circonstance, des palmes étaient disposées dans la nef et des corbeilles de glaïeuls et de pompons blancs ornaient le sanctuaire. Pendant la messe, un programme de chant fut exécuté et M. G. Chouinard touchait l'orgue. Accompagnée de son frère, la mariée portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe au corsage de dentelle Chantilly à double jupe de tulle. Son court voile de tulle illusion était drapé sous une fantaisie de pierres du Rhin et de perles et elle tenait un bouquet colonial composé de roses "sweetheart". A l'issue de la cérémonie, une réception groupa les invités à la résidence des parents du marié, après quoi M. et madame Trudel partirent en voyage sur les côtes de l'Atlantique. A son départ, la mariée portait un costume couleur moutarde sous un manteau d'écureuil brun, elle était coiffée d'un feutre-antilope brun et elle avait des accessoires assortis. A leur retour, M. et madame Georges-A. Trudel résideront à Québec.

En l'église de Charlesbourg, le samedi neuf octobre à dix heures, Mgr Adolphe Fournier, P.D., a béni le mariage de sa nièce, mademoiselle Colette Robitaille, fille de M. André Robitaille, comptable, et de madame Robitaille, de Charlesbourg, avec M. Claude Charest, fils du docteur et de madame Janvier Charest. A cette occasion, des massifs de palmiers et de fougères et une profusion de glaïeuls blancs ornaient le sanctuaire et l'autel; des boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, le R.P. Rosario, mariste, et le docteur P.-H. Gauvin, ont interprété un programme de chant; madame Pierre Garon était à l'orgue. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe crinoline en poult de soie bleu Dior aux lignes princesses rehaussée d'une cape de vison bleu. Elle était coiffée d'un chapeau auréole en tissu Bianchini orné de petites plumes d'autruches nuancées et son bouquet était composé d'orchidées et de stéphanotis. Son unique bijou consistait en un collier de perles, cadeau du marié. Le docteur Charest servait de témoin à son fils. MM. Jacques et Bernard Charest, ainsi que MM. Gilles et Jean-Yves Robitaille, frères respectifs des mariés, plaçaient les invités. Madame Robitaille, mère de la mariée, portait une robe bleu buée brodée de perles, sous une cape de vison et un chapeau bleu glacier rehaussé de plumes; elle avait des accessoires noirs et un gardénia au corsage. Madame Charest, mère du marié, était vêtue d'une robe de taffetas brun taupe avec une étole de vison, elle était coiffée d'un chapeau de peluche turquoise, ses accessoires étaient bruns et son bouquet d'épaule était composé de roses jaunes. A l'issue de la cérémonie, M. et madame Robitaille ont reçu à leur résidence où les salons étaient décorés de fleurs d'automne. Les nouveaux époux partirent ensuite pour voyage. A son départ, la mariée portait un ensemble de lainage bouclé cognac avec jaquette de rat musqué blond, un chapeau orné de plumes de faisan. A leur retour, M. et madame Charest résideront à Québec.

Le mariage de mademoiselle Irène Jacques, I.L., fille de M. Louis-Philippe Jacques, et de madame Jacques, décédée, avec M. Gilberto Davanzo, fils de M. et de madame Nicolas Davanzo, a été célébré le samedi neuf octobre à huit heures en l'église du Saint-Esprit. M. l'abbé Duval, curé de la paroisse, leur a donné la bénédiction nuptiale et pendant la messe, madame A. Hawey a interprété un programme de chant. A cette occasion, des fleurs saisonnières, ornaient le choeur et l'autel. La mariée, au bras de son père, portait, sur un fourreau de satin blanc, une robe longueur septhuitièmes, au long corsage de dentelle française à effet péplum; la jupe très ample soulignée d'un empiècement de tulle était bordée de dentelle. Son court voile de tulle illusion également bordé de dentelle était drapé sous un béguin de pois de senteur et son bouquet colonial était composé d'oeillets rose pâle et de stéphanotis. M. Michael Mullins servait de témoin au marié. A l'issue d'une réception à l'Indiana Room, au Beaver, décorée de pompons blancs, les nouveaux mariés partirent en voyage dans le bas du Fleuve. A son départ, la mariée portait une robe "anthracite" sous un manteau ample d'un ton moins soutenu avec touche gris pâle, elle était coiffée d'un feutre-antilope rose rehaussé d'une plume bleue sertie de petites pierres et ses accessoires étaient marine.

Récemment était célébré, dans l'intimité, le mariage de mademoiselle Andrée Mercier, fille de M. Pierre Mercier, E.C., et de madame Mercier, de Québec, avec M. Eugène Jung, C.A., fils de M. et de madame Eugène Jung, de Hackensack, N.-J. La mariée, au bras de son père, portait une robe de tulle de nylon lavande au corsage orné de paillettes et d'un liséré de même teinte; le même motif se répétait dans la jupe très ample à effet crinoline. Un petit bandeau de plumes lavande retenait son court voile de tulle illusion et son bouquet colonial était composé d'une orchidée entourée de stéphanotis. Madame Mercier, mère de la mariée, était vêtue d'un deux-pièces en poult de soie bleu Dior avec cape d'écureuil gris, elle avait un chapeau et des accessoires marine et des roses rouges au corsage. Madame Jung, mère du marié, portait une robe de crêpe français rose cendré rehaussée d'un empiècement de dentelle, un feutre-antilope de même teinte et une étole de velours piquée de roses thé et des accessoires noirs. A l'issue d'un vin d'honneur à la résidence de M. et de madame Pierre Mercier une réception fut offerte au bal Tabarin. Les nouveaux époux partirent ensuite pour Ottawa, Niagara et le lac George. Madame Jung portait alors une cape de vison, cadeau du marié, un costume de lainage brun tête de nègre; un chapeau en plumes de faisan et des accessoires bruns. A leur retour, M. et madame Jung résideront à Hackensack, N.-J.

Monsieur et madame Frederick-J. Mielke, de Halifax, annoncent le mariage de leur fille Marion, avec monsieur Frank McGoldrick, fils de monsieur Patrick McGoldrick, décédé, et de madame McGoldrick, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Thomas d'Aquin, à Halifax, le samedi vingt-trois octobre.

Monsieur et madame Arthur Larose font part du mariage de leur fille Gilberte, avec monsieur Jules-Paul LeBlanc, fils du capitaine et de madame J.-N. LeBlanc, de Kamouraska. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Roch à Québec le samedi, trente octobre, à neuf heures et demie.

On annonce le mariage de mademoiselle Cécile Moreau, fille de monsieur Alfred Moreau, décédé, et de madame Moreau, avec le docteur Jean Dumas, fils de monsieur J.-A. Dumas, décédé, et de madame Dumas. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi vingt-trois octobre à neuf heures, en la chapelle privée de l'église Saint-Dominique. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Raoul Boissonneault annoncent le mariage de leur fille Cécile, avec monsieur Maurice Marquis avocat, de Saint-Félicien. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame de Roberval, le samedi six novembre, à onze heures. Pas de faire-part.

Monsieur et madame J.-Horace Tousignant, de Québec, annoncent le mariage de leur fille Colombe, avec monsieur Roger Grenier, m.sc., c.a., fils de monsieur et de madame Louis-Philippe Grenier, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Roch le vingt-trois octobre à dix heures.

Monsieur et madame Louis-Philippe Fiset, de Québec, annoncent le mariage de leur fille Georgette, avec monsieur Arthur Blouin, fils de madame Joseph Blouin, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée par monsieur l'abbé Georges Gingras, le lundi vingt-cinq octobre à huit heures et trente, en l'église de Saint-Sauveur. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Rosaire Dolbec, de Lachine, Montréal, autrefois de Québec, ont l'honneur de faire part du mariage de leur fille Lyse, avec monsieur Jean-Paul Levac, fils de monsieur et de madame Napoléon Levac. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de la Résurrection de Notre Seigneur à Lachine, par Monseigneur Robert Dolbec, le samedi vingt-trois octobre mil neuf cent cinquante-quatre à dix heures.

Monsieur Léger Rainville, pharmacien, annonce le mariage de sa fille, Suzanne, avec monsieur André Vallière, fils de monsieur et de madame Philippe Vallière. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Dominique, le samedi vingt-trois octobre, à dix heures.

(Suite à la page 8, 1ère col.)

KAPUSKASING

Naissances

M. et Mme Léopold Paradis sont les heureux parents d'un fils.

—A l'hôpital Sensenbrenner est née une fille à M. et Mme Denis Marion.

—M. et Mme Gilles Chevrier sont les heureux parents d'une fille.

—A l'hôpital Sensenbrenner est né un fils à M. et Mme Alfred Boudreau.

Shower

Un shower-layette avait lieu dernièrement à la demeure de Mme Eva Marchand en l'honneur de Mme Roland Longpré. Parmi les invités on remarquait Mme Pierre Bezel, Fred Dixon, Jean-Guy Longpré, Robert Holmes, John Prokopicb, Mlles Alice Howard, R. Lavoie, Ruth Spears, Anne Guffin, Géraldine Lafleur, Mmes Danny McIntyre, Richard Lancaster, Alfred Dewvito, Joseph Clavelle, Gilbert Raymond, Lucien Bédard.

ROBERTSONVILLE

Mariages

Récemment avait lieu un double mariage en l'église de Robertsonville. Celui de Mlle Monique Bolduc, institutrice, fille de M. et Mme Eucide Bolduc, à M. Damien Jacques, fils de M. et Mme Henri Jacques, de Pontbirand.

Aussi, le mariage de Mlle Marie-Claire Vallières, fille de M. et Mme Roméo Vallières, à M. Roland Bolduc, fils de M. et Mme Euclide Bolduc, tous de Robertsonville.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée à 9 h. 30 par M. le curé F.-S. Bourque.

Après la lecture de l'acte de consécration à Marie, faite par les futurs époux, Mlle Aline Bolduc et Rose-Aimée Vallières déposèrent les couronnes au pied de la Vierge, pendant que la chorale des Enfants de Marie exécutait le cantique "Prends ma couronne". Mme Florian Rancourt touchait l'orgue.

Les nouveaux époux partirent en voyage.

A leur retour, M. et Mme D. Jacques résideront à Pontbriand, et M. et Mme R. Bolduc à Thetford-Mines.

Bal de Cendrillon

Son Excellence le lieutenant-gouverneur et madame Gaspard Fauteux rehausseront de leur présence le bal de Cendrillon qui aura lieu le vendredi dix-neuf novembre, au Château Frontenac. Au cours de cette fête mondaine, organisée au profit des oeuvres du Kiwanis de Sillery, un groupe de débutantes seront présentées aux châtelains de Bois de Coulonge. —

Les Échos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coûtent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

L'entrain de la santé est impossible si vous êtes anémique

La femme doit remplacer certains éléments essentiels de son sang pour combattre la faiblesse, la pâleur et les troubles dus à l'anémie.

Les bonnes PILULES ROUGES sont un tonique dont la base est le fer. Elles aident à fournir au nouveau sang l'hémoglobine essentielle. Efficaces et de prix abordable, elles ont fait leurs preuves.

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

65¢ la boîte, 3 boîtes pour $1.80

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE

1-548

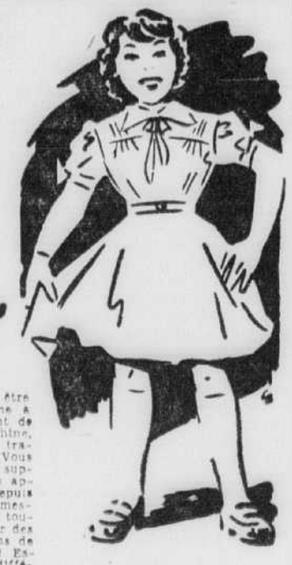
Lucienne Lepire

CREATRICE DE MODES

37 St-Anselme

Tél.: 3-8271

"MAMAN L'A FAITE AVEC SA KAYSER!"



De jolies robes comme celles-ci peuvent être exécutées rapidement avec la machine à zigzag KAYSER. KAYSER fait autant de points différents que toute autre machine, et il n'y a pas de limite aux beaux travaux que vous pouvez entreprendre. Vous serez ravie des nombreux avantages supplémentaires que votre KAYSER vous apporte sans supplément de prix. Depuis qu'il a inventé la première machine domestique à zigzag en 1852, KAYSER a toujours été l'un des premiers à présenter des machines perfectionnées. Des millions de machines KAYSER ont été vendues! Essayez une KAYSER et constatez la différence!

Seule la KAYSER vous offre tous ces avantages:

- Coud droit et fait tous les travaux habituels d'une machine à coudre ordinaire.
- Coud en zigzag et fait tous les points de fantaisie désirés.
- Brode, reprise et fait les monogrammes.
- Coud les boutons et fait les boutonnières.
- Peut coudre à deux aiguilles; remarquez les deux arrangements de tension.
- Réglage de la griffe à l'épaisseur du tissu.
- Lampe anti-éblouissante.
- Zigzag 50% plus large que dans toute autre machine à coudre connue.
- Toutes ces opérations sont faites sans accessoires spéciaux. Les machines KAYSER se vendent aussi sur une grande variété de meubles attrayants.

VEUILLEZ S.V.P. REMPLIR ET NOUS FAIRE PARVENIR LE COUPON CI-DESSOUS, AFIN QUE NOUS VOUS INDIQUIONS LE PLUS PROCHE DEPOSITAIRE KAYSER.

KAYSER MACHINES LIMITED,
3724, avenue du Parc, Montréal.
Téléphone: PLateau 8085

Je désire prendre une machine KAYSER à l'essai, à domicile et sans obligation de ma part. Veuillez me fixer un rendez-vous.

NOM .....
ADRESSE .....
TELEPHONE .....

KAYSER

Le Syndicat de Québec Ltée

DU LUNDI LE 18 AU 30 OCTOBRE VENTE SPÉCIALE DES PRODUITS...

Belcano

GRATIS

AVEC CHAQUE ACHAT BELCANO AU MONTANT DE:

5.50 { Crème à mains "Body Rub", ou Finishing Lotion Val. 1.25 ch.

8.50 { "Body Rub" ou "Hand Cream" Val. 2.20 ch.

11.00 { Cologne Mimosa, Chalance ou Uptown, ou Huile de bain au pin ou au Mimosa.

— Cosmétiques, rez-de-chaussée —

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée
— Veuillez m'expédier de suite les produits BELCANO suivants :
.....
.....
NOM .....
Adresse .....
(Plus 2% pour taxe de vente)

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée

Créations Denny Stewart

SANDALE à fines lanières talon haut, suède noir, suède brun et cuir verni noir. Pointures 4½ à 9. Largeurs: AAA, AA, A et B $15.95

SAC à MAIN pour compléter l'ensemble en suède ou antilope, à compter de $9.95

Yves Poulin ENR.
182 RUE ST-JEAN
EDIFICE CHAMBERLAND
TEL.: 4-9735

15% d'escompte vous sera accordé sur tout notre stock régulier au lieu de 10% avec présentation de cette annonce.

A. SAMSON ENR. Vente
93 ST-JEAN, TEL.: 2-4222

La nouvelle organisation du magasin A. Samson Enr., 93 rue St-Jean, à l'occasion de son 1er anniversaire, vous offre, mesdames, des valeurs incomparables pour vous et vos enfants.

GILETS de LAINE pour DAMES 1.99 à 5.99
avec ou sans boutons - manches longues — ¾ et courtes de marques réputées telles que: Grand'Mère, St-Michel, Aurora, McKinnon, Regent, Lady Juliet et Lady Packhurst.

Bas pour enfants de marque St-Michel — 100% laine renforcis nylon. 59¢

GILETS DE LAINE POUR ENFANTS avec ou sans boutons — manches longues — marques St-Michel — Regent Bairns Wear — Cooper. 2 à 8 ANS 2.99

LOT DE CAMISOLES ET PANTALONS pour enfants — qualité et grandeurs assorties. 3 pour 99¢

LAINE A TRICOT Beehive et Pingouin - toutes les couleurs et toutes les marques. Tout notre stock régulier en magasin - tel que - manteaux - snow-suit - ensemble 3 pièces, chapeaux - habits - robes - etc. 10%

LUNDI 18 OCTOBRE A 9 HRES

Toute vente finale — aucun échange

LIMONADE ASEPTA AGIT VITE ET BIEN

Agréable au goût

UN PURGATIF EFFICACE

SALON CECILE MARTEL
HAUTE COUTURE
416 St-Jean Tél.: 2-4908
Dessinatrice diplômée
ROBES DE BAL, MARIAGE ET CIRCONSTANCES
Costumes de bain et brassières sur mesures.
Spécialiste diplômée
DES SUPPORTS SPENCER
15 ans d'expérience

AVIS
Pour l'adoption d'un enfant

sans famille, de la Crèche Saint-Vincent de Paul, il faut indispensablement faire une demande par écrit à LA SAUVEGARDE DE L'ENFANCE, 43, rue d'Auteuil, à Québec. Il manque toujours de parents adoptifs, et il y a pléthore de garçons à placer.

AMI LECTEUR, gagnez-nous la sympathie d'excellents ménages sans enfants!

Le directeur

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme Maurice Lépine, Tél.: 7-5487
Mlle Marcelle Gagnon, Tél.: 3-0059
Mme Bertrand Dufour, Tél.: 7-7234
Mme Jeanne Picard, Tél.: 7-3539
Mme H. J. Walsh, Tél.: TE 7-1137
Mme J.-A. Laroche, Tél.: MO 3-6173
Mme Jeannine Chenail, Tél.: 7-9052

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE
MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge : Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

2096 H-368

L'efficacité

Pour la plus grande efficacité chaque travailleur doit occuper la fonction qui lui revient. Il en est de même des cartes. Ainsi, examinons la main suivante.

♠ 10 7 6 5
♥ A 7 5 3
♦ A 5 4 2
♣ A 2

♠ D V
♥ V 9 8 2
♦ 6 3
♣ D 10 9 8

♠ 9 8 4 3 2
♥ 6 4
♦ V 9 8 7
♣ 5 4

♠ A R
♥ R D 10
♦ R D 10
♣ R V 7 6 3

Alors que Ouest n'a que douze cartes, Nord en possède quatorze. Il s'agit de corriger la distribution. Mais alors que Nord aura donné une carte à Ouest, contre toutes entames et toutes défenses, il sera possible à N-S de réaliser un grand chelem à sans-atout. Quelle carte Nord doit donner à Ouest.

Donnez à Ouest un petit pique. Ainsi vous abandonnez une gagnante immédiate, le dix de pique. Mais par contre vous accablez Ouest qui ne pourra surveiller à la fois les piques, les coeurs et les trèfles.

Ouest attaque du cinq de pique que vous venez de lui donner. (L'entame à une autre suite ne compliquerait aucunement le problème). Sud fait la première levée de son roi de pique. Un petit trèfle est joué vers l'as. Par une impasse heureuse le dix de carreau obtient une levée. (Il est évident que nous travaillons à jeux découverts). Sud encaisse le roi et la dame de carreau; Ouest écarte le neuf de trèfle. Sud encaisse l'as de pique, le roi et la dame de coeur. Les jeux se trouvent réduits aux cartes suivantes: —

♠ 10
♥ A 7
♦ A
♣ 2

♠ D
♥ V 9
♦ —
♣ D 10

♠ 9 8 4
♥ —
♦ V
♣ 5

♠ —
♥ 10
♦ —
♣ R V 7 6

Que Ouest couvre ou non le dix de coeur, Nord prend de son as. Le jeu de l'as de carreau soumet Ouest à un coincage progressif aux suites trefle, coeur et carreau. Ouest ne peut abandonner un trefle, sinon Sud peut obtenir les levées restantes par ses trefles. Si Ouest abandonne son dernier coeur ou son dernier pique, Nord revient alors avec son dernier coeur ou son dernier pique, suivant la carte jouee par Ouest. De nouveau Ouest est sous la pression du coincage progressif et ainsi N-S obtiennent les treize levées.

Avant d'accorder une carte à Ouest, il s'agissait de considérer l'efficacité de chacune des cartes de Nord et aussi quel rôle pourrait jouer la carte accordée à Ouest. Lui céder un petit coeur aurait limité à trois levées les possibilités à mité à trois levées les possibilités à été dégagé de la surveillance des coeurs et facilement aurait pu prendre soin de la charmante dame de trèfle. Donner un carreau à Ouest enlevait une levée à N-S sans compliquer la tâche de Ouest. Le deux de trèfle était une carte indispensable, son abandon aurait ruiné les communications entre les mains N-S. Si le fait d'accorder un troisième pique à Ouest rendait plus difficile l'obtention d'une levée par le dix de pique, ainsi Ouest se trouvait charge d'une nouvelle responsabilité et sa tâche devenait supérieure à sa capacité.

H-369

Donneur: Est
Tous vulnérables

♠ D 5
♥ 9 7
♦ V 10 9 5 3
♣ V 8 6 3

♠ A R V 10 9 8 3
♥ A D 6 5
♦ —
♣ 10 5

Est	Sud	Ouest	Nord
1-♥	4-♠	passe	passe
passe			

Entame: deux de coeur

Est couvre le sept de coeur de son huit et vous gagnez la levée de la dame. A ce point que devez-vous jouer pour réaliser votre contrat contre toute distribution?

Les championnats de Québec

Les championnats d'automne de la ville de Québec et des environs ont donné lieu à de magnifiques tournois tenus au cours de la fin de semaine dernière aux salles du Manoir St-Castin. Une trentaine de bridgeurs venus de l'Etat du Maine et de nombreux participants des diverses parties de la province avec un bon groupe, des forts bridgeurs de Québec ont donné à ces compétitions d'automne l'allure d'un grand et sérieux tournoi. Malgré cette forte compétition, nos porte-couleurs ont obtenu une grosse part des honneurs, même si d'habiles bridgeurs de Portland sont sortis victorieux de la principale épreuve. Pour la première fois dans l'histoire des tournois de bridge tenus à Québec, nos amis les Montréalais ont regagné la métropole sans emporter aucun trophée. Ce n'est probablement que partie remise? Le fait démontre cependant que de plus en plus les bridgeurs québécois sont en état de soutenir la compétition, et peuvent obtenir des succès à l'étranger.

L'organisation, sous la présidence de M. Maurice Houle, était à point et a su maintenir la bonne renommée de Québec. Il convient aussi de féliciter M. Georges Buteau qui s'est fort bien acquitté de la délicate et difficile tâche de diriger et de compiler tous les résultats de ces différents tournois. Il fut aidé par son ami, M. André Caron.

Voici les résultats :

Championnat des Dames

1ères : Mesdames Juliette Hazel et J.-O. Pelletier, Québec - Jonquière; 2ièmes, Mesdames P. Weatherbee et F. Drummond, Portland, Me; 3èmes, Mesdames G.-H. Dubois et L. Jobin, Québec; 4èmes, Mesdames H. T. Graffin et H. Hetone, Portland, Me; 5èmes, Mesdames Lucien Clark et Jean-G. Dufour, Québec-Baie-St-Paul.

Championnat des Messieurs

1ers, MM. Robert Clark et Albert Dubois, Québec; 2èmes, MM. Perley Weatherbee et William Sickman, Portland, Me; 3èmes, MM. Georges-H. Dubois et Léo Harvey, Québec; 4èmes, MM. Dr G. Lachance et Benoit Levasseur, Québec; 5èmes, MM. Dr John Nugent et A. Thaver, Portland, Me; 5èmes, MM. Albert Huard et P.-E. Lagueux, Thetford.

Championnat des Paires Libres

1ères, Mlle R. Tucker et Mme O.-W. Wilbert, Portland, Me; 2èmes MM. Albert Dubois et Léo Harvey, Québec; 3èmes, Mme L. Trudeau et M. David Mandel, Montréal; 4èmes Mme Jacqueline Bégin et M. N. Buckner, Montréal; 5èmes, MM. A. Lessard et Léo Leclerc, Québec; 6e, Mme R. Perreault et M. Jean Raynault, Montréal.

Tournoi spécial

Nord-Sud : 1ers, Mme A. Dallaire et M. J.-S. Audet, Baie St-Paul; 2e MM. Charles Robert et Henri Gagnon, Québec; 3èmes, MM. Marc Beaulieu et Roger Chatelle, N.-D. des Laurentides.

Est-Ouest : 1ers, M. et Mme J.-O. Pelletier, Jonquière; 2èmes, MM. N. Labrie et E. Dussault, Thetford; 3e Mme A. Renaud et Mlle T. Boulianne, Québec.

Un trophée spécial accorde au joueur américain obtenant la meilleure moyenne au cours du tournoi fut mérité par Mme F. S. Drummond, de Portland, Me.

Félicitations a tous les vainqueurs ainsi qu'aux organisateurs.

Championnats des Cantons de l'Est

C'est cet après-midi, dans les salles du Manoir Drummond, de Drummondville, que débutent les tournois pour les championnats des Cantons de l'Est. Toujours ces tournois soulèvent un vif intérêt et attirent un grand nombre des plus forts bridgeurs de la province et semble que cette année le succès particulièrement de Montreal; il sera encore plus marqué alors que le bridge semble connaitre une vogue grandissante. Voici le programme de ces tournois :

Samedi, 16 octobre

Championnat de paires mixtes, une seule séance commençant à 2 heures 30.

Championnats de paires de dames et de paires de messieurs disputés simultanément au cours d'une seule séance commençant à 8 heures 15 p.m.

Dimanche, 17 octobre

Championnat de paires libres, séance de qualification à 1 h. 30 p.m. et séance finale à 7 heures p.m.

Tournois spécial commençant à 7 heures p.m. pour les joueurs ne pouvant participer au championnat des paires libres.

Le club de bridge de Drummondville se fera un grand plaisir d'accueillir tous les bridgeurs qui aimeraient participer à ces tournois.

Tournois américains

Alors que nous sommes toujours heureux d'accueillir les bridgeurs américains, également les bridgeurs d'outre-frontière se feront un plaisir d'accueillir les bridgeurs canadiens à des tournois qui auront lieu le 23 octobre à Portland et les 30 et 31 octobre à Augusta, Me.

Championnats de la Prov. de Qué.

Alors que toute une série d'intéressants tournois a déjà marqué les activités de l'automne, le tournoi des championnats de la Province de Québec en sera certainement le plus important et comme le couronnement. Aussi la Ligue de Bridge de Montréal invite tous les bridgeurs de la province à participer à ses tournois d'automne qui seront tenus dans les vastes salles de l'hôtel Windsor de Montréal les 29, 30 et 31 octobre. En voici le programme :

Vendredi, 29 oct., à 8 hres p.m.

Championnat de paires de messieurs et de paires de dames, une seule séance.

Samedi, 30 octobre

Championnat d'équipes libres de quatre en deux séances, la première débutant à 2 heures p.m. et la deuxième à 8 heures p.m.

Samedi soir, championnat intermédiaire, ouvert seulement aux joueurs possédant moins de vingt-cinq points de maitre. Une seule séance, à 8 heures p.m.

Dimanche, 31 octobre

Championnat de paires libres; première séance à 2 heures p.m. et séance finale à 7 heures 30.

Championnat des "Paires Windsor" dimanche soir à 8 heures pour les joueurs ne pouvant participer au championnat des paires libres.

Le tournoi des championnats de la Province de Québec vous donne l'occasion de rencontrer les meilleurs bridgeurs de la province ainsi que de brillants joueurs ontariens et américains. C'est aussi une occasion de gagner de nombreux points de maitre. Soyez de la partie à Montréal les 29, 30 et 31 octobre.

Pour informations supplementaires, réservations de chambres d'hôtel, s.v.p., vous adresser à Mme Mimi Roncarelli, 2057, rue Mansfield, Appt 14, Montreal 2.

A Thetford, séance du 11 octobre

1ers, MM. Lucien Baillargeon et Albert Huard; 1ers ex-aequo, MM. Alfred Gilbert et Jos. Lessard; 3e, MM. P.-E. Lafontaine et P.-E. Lagueux; 4èmes, MM. Léopold Routhier et Gaston Roux; 4èmes ex-aequo, MM. Wilfrid Rioux et Lorenzo St-Pierre.

A l'Union Commerciale

Séance du 11 octobre

1ers, MM. Robert Clark et Rémi Bouchard, 1ers ex-aequo, MM. André Caron et Réal Olivier; 3èmes, Mme Albert Plouffe et M. H.-P. Laliberté; 3èmes ex-aequo, MM. Cap. R. Hubert et A. Turcotte.

Félicitations aux vainqueurs.

Au Centre espagnol

Le Centre espagnol de l'université Laval tiendra une réunion lundi soir, à 8 heures, à la faculté des Lettres, 25, rue Ste-Famille. M. Richard Pattee, professeur à l'université, donnera un cours de littérature espagnole. Le cours sera suivi d'un exercice de conversation.

Octrois aux hôpitaux

Toronto (PC) Le ministre ontarien de la Santé a annoncé hier l'approbation d'octrois au total de $1,272,561 pour 14 hôpitaux. Parmi les institutions qui en bénéficieront on remarque l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort et l'hôpital St-Vincent pour incurables à Ottawa.

Jeune Commerce de Saint-Georges

St-Georges (DNC) - Le président de la Chambre de Commerce des Jeunes de St-Georges, M. Roger Bolduc, a présenté le programme de l'année 1954-55 au cours de l'assemblée régulière tenue, lundi soir dernier, à l'hôtel de ville. Immédiatement après lui, A. Girard, trésorier, présentait le budget qui fut adopté séance tenante.

Dans son allocution, le président insista d'abord sur le fait que l'établissement d'un programme n'avait pas pour but de limiter l'initiative des membres ou d'imposer un cadre à leur enthousiasme, mais seulement de créer une base sur laquelle on pourra appuyer le travail de l'année.

Plusieurs comités ont été formés pour assurer le recrutement des membres, encourager l'assistance aux assemblées, faire de la publicité autour du travail accompli. La Chambre offrira également des cours de pratique oratoire, des causeries éducatives et sportives, des cours de vente et de perfectionnement technique, des soirées et des ralliements sociaux.

Des comités spéciaux s'occuperont d'urbanisme et de décorations, de la réception aux familles qui s'établissent dans la ville, du tourisme et de la sécurité routière, et de plusieurs autres projets mentionnés pendant la réunion.

Durant cette même assemblée, il fut décidé que la Chambre locale s'affilierait encore cette année au Jeune Commerce International. M. Antoine Léveille donna un rapport détaillé et très coloré du récent congrès provincial de Valleyfield.

En ce qui concerne la sécurité routière, le comité en charge, avec Ernest Gilbert comme président, lancera chaque mois un mot d'ordre à l'adresse des automobilistes ou des piétons. Pour les prochains trente jours, le mot d'ordre en vedette est: "**Attention aux écoliers, près des autobus, aux coins des rues et dans les zones scolaires**".

M. A. Girard, secrétaire-trésorier de l'exposition commerciale, donna ensuite un rapport détaillé de la dite exposition qui fut sûrement un grand succès grâce au dévouement et au travail généreux d'un bon nombre de membres. M. Armand Catellier, président de l'expo fut choisi comme le Jeune Commerce du mois de septembre.

Plusieurs autres questions furent mises sur le tapis, entre autres l'organisation des cours de pratique oratoire. Le responsable de ce comité, M. Gérard Côté, donna un aperçu de son programme et lança un appel à tous ceux qui désirent bénéficier de ce service important. On peut donner son nom à M. Côte ou au secrétaire de la Chambre, M. Clément Veilleux.

Nouvelles de Baie Comeau

Club musical

La campagne annuelle de recrutement du Club Musical de Baie Comeau est présentement en cours et se poursuivra jusqu'au 19 prochain.

Le club se propose cette année encore de présenter à ses membres les plus grands artistes, tels le fameux baryton Todd Duncan.

C'est grâce à la grande générosité de la Quebec North Shore Paper Company et à la coopération de la population de Baie Comeau que notre Club Musical peut poursuivre son oeuvre et contribuer grandement à faire aimer la belle musique et à la mettre à la portée de tous.

Souhaitons que tous répondent généreusement à la sollicitation afin que le Club Musical puisse nous présenter le plus grand nombre de concerts dignes de ceux présentes les années passées.

Recrutement du C. A. R. C.

Le lieutenant Charlebois, recruteur pour le C. A. R. C., est présentement de passager en notre ville. Trois films des plus intéressants ont été présentés au public sur l'aviation à réaction, l'aviation en Grande-Bretagne et au Canada. Plus de 300 personnes y assistaient. La population montre ainsi intérêt porté au C.A.R.C. et aux réalisations accomplies au Canada dans le domaine de l'aviation de défense.

La saison de la chasse à l'orignal vient de se terminer, et il appert qu'au delà de 60 de ces animaux ont été abattus dans la région, en l'espace de dix jours. Ceci est un signe évident que la protection accordé par la loi favorise grandement la multiplication du gibier.

Caisse Populaire

L'assemblée générale annuelle de la Caisse Populaire, avait lieu, récemment, en la salle paroissiale, sous la présidence de M. R. Boisseau. On remarquait comme invité d'honneur, le R. P. Alfred Poulin, curé de la paroisse.

L'assemblée débuta par la récitation de la prière. M. le président souhaita la bienvenue à tous. Le rapport financier, ainsi que le rapport des activités de l'année écoulée, furent présentés par M. Gérard Lefrançois, gérant. L'assemblée constata une amélioration sensible des opérations sur ceux des années passées.

L'élection annuelle désigna les membres suivants pour l'année fiscale 1954-55 : Conseil d'administration : MM. René Boisseau, Gilles Rouleau, Aurèle Bernier, Frank Dumaresq, Arthur Baril, Dr Perreault Larue, Armand Landry, David Glasson et Gérard Lefrançois.

Commission de crédit : MM. Arthur Ménard, Louis Dugas et Fernand Rocque.

Conseil de surveillance : MM. Albert Pellerin, Armand Pelletier et Jean Gagnon.

Le R. P. Poulin suggéra à l'assemblée de se faire les apôtres de la propagande parmi la population de la ville pour augmenter encore si possible les opérations de la caisse.

Nous tenons à faire remarquer que cette caisse populaire a été fondée le 7 janvier 1944 et qu'elle n'a cessé, depuis, de marcher de succès en succès.

Thistle
Regd. Trade Mark
JOUETS SUPÉRIEURS

Un trait caractéristique de la qualité THISTLE est ce magnifique trotteur qui trotte réellement. Il est attelé à un sulky, en acier tubulaire résistant, avec une grosse selle à ressort; le chassis est montée sur billes d'acier pour la vitesse. Longueur 43".

Jones Crane. Modèle de précision à l'échelle exacte, grue avec seau. Hauteur de cabine 7½"

Tracteur Midget. Modèle très nouveau des plus résistant. Longueur 30".

Carrosse de Poupée 26D. Voici un des superbes carrosses fabriqués par THISTLE et construit comme les vrais carrosses.

Rocket "30" Dump Truck. Nouveau modèle, auto fabriquée en acier avec une boîte à déversement à l'arrière. Longueur 43"

Poupée W21W7. Elle marche, elle parle, elle dort, s'asseoie et flirte. 21" de hauteur et habillée admirablement.

LES JOUETS Thistle SONT VENDUS OÙ VOUS VOYEZ CETTE ANNONCE

Thistle Super Toys

DEMANDEZ-LES PAR LEUR NOM- Thistle !

En vente chez les marchands suivants

KIROUAC 5-10-15 ENR.
975, 3e Ave
Téléphone: 2-3037

LA CIE PAQUET LTEE
157 rue St-Joseph
Téléphone : 4-8481

MAURICE POLLACK LIMITEE
75 rue St-Joseph
Téléphone : 4-4661

Il y a de tout pour tous dans les annonces de L'EVENEMENT-JOURNAL

CHENOR LIMITEE
399 rue St-Joseph
Tél.: 2-3851

LA CIE CHINIC
28 côte de la Fabrique
55 rue St-Pierre

ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

la clef de L'ÉCONOMIE
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

GRANDE VENTE SE TERMINANT AUJOURD'HUI

IL Y A ENCORE DE BELLES VALEURS DANS TOUS LES RAYONS CAR DE NOUVELLES AUBAINES SONT AJOUTEES A CHAQUE JOUR.

POUR DE VERITABLES ECONOMIES SUR DES MARCHANDISES DE PREMIERE QUALITE, RENDEZ-VOUS AU PLUS GRAND MAGASIN DE QUEBEC.

DEMANDEZ VOTRE CLEF CHANCEUSE

Elle porte un numéro qui vous donnera l'avantage de gagner un prix dont la valeur peut varier de $5.00 à $50.00 en marchandises. Les numéros gagnants sont affichés dans nos divers rayons. Parcourez-les et trouvez votre numéro chanceux. Il y a également DISTRIBUTION GRATUITE d'échantillons de toutes sortes au cours de cette vente.

OUVERTURE
à 1 HEURE P.M. LUNDI

NOTRE RESTAURANT SERA OUVERT

dès 11 h. 15 lundi matin. Nos clients voudront bien utiliser les portes d'entrée du COTE EST sur la rue St-Joseph et le Boulevard Charest.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
35¢ la boite, 3 pour $1.00
CONSTIPATION

Donne des Polis Plus Brillants en Moitié Moins de Temps
KIWI BOOT POLISH 11 TEINTES

Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

GRATIS
LE MANUEL FAMILIAL DE MEDECINE PREVENTIVE
"LA SANTE par les PLANTES"
3 LIVRES DANS 1
1—Il vous renseigne sur les soins à prendre pour le bien-être de votre santé.
2—Il contient les régimes alimentaires et les recommandations nécessaires à toutes les conditions de santé.
3—Il vous renseigne sur les REMEDES NATURELS à base de plantes, et sur d'autres PREPARATIONS PHARMACEUTIQUES SPECIALISEES pour le soulagement de vos maux.
Envoyez votre nom et adresse à :
Cie des Remèdes de l'Abbé Warré ENR'G.
Case Postale 65, Station "T", Montréal, Qué.
EVITEZ LES
INDIGESTIONS!
EMPLOYEZ LE REMEDE NATUREL No 9 DE L'ABBE WARRE
DEMANDEZ-LE A VOTRE PHARMACIEN
UN LIVRE DE FAMILLE

SICOLUX
est l'émail par EXCELLENCE
• LE BLANC RESTE BLANC
• LES COULEURS NE CHANGENT PAS
• S'EMPLOIE à L'INTERIEUR ou à L'EXTERIEUR
SICOLUX est un produit de PEINTURE SICO LIMITEE

Echos mondains

FIANÇAILLES

On annonce les fiançailles de mademoiselle Lucie Roy, fille de monsieur et de madame Gérard Roy, de Beauport, à monsieur Jean Poisson, de Québec, fils de monsieur et de madame Robert Poisson, décédés.

NAISSANCES

Monsieur et madame Jean-Charles Leclerc (Yolande Roy) font part de la naissance de leur fils Michel, né à l'hôpital de Saint-François d'Assise et baptisé en l'église de Saint-Sauveur par le révérend Père Isidore Leclerc, o.m.i. Parrain et marraine : monsieur et madame Léonidas Leclerc, grands-parents de l'enfant. Madame Aimé Roy portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur Jean-Claude Marquis, pharmacien, et madame Marquis (Marcelle Lachance) annoncent la naissance de leur fils Jean-François, né le trois octobre à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Parrain et marraine : monsieur et madame Antonin Marquis, grands-parents de l'enfant. Madame Laurent Lachance portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Le docteur et madame Gilles Piché (Dorothy Tourville, g.m.g.) de Victoriaville, annoncent la naissance de leur fils Bernard, né à l'hôpital d'Arthabaska le treize septembre. Parrain et marraine : monsieur et madame Alphonse Piché, de Donnacona, grands-parents de l'enfant. Mademoiselle Rollande Piché portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Marjolaine, enfant de monsieur et de madame Jean-Guy Bart, a le plaisir d'annoncer la naissance de son petit frère Jean-Pierre, né à l'hôpital de Saint-François d'Assisé le deux octobre. Parrain et marraine : monsieur et madame Henri Dion, oncle et tante de l'enfant. Madame J. Bart portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Noël Blais (Jacqueline Racine) annoncent la naissance de leur fille Marie-France-Lucie, née à l'hôpital de l'Enfant-Jésus le six octobre et baptisé le neuf en l'église de Saint-Pascal de Maizerets. Parrain et marraine : monsieur et madame Adrien Giroux, oncle et tante de l'enfant. Mademoiselle Lucie Giroux portait sa cousine sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Joe Tremblay (Colette Gagnon) annoncent la naissance de leur fille, Marie-José, née le vingt-huit septembre.

Monsieur et madame J.-N. Morin (Patricia Loubier) de Black Lake sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille, née le douze octobre à l'hôpital du Saint-Sacrement à Québec.

Le notaire et madame Marcel Robitaille (Pierrette LaFrance), de Saint-Marc des Carrières, annoncent la naissance de leur fils, Claude, né à l'hôpital de Saint-François d'Assise le vingt-cinq septembre mil neuf cent cinquante-quatre et baptisé le vingt-six en l'église de Saint-François d'Assise. Parrain et marraine : monsieur et madame E. Robitaille, grands-parents de l'enfant. Madame Antonio LaFrance portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Léonce Jacques (Cécile Caron) font part de la naissance de leur fille Micheline, née à l'hôpital de l'Enfant-Jésus le samedi neuf octobre. L'enfant sera baptisée aujourd'hui en l'église du Saint-Coeur de Marie, par monsieur l'abbé Joseph Rochette. Monsieur et madame Eudore Caron, grands-parents de l'enfant, seront parrain et marraine. Madame Leonce Jacques portera sa petite-fille sur les fonts baptismaux.

Mona et Isabelle, enfants de monsieur et de madame Octave Martineau (Fernande Prémont) de Charlesbourg, font part de la naissance d'une petite soeur, née le samedi neuf octobre et baptisée le dix en la paroisse Orsainville, sous les prénoms de Marie-Laure-Claudine. Parrain et marraine : monsieur et madame Emilien Fleury, de Québec. Mademoiselle Thérèse Fleury, institutrice, portait l'enfant sur les fonts baptismaux.

DEPLACEMENTS

Mademoiselle Marie J.-Duchesnay est retournée hier, à Washington, D.C., après un séjour à Québec, où elle fut l'invitée de son beau-frère et de sa soeur, M. et madame Earl-S. Guy. Mademoiselle Duchesnay partira prochainement pour la Belgique, où elle occupera un poste à l'ambassade canadienne à Bruxelles.

Mademoiselle Thérèse Le Blanc, de Bedford, Qué., était de passage à Québec et à Chicoutimi récemment.

M. et madame William-E. Pilotte, de Giffard, ainsi que M. et madame Lucien Leclerc, de Beauport, sont de retour d'un voyage de quinze jours, au cours duquel ils ont visité Toronto, les chutes Niagara, Buffalo, Rochester et Syracuse, N.-Y.

AMICALE

La Présidente et les membres du Comité de l'Amicale de l'Académie St-Jean-Baptiste recevront à l'heure du thé, à l'issue de leur réunion annuelle, qui sera tenue au Couvent, 508, rue St-Jean, dimanche, le 17 octobre, à deux heures et demie.

Monsieur et madame Frédéric McGowan (Thérèse Sylvain) dont le mariage a été célébré le vingt septembre en l'église du Très Saint-Sacrement. La mariée est la fille de monsieur et de madame Adélard Sylvain. Le marié est le fils de madame Wilfrid McGowan. —

Mademoiselle Henriette Godbout, fille de monsieur et de madame Ernest Godbout, de Baie-Comeau et monsieur Gilbert Lacombe, fils de monsieur et de madame Henri Lacombe, de Loretteville, dont le mariage sera célébré le lundi vingt-cinq octobre en la cathédrale de Saint-Jean-Eudes .. Baie-Comeau. —

Les Filles d'Isabelle à Saint-Pamphile

Ste-Anne-de-la Pocatière (DNC) - Les Filles d'Isabelle du Cercle Maria Chapdelaine, No 794 se réunissaient, mardi soir dernier, à leur salle paroissiale de Saint-Pamphile pour procéder aux élections annuelles sous la présidence de Mme Proulx, députée de district; Mme Coulombe, régente de Montmagny l'assistait.

Mme Proulx, députée de district, transmit à ses soeurs les directives reçues lors de la Convention pour l'année nouvelle; elle rappela aux membres différents points à observer durant les élections. Mme Proulx fit l'instalation des nouvelles officières. Mme Pierre Chouinard, régente sortant de charge, fut remplacée par Mme Léo Bélanger. L'office d'ex-régente revient automatiquement à Mme Pierre Chouinard, demissionnaire.

Les autres officières élues ou réélues pour 1954 et 1955 sont: vice-régente, Mme Rodolphe Gervais; trésorière, Mlle Laurenza Gagnon; secrétaire-archiviste; Mme Médard Gagnon; secrétaire-financière, Mlle Alice Blanchet; 1ère syndic: Mme Jacques Caron; 2e syndic: Mme Louis-Félix Caron; 3e syndic: Mme François Robicheud; monitrice, Mme Alphonse Pelletier; gardienne, Mme Armand Gauvin; chancelière, Mlle Juliette Léveillé; garde intérieure, Mme Roger Dubé garde extérieure, Mme Elie Bélanger.

Furent choisies 1ère guide, Mme Laurent Anctil; 2è guide, Mlle Rita Gauvin; porte-drapeau, Mme Adrien Bard; musicienne, Mme Joseph D. Chouinard; rédactrice, Mme Gabriel Bernier. Mme Proulx remercia les officières sortant de charge de leur précieuse collaboration apportée au Cercle et formula l'espoir que les nouvelles élues suivront les traces de leurs devancières en donnant le meilleur d'elles-mêmes pour l'avancement du cercle. La soirée se termina par un buffet très varié préparé avec soin par Mme L. Gagnon et son comité.

Les apprentis ne persévèrent pas

Ottawa, (PC) — Les autorités du ministère du Travail s'inquiètent du grand nombre d'apprentis qui abandonnent les cours de metiers.

A une réunion du comité consultatif national de l'apprentissage, on a déclaré que 10,265 apprentis seulement sur 23,205 qui étaient enregistrés aux cours dans huit métiers durant huit années d'après-guerre ont suivi les cours jusqu'au bout.

Selon un communiqué du ministère du Travail, un membre du comité a attribué les defections à la longueur des périodes de formation et a laissé entendre qu'on ne tient pas assez compte dans les écoles techniques et de métiers de la période d'apprentissage.

Le ministre du Travail, l'hon. Milton Gregg, a déclaré à la reunion que plus d'employeurs devraient fournir des périodes d'apprentissage afin d'augmenter le nombre des ouvriers spécialisés.

Grande générosité

St-Georges, (DNC) Pendant la récente campagne de souscription en faveur du Séminaire, 627 personnes ont donné $100 et plus; 81 donnerent $500 et plus de 47 délierent les cordons de leurs bourses pour plus de mille dollars.

—Etranges élections

(Suite de la page 3)

sur les terrains de jeu, ainsi que les ouvriers travaillants dans les mines d'uranium, se coiffant, pour la circonstance d'un casque de mineur, et d'une façon général, se conduisit comme un politicien en tournée electorale.

De sources en provenance de l'est de l'Allemagne, la visite extraordinaire de Molotov a eu un effet considérable sur la population et aurait affermi la position du premier ministre Grotewohl ainsi que son régime, en apportant à ceux-ci l'appui public du diplomate soviétique le plus important.

Le nouveau Volkskammer remplacera celui qui a siégé quatre ans, qui n'a jamais rejeté une proposition du gouvernement et qui n'a jamais même montré le moindre dissentiment dans le moindre débat. Les 400 députés détiennent le record des votes favorables. Ils ont toujours voté : Oui.

L'agence clandestine anti-communiste," un groupe de combat contre l'inhumanité", a laissé tomber 16,000 tracts portés par ballons au-dessus de la zone soviétique, durant les deux dernières semaines. Ces tracts portent le mot d'ordre "Elections libres par courrier". Ils demandent à l'electeur de la zone soviétique d'envoyer un message chacun à leur député respectif et sur la lettre le simple mot : "Non".

Les communistes se plaignent de ce que les agents de l'Occident" tentent de troubler le mécanisme démocratique.

—14,000 travailleurs

(Suite de la 1ère page)

La grève de Lachine a été déclenchée par 1,150 membres des Métallurgistes unis d'Amérique (COI-CCT) sur ce que le syndicat appel le refus de la société d'accepter la décision d'une commission d'arbitrage accordant une réduction de la semaine de travail de 42 heures et demie à 40 heures sans réduction de la paye. Le salaire horaire moyen est de $1.60. En outre, 80 ouvriers ont quitté le travail à la succursale que possède la Dominion Bridge à Longue-Pointe, dans la région de Montréal.

A l'usine de Lachine de Dominion Engineering Works, filiale de la Dominion Bridge, 1,100 ouvriers continuent une grève déclenchée pendant la dernière fin de semaine sur une question de salaires.

A Hamilton, 200 membres du syndicat unifié des textiles (FAT) ont rejeté un rapport d'une commission de conciliation se prononçant contre une augmentation du salaire moyen de $1.21 de l'heure aux filatures Cosmos Imperial. Les hommes ont convoqué pour lundi une assemblée où ils examineront ce qui pourra être fait. Ils demandent une augmentation de 10 cents l'heure.

Une grève a pris fin à Stratford. Après s'être croisé les bras pendant 10 semaines, 35 employés de Stratford Brass Co. Ltd, membres de l'association internationale des machinistes (FAT-CMT) ont voté l'approbation de clauses de conciliation prévoyant une augmentation générale de trois cents l'heure et d'autres bénéfices. Ils demandaient une augmentation de 10 cents l'heure sur un salaire de base de $1.36.

Cinquante verriers, membres de l'union internationale des verriers, sont en grève depuis mercredi à Calgary pour appuyer leurs revendications de salaires et d'autres avantages.

Une grève de 400 plombiers, membres de l'union des plombiers et appareilleurs à vapeur (CMT), se poursuit à Winnipeg. Les hommes sont en grève depuis le 4 octobre pour appuyer leurs revendications d'une augmentation de 15 cents l'heure sur le tarif horaire actuel de $2, plus d'autres avantages.

Une grève de 1,200 briqueteurs de Toronto a pris fin après neuf jours avec une augmentation de six cents l'heure sur l'ancien taux de base de $2.35. Mais, au même moment, 300 cimentiers, qui reçoivent $1.85 de l'heure, ont annoncé qu'ils se mettront en grève lundi pour une augmentation de 10 cents l'heure.

Montréal, 16 (PC) Quelque 1,150 ouvriers de la Dominion Bridge Co. à Lachine ont déclaré la grève hier parce que, selon le syndicat des métallurgistes unis d'Amérique (COT-COI), la compagnie a refusé d'accepter le rapport d'un tribunal d'arbitrage.

De plus, 80 ouvriers de l'établissement de la même compagnie à Longue-Pointe ont aussi cessé le travail.

L'arrêt de travail a suivi une réunion de l'union hier matin. Des lignes de piquetage ont été formées à l'usine de Lachine.

L'union prétend que la compagnie a refusé le rapport du tribunal d'arbitrage, qui recommandait la semaine de 40 heures (elle est actuellement de 42½) avec le même salaire net, une moyenne de $1.60 l'heure.

L'union réclamait également l'égalité de salaires avec les travailleurs de l'Ontario qui, dit-elle, reçoivent six ou sept cents de plus l'heure; mais cette demande fut finalement abandonnée. L'union réclamait aussi des bénéfices marginaux.

Cependant, la grève de 1,100 ouvriers se continue à l'usine de Lachine de la Dominion Engineering, une filiale de la Dominion Bridge. La grève a commencé en fin de semaine dernière pour appuyer les demandes de hausses de salaires de l'association internationale des machinistes (FAT).

HOTEL PICCADILLY
45e Rue à l'ouest de Broadway
600 CHAMBRES TOUTES AVEC BAIN PRIVE ET RADIO
Television et air climatisé si desiré.
Facilites de garage — Excursions toutes dépenses comprises.
Un hôtel Dreier — Pour renseignements écrire à:
Frederick J. McBride
Hotel Piccadilly, 227 W. 45th St., N. Y. 36.
ou votre agent de voyage

Bustoline
Faites comme cette jolie Parisienne — soyez séduisante, soyez belle en ayant une poitrine impeccable. Employez BUSTOLINE à base d'hormones et d'origine française, qui développera ou raffermira votre buste. Seule BUSTOLINE a donné des resultats à au dela de cent mille clientes.
Prix $2.50 plus taxe prov.
Comptoirs de cosmétiques ou
CLAUDE LIGOT LIMITEE,
1010 Place Mont-Royal, Montreal 2

Brillamment commences l'année dernière à
L'ACADEMIE COMMERCIALE
les cours de
STENOTYPIE GRANDJEAN
vont se poursuivre cette année a
L'ACTION CATHOLIQUE
(LOCAL 109)
SECRETAIRE : une carrière rémunératrice s'ouvre à toutes celles qui veulent être les "vedettes" de leur métier
JEUNES GENS, JEUNES FILLES qui avez terminé vos études, inscrivez-vous aux cours de
STENOTYPIE GRANDJEAN
La plus rapide au monde, en toutes langues (championne : 300 mots par minute)
DEBUT DES COURS : Mardi 12 octobre à L'Action Catholique.
DIRECTION DES COURS : Mme Pierre Vilaire, professeur diplômée, 8 ans de pratique.
Renseignements MU 3-4709
COURS DU JOUR ET DU SOIR
de Sténotypie - Dactylographie - français et anglais.

ARRETEZ
et pensez-y bien...

Hier soir étiez-vous
ASSIS, GENE ET DESAGREABLE COMME PARTENAIRE DE DANSE ?
STUDIO DE DANSE ARTHUR MURRAY

CORS VERRUES, DURILLONS
Vite enlevés avec
ANTIKOR LAURENCE
Efficace, inoffensif, Facile à employer.
Demandez-le
En vente dans les pharmacies 35c

GRATIS
REVELATIONS ETONNANTES
sur une
MEDECINE ANCIENNE
En vue de diffuser parmi la population une très ancienne médecine, nous offrons gratuitement une brochure fort intéressante à lire. Réclamez-la de suite. Cette brochure sera pour tous les souffrants une aide inestimable. Profitez donc de cette offre pour pénétrer tous les secrets d'une médecine qui vous apportera de cette maniere du réconfort et de l'espoir dans les cas qui vous intéressent. Ecrivez à CHIMIC-HOUSE, Clavier-Station (Belgique).

OFFRE FINALE !
IMPORTEES du DANEMARK
BULBES de TULIPES

PLUS BAS PRIX AU CANADA
100 BULBES pour seulement $1.98
Exceptionnellement belles Tulipes Danoises ... grosseur à fleurir bulbes vivaces qui peuvent comprendre Tulipes Darwin, Perroquet et Doubles. Ordinairement, ces bulbes sont très chers, mais maintenant vous pouvez avoir ce choix merveilleux de variétés et couleurs de tulipes à un prix d'une modicité surprenantes grâce à notre gros achat au Danemark. Ces vigoureuses bulbes choisies ont été cultivées spécialement pour nos clients, ... certifiées par les Jardins de Bulbes Koma de reputation mondiale à Kastrup, Danemark, comme contenant les meilleures variétés disponibles. Elles sont déja en fleurs au Danemark et prêtes pour la seconde saison de merveilleuses fleurs arc-en-ciel ! C'est pour vous la chance d'avoir à prix irrésistible certaines des plus belles bulbes importées du monde. Commandez aujourd'hui ! Présente provision limitée ne pourra être remplacée cette saison. 100 bulbes seulement $1.98 — 200 bulbes $3.79
GRATIS SANS FRAIS : 12 superbes bulbes d'Iris Importées de Hollande seront envoyées gratis avec commandes de tulipes simples, 24 avec commandes de tulipes doubles.
AUTRES AUBAINES
100 bulbes d'Anémones Importées. Grand choix de couleurs ... $1.98
24 trèfles à quatre feuilles Importés. Orgie de fleurs roses ... $1.49
N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. Dites par écrit quel choix vous voulez. A leur arrivée au temps idéal de plantation cet automne payez au facteur le montant de la commande plus port de P.S.L. Si vous n'êtes pas entièrement satisfait, retournez les bulbes pour vous faire rembourser le prix d'achat. En outre, toute bulbe manquant de fleurir 3 pleines années seront remplacées gratis !
MICHIGAN BULB CO OF CANADA LTD.
Dept. MB-492 320 Jones Avenue Toronto 6, Ont.

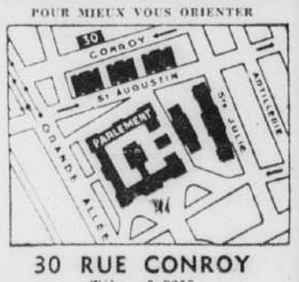
DES PRETS
• pour dépenses saisonnières
• pour payer de vieilles factures
EXEMPLES DE PRÊTS

	15 MO.	24 MO.	24 MO.
Argent comptant que vous obtenez	154.19	529.59	756.56
Remboursement mensuel	$12	$28	$40

Les prêts à plus longues échéances ou pour d'autres montants sont en proportion. (Cost)
▶ Obtenez un prêt rapidement d'après la méthode amicale Personal que des milliers ont choisie l'année dernière. Pas besoin de sécurité bancaire.
Téléphonez au préalable pour un prêt en une visite. Les hommes et femmes qui travaillent sont les bienvenus. Ecrivez à, ou venez chez Personal aujourd'hui!
Prêts de $50 à $750, ou plus, sur Signature, Meubles ou Auto
"THE COMPANY THAT LIKES TO SAY YES" Personal FINANCE CO. Beneficial Loan SYSTEM
2 bureaux bien situés en Québec
• Deuxième étage, 64 rue Saint-Joseph ..... Tél. 5-6151
• Deuxième étage, 236 rue St-Jean ..... Tél. 2-5643
CHICOUTIMI..2ième étage, 130 rue Racine est ..... Tél. 4-4421
JONQUIERE...2ième étage, 298 rue St-Dominique ..... Tél. 2-3571
Bureaux ouvert tous les jours de 9 h. a 5 h. * Ouvert le vendredi jusqu'a 8 P. M.
Le samedi fermé toute la journée
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes * Personal Finance Company de Canada

LES COMPRIMES
FEM-Y-CAL
Calment les DOULEURS menstruelles
Soulagent les MALAISES les TROUBLES

FILLE, FEMME
— des FEMMES et JEUNES FILLES
Les comprimés FEM-Y-CAL calment et soulagent: la NERVOSITE — la LASSITUDE — les DOULEURS périodiques — les MIGRAINES — les CHALEURS — aussi, la NONCHALANCE, qui accompagnent SOUVENT vos jours "INGRATS" du mois.
FEM-Y-CAL est l'IDEAL des remèdes de ce genre sur le marché, grâce à sa formule appropriée au STANDARD de vie d'aujourd'hui.
FEM-Y-CAL agit rapidement. Est un remède indispensable et DIGNE de CONFIANCE. Ayez-en toujours avec VOUS.
Format de bourse — 30 comprimés — se vend $1.00
Format économique — 90 comprimés — se vend $2.00
En vente chez votre pharmacien

Mlle EMOND vient de recevoir les VETEMENTS D'AUTOMNE
ROBES DE MATERNITE en ROBES deux pièces, JUMPERS JUPES, VESTES, SLACKS en flanelle, crepe et en faille. LAYETTE DE BEBES.
Le soir sur rendez-vous
MLLE F. EMOND ENR.
POUR MIEUX VOUS ORIENTER


30 RUE CONROY
Tél. : 3-8238

CAPRICE
...création Raymond LOUVET, exécutée par M. René Côté, de notre Salon Français, sur un gentil modèle, son épouse. Charmant caprice, n'est-ce pas?

Raymond et Suzanne LOUVET, propriétaires
Raymond et Suzanne DE PARIS
• POUR RENDEZ-VOUS : TEL.: 4-3561, local 209
• Utilisez votre PLAQUE de CREDIT
Spéciaux du salon continental
COLD WAVE Parisette, à l'huile, comprenant, shampooing et mise en plis. Valeur totale: $15 ..... $10.
"LUCRECE" exécutée avec Cold Wave Rhapsody. Innovation, avec coupe, shampooing et mise en plis. Valeur totale: $18 ..... 12.50
— 3e étage —
Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée

BRICK BRADFORD par William Ritt et Clarence Gray

RIP LE DETECTIVE

Intérêt soulevé par les tableaux Seagram; une réception princière

Poursuivant sa tournée internationale de 30,000 milles, qui l'a menée en 15 pays différents depuis mars 1953, la collection Seagram, comprenant 26 peintures achevées et 29 croquis des principales villes canadiennes, est actuellement exposée dans la salle de bal du Château Frontenac, où elle attirait hier soir, en avant-première, plus de 1000 spectateurs, dont un très grand nombre de personnalités québécoises. Les plus distingués représentants du monde politique et diplomatique, de la magistrature, des milieux universitaires et militaires, de la presse, de la finance, des professions libérales et du commerce avaient répondu à l'invitation de M. Samuel Bronfman, qui avec son épouse, accueillait aimablement ses hôtes au salon Madeleine de Verchères, en compagnie de M. Jacques Langevin, agent des relations extérieures de la maison Seagram, et de madame Langevin.

Dans un splendide décor où les gerbes de roses rouges, les corbeilles géantes de chrysanthèmes or et bronze, les riches tapis, les tentures, les câbles de velours ajoutaient à l'éclat d'une réception princière, l'assistance examina avec une extrême curiosité et un vif intérêt ces oeuvres de nos peintres canadiens les plus réputés, choisies en coopération avec les directeurs de la Royal Canadian Academy.

Il semble bien qu'ici comme ailleurs, M. Franklin Arbuckle ait recueilli les plus nombreux suffrages avec sa toile représentant quelques majestueux pins du parc Stanley à Vancouver, ainsi qu'une vue du port de Vancouver, dont le roi de Suède voulut posséder une copie. Un aspect de Halifax, par J. Purcell, a particulièrement retenu notre attention, de même que Toronto, vue de l'Ile, par J.S. Hallam, artiste aujourd'hui décédé, dont la toile de la Place d'Armes, à Montréal, fut offerte au Souverain Pontife, lors du séjour de la collection à Rome. Elle fait maintenant partie de la pinacothèque du Vatican. La toile représentant Québec, qui est l'oeuvre de Lorne Bouchard, fut accueillie de façon très diverses.

Il ne nous appartient aucunement de juger ici les oeuvres exposées. Nous laissons ce soin aux spécialistes et aussi . . . au grand public, qui est souvent meilleur juge qu'on ne le croit et qui est cordialement invité à se rendre au Château, du 16 au 24, pour admirer cette galerie de tableaux, lesquels reflètent, chacun à sa façon, l'histoire du Canada et des Canadiens, de leur énergie et de leur initiative.

En projetant ces horizons canadiens à l'étranger, la maison Seagram a voulu apporter aux autres peuples quelques aperçus de notre vie, de nos villes bâties en bordure des océans, au pied des montagnes ou au coeur des vastes plaines. Elle a voulu, comme l'a écrit M. Bronfman lui-même, favoriser l'épanouissement d'une compréhension plus intense et d'une amitié plus vive entre les nations étrangères et la nôtre, et il ne fait aucun doute qu'elle y a réussi, puisque plus de 225,000 personnes, à l'extérieur du Canada, ont vu cette exposition, y compris des personnalités aussi éminentes que le cardinal Tisserant, M. Peron, président de l'Argentine, le ministre des finances d'Italie, Lord et Lady Alexander, Lord et Lady Bessborough, le comte d'Athlone et la princesse Alice, le président de l'Uruguay, le président de la Suisse, le roi et la reine de Suède et la princesse Sybille, madame Francisco Franco, le général Carpentier, commandant en chef des forces de l'Otan, et bien d'autres personnages de haut rang.

Lorsque l'on songe un moment à ce qu'a pu représenter, du point de vue financier, la création de cette collection et le fantastique périple de cette galerie portative de 4 tonnes, qui s'est accompli presque toujours par avion, de même que la distribution de plus de 100,000 brochures en cinq langues, donnant une reproduction parfaite en couleurs de 22 toiles, avec commentaires excellents de B.K. Sandwell sur chaque ville et sur le Canada en général, l'on est quelque peu étourdi par cette danse des millions, dont le but principal fut de favoriser le développement de l'affectueuse estime dont notre pays jouit déjà à l'étranger.

Parmi les invités d'hier soir, on remarquait l'hon. Onésime Gagnon et l'hon. Yves Prévost; Son Honneur le maire Wilfrid Hamel; MM. les juges Albert Sévigny, J. Bilodeau, Edgar Champoux, R. Côté, Alph. Garon, E. Morin; MM. les consuls des Etats-Unis, du Mexique, de la république dominicaine; Mgr Alph.-Marie Parent, recteur de Laval; l'hon. P.-H. Bouffard; le lt-colonel Oscar Gilbert; M. le brigadier Fleury; le colonel McAvidy, directeur des ventes de Seagram pour le Canada, et son épouse; M. Schneckenburger, directeur de la publicité de Seagram pour le Canada, et son épouse; M. McCormick, de la maison Vickers et McCormick; MM. les échevins P.-H. Beaupré et D. Burns; l'hon. Cyrille Delâge; les présidents des clubs sociaux de Québec; M. Maurice Samson, OBE; Me Simon Parent; le Dr et Mme Alph. Giguère; M. H.-P. Houle; Me Simon Parent; MM. Jean et Paul Champoux.

M. Gaston Pépin élu président

St-Georges, (DNC) M. Gaston Pépin, professeur à l'Ecole Supérieure St-Georges, a été élu, récemment, président du Syndicat des Instituteurs et Institutrices de Beauce-Centre.

Cette réunion générale eut lieu, à l'Ecole Supérieure de St-Georges-Ouest. Elle réunissait des membres de St-Georges, de Beauceville et des autres paroisses environnantes.

Mgr Edouard Beaudoin souhaita d'abord la bienvenue aux professeurs et insista sur le fait que leur devoir était surtout d'éduquer avant d'instruire. Développant ce thème, il leur donna quelques conseils et directives de nature à améliorer encore les fruits de leur travail si important.

Après la lecture du procès-verbal de la dernière assemblée, Mlle Madeleine Grenier donna un rapport du congrès des instituteurs et institutrices tenu à Duchesnay, en juillet.

On procéda ensuite à l'élection de l'exécutif 1954-55 avec Mlle Jeanne Poulin et M. Rhéo Matthieu, respectivement comme présidente et secrétaire de l'élection.

Les résultats ont été les suivants: président, M. Gaston Pépin, de l'Ecole Supérieure de St-Georges; 1ère vice-présidente, Mme Florent Paquet, de l'Assomption; 2e vice-présidente, Mlle Thérèse Laflamme, de Beauceville; trésorière, Mlle Raymonde Veilleux, de St-Georges; secrétaire-correspondante, Mlle Gemma Grenier, de St-Georges; conseillers, M. Jean-Roch Doyle, de St-Georges et M. J.-Adrien Pellerin, de l'Assomption.

Le nouveau président prit aussitôt la parole pour remercier ses confrères de la marque de confiance qu'ils lui donnaient. Il précisa cependant qu'il était dans l'impossibilité d'effectuer tout le travail et sollicita la collaboration de tous.

Un blessé meurt dans un avion

Un jeune homme de 25 ans, employé de la compagnie Hollinger et d'origine italienne est mort, hier après-midi, dans un avion qui le transportait de Sept-Iles à Montréal. L'ouvrier est mort une dizaine de minutes seulement après le départ de l'appareil piloté par D.-G. Copland. Il était alors accompagné du Dr C.-N. Neck, médecin de la compagnie. Ce dernier constata la mort du jeune homme et ordonna alors son transport à l'aéroport de l'Ancienne-Lorette d'où le Dr J.-E. Raymond, coroner de district, fut informé.

Au début de l'après-midi d'hier, soit vers 1 heure 30, le jeune homme fut broyé sous un véhicule et il subit une fracture du crâne.

Le détective Pat Mercier a été chargé de faire les recherches nécessaires à l'enquête du coroner et il établira l'identité de la victime. Le jeune Italien n'était apparemment au Canada que depuis quelques mois et un de ses parents ou amis demeurerait dans une pension de la rue Du Pont, à Québec.

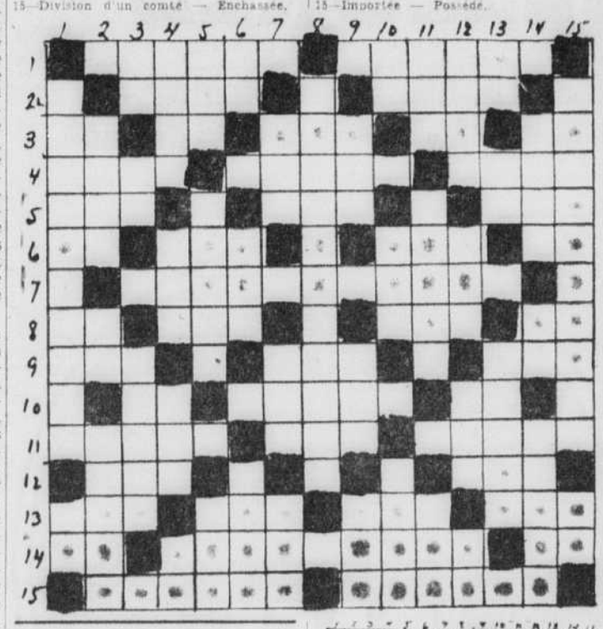
Mots croisés du "Soleil"

HORIZONTALEMENT

1—Hachis d'herbes cuites (pl.) — Prén. masc.
2—Pr. pers. — Partie de la bride.
3—Prép. — Conjonct. — Partie d'une église — Adj. poss. — 12 mois.
4—Contraire au mal — Pièce plate pour payer au jeu — Comté de l'Angleterre.
5—Ancien bouclier — Epoque — Adj. num.
6—Ile de l'Atlantique — Recueil de bons mots — Laïque — Infinitif.
7—Tir attribué au pape Grégoire 1er.
8—Diphtongue — Comté (abv) — Agent politique — Charpente du corps.
9—Entourée de terre — Jésus Sauveur des Hommes (abv.) — Liliacée.
10—Consonnes — Persévérance — Note de musique.
11—Résultat — Voir en anglais — Fille du frère ou de la soeur.
12—Roue à gorge d'une poulie — Chemin de ville.
13—Préf. — Oignon à odeur très forte — Inférieur — Epoque.
14—Pr. ind. — Déguisements — Lettre grecque.
15—Division d'un comté — Enchassée.

VERTICALEMENT

1—Qui a pour effet de libérer — F. de l'Italie.
2—V. d'Italie — Pr. pers. — Royal.
3—Premier — Possédé — lieu des damnés.
4—Aucun — Arme pour lancer des flèches — Thé en anglais — Douze mois.
5—Adj. dém. — Genre de légumineuse — Application.
6—Dans — Donne la vie — De même.
7—Venue au monde — Suc des viandes — Linacée.
8—Gouvernement de l'Empire Romain.
9—Auteur de Robinson Crusoé — Sainte — Deux fois.
10—Avant-midi — Général américain — Partie du corps.
11—Adj. poss. — Petite embarcation — Se suivent dans SERT.
12—Etat de l'Asie inférieure — F. d'Allemagne — Commune rurale en Russie — Saint.
13—En bas — Patrie des frères Anguier — Mesure de longueur.
14—Pron. fém. — Diphtongue — Entouré
15—Importée — Possédé.



Mort tragique d'une fillette

Rimouski, (DNC) Une fillette de 4 ans, Micheline d'Amours, enfant de M. et Mme Romuald d'Amours, de Rimouski, est décédée accidentellement cette semaine.

L'enfant se balançait dans la cave avec une corde attachée à une poutre aux deux extrémités, quand tout à coup elle faillit tomber. En voulant se retenir elle saisit le fil d'un moteur électrique qui était placé sur une tablette non loin.

Le moteur tomba sur la petite victime, lui écrasant la poitrine.

Une petite compagne qui se trouvait avec elle s'en alla avertir la mère de l'enfant en toute hâte. On conduisit la victime immédiatement à l'hôpital St-Joseph de Rimouski où elle expira environ une heure après l'accident.

La dépouille fut exposée à la maison Bissonnette & Frères de Rimouski.

La cérémonie de l'Hymne des Anges eut lieu à la cathédrale de Rimouski. Quatre jeunes garçons portaient le cercueil: Jean-Guy Lepage, Marcel d'Amours, Rodolphe Landry et Réjean Desrosiers.

Drame de la route à Arthabaska

Arthabaska (DNC) - La route a fait une autre victime, lundi soir dernier, à St-Wenceslas de Nicolet, quand M. J.-Marie Provencher, 31 ans de Becancour a perdu la vie dans des circonstances tragiques.

Apparemment la victime aurait été broyée sous la charge de bois du camion conduit par M. Henri-Paul Cyrenne et dans lequel la victime avait pris place. Selon la police, le chauffeur aurait perdu le contrôle de son véhicule dans une courbe prononcée, pour aller ensuite donner violemment contre un rocher situé en bordure de la route. Sous la force du choc, les deux occupants ont été projetés sous la charge du camion. M. Cirenne s'en est tiré avec des contusions et des blessures légères.

Le Dr Rouleau de St-Georges de Nicolet, coroner du district a rendu un verdict de mort accidentelle. L'enquête a été conduite par le sergent-détective Léopold Dauphin de la Sûreté Provinciale de Victoriaville, et les constatations d'usage furent faites par l'agent Roméo Dunn de Davelyville.

Autres accidents

Pusieurs accidents ont été enregistrés dans la région au cours de la dernière fin de semaine.

Un camion conduit par M. Raymond Laverdière est entré en collision avec le véhicule appartenant à M. Patrick McNeil dans le 8e rang de Kingsey Falls, à la suite d'une fausse manoeuvre de l'un des deux conducteurs. Personne ne fut blessé et les dégâts sont minimes. Les constatations d'usage furent faites par l'agent Antoine Caron de Warwick.

Un individu de Kingsay Falls a été arrêté par la Sûrete Provinciale après avoir fui lorsque son véhicule a heurté l'automobile de M. Armand Prince, d'Arthabaska. La police le détient à la prison commune d'Arthabaska. L'homme a été appréhendé peu de temps après la collision. Les constatations d'usage ont été faites par l'agent Antoine Caron.

Mme Marie Malenfant a subi de légères blessures quand l'automobile que conduisait son époux, M. Henri Mallenfant, constable de la cité de Sherbrootke, entra en collision avec un camion, propriété de la Cie Princeville Furniture, qui était conduit par M. Léonidas Noel de cet endrot. Les dégâts sont considérables. Les constatations d'usage furent faites par l'agent Pellerin, de Princeville. Mme Mallenfant a reçu les premiers soins du Dr Louis St-Hilaire, de Princeville.

Mort de monsieur Hector Hardy

M. Hector Hardy, un ancien membre du 9e Régiment des Voltigeurs et un des derniers survivants des forces expéditionnistes du Nord-Ouest, est décédé jeudi dernier à Montréal. M. Hardy était originaire de Grondines et il avait vécu plusieurs années à Québec avant d'aller demeurer à Montréal.

M. Hardy laisse dans le deuil ses fils: MM. Jean Hardy, agronome, René Hardy, sténographe officier, Maurice et Jacques Hardy; ses filles, Mlle Gabrielle Hardy, Mlle Marcelle Hardy, de New-York, Mme Léopold Brunet (Cécile), Mme Fernand Beauregard (Madeleine); ses gendres, MM. Léopold Brunet, principal d'école, et Fernand Beauregard, traducteur-journaliste à "La Presse"; ses belles-filles, Mme Jean Hardy (Thérèse Brodeur), Mme Rene Hardy (Simone Denis), Mme M. Hardy (Rita Gaudreault) et Mme P.-H. Hardy (Laurette Gignac). Il comptait aussi plusieurs petits-enfants: Jean-Pierre, Denise, Francine et Marie Hardy, François et Michel Brunet, Monique, Michel et Jean Beauregard.

Les funérailles de M. Hardy auront lieu en l'église Ste-Madeleine d'Outremont, lundi matin, et l'inhumation se fera au cimetière de Neuville.

Mort de monsieur Arthur Dubuc

M. Arthur Dubuc, employé de la Cité, domicilié 278, rue Durocher, est décédé jeudi soir dernier à sa demeure, à l'âge de 51 ans et trois mois. M. Dubuc était l'époux de dame Lucienne Muller et il était le père de six enfants.

M. Dubuc, laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils: MM. Jean-Paul et Roland Dubuc; ses filles, Mlles Thérèse, Claudette, Gisèle et Nicole Dubuc; sa belle-fille, Mme J.-P. Dubuc (Thérèse Laplante).

Le défunt était aussi le frère de MM. Albert et Wilfrid Dubuc, Mme Arthur DeGuise (Blanche) et Mme Albert Blouin (Albertine) ainsi que le beau-frère de Mme Albert Dubuc, Mme Wilfrid Dubuc, M. Arthur DeGuise, M. Albert Blouin, M. Lucien Muller, M. et Mme P.-E. Muller, M. E. Muller, Mme Vve Jos. Miller, M. et Mme Odina Flynn. Il comptait aussi plusieurs neveux.

Les restes mortels de M. Dubuc sont exposés aux salons de la maison J.-Wilfrid Dubois, rue Durocher.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

POUR MIEUX VOUS SERVIR
Léo Royer

Maintenant Representant
TANGUAY AUTOMOBILE INC.
(Rond Point, Lévis)
DISTRIBUTEUR AUTORISE
— AUTOMOBILES —
DODGE, DESOTO, CAMIONS DODGE
TEL.: TE 7-5866 ou 7-5007

MOZART

La TV la moins chère à Québec!

MARCONI
RADIO TÉLÉVISION ÉLECTRONIQUE

. . . car les appareils Marconi sont ni en plastique, ni en métal, mais en beaux bois finis main.

MODELES DEPUIS $219.95

AUCUN ACOMPTE
livraison immédiate, aussi peu que $2. PAR SEMAINE

310-312, ST-JOSEPH

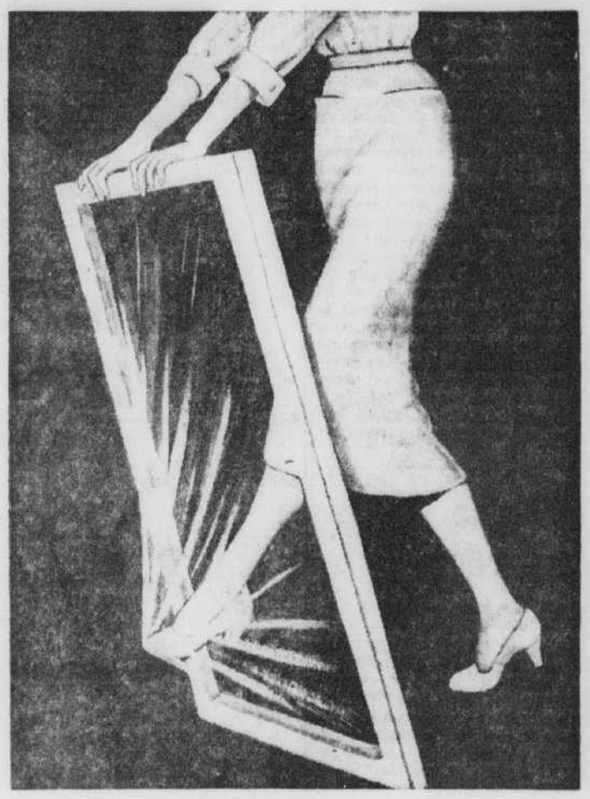
UNE DOUBLE FENETRE de 49½c protège votre famille tout l'hiver!

INSTALLEZ-LA EN 5 MINUTES

ÉPARGNEZ $100 OU PLUS!

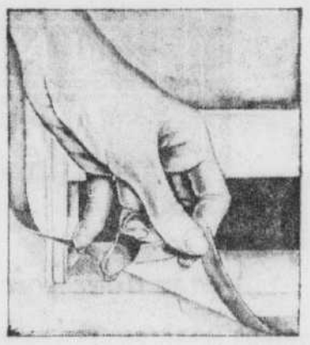
Pour la fixer, JUSTE À PRESSER!

NI CLOUS • NI CROCHETS • NI VIS • NI OUTILS



Imaginez une double fenêtre qui pèse moins de 8 onces — et qui pourtant barre absolument la route aux vents violents et à l'humidité de l'hiver! Elastique comme le caoutchouc, vous pouvez y appliquer coups de poing, coups de pied, coups de marteau même: la membrane revient en place, sans déchirure aucune. Cette étonnante double fenêtre nouveau modèle est aussi TRANSPARENTE que le VERRE à VITRE! Nullement endommagée par la neige, le verglas, la pluie, l'humidité, elle est 100% IMPERMEABLE. Elle résiste aux changements de température — ne se brise pas, même à 25 degrés SOUS zéro. De plus, elle répond aux ordonnances du service des incendies! Pour l'installer, appliquez-la avec la bordure collante Adheso, et pressez — pas besoin de clous, ni de vis, ni de crochets, ni d'outils! Cette double fenêtre vous coûte seulement quelques sous, et pourtant, vous l'utiliserez encore et toujours, des années durant, pour votre protection et votre confort pendant l'hiver. Essayez-en une à nos risques . . . vous ne replacerez plus jamais de doubles fenêtres à l'ancienne mode!

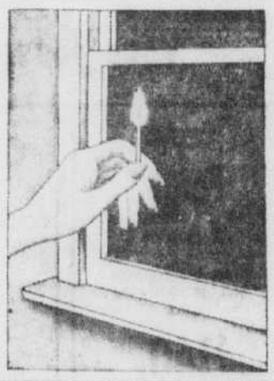
LEVEZ LA BORDURE ADHESO POUR AÉRER



5 FOIS MEILLEURS

1 VÉRITABLE TRANSPARENCE DU VERRE! Jamais brouillée ou embuée.
2. BASSE CONDUCTIVITE Une création moderne REYNALON.
3 IMPERMEABLE ET PARE-FEU — conforme aux ordonnances du service des incendies.
4 RESISTE AUX CHANGEMENTS DE TEMPERATURE — ne craque pas, même à 25° sous zéro!
5 REUTILISABLE DES ANNEES DURANT — se range en peu de place.

FAITES LA PREUVE PAR L'EXPÉRIENCE DE L'ALLUMETTE



Par un jour de vent, tenez une allumette allumée juste derrière une fenêtre FERMEE. Dès la première bourrasque, une bouffée d'air l'éteindra. MAINTENANT posez la feuille TRANS-KLEER selon les instructions . . . Vous verrez qu'une allumette allumée tenue derrière la même fenêtre ne s'éteint pas MEME SI VOUS LAISSEZ VOTRE FENETRE ORDINAIRE OUVERTE!

ESSAYEZ-EN UNE À NOS RISQUES!

Plus de 1,000,000 de ces fenêtres nouveau modèle ont été vendues l'hiver dernier seulement. Nous vous offrons d'en essayer une, vous aussi, entièrement à NOS RISQUES — sans aucune obligation quelle qu'elle soit. Quand vous en aurez fait l'essai, quand vous aurez vu combien aisement et rapidement elles s'installent, quand vous en aurez fait l'EXPERIENCE, vous ne vous servirez plus jamais des lourdes, encombrantes fenêtres à l'ancienne mode! Plus d'installations éreintantes! Plus de verres brisés! Plus de problèmes de rangement: à la fin de l'hiver, pliez-les comme de l'ETOFFE. Jouissez d'un confort nouveau et sûr pour seulement quelques sous par fenêtre! TRANS-KLEER est livré en rouleaux de 36 pouces par 432 pouces — UNE QUANTITE SUFFISANTE À 10 FENETRES DE GRANDEUR MOYENNE POUR SEULEMENT $4.95. A PEINE 49½c CHACUNE! Naturellement, pour de plus petites fenêtres, il faut moins de TRANS-KLEER, tandis que les plus grandes en demandent davantage. En tout, vous recevez 108 pieds carrés! Oui 108 pieds carrés pour seulement $4.95! Pourquoi payer beaucoup plus ailleurs? Coupez TRANS-KLEER avec des ciseaux à la dimension désirée — pressez-le alors avec la bordure Adheso — et hop! le travail est fait! Vous pouvez lever la double fenêtre à tout moment pour aérer, puis la recoller en 1 seconde juste! Quelle commodité! Et quelle économie! Pas étonnant qu'on en ait tant vendu. Pas étonnant que tant de propriétaires, d'hopitaux, d'immeubles du gouvernement et d'églises adoptent maintenant ce nouveau moyen de protection contre le froid! Beaucoup de gens ont été desappointés l'an dernier parce que les stocks n'ont pas suffi. Pour éviter cela, envoyez d'URGENCE votre commande — pendant qu'il y en a. Les temps froids arrivent! N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT. Remplissez simplement le coupon et postez-le sans tarder. Payez seulement $4.95 au facteur, plus quelques cents de frais de poste, à la livraison de chaque rouleau. Essayez une fenêtre à NOS RISQUES pendant 5 jours. Eprouvez-la de la façon que vous désirez. Si vous n'en êtes pas enchanté, GARDEZ CETTE FENETRE et faites-vous rembourser vos $4.95 — pas de questions! Vous n'avez rien à perdre — mais BEAUCOUP à gagner en confort et en protection de la santé!

COMMANDEZ MAINTENANT!

THORESEN CO., Dépt 265—L-47
45 OUEST, RUE ST-JACQUES, MONTREAL 1, P. Q.

PROTÈGE LA SANTÉ ÉCONOMIQUE

LE CONFORT EN HIVER! On voit difficilement cette double fenêtre TRANS-KLEER — elle est absolument transparente! pourtant, elle vous protège, vous et les vôtres, des brises et de l'humidité hivernales. De plus, épargnez sur vos factures de combustible! Voilà l'assurance-santé la moins chère. Et seulement 49½c pour chaque fenêtre!

THORESEN CO., Dépt 265-L-47
45 ouest, rue St-Jacques, Montréal 1, P.Q.

Envoyez d'URGENCE . . . rouleau de TRANS-KLEER à $4.95 chacun, quantité pour 10 fenêtres, soit 108 pieds carrés. Je paierai $4.95 plus les frais de poste à la livraison. Ceci pour un essai. J'essaierai une fenêtre GRATIS. Si je n'en suis pas satisfait, je retournerai les 9 fenêtres restantes, pour remboursement de $4.95.
Comprend les Bordures Adheso sans frais supplémentaires.

Nom .....
R. de poste ..... R.R. .....
Cité ..... Prov. .....

EPARGNEZ LES FRAIS DE POSTE en envoyant seulement $4.95 avec ce coupon. Dans ce cas, nous payons TOUT LE PORT. Même garantie de remboursement.

VENEZ NOUS VOIR OU ACHETEZ PAR LETTRE.

LE RETRAIT DES TROUPES SOVIETIQUES DE PORT-ARTHUR: Les pourparlers sino-soviétiques ont eu entre autres pour résultat le retrait des troupes soviétiques de Port Arthur et la remise aux Chinois des installations de cette ville à la date du 31 mai 1955. On se rappelle que l'Union Soviétique avait déjà remis à la fin de 1952 à la Chine le chemin de fer de Chang Chung qui était exploité depuis 1945 conjointement par les Russes et les Chinois. Toutefois, les Chinois n'ont pas encore obtenu la pleine souveraineté de la Mandchourie, car les Russes maintiennent leurs troupes dans la base de Port Arthur qui est en même temps le terminus du chemin de fer de Chang Chung, chemin de fer d'une très grande importance, parce qu'il parcourt le centre industriel mandchou, comme le démontre notre carte. On n'exagère pas quand on appelle la Mandchourie la Ruhr de l'Asie; elle est sans doute le pays le mieux industrialisé de l'Asie. Les Japonais en ont favorisé le développement industriel et sous leur direction énergique la Mandchourie est devenue un vrai arsenal. Mukden possède une industrie pour le matériel lourd de guerre entre autres pour des chars. Port-Arthur (port ouvert toute l'année) a beaucoup de chantiers navals où on construit des sous-marins.

L'église de l'Assomption de Saint-Georges

St-Georges (DNC) - Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, et M. l'abbé Jean Duval, curé de la paroisse de l'Assomption à Ville St-Georges, ont rendu hommage, dimanche dernier, aux paroissiens qui, par leur générosité, ont permis la construction de ce nouveau temple dédié à la Bienheureuse Vierge-Marie.

C'était le jour de la bénédiction solennelle de cette église dont la construction débuta à l'automne 1950 pour être terminée le 15 juin 1952, date où fut célébrée la première messe. Mgr l'archevêque présida lui-même les cérémonies de la bénédiction à l'intérieur et à l'extérieur de l'église.

Immédiatement après, la messe paroissiale fut chantée et la chorale de la paroisse, sous la direction de Me Paul Baillargeon, exécuta la messe pastorale de Lyons. M. Gérard Roy touchait l'orgue.

Au prône, M. le curé Duval remercia chaleureusement ses paroissiens pour l'aide financière et morale qu'ils lui avaient accordée depuis la fondation de la paroisse. Il présenta aussi un bref historique de la paroisse de l'Assomption et rappela diverses étapes de la construction de l'église. Il remercia également Mgr l'archevêque d'avoir voulu venir lui-même procéder à la bénédiction solennelle du nouveau temple.

Mgr Roy prononça le sermon. Il ajouta ses propres félicitations à celle de M. le curé, se déclarant émerveillé par le bel esprit de collaboration et de soumission qu'il trouvait dans la paroisse.

Il brossa ensuite un tableau de la situation qui prévaut en Asie et dans plusieurs autres pays moins bien favorisé que le nôtre.

Mgr l'archevêque ajouta que les paroissiens de l'Assomption avaient le droit d'être fiers de leur église parce qu'elle demeurera longtemps un témoignage éloquent de leur foi et de leur générosité.

Sur le plan spirituel, ajouta Mgr Roy, chaque homme doit aussi construire un temple avec son âme. Cette fois, il ne s'agit plus d'utiliser la main d'oeuvre et des matériaux, mais on arrive à cette fin en pratiquant la vertu.

Après la messe, un banquet fut servi au sous-bassement de l'église en l'honneur de Mgr Roy et des personnes directement responsables des affaires spirituelles et temporelles de la paroisse de l'Assomption.

Mort de monsieur Théodore Cloutier

M. Théodore Cloutier, employé de la cité de Québec pendant 42 ans, est décédé hier à son domicile, au 3 de la rue Papineau, à l'âge de 74 ans et 10 mois. M. Cloutier était l'époux de feu dame Eva Baribeau, morte en date du 4 août dernier.

Citoyen estimé, M. Cloutier laisse dans le deuil: deux fils: MM: Ernest et Jean-Paul Cloutier; ses neuf filles, Mme Wilfrid Cardinal (Eva), Mme Ernest Tremblay (Obéline), Mme J.-Baptiste Bédard (Ecilda), Mme Godfroy Métivier (Jeanne-Eva), Mme Henri Guénard (Jeanne d'Arc), Mme Armand Morissette (Cécile), Mme Lucien Dupont (Marie-Paule), Mme Maurice Naud (Marguerite) et Mme Wellie Auclair (Jeannette); sa belle-fille, Mme Ernest Cloutier (Léliane Labrecque); ses gendres, MM. W. Cardinal, E. Tremblay, J.-B. Bédard, G. Métivier, H. Guénard, A. Morissette, L. Dupont, M. Naud et W. Auclair.

M. Cloutier comptait 44 petits-enfants et il était le beau-frère de Mme Vve Alfred Cloutier, M. Arthur Baribeau, M. et Mme Elzéar Pelletier, M. et Mme Pierre L'Heureux.

Les restes mortels de M. Cloutier sont exposés aux salons de la maison Bouchard & Fils, 1290, 1ère avenue d'ici les funérailles, lundi, à Stadacona.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

LORSQUE VOUS ACHÈTEREZ UNE VOITURE USAGÉE... RAPPELEZ-VOUS...

CE CACHET IDENTIFIE LES MEILLEURES AUBAINES

Voici ce que vous assure le cachet

"SAFE BUY"

1. Apparence du neuf
2. Mécanisme remis en parfait ordre
3. Sécurité éprouvée et fonctionnement parfait
4. Garantie du vendeur
5. Qualité irréprochable

"SAFE BUY" SIGNIFIE "ON PEUT S'Y FIER!"

MERCURY LINCOLN Meteor

EN VENTE EXCLUSIVEMENT CHEZ LES VENDEURS AUTORISÉS

MERCURY-LINCOLN-METEOR

VOTRE GARAGE DE CONFIANCE

Montcalm AUTOMOBILES INC.

PROTÈGEZ-VOUS PAR LA "SÉCURITÉ D'ACHAT" "SAFE BUY" DE NOS VOITURES USAGÉES QUE NOUS VENDONS

Tel qu'annoncé au programme de ED. SULLIVAN "Toast of the Town" CFCM-TV DIMANCHE 8h. à 9 P. M.

Recherchez ce symbole de satisfaction sur chaque voiture que vous achetez!

Venez nous voir sans tarder!

LE CHOIX LE PLUS COMPLET • LES DERNIERS MODÈLES • LES PRIX LES PLUS AVANTAGEUX • LES CONDITIONS LES MEILLEURES

Vous pouvez compter sur ces modèles récents – achetez ou échangez – pour nouveaux Meteor et Mercury!

2255-C **Fargo** 2 tonnes, avec plateforme, bon mécanique. 1942 **$140.**	2537-A **G.M.C.** ½ tonne, Pick Up, très propre, 1951 **$615.**	2399-C **Ford** 1 tonne, Express, Peinture neuve 1945 **$395.**	2378-C **International** ½ tonne, Pick Up avec boite fermée, bonne condition 1946 **$305.**	2439-B **Morris** Panel 1948 **$110.**	2495-C **Wyllis Jeep** propre, freins neufs, bonne condition, 1948 commandé sur 4 roues **$640.**	1564-A **Chevrolet** Panel ½ tonne, propre, 1949 **$715.**	2387-A **International** L-164, 3 tonnes, spécial freins neufs, Condujté - Peinture - Très bons pneus - 1951 **$1,410.**
2559-A **Mercury** modèle M-600, 172" avec moteur neuf, 4 pneus arrière neufs - très propre, garantie 1953 **$2,460.**	2498-B **Fargo** ½ tonne avec plateforme, mécanique très bonne condition. 1946 **$390.**	1982-A **Mercury** Coach couleur vert pâle 1947 **$640.**	2316-B **Morris** Sedan Oxford, couleur vert foncé, très bons pneus, propre. 1948 **$345.**	1794-A **Mercury** Sedan Radio, couleur noir 1952 **$1,715.**	2548-A **Meteor** Sedan Radio, très propre, housses neuves, bas millage 1952 **$1,485.**	1995-C **Henry J.** 4 cylindres, peinture neuve 1951 **$750.**	2569-B **Chevrolet** Sedan très bien chaussé 1940 **$135.**

VOTRE VENDEUR — MERCURY LINCOLN Meteor

VOTRE SYMBOLE DE SATISFACTION "SAFE BUY" autos et camions usagés

Montcalm Automobiles inc.

VOTRE GARAGE DE CONFIANCE

Jules Precourt — Jaques Arsenault, Props.

RECHERCHEZ CETTE ETIQUETTE "SAFE BUY" autos et camions usagés

901, 1ère Avenue LIMOILOU Tél.: 2-5676

Profitez de notre éclairage "Comme en plein jour" pour faire un choix judicieux de votre prochaine auto usagée. Ouvert jusqu'à 10h. p. m. tous les soirs.

Consultez nos spéciaux "classés" dans ce journal chaque lundi-jeudi-vendredi-samedi

M. J.-L.-A. Godbout, mutualiste de réputation, reçoit de son gérant M. J.-H. Paquet, le trophée de l'Ordre pour une production d'au delà de $80,000.00 de nouvelles affaires dans un mois. C'est la deuxième fois que M. Godbout reçoit cet insigne honneur d'un trophée de l'Ordre. Il a été chaleureusement félicité par ses supérieurs. Cette année marque le 80ième anniversaire de jubilé de l'Ordre Indépendant des Forestiers. —

hier à l'usine d'assemblage d'Oakville a envoyé 800 autres hommes sur la ligne de piquetage et 1,800 avaient été mis à pied antérieurement. Les 5,700 membres du local 200 des Ouvriers unis de l'automobile (COI-CCT) sont en grève depuis dimanche dernier. On prévoit que 700 autres seront immobilisés à l'usine de pièces d'Etobicoke à cause des arrêts de travail dans les autres usines, ce qui porterait le total à plus de 10,000 ouvriers.

—Enormes dommages

(Suite de la 1ère page)

férentes tailles ont été abattus sur le terrain du Capitole avant que la pleine furie de la tempête ait traversé la région.

On a rapporté une bourrasque de 95 milles à l'heure, la plus forte enregistrée, à l'observatoire de l'aéroport national de Washington tandis que l'ouragan venait de la Virginie. Une fenêtre de l'observatoire a été brisée.

A l'Académie navale d'Annapolis, Maine, on a rapporté que plus de 100 hommes se trouvaient à bord du Reina Mercedes, vieux bateau d'entrainement, qui a brisé ses amarres dans la rivière Severn.

Le cuirassé Kentucky, dont la construction a été arrêtée aux trois quarts, a été détaché de ses amarres à Newport News, Virginie, et s'est échoué dans la rivière James. Un surveillant qui se trouvait à bord n'est pas en danger.

VAGUES GEANTES

Des vagues géantes sur la côte de la Caroline ont emporté des maisons et les vents ont démoli des installations côtières et désorganisé les communications.

Deux bateaux de pêche manquant à l'appel à Georgetown, Caroline du Sud, ont été retrouvés intacts avec 10 personnes à bord.

Les agences de secours se sont organisées en hâte pour soulager les blessures, la faim et la détresse dans les régions sinistrées. Les gardes nationaux patrouillaient les grèves pour empêcher le pillage. Les autorités sanitaires ont demandé à tous de prendre des précautions pour empêcher la pestilence émanant des conduites d'eau et d'égout brisées.

La tempête, portant en son centre des vents de 130 milles à l'heure, a soulevé des vagues qui ont envahi les places de villégiature, emportant nombre de maisons et de petits établissements commerciaux. Hazel a pénétré sur le continent entre Wilminghton et Myrtle Beach, Caroline du Sud.

Cherry Grove, Windy Hill Beach et Ocean Drive, en Caroline du Sud, au nord de Myrtle Beach, ont été durement frappées.

Des avis avaient été transmis à toute la côte depuis Georgetown, Caroline du Sud, à Cape Hatteras, Caroline du Nord, à l'approche du huitième ouragan de la saison.

EVACUATION

Les habitants de presque toutes les plages avaient été évacués, mais un certain nombre furent isolés quand les eaux débordèrent plus loin que prévu.

Des milliers de réfugiés s'abritaient hier soir dans les écoles, les théâtres, les églises et autres édifices. Les officiers de la Croix Rouge et de l'Aviation ont fait équipe pour transporter des rations d'urgence, des vêtements, des couvertures et des médicaments en plusieurs endroits.

EN ONTARIO

Toronto, 16 (PC) — L'ouragan Hazel se dirigeait vers l'Ontario, détrempée par la pluie, hier soir.

Toutefois, les observateurs météorologiques disaient que ses effets seraient probablement affaiblis considérablement par les monts Alleghanys, dans le nord-est des Etats-Unis.

On prévoit que l'ouragan causerait de forts vents dans le sud de l'Ontario hier soir et aujourd'hui, les bourrasques pouvant atteindre 60 milles à l'heure à Toronto et dans les régions de l'est du lac Ontario.

"Bien que l'ouragan diminuera probablement d'intensité en avançant à l'intérieur des terres, il n'en demeurera pas moins une tempête vigoureuse et des avis de précaution ont été transmis aux navires des Grands Lacs et autres intéressés," a-t-on déclaré au bureau météorologique de Malton.

Tandis que les centres de tempête passeront dans le sud du Québec samedi matin, des vents du nord-ouest apporteront un air frais et humide dans la plus grande partie de l'Ontario. On prévoit des averses et du temps frais et nuageux pour la fin de semaine.

La tempête balaiera probablement l'est de l'Ontario avant de passer dans le Québec.

De lourdes pluies se sont abattues dans le sud de l'Ontario hier, causant des embouteillages dans les villes, inondant les caves presque partout et interrompant les concours de labour pour les championnats canadiens près de Kitchener.

Le tunnel Québec-Lévis

Les ingénieurs de la Cité, dont M. Ludger Gagnon, ont rencontré hier à l'hôtel de ville, les ingénieurs de la Muchemore Associates, du Connecticut, intéressés dans le creusage du tunnel Champlain entre Québec et Lévis. On sait que ces ingénieurs américains ont demandé un permis à la Commission municipale d'urbanisme pour commencer le forage en vue de débuter dans la construction de ce futur tunnel.

L'entrevue a eu lieu dans la salle des délibérations du Commissariat de l'Industrie et d'autres personnalités ont également pris part aux discussions, notamment M. Jacques Gréber, architecte français et conseiller à la Commission municipale d'urbanisme et M. Roland Bédard, architecte paysagiste, de la même Commission.

C'est la Parco Drilling and Exploration qui a demandé le permis pour effectuer les premiers creusages en vue de la réalisation de ce projet mis de l'avant il y a déjà quelques mois. Le tunnel devrait arriver au carré Parent, du côté de Québec, et à 1000 pieds à l'ouest du rond-point de la route trans-Canada, à Lévis, plus exactement dans la paroisse de St-David.

Chronique ouvrière

ETAGERE de RENSEIGNEMENTS

Votre CMP pourrait discuter une idée que plusieurs organisations ont trouvé utile, écrit Travail d'Equipe dans l'Industrie; c'est l'étagère de renseignements.

"L'étagère" met à la disposition des travailleurs des publications concernant notamment la santé et la sécurité, le foyer et la récréation, les problèmes économiques et le civisme.

Le CMP pourrait considérer la question des sujets et des livres qui répondraient le mieux aux besoins de votre organisation particulière et décider où et comment les obtenir.

On devrait encourager les travailleurs à prendre ces publications, à les lire et à les étudier.

En faisant le choix, on devrait se rappeler que les livres ne doivent pas seulement divertir; ils doivent inspirer, instruire ou aider le travailleur d'une façon ou d'une autre.

Les sociétés qui ont installé une telle étagère signalent que c'est un projet peu coûteux, facile à organiser et efficace. Un relevé indique que 99 pour 100 des travailleurs prennent les publications, 95 pour 100 les lisent et 91 pour 100 les apportent chez eux pour que leurs parents et leurs amis en prennent connaissance.

Mort de madame Vve U. Auclair

Dame Delvina Giroux, épouse de feu Ulderic Auclair est décédée le 15 octobre 1954 à l'âge de 84 ans. Elle demeurait au No. 201, rue Lavigueur.

Madame Auclair laisse dans le deuil ses enfants Mme Yvan Therrien (Emelda), MM. Alfred, Rosario, Edgar et Lucien Auclair); son gendre M. Yvan Therrien, sa belle fille Mme Lucien Auclair (Emma Tanguay); ses petits enfants, Ginette Auclair, Christine, Bullock Therrien, Léo, Joseph, Vincent, Jacqueline et Mme A. Bullock (Rita) sa soeur Mme Jos. Girard, son beau-frère M. Jos. Girard, ses neveux et nièces M. et Mme F. Labry, M. Giguère, M. et Mme A. Ouellet, M. et Mme R. Blouin, Jacques Godbout.

La dépouille mortelle est présentement exposée à la résidence funéraire de la Maison Arthur Cloutier & Fils 252, rue d'Aiguillon.

Les funérailles auront lieu lundi en l'Eglise St-Jean-Baptiste et l'inhumation au cimetière Belmont.

Journée antialcoolique à Saint-Eugène

Ste-Anne-de-la-Pocatière (D.N.C.) Sous le distingué patronage de M. l'abbé J.-E. Martel, curé de Saint-Eugène de l'Islet, une grande journée antialcoolique sera tenue, dimanche prochain, dans cette paroisse, sous les auspices des cercles Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc. Il y aura prédication à toutes les messes par M. l'abbé Charles-Eugène Raymond, aumônier diocésain et professeur au collège de Ste-Anne. Dans l'après-midi, il y aura séances d'étude pour tous les membres, amis, sympathisants du mouvement. La séance se terminera par la récitation du rosaire à l'église.

Pour la licence de radio-amateur

Les cours de télégraphie sans fil et de technique radiophonique, en vue de l'obtention de la licence fédérale "d'Amateur de radio", commenceront lundi à 8.00 h. p.m., au local du Radio Club de Québec, situé au sous-sol de l'immeuble de la Caisse populaire de St-Charles-de-Limoilou, 509, 8ème Avenue.

On pourra obtenir des renseignements ou s'inscrire aux cours en s'adressant aux officiers du Club qui seront à la disposition du public, avant la séance d'ouverture, soit de 7.30 h. à 8.00 h.

Tous sont admis. Une invitation spéciale est faite aux personnes qui ne peuvent pratiquer les sports à cause d'infirmité ou autre; la radio amateur leur sera d'un précieux secours pour meubler les longues heures d'ennui et d'inactivité de leur vie.

Les succès obtenus durant les cinq dernières années sont une preuve formelle de la valeur indéniable de ces cours de radio. Ainsi, en 1953, au-delà de 40 élèves ont obtenu leur licence.

Les mêmes professeurs que l'an dernier seront en charge des cours. M. Rosaire Nadeau, VE2GF, enseignera la télégraphie sans fil, tandis que M. Maurice Drolet, VE2OF, donnera le cours de théorie et de pratique. Un poste "d'amateur" au complet, sera à la disposition des élèves.

L'apprentissage de la radio amateur est une des formes les plus efficaces de culture populaire, puisqu'il nécessite l'enseignement de l'électricité, des lois de l'air, des abréviations internationales, de la géographie, d'un peu de physique et de chimie, de même que la pratique de la coopération et de la plus grande courtoisie.

L'amateur converse avec des gens des quatre coins du monde, ce qui suppose de lui une culture générale solide et une politesse de tous les instants. On raconte qu'un amateur montréalais VE2-No établit un jour un "contact" avec un amateur du sud des Etats-Unis. L'Américain s'appelait Charlie. Avec la conversation qui se prolongeait, VE2-No devenait de plus en plus intime avec son interlocuteur. "Charlie, disait-il, viens donc passer tes vacances à Montréal, on aura du fun..., on visitera les amateurs de la région; l'année prochaine, ce sera mon tour d'aller te voir. Hi! Hi!" A la fin de son "contact", VE2-No fut bien pénaud d'apprendre que Charlie était un évêque..., VE2-No est beaucoup plus "réservé" depuis cette aventure.

L'amateur doit toujours être prêt à sacrifier ses loisirs pour le bien de la communauté, car c'est sur lui que l'on compte pour établir et pour maintenir les communications en temps d'urgence. L'amateur est aussi un des principaux piliers de la Défense civile.

Comme on peut le voir, il faut de solides qualités pour devenir un "bon" amateur de radio. Mais la plupart de nos "jeunesses" possèdent ces qualités aussi bien que les connaissances minimum nécessaires pour s'inscrire aux cours.

—Gérant de

(Suite de la 1ère page)

La compagnie a dit que les bureaux doivent être fermés faute de chaleur et d'électricité. Les salaires des employés de bureau seront payés jusqu'à prochain avis.

Le nombre des employés de Ford inactifs en Ontario atteignait hier environ 9,500. La grève déclarée

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

707

L'hiver n'est pas loin et pas loin par conséquent le temps de porter des mitaines et des coiffures confortables et chaudes. Pourquoi ne pas confectionner dès maintenant ces articles et être ainsi en mesure de faire face aux intempéries de la température ?

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

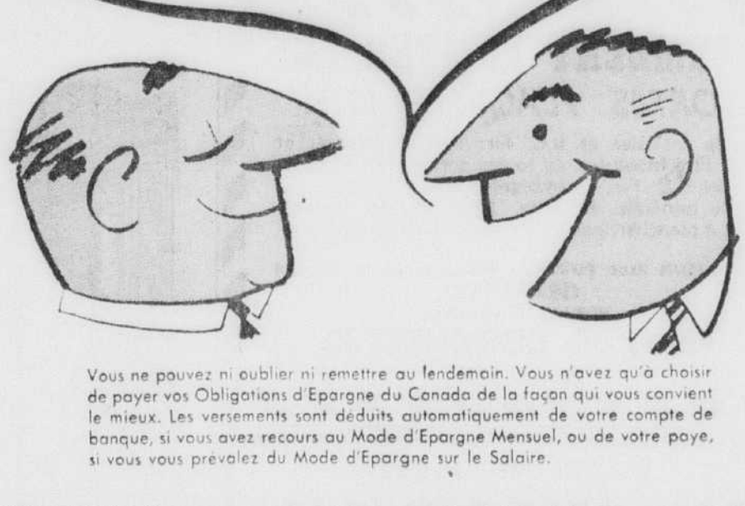
SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

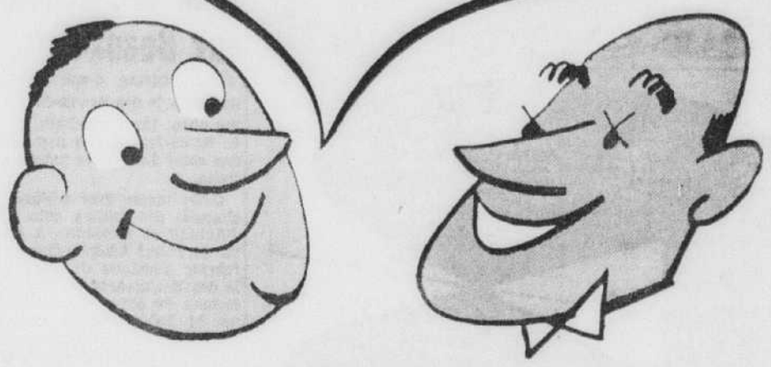
N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

épargne automatique



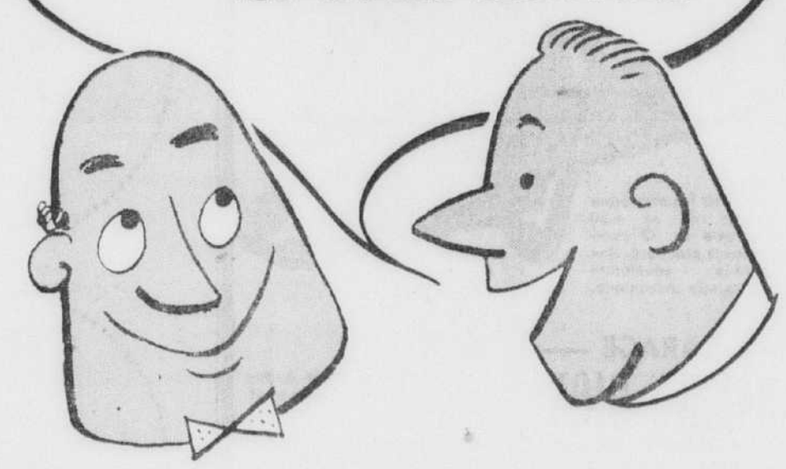
Vous ne pouvez ni oublier ni remettre au lendemain. Vous n'avez qu'à choisir de payer vos Obligations d'Epargne du Canada de la façon qui vous convient le mieux. Les versements sont déduits automatiquement de votre compte de banque, si vous avez recours au Mode d'Epargne Mensuel, ou de votre paye, si vous vous prévalez du Mode d'Epargne sur le Salaire.

mieux que du comptant



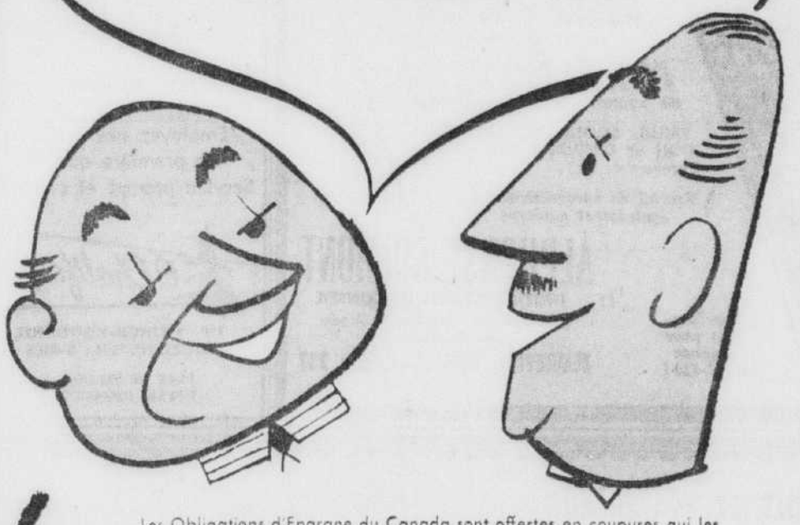
En effet, les Obligations d'Epargne sont mieux que du comptant. Votre argent vous rapporte de bons intérêts aussi longtemps qu'il est placé dans les Obligations d'Epargne du Canada. Et vous pouvez, si vous le désirez, encaisser vos Obligations en tout temps, à n'importe quelle banque, à leur prix d'achat, plus les intérêts.

rapportent de bons intérêts



Comme placement de tout repos, qui s'encaisse en tout temps, les Obligations d'Epargne du Canada rapportent de très bons intérêts: 3¼% par année, calculés au mois, depuis l'achat jusqu'à l'encaissement. Les Obligations d'Epargne du Canada rapportent de bons intérêts aussi longtemps que vous les conservez.

pratiques



Les Obligations d'Epargne du Canada sont offertes en coupures qui les mettent à la portée de tous: $50, $100, $500, $1,000 et $5,000. Il y a aussi les Obligations d'Epargne entièrement enregistrées (quant au capital et à l'intérêt) en coupures de $500, $1,000 et $5,000. L'intérêt dans ce cas est payé par chèque.

Ces avantages, ajoutés aux autres caractéristiques des Obligations d'Epargne du Canada, en font un placement de premier choix

Les Obligations d'Epargne du Canada de la 9e émission seront en vente à partir du 18 octobre. Ces Obligations porteront la date du 1er novembre 1954 et atteindront leur échéance douze années plus tard, soit le 1er novembre 1966. Elles rapporteront 3¼% d'intérêt par année jusqu'à leur échéance. Douze coupons d'intérêt annuel y seront attachés. Elles seront en vente à leur valeur nominale jusqu'au 15 novembre 1954, en coupures de $50, $100, $500, $1,000 et $5,000. Toute Obligation d'Epargne doit porter le nom d'un particulier, mineur ou majeur. Cet enregistrement constitue une protection en cas de perte ou de vol.

L'intérêt couru s'ajoutera au prix d'achat après le 15 novembre 1954.

En plus des Obligations enregistrées quant au capital seulement, et auxquelles sont attachés les coupons, il y a des Obligations d'Epargne du Canada entièrement enregistrées (quant au capital et à l'intérêt). Ces Obligations sont offertes en coupures de $500, $1,000 et $5,000. Ces deux genres d'Obligations peuvent être interchangés en tout temps.

Une même personne peut posséder des Obligations d'Epargne de la 9e émission jusqu'à concurrence de $5,000 seulement. Mais, tous les membres d'une même famille peuvent en avoir pour ce montant. Communiquez avec votre banque, votre courtier de placement, une société de fiducie ou de prêts et fixez dès maintenant le montant d'Obligations d'Epargne du Canada de la 9e émission que vous achèterez au comptant ou par versements. Achetez-en par retenues sur votre salaire.

A chacun sa raison d'économiser

Amassez des

Obligations d'Epargne du Canada

Dans le domaine de la construction

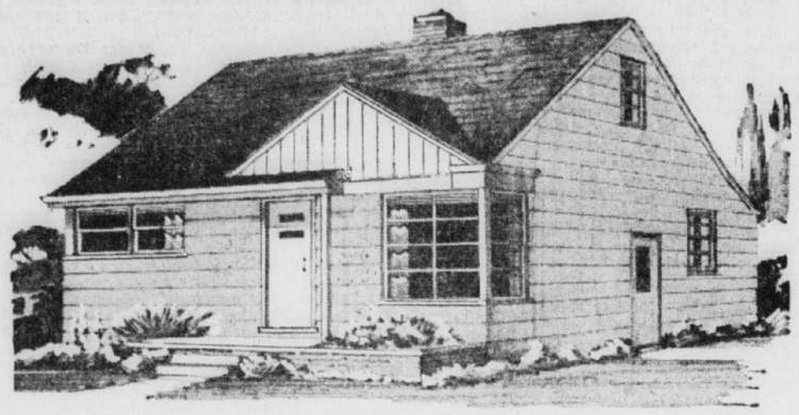
Journée missionnaire à Ste-Hélène de Chester

Arthabaska, (DNC) Le 3 octobre, fête de sainte Thérèse de l'Enfant-Jesus, patronne des missions, nous avons eu une journée missionnaire organisée par les Enfants de Marie de la paroisse. Dans l'après-midi, les enfants s'amusèrent à répondre à un questionnaire approprié à chaque cours et gagnèrent des prix. Le soir, une séance récréative réunit toute la paroisse. Plusieurs prix, donnés par des âmes généreuses, furent distribués aux gagnants. Un prix de présence fut gagné par Mlle Jacqueline Allaire, de Trottier; un 2e prix favorisa Mme Fernand Laverdière, de Thetford-Mines. La rafle d'un crucifix viatique et d'une statue de sainte Thérèse fit encore des heureux. Mme J.-Marc Gardner fut l'heureuse gagnante du crucifix, tandis que la statue a été donnée à M. Louis Poisson, tous deux de Trottier.

Un grand merci aux généreux donateurs ainsi qu'à toutes les organisatrices de cette soirée.

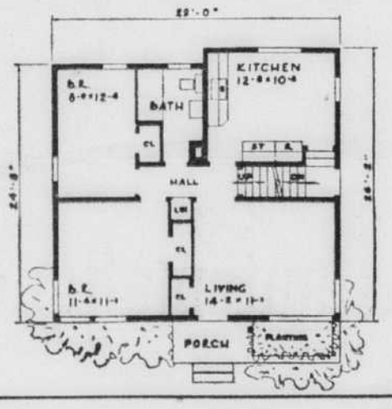
Nouvele saison des ingénieurs-éclairagistes

La première réunion de la société des ingénieurs éclairagistes aura lieu lundi à 8 h. du soir à la chambre 510 de l'édifice du Québec Power. Le conférencier sera M. Frank Reed, architecte de Virden Co., de Toronto. M. Reed parlera de l'éclairage moderne et il y aura démonstrations et commentaires en français.



MODELE H-203 MAISON UN ETAGE ET DEMI

Si vous rêvez de posséder votre propre maison, vous aurez tout a y gagner en considérant cet élégant modèle. Vous pouvez avoir facilement une troisième chambre à coucher en finissant plus tard l'étage supérieur. Voyez le vaste salon, la cuisine de forme carrée avec accès facile au sous-sol.



Saint Luc honoré aux Beaux-Arts

Respectueuse d'une riche tradition, l'Ecole des Beaux-Arts de Québec aura, lundi prochain, sa "messe de Saint-Luc", ainsi nommée parce que saint Luc est le patron des artistes.

Cette messe sera célébrée en la chapelle des ésuites, coin des rues d'Auteuil et Dauphine, à 9.30 a.m., par M. l'abbé Adolphe Garneau, professeur d'histoire de l'Art à l'Ecole des Beaux-Arts de Québec, et le sermon de circonstance sera donné par M. l'abbé Jasmin Boulay, professeur d'esthétique et de théologie au Grand Seminaire de Québec.

L'orgue sera touché par M. Henri Mercure, organiste à l'église St-Charles de Limoilou, qui exécutera un programme de circonstance.

le directeur de l'Ecole des Beaux-Arts de Québec, M. J.-B. Soucy, de même que les professeurs, le personnel et tous les élèves de l'Ecole seront présents. Les Anciens de l'Ecole des Beaux-Arts et leurs amis sont cordialement invités à assister à cette messe de saint Luc.

Des cours du soir à Laval en génie électrique

Les cours du soir au département de Génie électrique de l'Université Laval reprendront au début de novembre prochain. Ces cours donnés depuis trois ans déjà, sont de plus en plus populaires. Le programme des cours offerts est plus étendu cette année. Ils seront donnés par M. Lionel Boulet, directeur du département, le Dr. Maurice Boisvert, et M. Igor Gumowski.

Comme par les années passées, le programme contient des cours gradués, comportant des crédits pour l'obtention d'une maitrise. Les ingénieurs subissant avec succès les examens et écrivant une thèse originale peuvent obtenir la maitrise en sciences. Les cours gradués offerts cette année sont:

1) la théorie de la réaction (feedback)

2) les méthodes statistiques et leur emploi

3) dans les problèmes des communications

3) mathématiques des circuits (variables complexes et transformées de Laplace et de Fourier).

Comme innovation heureuse, il y a aussi cette année un cours de perfectionnement sur le magnétisme et ses applications. Ce cours sera à la portée des ingénieurs autres qu'électriciens, et aux techniciens avec quelque expérience du sujet.

Les personnes intéressées sont convoquées à une assemblée à la Faculté des Sciences, salle 270, à 8:00 p.m., jeudi le 21 octobre pour discuter le programme détaillé de ces cours, et la cédule pour l'année.

Réunion de l'amicale Notre-Dame des Apôtres

St-Romuald, (D.N.C.) La réunion annuelle de l'amicale Notre-Dame des Apôtres au couvent de St-Romuald aura lieu, demain à 2 heures. Toutes les anciennes élèves sont cordialement invitées à participer à cette importante assemblée, à laquelle auront lieu les élections du bureau de direction.

E. A. Rousseau
Ebéniste.
317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366
MEUBLES FAITS SUR COMMANDE
pour
MAGASINS — Vitrines, Meubles de mur, Comptoirs, Autres meubles pour étalage, etc.
BUREAUX — Pupitres, Bibliothèques, Etagères, Tables et Fauteuils
MAISONS PRIVEES — Tous les genres de meubles que vous désirez. Modernes ou de période, etc.
Nos 30 années d'experence vous assurent pleine et entiere satisfaction
FONDEE EN 1922

Donnez à votre famille...
• un chauffage silencieux, propre et d'une sécurité absolue.
• de l'eau chaude à l'année.
Faites installer une fournaise
OIL-O-THERM DE VOLCANO
...économique et d'un fonctionnement sûr.
VOLCANO LIMITÉE
Le plus grand manufacturier d'appareils de chauffage automatiques au Canada.
606 rue St-Jean — Téléphone: 3-2572

PLANTEZ DES GROS ARBRES
N'attendez plus 50 ans pour avoir de l'ombre.
PLANTATION D'ARBRES de 4 à 9 po. de diamètre (15 à 35 pieds de hauteur) et survie garantie.
TAILLE, EMONDAGE, FERTILISATION et CHIRURGIE des arbres d'ornement.
Travail de spécialistes avec équipement moderne
ALPHONSE GUIMONT
INGENIEUR-FORESTIER-CONSEIL
Membre de "National Shade Tree Conference"
Représentant pour Québec Tél.: 7-4851
BEAUCEVILLE, QUEBEC — TEL.: 237

Naturellement recourez au BOIS
Pour une meilleure construction
Employez nos produits de première qualité.
Service prompt et courtois.
O. Chalifour INC.
126, PRINCE-EDOUARD, QUEBEC. Tél.: 5-6165
PLAN DE FINANCE A VOTRE DISPOSITION

TREMBLAY LUMBER CO.
PORTES PLAQUÉES LTÉE
Portes merisier et B.C. Fir; Veneer merisier et B.C. Fir; Moulures de toutes sortes. Plinthes en pin et B.C. Fir; Chambranles en pin et B.C. Fir. Laine minérale, Arborite, Moulures de chrome. Bois à plancher, porte de garage. Bois de construction
LIVRAISON dans TOUTE la VILLE et les ENVIRONS GRATUITE
NOUVELLE ADRESSE
800 RUE DORCHESTER
TEL.: 3-6715

LA SCIE MECANIQUE
McCULLOCH
DE TOUT NOUVEAUX MODELES A DE NOUVEAUX ET BAS PRIX
Une valeur exceptionnelle jamais égalée depuis ce jour pour des prix aussi bas.
Il faut voir les nouveaux modèles 47 et 4-30 ainsi que le 33 complètement amélioré. Une véritable révolution dans la scie mécanique.
— GARAGE —
DAMIEN DION
ST-RAYMOND (Portneuf)
TEL.: 133-s-3
Démonstration gratuite à domicile sans aucun engagement de votre part.
Services courtois et rapides, de réparations et de pièces de rechange.

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier. Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".
AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

Constatez comment une BÂTISSE BUTLER donne une grande portée de construction:
TOUT L'ESPACE PEUT SERVIR
sans un pouce de perte
L'intérieur sans colonne et murs verticaux permettent l'usage de toute superficie du plancher. Que votre entreprise soit une manufacture, entrepôt, magasin, ou garage, aucune colonne ne nuit à la disposition de votre équipement ou marchandise. A l'épreuve du feu et des intempéries avec le recouvrement des murs et du toit en lambris galvanisé ou aluminium, il y a peu d'entretien. Taux d'assurances moins élevés. Vous pouvez obtenir jusqu'à 70' de largeur sans colonne et à la longueur désirée.
BUTLER MACHINERIE MODERNE LTEE
120, 4e RUE-O. — QUEBEC — TEL.: 2-8111

Laquel de ces magasins
• ACTIVE LA VENTE PAR LA VUE DES MARCHANDISES.
• ATTIRE LE CLIENT PAR UNE LIBRE VISION DU DEHORS.
• PRÉSENTE UN ASPECT DE NETTETÉ ET QUALITÉ.
TROIS QUESTIONS? UNE SEULE RÉPONSE!
Les façades "CLAIRE-VUE" de VITRERIE Franklin GLASS
RENSEIGNEMENTS, SUGGESTIONS ET CROQUIS, FOURNIS SUR DEMANDE, SANS OBLIGATION.
CENTRE INDUSTRIEL N°5, ST-MALO, QUÉBEC.

La grande maison de matériaux
FOURNIER & PAPILLON Limitée
Matériaux de Construction
CIMENTS — PLATRES — CHAUX — BRIQUES — GYPROC
TUYAU DE GRES — BARDEAUX D'AMIANTE — BARDEAUX D'ASPHALTE - TOITURES - PEINTURE "MOORE" - LAMBRIS
INSUL-BOARD — DONNACONA BOARD — MASONITE
PANELYTE — ETC., ETC.
33, Ave Conway, Tél.: 4-4668 Québec, Qué.

elle en sera renversée de voir sa nouvelle et magnifique cuisine
rénover une pièce à l'aide du Sylvaply peut être la solution rêvée, pour vous qui désirez depuis si longtemps une jolie cuisine moderne. Placards, comptoirs, tablettes et tiroirs peuvent être fabriqués plus aisément que jamais et disposés exactement selon vos goûts, grâce au rigide Sylvaply. Vous pouvez également lambrisser les murs avec du Sylvaply ou avec l'un des peu coûteux contre-plaqués décoratifs Sylvaply. Faciles à scier, à clouer et à peindre—et sablés d'avance—les panneaux de Sylvaply sont vraiment économiques, que vous exécutiez le travail vous-même ou que vous le fassiez faire. Votre marchand de bois se fera un plaisir de calculer pour vous le prix des matériaux ou de vous recommander un bon entrepreneur. Certains marchands de bois pourront même vous indiquer comment vous pouvez payer par versements, une fois le travail terminé. Rénover est merveilleux . . . surtout si cela ne coûte pas cher! Commencez immédiatement par transformer votre cuisine en une pièce pratique et gaie . . . *Faites-le vous-même* ou *faites-le faire*, vous y gagnez de toute façon.
LE CONTRE-PLAQUÉ EN SAPIN DOUGLAS
SYLVAPLY
le matériau idéal pour la rénovation
En vente chez les marchands de bois d'un océan à l'autre.
MacMILLAN & BLOEDEL LIMITED

Les produits de MacMILLAN & BLOEDEL en vente chez les marchands suivants:

JOS. GRENIER LTÉE — 947 Avenue Royale, Beauport. Tél.: MO 3-3508
TREMBLAY LUMBER — 800 rue Dorchester, Tél.: 5-4887
MATERIO INC — 191 rue Dorchester, 68 rue Lalemant
AUGER & AUGER LTEE — 48 Ave Industrielle, Tél.: 2-6891
J.-E.-F. MORIN LTEE — Marchand de bois et materiaux de construction, 27 RUE JODOIN, LAUZON, Tél.: TE 7-1237
CHAMPLAIN LUMBER Co. LTEE — 65 rue Commerciale, Lévis Tél.: TE 7-6365
LOUIS CANAC-MARQUIS LTEE — 25 Marie de l'Incarnation, Tél.: MU 3-3628
O. CHALIFOUR INC. — 126 Prince-Edouard, Tél.: 5-6165
J.-M. DESSUREAULT INC — 800 de la Canardière, Tél.: 4-4601

Importance de la rivière Saguenay

Montréal (PC) — J.S. Kendrick, gérant adjoint de l'Aluminium Company of Canada à Kitimat, C.B., a déclaré jeudi soir que l'aménagement hydraulique de Shipshaw est un placement bien plus sûr que le projet de la même compagnie à Kitimat-Kemano, en Colombie-Britannique. "Le potentiel de la rivière Saguenay est le meilleur au monde pour la production de pouvoir électrique", a-t-il dit aux membres de la Société des comptables industriels et du coût de revient du Québec.

Forte amende

Montréal (PC) — John Sargent, de Montréal, s'est reconnu coupable de possession de 40,000 cigarettes américaines de contrebande hier et a été condamné à $200 d'amende. En même temps, le juge Maréchal Nantel a envoyé Harry Yachnin à son enquête préliminaire, le 22 octobre, pour possession de 144,000 cigarettes américaines de contrebande.

MENUISERIE DE QUALITE

Nous nous spécialisons dans les portes, châssis, ameublement d'intérieur, etc. Prix sur demande.

MENUISERIE BARDY ENR.

312 RUE BARDY, TEL.: MO 3-6473

Remy Beaulieu, O.D.

ROBERT FOURNIER, O.D., J.-P. BLOUIN, O.D.
OPTOMETRISTES

94 de la Couronne (ch. 2) Tél.: 4-2413

Examen de la vue — Verres de contact — Réhabilitation visuelle.

A L'ANTENNE DE C.K.C.V.

Une biographie romancée de M. Hormidas Langlais, député des Iles de la Madeleine à l'Assemblée Législative et Whip en chef de l'Union Nationale, sera donnée le dimanche 17 octobre à 8.15 heures p.m. sur les ondes de C.K.C.V. par M. Lucien Duchaine, commentateur bien connu à la radio et journaliste de carrière.

Mort de monsieur J.-T. Robitaille

Monsieur J.-Théo Robitaille, agent vendeur de Québec, époux de dame Angéline Lafleur, est décédé jeudi à l'âge de 69 ans. Il demeurait au no 131 rue Notre-Dame des Anges.

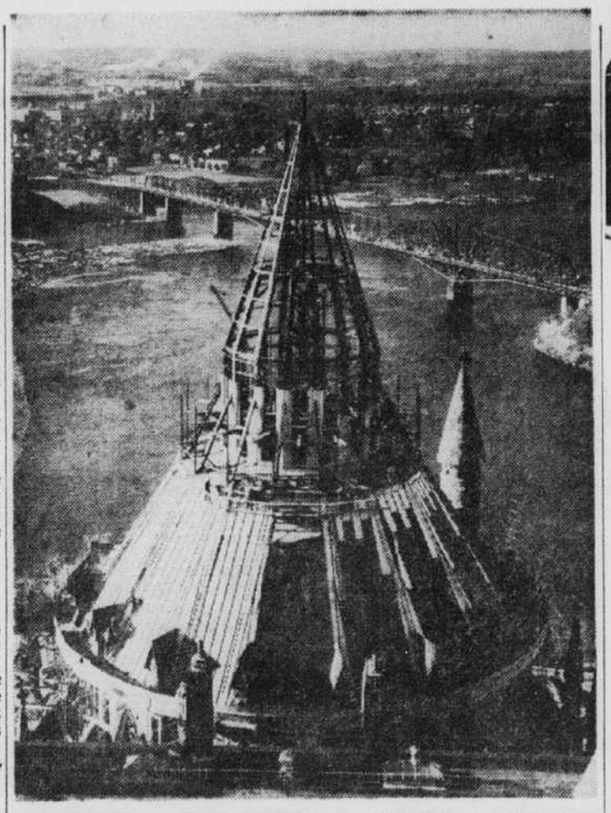
Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, Paul-Henri, Roger et Fernand Robitaille; sa fille, Mme Alexandre Savard (Lauretta Robitaille), de Montréal; son gendre M. A. Savard, sa belle-fille, Mme R. Robitaille (Ida Ouellette); ses soeurs Mme Fénélon Cayouette (Marie-Ange), de Lévis, Mlle Bertha Lafleur de Charlesbourg; ses petits-enfants, Rénald, Gaétan et Marius Robitaille, Denis, Yvon et Gilles Savard.

Il était le frère de feu le docteur Joseph Robitaille, autrefois de Ste-Justine de Dorchester.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de Cloutier & Fils, 146 Boul. St-Cyrille. Les funérailles auront lieu lundi, en l'église St-Jean-Baptiste.

Une injonction

Montréal (PC) — La Ligue des Propriétaires de Ville La Salle demandera peut-être une injonction pour empêcher l'approbation par le conseil de ville d'un nouveau rôle d'évaluation qui, dit-elle, hausserait les taxes pour certaines maisons de plus de 100 pour cent.



UN PROJET A LONG TERME: La bibliothèque parlementaire d'Ottawa, endommagée par le feu le 4 août 1952, ne sera pas complètement réparée avant la fin de l'année 1955. Les couvreurs viennent tout juste de commencer à poser le cuivre sur la toiture. Les travaux coûteront approximativement $2,000,000. Au loin, le pont interprovincial entre Hull et Ottawa. (Presse Canadienne)

Dawn avait appelé au "Lutin qui Bouffe"

Montréal, (PC) — Des témoins de la Couronne ont déclaré hier que Jonathan (Slim) Dawn est l'homme qui a logé un certain appel téléphonique au chic restaurant "Au lutin qui bouffe" le soir que son propriétaire, Bert-J. McAbbie y a été fatalement battu.

George Palmer, un commis de 55 ans, et J. Van Wassenhower, 75 ans, le gérant de nuit de l'hôtel Berkeley, témoignant hier au procès des accusés du meurtre de McAbbie, ont déclaré que le soir de l'attentat, Dawn s'est enregistré à l'hôtel sous le nom de Dr Robertson, de Toronto.

Anciennes des Soeurs de la Charité

La vingt-quatrième réunion annuelle de l'Amicale St-Jean-Baptiste des Soeurs de la Charité aura lieu, dimanche, le 17 octobre courant, à deux heures et demie de l'après-midi.

L'inscription se fera à deux heures et sera suivie du Salut du St-Sacrement.

A l'issue de la réunion, le thé sera servi par les membres du Comité de l'Amicale.

Toutes les anciennes sont cordialement invitées et ces dernières sont priées de prendre note qu'aucune invitation personnelle n'est adressée.

Elle célèbre son 103e anniversaire

Maysville, Kentucky (PA) — Mlle Sallie Bullock a célébré hier son 103e aniversaire de naissance et elle attend toujours la venue de l'homme de ses rêves. Elle dit avoir eu plusieurs offres de mariage, mais "je suppose que le seul grand amour de ma vie est Maysville et le comté de Mason".

Il tombe du haut d'un pont et se noie

Arnprior, Ont., (PC) — Len Saunders, métallurgiste de 32 ans, de Toronto, s'est noyé hier en tombant d'un échafaudage alors qu'il travaillait sur un nouveau pont enjambant la rivière Mississippi, près de cette ville.

La saison de l'ouvroir N.-Dame-de-Pitié

L'Ouvroir Notre Dame de Pitié reprendra son activité, lundi le 18 octobre.

Les séances de couture se tiendront à la Crèche St-Vincent-de-Paul, 680, chemin Ste-Foy.

26 congédiements

Ottawa, (PC) — Vingt-six membres du personnel des messagers et préposés au ménage de la Chambre des Communes ont été congédiés jeudi et ont reçu deux semaines de salaire.

Ces renvois font partie de la réorganisation du personnel des Communes que vient de terminer l'Orateur, l'hon. René Beaudoin.

Désormais, il y aura 41 femmes de peine, 33 hommes préposés au ménage et 32 messagers employés à l'année longue. Durant les sessions, on embauchera 54 autres femmes.

"Nous sommes passablement choquées de cette affaire", a dit une femme qui faisait partie du personnel des Communes depuis 24 ans, "surtout du fait que les députés ont augmenté leur propre salaire de $4,000."

La combine des loteries

Vancouver (PC) Trois hommes ont été condamnés hier à des amendes totales de $1,750 pour avoir vendu illégalement des billets de loteries. Ce sont les premières condamnations depuis qu'un journal quotidien de Vancouver a exposé la combine des loteries dans une série d'articles.

Ali arrivera à Ottawa jeudi

Ottawa (PC) Le premier ministre du Pakistan, Mohammed Ali, et son épouse arriveront à Ottawa jeudi prochain pour une visite de deux jours à titre d'invités du gouvernement canadien. Mohammed Ali rend ainsi la politesse au premier ministre St-Laurent qui s'est rendu au Pakistan l'hiver dernier durant sa tournée mondiale.

Maire accusé de voies de fait

Sydney, N.-E. (PC). — Le maire de New-Waterford, James-P McNeil, comparaîtra en cour le 21 octobre parce qu'il aurait tordu le nez d'un conseiller municipal, Daniel MacDonald, au cours d'une discussion au sujet d'un projet d'égout. Le maire a été accusé de voies de fait.

Vol de haut-parleurs

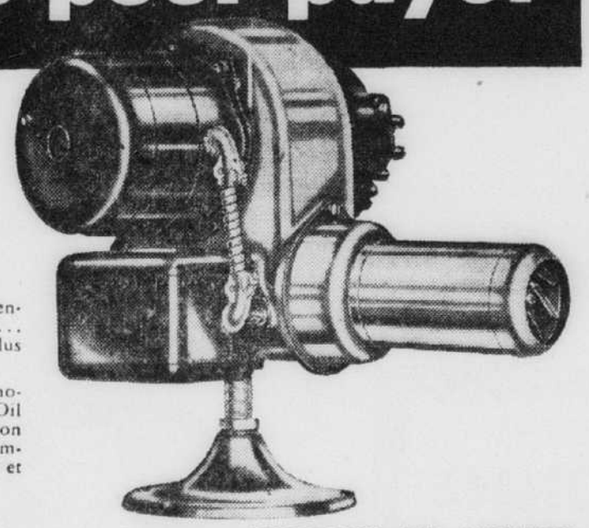
Berlin (PA) — Le commandement américain à Berlin a révélé piteusement hier que quelqu'un a volé tout le système de haut-parleurs sur le toit des casernes locales. On soupçonne que le malfaiteur était hostile aux sonneries de clairons, particulièrement le réveil.

QUI S'Y CONNAÎT EXIGE IMPERIAL!

Vous avez jusqu'à **3 ans pour payer**

(avec un minimum de frais de crédit)

VOTRE BRÛLEUR À L'HUILE Esso



Moyennant un léger paiement comptant et des versements mensuels peu élevés, vous disposerez d'un brûleur à l'huile Esso... le mode de chauffage le plus rapide, le plus propre et le plus efficace qui soit!

Le brûleur à l'huile Esso est un appareil de chauffage économique et pratique—garanti pour un an par l'Imperial Oil Limited. Cette garantie porte sur tout défaut dans la fabrication ou dans les matériaux et vous assure une mise au point complète de l'installation, des essais, des inspections à domicile et une vérification gratuite.

Voyez un vendeur autorisé de brûleurs Esso ou adressez-vous au bureau le plus proche de **IMPERIAL OIL LIMITED**

En vente chez les marchands suivants:

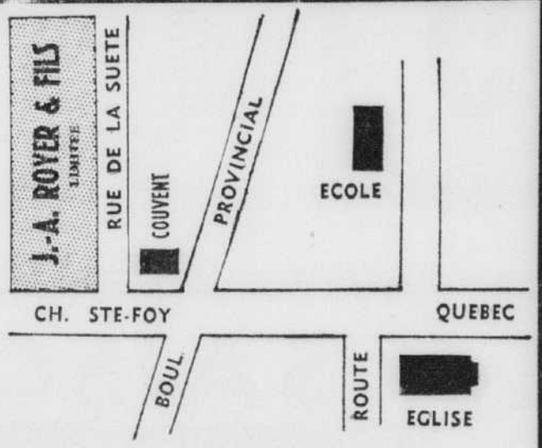
Votre vendeur de brûleurs à l'huile
JOS. BOUCHARD
3¼ ave Bourlamaque
Québec, Téléphone: 4-7228

Votre vendeur de brûleurs à l'huile
J. U. HOULE LIMITÉE
136 Notre-Dame Ouest
VICTORIAVILLE

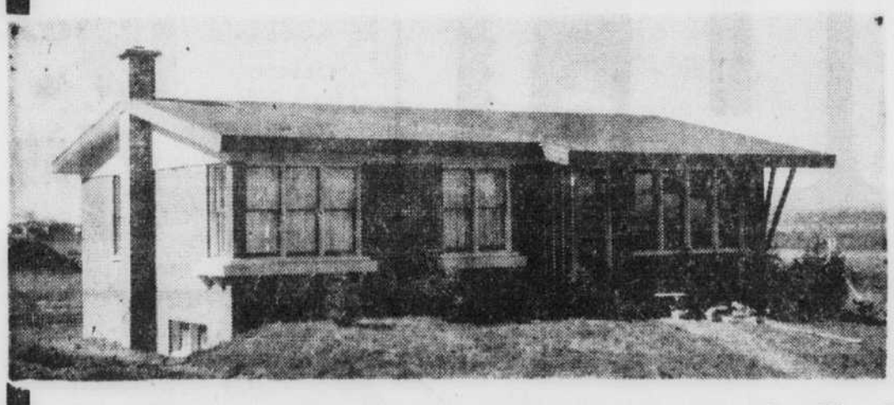
ENCOURAGEZ VOS MARCHANDS

J.-A. Royer & Fils Ltée

— *présente*



une de ses "MAISONS MODÈLES"



PRIX: $11,190.

CHOIX DE 2 MODES DE PAIEMENT

Heures de visite tous les jours de 1h. 30 à 6h.

DECORATION INTERIEURE

de cette maison modèle

Serge Blouin, d.e.

de

ROGER DUSSAULT LTEE

CLAUDE DUBREUIL LTEE Entrepreneur général 9 de la Suète — Ste-Foy	**AUGER & AUGER LTEE** Bois de construction 40 Ave Industrielle — tél.: 2-6891	**J.-L. DEMERS LTEE** 55-57 rue Commerciale — Lévis tél.: TE 7-4711
PIERRE TARDIF Entrepreneur-Electricien 545 rue Bardy — tél.: MO 3-6112	Excavation **ARMAND DESROCHERS** 320 St-Pascal — tél.: MO 3-7603	**CITADEL GLASS INC.** 186 rue St-Paul — tél.: 2-1203
QUEBEC READY MIX INC. 50 Goupil — tél.: 3-6491	**BEAUCEVILLE SASH & DOOR REG'D** Portes et fenêtres Beauceville-Ouest	**DESIRE DELISLE** Entrepreneur ferblantier-couvreur 570 rue St-François — tél.: 5-8426

Votre patron, Madame

par

Anne Adams

4561

Le 31 octobre n'est pas loin. Pour les enfants, cela veut dire beaucoup puisque c'est l'Halloween! Ce jour-là les jeunes aiment se vêtir de toutes sortes de costumes. Pourquoi ne pas leur en confectionner dès maintenant! C'est facile et ils seront si heureux!

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 2, 4, 6, 8, 10. Le patron vous indiquera la quantité voulue selon le modèle que vous désirez.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

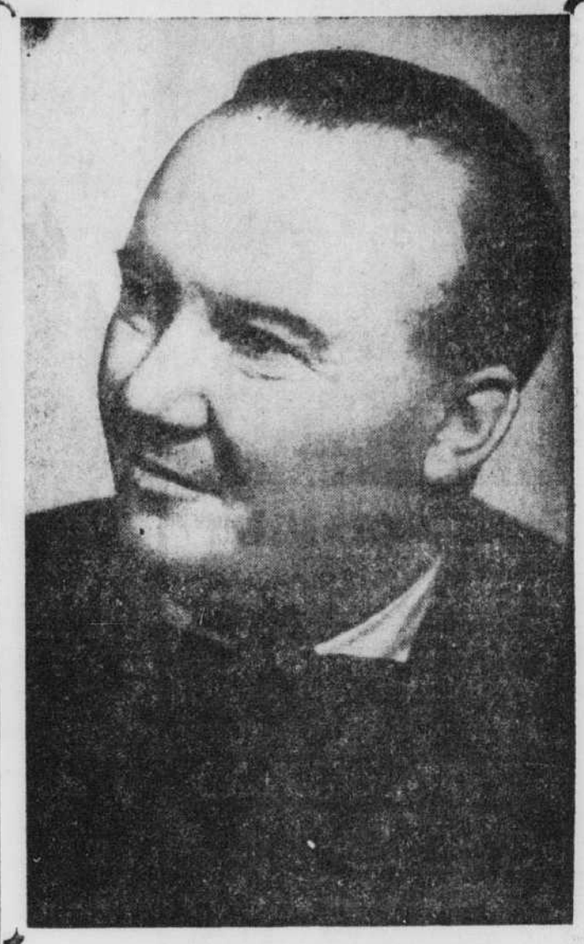
4561
2—10

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

LE COMTE RAOUL FOLLEREAU



À l'occasion de la SEMAINE MISSIONNAIRE, L'OEUVRE PONTIFICALE DE LA PROPAGATION DE LA FOI *présente*

le COMTE RAOUL FOLLEREAU

SUR LES ONDES D'UNE CHAINE DE postes canadiens.

CBAF.	Moncton
CFDA.	Victoriaville
CFGT.	St-Joseph d'Alma
CFRG.	Gravelbourg
CHAD.	Amos
CHEF.	Granby
CHFA.	Edmonton
CHGB.	Ste-Anne-de-la-Pocatière
CHLP.	Montréal
CHLN.	Trois-Rivières
CHLT.	Sherbrooke
CHNC.	New Carlisle
CHRD.	Drummondville
CHRL.	Roberval
CJBR.	Rimouski
CJEM.	Edmundston
CJFP.	Rivière-du-Loup
CJMT.	Chicoutimi
CJSO.	Sorel
CKBL.	Matane
CKBM.	Montmagny
CKCH.	Hull
CKCV.	Québec
CKLD.	Thetford-Mines
CKLS.	La Sarre
CKRB.	St-Georges de Beauce
CKRN.	Rouyn
CKRS.	Jonquière
CKSB.	St-Boniface
CKSM.	Shawinigan Falls
CKTR.	Trois-Rivières
CKVD.	Val d'Or
CKVM.	Ville-Marie
CHRC.	Québec

	CHRC	CKCV	CKRB	CKLD
Dimanche	10.30 a.m.	9.30 a.m.	7.00 p.m.	2.00 p.m.
Lundi	10.00 p.m.	2.00 p.m.	"	"
Mardi	10.00 p.m.	2.00 p.m.	"	"
Mercredi	10.00 p.m.	2.00 p.m.	"	"
Jeudi	10.00 p.m.	2.00 p.m.	"	"
Vendredi	10.00 p.m.	2.00 p.m.	"	"
Samedi	10.00 p.m.	2.00 p.m.	"	"
Dimanche	10.30 a.m.	9.30 a.m.	"	"

DIMANCHE DES MISSIONS

24 octobre

Nouveaux spéciaux en vente dès lundi matin

25e Anniversaire de la VENTE DES CHEFS DE RAYONS

Le Syndicat de Québec Ltée

OUVERTURE à 9.15 TOUS LES JOURS

JOLIES LAMPES à BAS PRIX

Plusieurs modèles de lampes attrayantes, avec abat-jour fantaisie, et dont 3 tels qu'illustrés ci-dessus. Base de couleurs variées, en céramique, etc.

VAL. JUSQ. 5.95. **2.49**

— 5e étage —

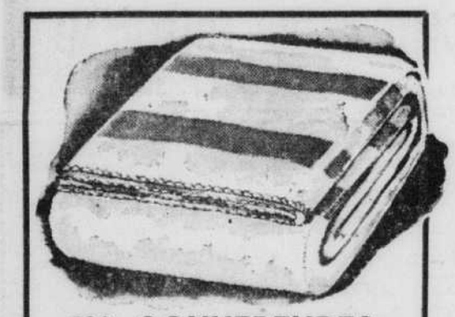
POUR MESSIEURS

150 SOUS-VETEMENTS athlétiques, très lég. imparf. Cam. sans manches, petites, moyennes ou grandes. Caleçons avec élastique à la taille, grs 34, 36, 38, 40, 42. VALEUR: 1.25 **.59**

200 COMBINAISONS sans manches, avec jambes longues. 40% laine, marque Mercury, lég. imparf. Grs 36 à 42. VALEUR: 4.95 **3.79**

300 p. CHAUSSETTES courtes en laine et nylon, lég. imparf. Pointures: 10 à 11½. VALEUR: 1.50 la paire. **.59**

— Rez-de-chaussée —



400 COUVERTURES

Finette grise, rose ou beige, avec bordure de couleurs. Dim. 50" x 72". Utiles pour lits, chalets, plage, etc. Bas prix incroyable !

VALEUR: 1.59 ch. **$1.**

— 5e étage —

POUR DAMES

200 BLOUSES en orlon et acétate. Manches courtes ou genre cape. Jaune, turquoise, rose ou blanc. 12 à 20. Très spécial, ch. **1.00**

— Rez-de-chaussée —

CHAPEAUX de la saison, pour dames. Bar du rez-de-chaussée. Vals jusq. 7.95 **$2.**

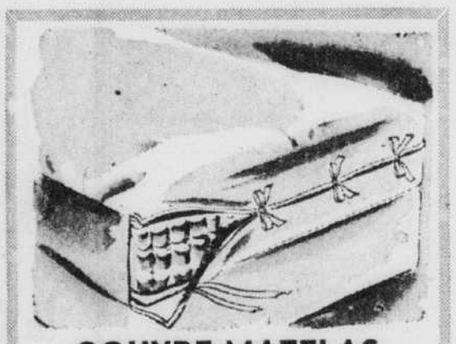
Salon du 3ième étage. Vals jusqu'à $15. **4.79**

CORSETS à lacer, en fort coutil uni, bien baleiné. Pointes élastiques. Longueur moyenne. Grs 22 à 36. Valeur: 4.95 chacun **3.49**

— 4e étage —

SOUS-VETEMENTS - Culottes "snuggies" et camisoles en tricot de coton fantaisie. Marque réputée, mais lég. imparf. Val. $1. ch. **.69**

— 4e étage —



COUVRE-MATELAS

Coton jaune, de très belle texture. Galons pour nouer. Assez grands pour s'ajuster même après plusieurs lavages.

Lit simple. Val. 3.49 **2.49**

Lit ¾. Val. 3.69 **2.69**

Lit double. Val. 3.98 **2.99**

— 5e étage —
Commandes postales acceptées

800 VERGES DE

CRETONNE

Pour housses, tentures et de nombreux autres usages décoratifs, jolie cretonne de 36 pouces de largeur, avec motifs floraux sur fonds de couleurs: beige, gris, vert, jaune, bleu ou rose. Bas prix jamais vu depuis longtemps !

VAL. .89 LA VERGE **.49**

— 5e étage —

LAINE "CONFIDENCE" – 3 BRINS

FABRIQUEE par PINGOUIN, cette laine provient de notre stock régulier. Elle est douce et pratique pour tous tricots. 10 tons: écarlate, marine, écureuil, vanille, moutarde, écaille, vin, chameau, etc. Val. .62 la balle.

3 BALLES POUR : **$1.**

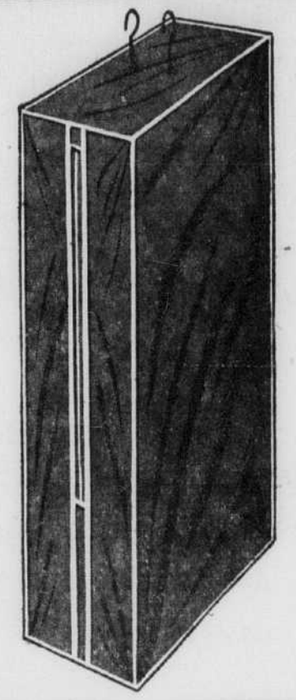
— 2e étage —

1,500 **SERVIETTES de RATINE**

Un vrai spécial ! Serviettes en ratine blanche, avec rayures de coul. 16" x 28". Val. .35 ch.

4 POUR : **$1.**

— 5e étage —
Commandes postales acceptées



SAC GEANT, en PLASTIQUE

Un spécial jamais présenté à Québec! Sacs dimensions "jumbo", long. 54", épaisseur jauge 4, ferm. de 36". Cousu sur tout l'avant. Plastique Vinyl rouge, vert, bleu, uni. Bordure couleurs assorties. VALEUR: 2.69 **1.98**

SACS à SOULIERS pour appareiller le sac garde-robes ci-dessus. VAL. 1.49 **.98**

— Rez-de-chaussée —

BAS de NYLON

Qualité strictement parfaite! Bas de jauge 45, 30 deniers, avec dentelle au haut, 3 tons d'automne: Candy Pink, Promenade, Autum Beige. Grs 8½ à 11. VALEUR: 1.25. **.98**

— Rez-de-chaussée —

ROUGE à LEVRES Tussy, Garden Party (rose pr le jour) et Midnight Pink (rose pr le soir). Val. 1.50 ch **.75**

— Rez-de-chaussée —

POUR FILLETTES, bas 60% laine, 40% nylon, les plus durables, chauds, économiques. Beige. Grs 5½ à 7½ Val. 1.59, 1.69 **.98** Grs 8 à 10 Val. 1.79, 1.89 **1.19**

— 4e étage —

RADIO DE TABLE - VAL. 26.50

Un modèle idéal pour la chambre ou second radio "personnel". Garantie 90 jours. Plastique vert, rouge ou brun. Prix 25e ANNIVERSAIRE **19.95**

— 6e étage —

TISSUS DE LA SAISON

Jamais une vente de tissu à .50 n'aura créé autant de SENSATION! Nous offrons une très belle variété de tissus, à prix plus bas que le coût de revient du manufacturier lui-même. C'est renversant !

PLUS D'UNE DIZAINE DE TISSUS :

- OTTOMAN
- TWEED
- CASMALAIN
- SURAH
- CREPE
- NYLON
- CREPE IMPRIME
- SHANTUNG
- SOIE CRAVATE
- SERGE infroissable

LUNDI, LA VERGE 50¢

— 2e étage —

POUR GARÇONS

SOLDES de PALETOTS et COMPLETS

Paletots d'hiver en velours tout laine ou tweed anglais. Complets en worsted tout laine pour étudiants. Quantités strictement limitées, 28 mcx en tout; grs 33 à 37. VALEURS: $45. à 57.50. **19.89**

200 CHEMISES

Broadcloth uni de très belle qualité, en séries incomplètes de couleurs et grandeurs: 12 à 14½. Collet "fusionné". VALEUR: 2.50 ch. **1.59**

— 4e étage —

300 PAIRES

SOULIERS POUR GARÇONS

Forts souliers construits pour durer longtemps ! Cuir solide, semelle Triplewear ou Néolite. Grs 11 à 13; 1 à 5. VAL. JUSQ. 4.95. **2.84**

— Sous-sol —

Pour une journée seulement

SOULIERS BLANCS

Soulier pour domestiques ou gardes-malades, d'une fabrication renommée, que nous ne pouvons révéler. Grs 4 à 9; larg. AA à D. VALEUR 9.95. **5.94**

— Sous-sol —

200 PAIRES

SOULIERS DE TOILETTE POUR DAMES

Modèles de tous genres, soldes de ventes précédentes. Talon haut ou cubain. Suède ou cuir brun, rouge, noir, etc. La paire:

TRES SPECIAL: **1.94**

— Sous-sol —

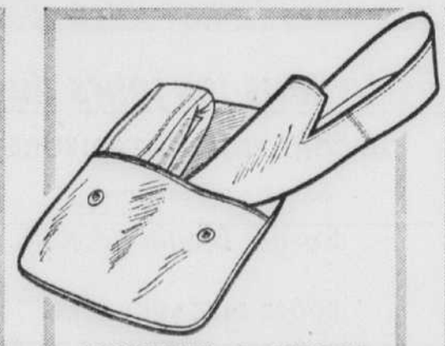
400 PAIRES

CHAUSSURES DE TOUTES SORTES

Pantoufles et souliers de dames, couvre-chaussures en cachemire pour garçons, couvre-chaussures en caoutchouc pour dames ou fillettes, etc. Grs 4 à 9 dans le lot.

VAL. JUSQ. 8.95 **.74**

— Sous-sol —



PANTOUFLES de VOYAGE

Quantités limitées de pantoufles de voyage pour dames ou messieurs. Fin chevreau anglais, de couleurs variées. Avec enveloppe. Grs dames, 4 à 8; mess. 6 à 11. VAL. 6.95. **4.98**

— Salon dames, 3e étage —
— Salon mess., rez-de-chaussée —

QUANTITE LIMITEE

SUPERBES GUETRES

Cuir de très belle qualité, avec fermeture éclair. Une fabrication renommée dont nous devons taire le nom à cause du bas prix. Grs 6 à 12.

VAL. 9.95 **6.98**

— Salon, 4e étage —

Le SYNDICAT de QUÉBEC, Ltée ☎ **4-3561** **Satisfaction ou remboursement**

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : Agents en *costume de rue*

Dire : Agents *en civil*

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

73e ANNEE — No 246 QUEBEC, SAMEDI 16 OCTOBRE 1954 PAGE QUINZE

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de sainte Marguerite-Marie, visitandine.

—Lundi sera la fête de saint Luc, évangéliste, médecin, patron de la faculté de Médecine de l'université Laval.

Offices de demain

Dix-neuvième dimanche après la Pentecôte. Vert, semi-double. Gloria; 2eme araison de sainte Marguerite-Marie. Credo. Préface de la sainte Trinité.

— Premières vêpres de saint Luc, mémoire du dimanche, "Intravit", verset "Dirigatur", et de sainte Marguerite-Marie, "Vere", verset "Diffusa".

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine :

— Dimanche, le 17 octobre, Lac Noir, St-Placide.

— Mercredi, le 20, Hôpital Laval, St-Antoine Daniel.

—Jeudi, le 21, Christ-Roi.

—Vendredi, le 22, La Malbaie; Enfant-Jésus de Beauce.

—Samedi, le 23, St-Jean, I.O.

Soleil et marée

Aujourd'hui

Le soleil — Lever: 6 h. 03; coucher: 4 h. 58. Longueur du jour: 10 h. 55.

La marée — Haute marée: 8 h. 59 et 9 h. 08; basse marée: 4 h. 24 et 4 h. 23.

Demain

Le soleil — Lever: 6 h. 05; coucher: 4 h. 56. Longueur du jour: 10 h. 51.

La marée — Haute marée: 9 h. 51 et 10 h. 02; basse marée: 5 h. 10 et 5 h. 06.

Les conditions atmosphériques

Montréal (PC) Prévisions officielles du bureau météorologique de Montréal, valables jusqu'à minuit, avec aperçu pour demain.

Synopsis: A la suite du passage de l'ouragan Hazel, qui devait apporter de forts vents et de la pluie dans le sud du Québec, on prévoit que le temps sera plus frais, mais que le vent diminuera d'intensité.

Régions de Montréal, d'Ottawa, de Québec, des Cantons de l'Est, des Laurentides et de la Mauricie:

Averses, plus froid. Vents du sud-ouest de 40 milles. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui à Montréal, Ottawa, Québec, Sherbrooke, La Tuque et Ste-Agathe, 55 et 65.

Sommaire pour aujourd'hui vents et pluie, puis plus froid.

Aperçu pour demain: périodes ensoleillées, plus frais.

Régions du Lac-St-Jean, de Chicoutimi et de Baie-Comeau: Nuageux avec pluie occasionnelle. Vents du sud-ouest de 35 milles. Plus froid. Minimum la nuit dernière et maximum aujourd'hui à Chicoutimi et Rivière-du-Loup 50 et 60.

Aperçu pour demain: périodes ensoleillées, plus frais.

L'Agriculture

Récolte canadienne de pommes supérieure à l'an dernier

D'après les estimations d'Ottawa, seules le sprovinces de Québec et de la Colombie-Britannique verraient une récolte de pommes inférieure à celle de l'an dernier. Dans les autres provinces il y a augmentation. La récolte prévue avant l'ouragan enregistré en fin d'août s'établirait à 12,176,000 minots en regard de 11,731,000 en 1953. La vallée d'Annapolis en Nouvelle-Ecosse aurait subi les plus gros dommages par suite de l'ouragan qui s'est abattu dans ce district et qui a également fait des siennes dans les vergers du Québec.

Par ailleurs, en ce qui a trait à la récolte de pommes de terre du pays, elle accuserait une baisse de 18% sur celle de l'an dernier. Cette estimation est en date du premier août.

Concours de labour réussi

Le labour est l'opération-clé de toutes les façons culturales. Non pas que cette seule opération suffise pou rbien préparer une terre à recevoir les semences, mais lorsque bien fait, il facilite la réussite des opérations subséquentes. Le labour a surtout pour effet d'exposer à l'air les couches inférieures du sol; un sol aéré est plus actif et les divers phénomènes qui concourent à une nutrition régulière des plantes sont plus intenses. Il ameublit la terre sur une certaine épaisseur, ou tout au moins en prépare l'ameublissement. Bien fait, il assure le mélange, facilite la répartition et l'activité des ferments. Il contribue au nettoiement du sol, soit en enfouissant les mauvaises herbes, soit en permettant de ramener à la surface les rhizomes des plantes traçantes que l'on détruit ensuite, soit encore en favorisant la germination des graines de plantes adventives qu'une façon culturale ultérieure détruira au labour d'été.

Nous n'en finirions plus d'énumérer les bienfaits d'un bon labour, si nous reproduisions textuellement ici tous les avantages énumérés dans les traités d'agriculture. Déduisons que le labour apparait donc comme façon culturale dont le rôle est extrêmement important.

Autrefois, dans le Québec, les concours de labourage étaient à l'honneur dans presque tous les districts. Aujourd'hui la région où ils sont encore le plus en vogue est celle des Cantons de l'Est.

Celui que vient de tenir l'Association des Laboureurs de la Vallée du St-François, le 6 octobre, à Ulverton a groupé un grand nombre d'adeptes du bon labour. On y a même vu des concurrentes. Tous se sont disputé l'honneur de tourner la bande de terre la plus uniforme et d'ouvrir le sillon le plus droit. Une classe très impressionnante à voir évoluer fut, sans contredit, celle des jeunes filles de 18 ans et moins, conduisant des tracteurs avec une dextérité étonnante et retournant le guéret de façon à rendre jaloux les plus expérimentés des laboureurs professionnels. Le terrain quoique légèrement accidenté à certains endroits, se prêtait

(Suite à la page 17, 3e col.)

Cérémonies religieuses séparées pour les militaires catholiques

Ottawa, 16 (PC) — L'épiscopat catholique du Canada a réitéré son opposition à la participation des catholiques aux cérémonies religieuses militaires interconfessionnelles.

Le point de vue de la Conférence catholique canadienne, qui englobe tous les évêques et archevêques canadiens, a été exprimée dans une déclaration suivant une réunion qui s'est tenue ici et a duré deux jours.

Voici les termes de la déclaration: L'épiscopat demande instamment que l'on continue de tenir des cérémonies séparées pour les catholiques et les non-catholiques.

Les règlements militaires ne peuvent obliger un soldat à une cérémonie religieuse dans une église autre que celle de sa confession".

Un porte-parole de l'armée a fait savoir que les autorités militaires n'ont pas l'intention d'encourager les services interconfessionnels.

La demande de l'episcopat catholique concerne les services religieux tels que ceux de la Journée du Souvenir, le 11 novembre. Cependant elle ne se rapporte pas à la participation de catholiques avec les membres d'une autre confession dans les cérémonies strictement militaires, tenues à ces occasions.

Un avion s'écrase

Montréal (PC) — L'officier d'aviation John Gaudry, 24 ans, de Chicoutimi, s'en est tiré indemne hier quand son avion réacté, un Sabre F-86, s'est écrasé en décollant de l'aéroport de St-Hubert, base du CARC.

Dr DONAT ROY
CHIRURGIEN-DENTISTE
503, 3ème Avenue, Québec
Heures de bureau: de 9 à 12 et 2 à 5
Le soir sur appointement
Rés.: 7-2201 Bur.: 4-1252

Dessinateur et marchand de
FOURRURES
et réparations de tous genres
Confection sur demande
ADRIEN LAPOINTE
7 Ste-Claire, tél: 2-4654

SALON DE SUPPORTS
SPENCER Enr.
Tous genres de
corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.
BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS, ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.
MME C.-E. PELLETIER (prop.)
Spécialiste en corseterie médicale
75 St-Jean, Québec
Tél. : 2-7553 ou 2-5036

$500.00 DE RÉCOMPENSE
seront donnés à la personne qui fournira les informations qui permettront de recouvrer **l'épingle en diamant** de haute valeur sentimentale qui a été perdue dimanche soir le 5 septembre 1954, entre le **Château Frontenac et la Citadelle**. S'il vous plait communiquer avec **Gérard Larochelle**, le jour: 2-2721 — le soir: 7-4324 ou avec **Robert Pelletier**, le jour: à 2-2721 — le soir: 2-1391.

Télévision RCA VICTOR
VENTE ET SERVICE
Bourque Electrique Ltée
Votre marchand depuis 20 ans.
223, rue ST-JEAN — QUEBEC — 315, rue ST-JOSEPH
TEL. : 2-2759 TEL. : 3-5202

LE DIMANCHE SOIR
10 heures CHRC

pianiste virtuose

liberace
avec les hommages de
Livernois
VOTRE PHARMACIE DE CONFIANCE

CONSTRUCTION D'UNE ECOLE SUPERIEURE A AMQUI: M. J.-O. Sinclair, président de la commission scolaire d'Amqui,. a posé récemment le geste symbolique de la levée de la première pelletée de terre sur le site de la future école supérieure St-Benoit à Amqui. On remarquait à ses côtés MM. les commissaires P.-E. MARCHETERRE et D. BOULIANNE, le R. Frère EVARISTE-CHARLES, I.C., directeur de l'Ecole; MM. les entrepreneurs E. PERRON et R. OUELLET, d'Amqui, le constable L. VOYER, le personnel enseignant de l'Ecole et les élèves. Par l'intermédiaire de M. CLOVIS GAGNON, député du comté à la Législature provinciale, le gouvernement a accordé un octroi pour la construction de la future école. Les classes seront ouvertes dès septembre prochain. Au début de la cérémonie, M. l'abbé EMILE COTE, V.F., curé d'Amqui, avait présidé à la bénédiction des travaux. A l'occasion de cet événement, les écoliers ont bénéficié d'un grand congé. (Photo Lavoie-Amqui)

Une grande semaine des missions lancée demain à travers le pays

Demain, débutera la semaine nationale préparatoire à la célébration du Dimanche des Missions, le 24 octobre prochain. Cette semaine organisée, à la demande de Notre Très Saint Père le Pape, par le secrétariat national de l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi, a pour but d'attirer l'attention des fidèles des diocèses de notre pays sur l'oeuvre immense de l'évangélisation des infidèles poursuivie par l'Eglise en pays de missions.

Comme le rappelait le regretté président général de l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi à Rome, S. Exc. Mgr Bernardini, dans son dernier message à l'occasion du Dimanche des Missions :

"L'Eglise, ultime force demeurée debout dans les ruines de toute forme de civilisation, engagée dans la lutte pour la conservation des valeurs humaines et divines, fera son devoir, même si elle est cruellement combattue de toutes manières, de la violence et du mensonge jusqu'à la corruption. On dressera des embûches spécialement aux jeunes gens et aux enfants; mais cette Eglise demeurera toujours ferme dans la conviction que les valeurs éternelles de l'esprit ne peuvent périr, ayant toujours foi dans les promesses indéfectibles de son Fondateur, toujours convaincue que la tempête finira et que luira de nouveau le soleil de la vérité et de la justice". Et Son Excellence ajoutait plus loin :

"Toute l'Eglise aime et suit avec attention les missionnaires, héraults de la Foi et de la civilisation. Dans les forêts et dans les îles, dans les grandes villes ou dans les villages les plus isolés, dans les séminaires, les écoles, les hôpitaux, les léproseries, dans les asiles que la charité chrétienne a fondés et soutenus, les missionnaires ne travaillent pas seuls.

"Tous les fidèles du Christ, bien plus tous les hommes honnêtes du monde, sont avec eux, et leur offrent le témoignage d'une solidarité humaine et chrétienne.

L'occasion en sera plus particulièrement la Journée Missionnaire d'octobre prochain, quand le monde chrétien tout entier sera appelé à donner une vigoureuse preuve de sa foi et de sa charité."

Au cours de cette semaine nationale missionnaire, du 17 au 24 octobre, l'Oeuvre pontificale de la Propagation de la Foi a invité Monsieur le Comte Raoul Follereau, l'éminent orateur français, à présenter une série de causeries, sur des sujets missionnaires palpitants d'intérêts.

Le président national des Oeuvres pontificales missionnaires pour le secteur français du Canada, Mgr J.-Alfred Chamberland, P.D., nous faisait part que, connaissant le bel et édifiant esprit missionnaire de nos compatriotes, il ne doutait pas que de nouveau cette année, les fidèles manifesteraient une attention particulière à la célébration du Dimanche des missions et qu'ils sauraient être très généreux en prières, en sacrifices et en aumônes.

Cette campagne missionnaire sera marquée par une prédication particulière dans toutes les églises.

Deux enquêtes sur des drames à Donnacona

Le Dr Napoléon Côté, coroner de Portneuf, a tenu deux enquêtes hier soir à la morgue Denis, à Donnacona. La première avait trait à la tragédie de la route dont M. Arthur Forget, constructeur de ponts, de Mont-Laurier, a été victime dans l'Anse de Cap-Santé. La seconde a été tenue sur les circonstances dramatiques de la mort de M. G.-A. Savard, dont le corps a été trouvé sur les battures du St-Laurent, à Grondines, hier matin.

Les jurés aux deux enquêtes ont rendu des verdicts de "mort accidentelle".

M. A. Savard, de Grondines, a été tué instantanément par une balle de sa carabine de calibre .22 au moment où il toucha accidentellement à la gachette en cherchant à atteindre l'arme qu'il avait déposé sur le sol pendant qu'il sautait un escarpement de la falaise. M. Savard a été affreusement blessé. Son corps a été trouvé quelques heures après le drame par M. Alfred Laganière aussi de Grondines.

Quant à la tragédie survenue sur la route nationale, dans l'anse de Cap-Santé, alors que l'automobile conduite par M. Forget, de Mont-Laurier, vient en collision avec une automobile conduite par Mlle Doloris Loubriel, de Jackman, Me, et occupée par deux religieuses, le jury a entendu les versions assermentées et signées par M. Raymond Blais, l'associé de M. Forget, ainsi que par les RR. SS. Henri-Georgine et Marie de l'Espérance. L'accident s'est produit au moment où M. Forget qui circulait à une vitesse d'au moins soixante milles à l'heure voulut dépasser un camion. Il se trouva face avec l'automobile américaine et la collision fut inévitable.

Vol de dix appareils de télévision

Montréal (PC) — La police a rapporté hier que des voleurs ont pratiqué un trou dans le mur d'un immeuble du nord de la métropole durant la nuit et ont volé 10 appareils de télévision évalués à $3,000, propriété de la compagnie Gagnon & Frères.

Aide du gouvernement provincial à 7,000 étudiants et étudiantes

L'honorable Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse, a accordé cette année 25 pour cent plus de bourses aux étudiants méritants cette année et on a annoncé au Parlement, par l'entremise du sous-ministre du département, M. Gustave Poisson, que 7,000 jeunes gens et jeunes filles sont entrés en septembre dans nos universités et nos écoles spécialisées, avec l'aide du ministère de l'hon. Paul Sauvé et du gouvernement de Québec.

L'hon. Paul Sauvé avait autorisé l'an dernier une dépense de $3,000,000 pour aider ainsi les fils d'ouvriers et de cultivateurs, de même que les jeunes gens des villes, sans moyens financiers adéquats, à faire des études supérieures qui leur permettront plus tard d'occuper les premières places dans l'industrie et le commerce de même que dans les professions libérales comme le notariat, le barreau, la médecine et les divers génies.

Depuis le début de cette politique instituée depuis que M. Sauvé a été nommé ministre du Bien-Etre social et de la Jeunesse, ce ministère a dépensé de cette façon des millions de dollars, pour aider plus de 50,000 de nos jeunes dans leurs études supérieures.

Automobilistes pris en défaut

La police provinciale de la route a procédé à une vérification surprise aux entrées de la ville, hier soir. Les agents, au nombre d'une quinzaine, se tenaient à Ste-Monique, à Charlesbourg et sur le boulevard Ste-Anne et arrêtaient tous les automobilistes pour vérifier leurs permis et les feux des véhicules.

Aucun incident ne s'est produit mais quelques automobilistes ont été pris en défaut soit qu'ils aient oublié leurs licences ou que les lumières de leurs véhicules aient été trouvées défectueuses. Tous devront régulariser leur position auprès de la police d'ici quelques jours.

RESTAURANT
LA RESERVE
Pour les clients pressés et les autres...
TABLE D'HOTE
De midi à 2:30 $1.25 et plus — De 6 hres p.m. à 8 hres 30 $2.00 et plus
Chef de salle Charles EDELSTEIN du Negresco de Nice — Chef de cuisine Otto PRESTCHER du Lavoy de Londres
220 GRANDE-ALLEE
Edifice Claridge
Tél.: 3-8118. Prop. R. DUMONT

PROPRIÉTAIRES LOCATAIRES
Bouclez votre budget en économisant de $2.00 à $8.00 sur chaque STORE
VENTE STORES VÉNITIENS
BLANC et IVOIRE
VALABLE JUSQU'AU 31 DEC.
Durant cette vente d'économie les prix sont calculés à .23 et plus au pied carré.

Grs	Prix	Grs	Prix
18 x 64 / 20 x 64 / 22 x 64	$2.79	36 x 72 / 37 x 72 / 38 x 72	$6.97
24 x 64 / 26 x 64 / 27 x 64	$3.89	40 x 72 / 42 x 72 / 43 x 72	$7.37
28 x 64 / 30 x 64 / 32 x 64	$4.89	44 x 72 / 46 x 72 / 48 x 72	$9.47
34 x 64 / 36 x 64 / 37 x 64 / 38 x 64	$5.39	50 x 72 / 52 x 72 / 54 x 72	$10.37
40 x 64 / 42 x 64 / 43 x 64	$6.59	56 x 72 / 58 x 72	$11.97
32 x 72 / 34 x 72	$5.47	Autres grandeurs non mentionnées, pour inf. téléphonez à 7-9445	

GARANTIE ECRITE DE 3 ANS DU MECANISME
STORES VENITIENS SUR MESURES
finis blanc et ivoire tout métal, modèle "55", garantie de 5 ans du mécanisme, gallon importé avec 24 teintes au choix. Prix du GROS depuis, au pied carré ..... .45
REPARATIONS DE TOUS GENRES 10% à 20% de réduction
COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN, DONNEZ $2.00 D'ACOMPTE A LA COMMANDE.
LA VENITIENNE ST-SAUVEUR ENR.
Prop: CHARLES VALLERAND
435 rue Marie de L'Incarnation
Tél.: MU 3-7595 ou 7-9445

LE MOBILIER CANADIEN INC.
Manufacturier de meubles sur mesures
AMEUBLEMENT DE MAGASIN
RESTAURANT ET TABAGIE
181 rue Crémazie — Tél. : 5-6084

Quatre candidats pour succéder à feu l'échevin L.-Edgar Caron

Il ne reste plus que deux jours avant l'appel nominal pour l'élection partielle au siège no 1 du quartier St-Jean-Baptiste. C'est lundi prochain, 18 octobre, entre midi et quatre heures que le greffier de la Cité, Me F.-X. Chouinard recevra les bulletins de présentation des candidats qui songent à succéder à feu l'échevin L.-E. Caron, décédé le 5 septembre dernier. Quatre candidats seraient en lice.

Deux bulletins ont déjà été déposés dans les voûtes du greffe de la Cité: celui de M. Ulderic Bédard, ancien échevin du siège no 2 du quartier St-Jean-Baptiste dans l'ancienne administration Borne, de 1950-53 et domicilié à 244, rue Richelieu; celui de M. Roméo Robitaille, entrepreneur-plombier, qui réside à 238½ rue Latourelle. Cependant, trois autres candidats viendraient sur les rangs d'ici lundi après-midi. On parle incidemment de M. Wilfrid Samson, qui a été pendant près 25 ans échevin du siège no 2 du quartier Champlain, de M. P.-A. Lalberté, président de la corporation des horlogers bijoutiers, de la rue St-Jean. Par contre, nous sommes assurés que M. Gérard Guay, ancien échevin du siège no 2 du quartier St-Jean-Baptiste et ancien député de l'Union Nationale de Québec-Centre, de même que M. l'architecte Etienne Bégin, et M. Jean Rousseau, antiquaire du même quartier, ne seront pas sur les rangs.

La préparation immédiate de l'élection partielle a été confiée à M. L.-P. Desjardins, assistant greffier de la Cité, tandis que le secrétaire registraire au greffe, M. Maurice Hawey, termine aujourd'hui la location des 21 bureaux de scrutin repartis dans le quartier St-Jean-Baptiste où le nombre d'électeurs est de 1777. Il y aura deux polls seulement où le nombre dépassera la centaine.

VERRES IMPRIMÉS

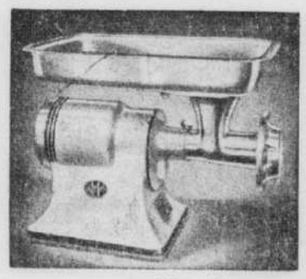
CONSULTEZ...
VITRERIE Glades GLASS
184, RUE ST-PAUL QUEBEC
TEL. 3-1303
LES PLUS IMPORTANTS MANUFACTURIERS À QUEBEC S'OCCUPENT EXCLUSIVEMENT DE VERRE

White Horse... *bien entendu!*
Distillation, Mélange et Embouteillage faits en Ecosse W-254F

TELEVISION
VENTE **DU MONT** SERVICE
Maguire Electrique Ltée
1330 MAGUIRE, SILLERY, TEL.: 7-3401

Plantation d'automne
ARBRES et ARBUSTES, HAIES, ROSIERS, CONIFERES, BULBES DE TULIPES, etc.
C'est maintenant le temps de fixer votre choix. Venez voir le plus beau choix à Québec et un des plus importants de cette province.
J.-A. Villeneuve
Pépiniériste
28 LOUIS FRECHETTE
Québec, P. Q. — Tél.: 7-2870
Pépinière en face hôpital Laval
2682 CHEMIN STE-FOY

CHOIX DE GROSSEURS ET DE CAPACITE...
Hache-viande Hobart



Le modèle qui convient le mieux à votre commerce, nous l'avons. Tous possèdent le cylindre spiral fluté synchronisé avec le délivreur qui conserve à la viande sa saveur, son jus et sa couleur naturelle. Facile à nettoyer.
Distributeurs autorisés :
91-93 côte d'Abraham Québec Tél.: 2-4934
Victor Butchers' Supply Inc.
361, rue Racine Chicoutimi Tél.: 4-3241
Rimouski Tél.: 3998
Jean-R. Poliquin

GRATIS POUR RHUMATISME ARTHRITE ET NÉVRITE

Si vous même ou une personne de votre famille souffrez de douleurs rhumatismales, de l'arthrite, névrite sciatique ou névralgie, ceci sera peut-être le jour le plus chanceux de votre vie, chanceux parce que c'est peut-être le jour que vous avez espéré — le jour où vous découvrez un remède rapide, efficace pour combattre la douleur du rhumatisme, arthrite, névrite, fibrosite, sciatique, et névralgie.

Gratis aux victimes

La nouvelle formule améliorée Rosal fut présentée au Canada, il y a quelques mois seulement, mais plus de 10,000 canadiens en ont déjà fait l'essai.

Plusieurs de ces hommes et femmes avaient souffert pendant des années, nombre étaient fatigués et épuisés de souffrir de douleurs dans les mains, bras, épaules, dos, cou, jambes et chevilles. La plupart d'entre eux étaient découragés et sans espoir. Mais quand ils ont entendu parler de Rosal et du soulagement doux, efficace qu'il apportait aux douleurs rhumatismales, arthritiques, névritiques, sciatiques et névralgiques, ils ont décidé d'en faire un essai, et c'est la raison pourquoi Rosal a gagné si rapidement en popularité.

Maintenant vous pouvez essayer Rosal absolument gratuitement et voyez par vous-même si ce jour ne peut être le plus chanceux de votre vie. Envoyez votre nom et adresse sur le bon ci-dessous ou une carte postale à cette fin et vous recevrez gratuitement une boite complète de $1.00 de Rosal par retour du courrier.

Rosal est une nouvelle formule scientifique composée sans goût. Tous les ingrédients sont mentionnés sur l'étiquette.

Vous savez ce que vous prenez et que pris suivant les instructions aux repas et coucher Rosal est absolument inoffensif.

Offre d'introduction

Cette boite de $1.00 de Rosal ne vous coûte absolument rien et sans obligation de votre part, tout ce que nous vous demandons c'est lorsque vous serez entièrement satisfait de Rosal, dites-le à vos amis, à vos voisins. Nous croyons que si plus de gens apprennent le soulagement efficace de Rosal, ils en aviseront leurs amis, et seront contents de leur venir en aide, comme nous l'avons fait pour eux. C'est pourquoi nous présentons cette offre gratuite d'introduction.

GRATIS ROSAL $1.00 GRATIS
ROSAL, FORT ERIE, ONTARIO, DEPARTMENT 543
Sans frais ni obligation, veuillez m envoyer gratuitement Rosal $1.00. (Prière écrire nom et adresse en lettres moulées)
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE .....

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information. Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

LOUER

UN

REFRIGERATEUR

$5.00 PAR MOIS

C.-H. CHABOT REFRIGERATION

360 ST-VALLIER-OUEST — QUEBEC — TEL.: 5-4967

FARGO

Jolie MONTRE pour dames

14 carats or solide, 17 pierres.

39.95

MONTRE entièrement automatique

à l'épreuve de l'eau et des chocs

Régulier $87.50 Spécial ! $59.75

MODES DE PAIEMENTS

- Comptant
- Mise de côté
- Crédit sans surcharge
- Garantie ou argent remis
- Commandes postales remplies avec soin.

UN PRODUIT OMEGA

LES BIJOUTERIES CORRIVEAU

1002, 4e Avenue — 36 St-Jean

GENERAL BEARING SERVICE

TEL.: 3-7619

303 Dorchester Québec

L. Cloutier, représentant

ADMIRAL TV 21" format Super-Géant

avec nouveaux Châssis Robot à Circuit "Imprimé"

★ Image de 270 po. car. 20% plus grande que sur les autres téléviseurs de 21". Ecran aluminité doublant la luminosité de l'image.

★ 18 lampes fonctionnant avec Transformateur; Circuit "Imprimé".

★ Ecran occupant tout le devant. Cabinet moins profond de 3" — moins haut de 5"! Contrôles sur le coté.

Modèle T2325XZ Le Triumph

AVANTAGE D'ACHETER CHEZ UN TECHNICIEN

DROLET & FRERE ENR.

2 RUE CARON TEL. : 3-7224

NOUVELLE ETUDE LEGALE

Mes DEPEYRE, MICHAUD & BEAUDRY, ont le plaisir d'annoncer à leurs amis ainsi qu'au public en général l'ouverture de leur bureau situé à 111 - 113 côte de la Montagne, Québec. Cette étude portera le nom de: DEPEYRE, MICHAUD & BEAUDRY.

Me ROMEO DEPEYRE
B.A., M.D., LL. L.

Me Depeyre a fait ses études classiques au Séminaire de Québec où il obtint son Baccalauréat ès-arts en 1928 après avoir en 1926 mérité le prix de Prince de Galles.

Inscrit à la Faculté de Médecine de l'Université Laval en 1928, il fut, en 1932, Président des Etudiants en Médecine, et se vit, en 1933, conférer son doctorat en Médecine.

Après 20 ans de pratique médicale, il s'inscrivit à la Faculté de Droit où il décrocha en 1953 sa licence en Droit avec la mention "Summa cum Laude". Il remportait plusieurs prix spéciaux dont le prix Gagné en Droit Civil.

Après l'examen du Barreau en juin dernier, il fut admis à la pratique du Droit à laquelle il consacre maintenant ses activités.

Domicilié à Château d'Eau, Me Depeyre y tient un bureau du soir.

Me GASTON MICHAUD
B.A., LL. L.

Me Gaston Michaud, après de brillantes études classiques à l'Externat St-Jean Eudes, obtint son Baccalauréat ès-arts en juin 1950.

Admis à l'étude de la profession légale, la même année, il fut élu successivement aux charges de vice-président des Etudiants en Droit en 1951 et de président en 1952. Il fut aussi délégué à L'A.G.E.L. en 1953.

Licencié en droit de l'Université Laval en 1953, il fut admis à la pratique du Droit à la suite des examens du Barreau en juin 1954.

Me Michaud est également secrétaire de la Compagnie J.-A. Michaud Inc. Il aura son bureau du soir dans sa paroisse natale, St-Pascal de Maizerets, à 136 rue de la Ronde de même que le vendredi soir, à St-Grégoire de Montmorency, à 54 - 103ième rue.

Me HENRI BEAUDET
B.A., LL. B.

Me Beaudry a fait ses études classiques au Collège de Lévis et au Séminaire de Québec, où il obtint son Baccalauréat ès-arts en 1950.

Il fut admis à l'étude du Droit la même année et obtint de l'Université Laval son Baccalauréat en Droit en 1953. Il fut admis au Barreau en juin 1954.

Me Beaudry est détenteur d'une commission d'officier dans l'Armée Canadienne et il a travaillé comme officier en Loi pour le Ministère de la Défense Nationale. Il a été assistant du Député-Juge-Avocataux Quartiers-Généraux du secteur à Québec et comme assistant du Juge Avocat Général aux Quartiers-Généraux de la région militaire à Montréal.

Me Beaudry tiendra un bureau du soir à St-Romuald d'Etchemin, à 1224 rue Commerciale.

Ligue de quilles

La Légion Canadienne a formé, cette année, une ligue de quilles qui groupe tous ses membres. Les activités de cette ligue ont débuté, le vendredi 24 septembre dernier, à la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis.

Un autre programme fut présenté, jeudi soir. M. Georges-Henri Carrier s'est alors mis en vedette en conservant les meilleurs simple (135) et triple (381). Chez les dames, la vedette de la soirée fut Mlle Juliette Carrier qui a roulé une partie simple de 107 pour le triple de 271.

Cette ligue de quilles poursuivra ses activités, jeudi soir prochain, à 9 h., à la salle des Chevaliers de Colomb de Lévis. Un trophée, don de la maison J.-B. Paradis de Lévis, sera remis à l'équipe gagnante à la fin de la saison.

Soirée et assemblée du "Voltigeur" de Lévis

Les veillées du samedi avec l'orchestre "Jazz Master" se poursuivront, ce soir, à partir de 8 h. 30, au chalet du club de raquetteurs "Le Voltigeur" de Lévis. Le public est invité, chaque fois, à se joindre aux membres du club pour passer une agréable soirée.

Une assemblée réunira, demain après-midi, à 2 h. 30, tous les officiers et membres de ce club de raquetteurs. Cette importante réunion, qui aura lieu au chalet du club, sera sous la présidence de M. Alphonse Gosselin.

Des amendements au règlement des barbiers et coiffeurs de Lauzon

La deuxième lecture du règlement No 316, concernant la fermeture des salons de barbiers et coiffeurs dans les limites de la ville de Lauzon, fut faite par le greffier de cette municipalité, M. Lévi Bourassa, lors de la dernière réunion des membres du Conseil municipal de cette ville, tenue mardi soir dernier, à l'hôtel de ville de Lauzon, sous la présidence de Son Honneur le maire (Dr) Louis-Philippe Guay, M.D.

Ce nouveau règlement ordonne la fermeture de ces établissements entre 6 h. p.m. et 8 h. a.m., tous les jours de la semaine, excepté le mercredi alors que les salons fermeront à midi. Lorsque le mercredi sera la veille d'une fête religieuse et chômée, l'heure de la fermeture sera 6 h. p.m. De plus, une taxe ou permis de $3.00 par année sera payable le 1er mai de chaque année. Pour avoir le droit d'ouvrir leur établissement en dehors des heures d'affaires, les barbiers et coiffeurs devront en faire la demande au chef de police de Lauzon.

VENTES ET ACHATS DE TERRAINS

Le Conseil a autorisé le maire à signer, pour et au nom de la cité de Lauzon, des actes de vente avec MM. Roger Meroier, 472, Saint-Joseph, Lauzon, C.-H. Corriveau, 16A, rue Sainte-Marie, Lauzon, et Paul Isabelle, pour des parties de lots situés dans le quartier Fréchette de la ville de Lauzon. Ces personnes se sont engagées à construire sur ces lots une maison habitable dans les 12 mois. Les dépenses pour le bornage et la localisation de ces lots seront acquittées par l'acquéreur.

Me Henri Bernier, avocat, a été nommé par le Conseil pour préparer les procédures nécessaires à l'acquisition à l'amiable, ou par expropriation, des terrains devant servir à l'ouverture de la rue Saint-Damase, entre les rues Saint-Joseph et Giraud. De son côté, M. Gérard Desjardins, arpenteur-géomètre, préparera les plans, descriptions et évaluations nécessaires à ces procédures.

Vu le manque de coopération manifestée par Quebec Power Company pour le développement de Lauzon et les conditions faites pour la cession de terrain demandé pour l'élargissement du Chemin du Roi, le Conseil a décidé de ne pas accepter cette lisière de terrain.

Un autre acte de vente sera également signé par le Maire avec Mme Vve Albert Poiré, pour l'achat d'une partie de terrain situé dans le quartier Bienville.

POLICE ET FEU

Des rapports furent soumis, au cours de cette séance régulière, par les chefs de police et de la brigade des incendies de Lauzon, MM. Patrick Dumas et Joseph Poisson. Le département de la police a opéré, durant le mois de septembre dernier, 7 arrestations. Onze accidents, 3 plaintes pour vols et 74 plaintes différentes ont été logées au poste de police durant le mois dernier. Des enquêtes ont été faites dans chaque cas. Douze personnes ont comparu devant la Cour municipale qui a rapporté la somme de $284.00 en amendes, frais et cautionnements forfaits. De son côté, la brigade des incendies a effectué 9 sorties durant le mois de septembre.

OCTROIS

Un montant de $250.00 fut voté au club Richelieu de Lévis qui s'occupe activement de l'enfance malheureuse et particulièrement des orphelins de l'Hospice Mgr Guay de Lauzon.

Les membres de ce Conseil ont également voté la somme de $60.00 pour de la publicité dans le programme-souvenir qui sera édité à l'occasion des fêtes du 50ème anniversaire du Cercle des Voyageurs de Commerce de Lévis Inc.

TRAVAUX

Le Conseil a autorisé la reconstruction de nouvelles entrées d'aqueduc et d'égoûts sur une partie de la rue Wolfe.

Les travaux de lettrage, de soudure et de peinture du réservoir municipal ne seront faits que l'été prochain. La réparation de la couverture fut cependant confiée à M. Paul-Emile Carrier de Lévis.

Le Conseil consent à la construction et à l'entretien par la Compagnie de téléphone Bell du Canada de ses lignes de téléphone dans les limites de la municipalité. M. Albert Létourneau a été désigné pour surveiller ces travaux pour la compte de la municipalité. La Compagnie est par conséquent autorisée à émonder les arbres, croissant ou existant, susceptibles de gêner la construction ou l'exploitation de ces lignes téléphoniques. L'émondage devra cependant être fait sans dommage inutile et aux risques de la Compagnie.

Une lettre sera adressée aux résidents du côté ouest de la rue Saint-Louis, de la rue Saint-Joseph au boulevard Philippe Boucher, pour demander à ces personnes de faire un trottoir devant leur propriété s'ils désirent un pavage permanent de bitume.

SOUMISSIONS

La soumission de la maison J.-E. Paré de Lauzon a été acceptée pour l'achat de vêtements pour les membres des départements de la police et des incendies.

Des soumissions seront demandées pour l'entretien des rues Mgr Bourget et Lallemand durant l'hiver prochain. Les soumissions devront être entrées avant le 26 octobre 1954.

Deux soumissions pour la vente de $135,000.00 d'obligations furent ouvertes au cours de cette réunion. On accepta la soumission la plus avantageuse pour la ville. Cette soumission fut cependant soumise à la Commission Municipale pour approbation.

DEMANDES

Les propriétaires de taxis de Lauzon ont soumis une requête au Conseil pour demander le déplacement de leur kiosque près de la station de la rue Saint-Joseph. Le Conseil étudiera cette requête et fera ensuite rapport au secrétaire de l'Association.

Au nom de son client, M. Francis Savard, Me Gabriel Pelletier, avocat, met le Conseil en demeure de ne plus entretenir, moyennant rémunération, les entrées privées. Le greffier accusera réception de cette demande.

AUTORISATIONS

Les membres du Conseil ont autorisé l'achat d'un "payloader" avec une cuve de 72 pouces de large au prix de $13,438.07.

Un emprunt temporaire sur billets à demande à la Banque Canadienne Nationale de Lauzon a été autorisée jusqu'à concurrence de $30,000.00 à un taux de 4¼%, en attendant la vente de l'émission d'obligations de $135,000.00.

L'assurance de garantie pour la flotte de camions de la ville sera renouvelée avec la maison P.-A. Boutin Inc.

DIVERS

Après avoir apporté des amendements au rôle d'évaluation de l'année 1954-1955, la ville a approuvé et homologué le rôle.

Le Conseil de ville de Lauzon appuie la résolution du Comité Consultatif de Placement de la Commission d'Assurance-Chômage.

M. l'échevin Raoul Samson fut nommé maire suppléant pour le prochain trimestre.

Le greffier a donné lecture, à l'issue de cette séance, d'une lettre adressé à la ville par Me Wilbrod Bhérer, avocat, de Lauzon, qui félicite les membres du Conseil de leur rapport financier de l'année 1953-1954 dont il accuse réception.

La Chambre de St-Romuald

St-Romuald (D.N.C.) Les directeurs de la Chambre de Commerce de St-Romuald se sont réunis dans la salle d'audience de l'hôtel de ville, sous la présidence de M. Lucien Laroche. Etaient présents MM. Claude Marcoux et Jean-Paul Martin respectivement premier et deuxième vice-président, MM. Paul Gagnon, Joseph Olivier, Réal St-Hilaire, Raymond Lepire, Robert Boucher, Jean-Marie LaRue, tous directeurs.

Après la prière le président informa les directeurs, que pour les mois d'hiver il serait préférable de siéger à tous les quinze jours, et de faire une assemblée générale à tous les derniers mardis du mois. Etant donné que la Chambre a beaucoup d'activités, pendant cette saison, il est préférable de se rencontrer plus souvent. Tous les directeurs se sont déclarés satisfaits de cette suggestion.

Félicitation

Il est unanimement résolu qu'une lettre de félicitation, pour le succès remporté lors du dernier référendum, soit adressée au conseil de la municipalité de St-Romuald.

Souper canadien

Un grand souper canadien sera donné dans la salle de collège de St-Romuald le 27 novembre 1954. A cette occasion il y aura une veillée d'amateurs et des prix de grandes valeurs seront donnés aux gagnants. Egalement quelques télévisions seront installées dans la salle pour permettre aux amateurs de hockey, de suivre la partie de cette journée. Des cartes seront mises en vente dès le début de novembre, au prix populaire de $1. par personne. Un bon menu sera préparé et des amateurs intéressants sauront vous faire passer une veillée très intéressante. Tous les membres de la Chambre auront des cartes en leur possession. Les amateurs qui désireront participer à cette veillée devront s'adresser au secrétaire J.-M. Larue, 1071 commerciale ou appeler TE-9-9321.

Après avoir discuté de plusieurs autres sujets, l'assemblée a été ajournée au 26 nov. 1954.

Banquet aux huîtres des Chevaliers de Lévis

Le banquet annuel aux huitres pour les membres en règle du Conseil 2651 de Lévis des Chevaliers de Colomb sera tenu, ce soir, au local de l'avenue Larochelle, à Lévis. Cette soirée est organisée par l'Intendant, le Frère Lacroix, qui a pris toutes les dispositions nécessaires pour que tous les membres passent une agréable soirée.

Arrestation pour ivresse

La police municipale de Lévis a opéré, hier après-midi, l'arrestation d'un étranger qui était en état d'ivresse sur la rue Commerciale, à Lévis. Le prévenu fut conduit au poste de police No 1 de Lévis où il devait être damis à caution après avoir cuvé son vin.

Mort de monsieur Joseph Corbin

M. Joseph Corbin, époux en premières noces de feu dame Léda Vir et en secondes noces de feu dame Bernadette Lemieux, est décédé, jeudi dernier, à l'Institut Saint-Joseph-de-la-Délivrance de Lévis, à l'âge de 73 ans et 5 mois.

Le défunt laisse dans le deuil ses fils: M. Rosaire Corbin de l'Ontario, M. Napoléon Corbin de Ste-Claire Dorchester, et M. Elucipe Corbin de Sherbrooke; ses beaux-fils: M. Joseph-Albert Vézina de Lauzon et M. Paul-Henri Vézina de Mégantic; ses filles: Mme Vve Louis Hainee (née Amanda Corbin) de St-Léonde-Standon, Mlle Yvonne Corbin et Mme Fernand Marois (née Cécile Corbin) de Québec; ses brus: Mme Rosaire Corbin de l'Ontario et Mme Napoléon Corbin de Ste-Claire de Dorchester; son gendre: M. Fernand Marois de Québec; son frère: M. Paul Corbin de Montréal; ses soeurs: Mmes Joseph Picard et Alfred Roy, de Montréal, ainsi que Mme Alfred Rodrigue de St-Benjamin, Dorchester; ses beaux-frères et belles-soeurs: MM. et Mmes Ulderic, Joseph, Alfred, Edouard et Alphonse Vézina, Mme Vve Joseph Lemieux, M. et Mme Jean-Baptiste Lemieux de Lauzon, Mme Paul Corbin, MM. Joseph Picard et Alfred Roy de Montréal, M. Alfred Rodrigue de St-Benjamin de Dorchester, M. et Mme David Vir de Ste-Rose, Dorchester, M. et Mme Odilon Vir, de Trois-Rivières, Mlle Eva Lemieux de Lévis ainsi que M. et Mme Antoine Lemieux de Chicoutimi; et plusieurs petits-enfants, neveux et nièces ainsi que cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu lundi matin. Le service sera chanté en la chapelle de l'Institut St-Joseph-de-la-Délivrance de Lévis et l'inhumation sera faite au cimetière Mont-Marie de Lévis. Les restes mortels sont actuellement exposés aux salons funéraires de la maison Gilbert & Turgeon Limitée, 38 Côte du Passage, Lévis.

Aux membres des familles cruellement éprouvées par ce deuil, nous offrons nos plus vives sympathies.

Soirée récréative à Bienville

Une soirée récréative sera présentée, lundi prochain, à 8 h. 30, à la salle Saint-Antoine de Bienville. Cette soirée, dont le programme consiste en sketches, forum, musique, chant et attribution d'un panier de provisions comme prix de présence, est organisée par la Ligue Ouvrière Catholique de Bienville, à l'occasion de la Se-

La St-Jean-Baptiste de Lauzon

Les membres de la section de Lauzon de la Société Saint-Jean-Baptiste choisiront leur bureau de direction pour l'année 1954-1955, au cours d'une assemblée qui sera tenue, demain matin, à 10 h., à la salle de l'hôtel de ville de Lauzon. Cette réunion sera présidée par M. Antonio Garcia.

Flections au Séminaire de St-Georges

St-Georges, (DNC) Les Rhétoriciens du Séminaire de St-Georges ont procédé, récemment, à l'élection de leurs officiers pour l'année 1954-55. M. Roch Carrier fut élu président de sa promotion. MM. Jacques Poulin, Rosaire Roy et Roger Caron furent nommés respectivement vice-président, secrétaire et trésorier.

L'Association des Externes a aussi élu ses nouveaux officiers en confiant la présidence à M. Benoit Poulin; au secrétariat, M. Armand Poulin; et à la trésorerie, M. Jacques Quirion.

AVIS IMPORTANT AUX AUTOMOBILISTES ET PROPRIETAIRES DE FLOTTE

Pour la réparation des chambres à air et pneus, exigez la patche allemande TIP TOP. Elle est incomparable. La partie réparée devient comme neuve.

P.-L. LORTIE LIMITEE

53, Blvd Charest, Québec

Tels: 5-7171 — 72 — 73 — 74

SI J'AVAIS SU...

Jamais semblables paroles ne sortiront de votre bouche si vous avez la sagesse de faire installer UN SYSTEME DE CHAUFFAGE AUTOMATIQUE A AIR CLIMATISE dans votre maison... par des spécialistes reconnus.

La réputation de notre maison et la compétence de nos travailleurs n'est plus à faire.

JUSQU'A 5 ANS POUR PAYER — MEILLEUR SERVICE

J.D. Savard Limitée

QUALITE SERVICE

Entrepreneurs Tél.: MU 3-3449

741, St-Vallier O. Québec

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ELECTRICITE

N'ACHETEZ PAS À L'AVEUGLETTE

VOTRE BRÛLEUR À L'HUILE

Renseignez-vous sur son rendement, son économie, les garanties offertes, le service d'entretien. Tous ces avantages vous sont assurés avec le . . .

CHAUFFAGE À L'HUILE TIMKEN Automatique et Silencieux à "Flamme Murale"

Le chauffage qui le plus discrètement vous assure le plus grand confort.

CONDITIONS DE PAIEMENT FACILES

25% D'ECONOMIE

Voyez-le en opération à notre salle de vente. Démonstration le soir sur rendez-vous. Renseignements gratuits sur demande.

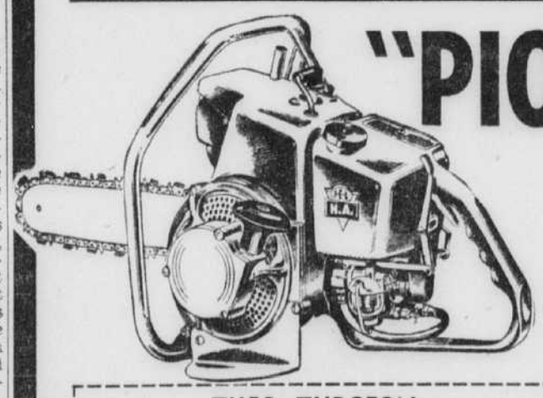
Vous ne payez pas plus cher et vous obtenez plus chez:

SIGNALEZ 4-2421 EN TOUT TEMPS

J.A.Y. BOUCHARD INC.

97 CÔTE D'ABRAHAM, QUÉBEC.

La nouvelle scie "PIONEER" Modèle H.B.



TRES LEGERE

TRES RAPIDE

THEO TURGEON

36 RUE HENDERSON — TEL.: 5-7113

☐ Envoyez-moi un pamphlet descriptif S. V. P.

☐ J'aimerais avoir une démonstration sans obligation de ma part.

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE ..... P.S. .....

- VENTE
- REPARATION
- PIECES

Tél.: 5-7113

THÉO TURGEON

36 RUE HENDERSON — QUEBEC

(Voisin de la Gare du Palais)

LES AVENTURES DE PAULINE

LE COEUR DE JULIETTE par Stan Drake

Le cas d'empoisonnement de Bell étonne les médecins de l'Ontario

Belleville, Ont. (PC) — Des témoignages médicaux portant sur les divers aspects de l'empoisonnement par la strychnine ont occupé la plus grande partie des séances d'hier au procès de Mme Mary Bell, accusée de meurtre en rapport avec la mort de son mari, empoisonné le 2 janvier dernier.

Le procès a débuté jeudi.

Le Dr Reginald Anderson, qui était avec Percy Bell quand il est mort, a raconté sa visite chez les Bell aux premières heures du matin. Le Dr Hans Lucke, ancien pathologiste de l'hôpital général de Belleville, a exposé les résultats de l'autopsie.

Le Dr Anderson a dit avoir reçu un appel téléphonique de Mme Bell vers 3 heures du matin. Elle déclara que son mari éprouvait une douleur au-dessus du foie et qu'il avait eu "six ou sept crises". Il a dit se rappeler qu'on lui a dit avoir tenté de rejoindre un médecin depuis minuit.

Le médecin a décrit plusieurs crises du malade et après l'une, il vomit une matière brunâtre sur le lit et le mur.

Je fus étonné car le mur était distant d'au moins six pieds. La substance ressemblait à du sang partiellement digéré".

Il a admis avoir diagnostiqué la mort comme due à une hémorragie cérébrale. Bell est mort alors qu'il se trouvait à son chevet avec un autre homme qu'il ne connaissait pas. Mme Bell n'était pas dans la chambre, dit-il.

Le Dr Anderson a dit avoir tenté d'apprendre la cause de la maladie de Bell lui-même, mais il n'a rien pu en tirer.

M Bell fut enseveli, mais le corps fut exhumé plus tard pour une autopsie.

Le Dr Lucke a dit que le coeur ne portait aucun signe de maladie lors de l'examen. De petites quantités de matière brunâtre ont été trouvées dans la bouche. Toutes les sections du cerveau étaient normales.

Il n'a trouvé aucune cause mortelle dans le foie, le coeur, les poumons ou la matière cerebrale.

Le témoin décrit ensuite les symptômes de l'empoisonnement par la strychnine, tout en admettant n'avoir jamais vu un tel cas.

Chasseurs condamnés à $10 d'amende

Montréal, (PC) — Dix chasseurs, dont un prêtre catholique, ont été condamnés hier à $10 d'amende chacun par le juge Maréchal Nantel pour violation des règlements de la chasse et de la pêche. Trois furent surpris avec des armes à feu dans un sanctuaire d'oiseaux et les autres ont été accusés de chasser le canard en temps prohibé dans la région de Montréal.

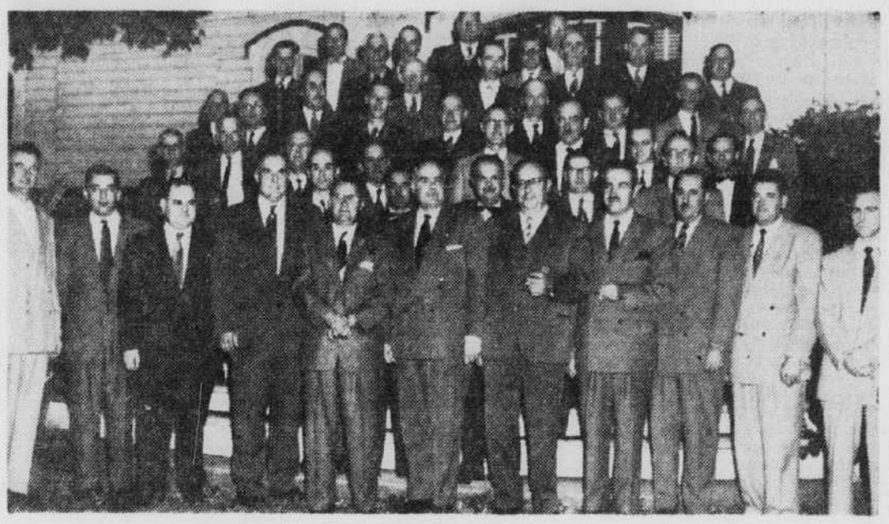
—L'Agriculture

(Suite de la page 15)

bien à un tel concours. On pouvait compter 18 classes de concurrents dont une classe spéciale, les "Old Timers". La paire de chevaux encore à l'honneur, livre un duel serré à la machine concurrente.

Nous ne connaissons pas les gagnants au moment où nous rédigeons cette note, car ils seront proclamés seulement lors du banquet des laboureurs annoncé pour le 9 octobre, à Ulverton, en la salle Dunkerley Memorial, sous les auspices de l'association féminine "Ulverton Ladies' Association". Les prix contribués par le ministère de l'Agriculture, l'Association des Laboureurs de St-François et un grand nombre de marchands et d'industriels locaux, seront distribues à cette occasion. Soulignons, cependant, que les officiels et les concurrents ont exprimé leur profonde reconnaissance envers l'honorable Laurent Barré pour son appui financier et moral à la réussite de ce concours que la région considère comme la fête agricole de l'année.

(Ministère provincial de l'Agriculture)



REUNION DES DIRECTEURS DE FUNERAILLES: Les directeurs de funérailles du district de Québec se sont réunis nombreux, ces jours derniers, au Manoir de Lévis pour discuter des intérêts de leur association. La réunion eut lieu sous la présidence de M. Robert Lépine. Ci-dessus, aux premiers rangs, on remarque M. MAURICE CLOUTIER, m.a.I., MM. ROBERT et LEOPOLD LEPINE, de Québec; GEORGES BOUCHARD, de Ville Montmorency; CHS TURGEON, de Lévis; LAURENT LECLERC, de St-Basile et J.-A. LAURIN, président provincial, de Valleyfield.

Mort de madame Alcide Marchand

Une famille estimée a été éprouvée par la mort de Mme Alcide Marchand, née Anne-Marie Guérette, décédée hier soir à l'hôpital St-François d'Assise, à l'âge de 56 ans et 5 mois. Mme Marchand était l'épouse de M. Marchand, employé de la maison Henri Fortier et domicilié au 230, Ave Plante, Québec-Ouest.

Femme de bien et distinguée, Mme Marchand laisse dans le deuil son fils: M. Laurent Marchand; sa belle-fille, Mme L. Marchand (Irene Langlois); sa belle-mère, Mme Vve Alcide Marchand; ses frères: MM. Emile Guérette, de Victoriaville; Georges Guérette, de St-Alexandre; M. Adélard Guérette, de Quebec; M. Jos Guérette, de St-Gerard de Wolfe; M. Louis Guérette, de St-Alexandre; ses soeurs: Mme Jos April, de Ste-Hélène; Mme Arsène Cloutier, de Rivière Bleue; Mme Jos Dumas, de St-Alexandre; Mme Jos Gagnon, de Lévis et Mlle Alice Guérette.

La regrettée défunte était la belle-soeur de Mmes Emile, Georges, Adelard, Jos Dumas et Jos Gagnon, de M. l'abbé Régent Marchand, de Chapleau, M. et Mme Eugène Marchand, de Ste-Eleuthère, Sr Ste-Anne, des Soeurs du Bon Pasteur, M. et Mme Albert Marchand, de Rouyn, et du R. P. P.-E. Marchand, o.m.i., de St-Sauveur. Elle comptait aussi plusieurs neveux et nièces.

Les restes mortels de Mme Marchand sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau, avenue Marie de l'Incarnation, jusqu'à lundi matin à 9 heures alors qu'ils seront transportés à St-Alexandre de Kamouraska, chez M. Georges Guérette, où ils demeureront jusqu'à l'heure des funérailles, mardi matin, à 9 heures 30.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

REMERCIEMENTS

Le frère Achille Talbot, O.M.I., avant son retour dans sa mission de Pakitawagan, Manitoba, tient à remercier sincèrement tous ceux qui, durant son séjour à Québec, de près ou de loin, lui ont fait parvenir des dons pour l'aider dans sa tache auprès des protégés, ses chers Indiens.

En plus de sa reconnaissance inaltérable, il tient à les assurer de ses prières les plus ferventes. Il demandera à la Divine Providence de bénir d'une façon particulière tous ces insignes bienfaiteurs.

QUEBEC EST MAINTENANT DOTÉ D'UN CENTRE D'ACHATS

— RÉALISATION DE M. EUG. CHALIFOUR —

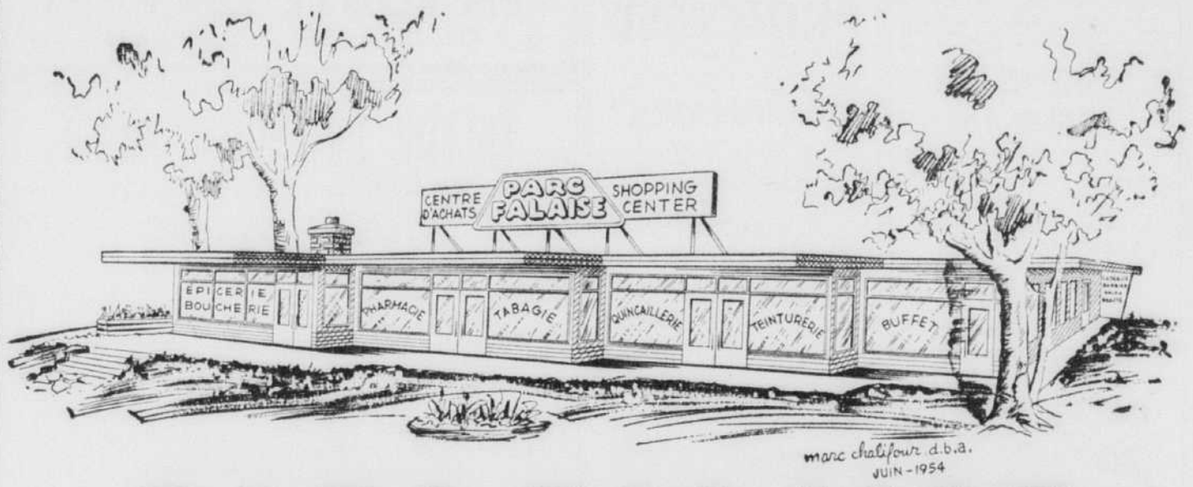
PRODUCTS & SERVICE LTD.
ONT CONTRIBUE A ETABLIR
LE SUPER-MARCHE
"JATO"
215 blvd des Capucins — Tél.: 2-8131

INDUSTRIES G.-I. LACHANCE INC.
Matériaux
pour le magasin d'Eug. Chalifour
263 ST-PAUL TEL.: 2-6403

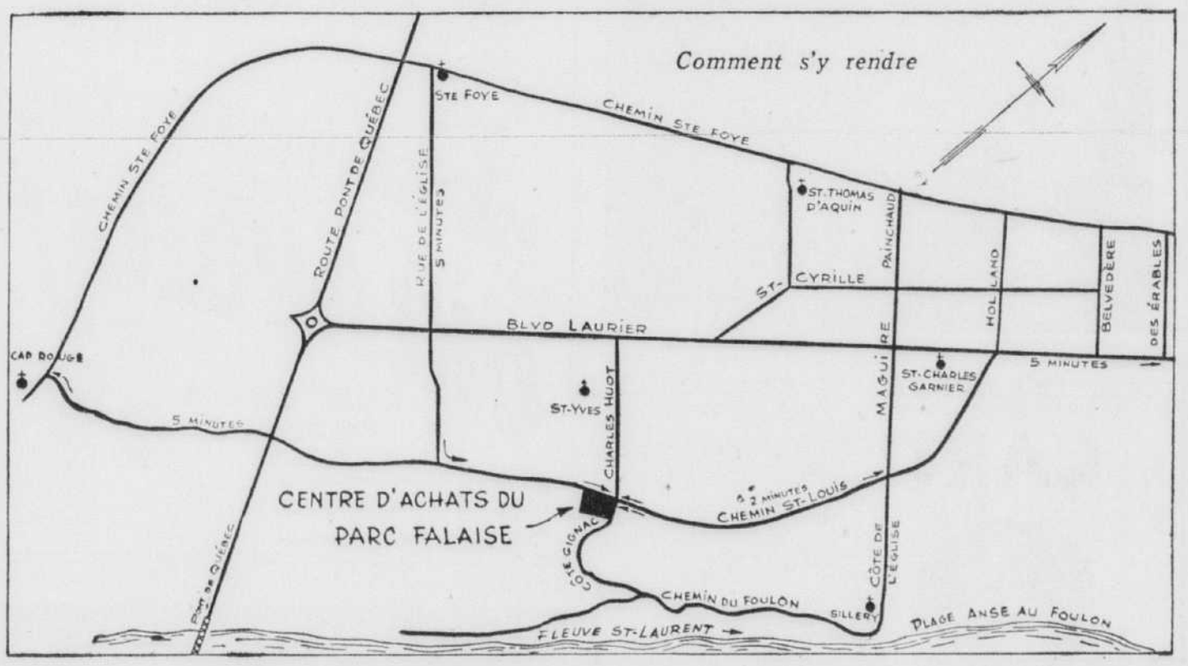
O. CHALIFOUR INC.
A FOURNI LE BOIS
nécessité pour la construction
du magasin d'Eug. Chalifour
126 PRINCE-EDOUARD TEL.: 5-6165

ULRIC BEDARD LTEE
A fourni les accessoires pour les SALONS DE BARBIERS et de COIFFURE du centre d'achat.
334 ST-VALLIER-OUEST TEL.: 3-2254

J. E. ROUILLARD LTEE
A exécuté les travaux de plomberie pour les magasins d'E. CHALIFOUR et LE BUFFET du centre d'achat.
QUEBEC
467 ST-JEAN TEL.: 2-4053



PARC FALAISE
CHEMIN ST-LOUIS
(COIN COTE GIGNAC)



VOICI LES MAGASINS QUI SONT A VOTRE SERVICE AU CENTRE D'ACHATS

SUPER MARKET JATO INC. SUPER MARCHE LICENCIE	Pharmacie LEMAY COSMETICS TEL.: MU 3-5314	Buffet Parc Falaise Enrg. Luncheonette Soda Fountain	Marc Chalifour, d.b.a., GIFTS SHOP décorateur - ensembilier Cadeaux, tissus, lampes	Tabagie Lemay DEPOT DE JOURNAUX
Quincaillerie Falaise Enrg.	Eug. Chalifour Inc. CONSTRUCTEUR Bureaux	SALON ST-YVES Salon de coiffure pour dames	TEINTURERIE FRANÇAISE	SALON DE BARBIER SALON DE CIRAGE

UN TERRAIN DE STATIONNEMENT POUVANT ACCOMMODER 750 CHARS PAR JOUR

LEBOEUF & GRENIER LTEE
Matériaux de construction
QUEBEC
226 DE LA COURONNNE TEL.: 2-4025

QUEBEC READY MIX INC.
Ciment
QUEBEC
60 GOUPIL TEL.: 3-6491

CITADEL GLASS INC.
A établi les vitrines de E. CHALIFOUR ainsi que les autres magasins
QUEBEC
186 RUE ST-PAUL TEL.: 2-1203

VICTOR BUTCHER SUPPLY INC.
Distributeur des produits "Hobart" pour le magasin "JATO" et le BUFFET
93 COTE D'ABRAHAM TEL.: 2-4934

WEBSTER & SONS LTD.
Matériaux de construction pour E. CHALIFOUR
QUEBEC
218 DE LA COURONNE TEL.: 5-8178

TOLEDO SCALE OF CANADA LTD.
A contribué pour le super-marché "JATO"
QUEBEC
211 DE LA COURONNE TEL.: 3-4300

MARTINEAU ELECTRIQUE LIMITEE
ont fourni les acc. électriques pour E. CHALIFOUR
QUEBEC
24 RUE DU ROI TEL.: 2-7065

BOIVIN LEVASSEUR INC.
TRAVAUX EXECUTES POUR LE BUFFET, LA PHARMACIE ET LA TABAGIE LEMAY AINSI QUE LE SALON DE BARBIER.
15 RUE ST-PIERRE TEL.: 2-1771

TERREAU & RACINE LIMITEE
TRAVAUX EXECUTES POUR LE SUPER-MARCHE "JATO"
QUEBEC
196 RUE ST-PAUL TEL.: 2-2711

A l'affiche

EN PRIMEUR CINÉMA LÉVIS AUJOURD'HUI À LUNDI

Un grand film espagnol la vie amoureuse du plus grand séducteur

"LE PLUS BEL AMOUR DE DON JUAN"

avec

Rosa Salgado

Antonio Vilar

un grand film de la jungle

"TARZAN S'ÉVADE"

avec

Johnny Weismuller

Maureen O'Sullivan

BIENVILLE AUJOURD'HUI à MARDI

2 Versions Françaises

Comédie musicale M. G. M. En Technicolor

MARIO LANZA

Kathryn GRAYSON - José ITURBI

dans

"LE BAISER DE MINUIT"

(en couleurs) "That Midnight Kiss"

SECOND FILM : Amour . . . Violence . . . Vengeance . . .

MARIA MONTEZ — ALAN CURTIS — MASSIMO SERATO

"TERRE DE VIOLENCE"

(Première fois à Lévis)

"The Kidnappers" au Lairet dès aujourd'hui

Jon Whiteley et Vincent Winter sont les deux petits garçons jouant les principaux roles dans "The Kidnappers", un film qui a connu le succès partout ou il a été montré et qui débute aujourd'hui un engagement de quatre jours au cinéma Lairet. La comédie musicale en Technicolor, "All Ashore", mettant en vedette Mickey Rooney et Dick Haymes, complète le programme.

Cinéma de PARIS à l'affiche

CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

Sur grand écran

Par qui? comment? et pour qui se pratique la traite des blanches?

CHAQUE ANNÉE DES MILLIERS DE JEUNES FILLES DISPARAISSENT !

Leur refuge ! LA RUE

Leur pain ! LA HONTE

Leur punition ! LA PRISON

Leur avenir ! RIEN

LES COMPAGNES DE LA NUIT

avec

Françoise Arnoul, Pierre Cressoy et Raymond Pellegrin, Marthe Mercadier, Nicole Maurey, Suzy Prim, Noël Roquevert, Jane Marken, Christian Fourcade

Prod HOCHE

AVERTISSEMENT : Ce film basé sur des documents réels réprouve de façon éloquente une odieuse exploitation sur laquelle on a coutume de fermer les yeux.

En programme double avec

JEAN TISSIER

ANNETTE POIVRE

dans

Une désopilante comédie

"L'HOMME EXPLOSIF"

avec

Georgette Tissier

CAPITOL —

"OKLAHOMA"

Les critiques montréalais ont été enchantés du spectacle "Oklahoma" qui leur a été présenté ces jours-ci et que nous verrons bientôt. Voici ce qu'ils en disent : "La troupe est d'une qualité rare et même très supérieure à celle qui nous apportait récemment "South Pacific". Elle possède une homogénéité, une vitalité prodigieuse et l'opérette elle-même est une sorte de chef-d'oeuvre dans son genre, peut-être la meilleure de Rodgers et Hammerstein. Le spectacle entier est une réussite totale; c'est un bain de fraîcheur et de saine gaieté, et même la séquence qui termine le premier acte mériterait les honneurs du spectacle de ballet, tellement les danses dépassent de cent coudées l'habituel divertissement des opérettes. Exécution impeccable, enthousiaste, spirituelle, chef d'orchestre excellent". (Gilles Marcotte, Le Devoir). Et la Presse prodigue les mêmes éloges, entrain, gaieté, bonne humeur, choeurs bien disciplinés, caractères bien campés, beaux costumes, etc. On ne pourrait souhaiter représentation plus brillante et plus charmante de cette délicieuse opérette qui fait courir les foules partout où elle passe.

CAMBRAI —

"PASSION FATALE"

Version française du film américain "The Great Sinner" mettant en vedette Ava Gardner et Gregory Peck et Melvyn Douglas. Wiesbaden 1860 : pour la plupart des habitants de cet endroit tous les chemins mènent au casino... C'est dans cette ambiance de jeu, de tricheries et de toutes sortes d'intrigue que s'arrête un jour un écrivain qui veut écrire et prendre là son inspiration. Au début il se contente de regarder tout cela comme on regarde un spectacle mais pour l'amour d'une jolie femme (Ava Gardner) il entre véritablement dans la peau du personnage qu'il a décrit dans son livre et la passion du jeu bientôt le dominera totalement. Gregory Pack a des moments remarquables particulièrement lorsqu'il nous rend sensible la montée progressive en lui, d'une passion qui le déshumanise.

"CORPS ET AMES"

Le producer Pandro S. Berman qui a signé "Madame Bovary" a probablement mieux réussi l'adaptation au cinéma du chef-d'oeuvre de Flaubert que celle du fameux roman de Maxence Van der Meersch, "Corps et Ames", présenté à l'écran sous le titre de "The Doctor and the Girl". De l'audacieuse satire du célèbre écrivain belge sur les milieux médicaux en France, il reste surtout dans le film l'idylle d'Evelyne et de Michel. Ce dernier, un jeune médecin idéaliste, fils d'un aliéniste réputé, déçoit les ambitions paternelles en épousant un peu par pitié une petite tuberculeuse dont il est le seul soutien moral. Aux hôpitaux français de l'Etat qui formaient le cadre de l'action, on a substitué les institutions new-yorkaises et l'action se situe à l'hôpital Bellevue, dans Harlem, Park Avenue, et sur la Third Avenue. Les vedettes en sont Glenn Ford et Janet Leigh et le rôle du père dominateur est tenu par Charles Coburn. Un film qui plaira sans doute à la majorité, c'est-à-dire à ceux qui n'ont pas lu l'oeuvre de Van der Meersch.

CINEMA DE PARIS —

"LES COMPAGNES DE LA NUIT"

Ce film de Ralph Haguib met en relief un des problèmes les plus poignants et les plus angoissants de l'heure, celui de la prostitution. La traite des blanches se pratique dans tous les pays et c'est un malheur terrible pour ces malheureuses qui deviennent les proies des souteneurs et des tenanciers d'endroits où s'exploite ce vice. Le réalisateur Ralph Haguib a voulu jeter un peu de lumière sur ce drame et a édifié une histoire pathétique. Jo est un homme de la plus vile espèce; en feignant des sentiments d'amour et de désintéressement, il attire dans un véritable guet-apens des jeunes filles propres et en fait des prostituées qui sont condamnées à vivre dans ce milieu maudit sinon la mort les attend. Mais Olga, qui sort de prison, en a assez de cette vie; elle veut se réhabiliter et s'occuper de l'éducation de son fils de six ans. Mais Jo ne l'entend pas ainsi et il fera tout pour empêcher la jeune fille de vivre une petite vie toute simple. Il ira jusqu'à attenter aux jours de Pierre, un jeune homme brave et courageux qui aime Olga et veut l'aider. Comment les choses finiront-elles ? Il serait impardonnable de notre part de vous en révéler plus et votre curiosité sera satisfaite en allant voir "Les Compagnes de la nuit". Françoise Arnoul, Raymond Pellegrin, Marthe Mercadier, Suzy Prim et Pierre Cressoy sont les principales vedettes de cette production.

"L'HOMME EXPLOSIF"

Jean Tissier est la vedette principale de ce film français.

IMPERIAL —

"LE SIGNE DES RENEGATS"

Une spectaculaire production de la Universal dont l'action se passe au début du dix-neuvième siècle. Il s'agit de la conspiration tramée par une bande de Mexicains pour renverser le gouvernement de la Californie. Le film baigne dans une atmosphère dangereuse, captivante pour le spectateur. Ricardo Montalban est le partenaire de Cyd Charisse.

"MADAME VEUT UN ENFANT"

Version française d'une comédie américaine qui s'intitule "The Lady is Willing". Les protagonistes de cette production sont Marle Dietrich et Fred MacMurray.

IMPERIAL

SUR ECRAN GEANT

EN COULEURS: Trépidantes aventures, dans la Californie de l'or ! Romance, action, spectacle musical différent et divertissant !

"LE SIGNE DES RENEGATS"

"Mark of the Renegade"

avec

RICARDO MONTABBAN et CYD CHARISSE.

Une hilarante comédie . . .

"MADAME VEUT UN ENFANT"

("The Lady is Willing")

avec

MARLENE DIETRICH et FRED MACMURRAY

PRINCESSE

SUR ECRAN GEANT

En couleurs: Il y avait de dures bagarres au temps des pionniers !

"TOMAHAWK"

(Version française)

avec

YVONNE DE CARLO, VAN HEFLIN, JACK OAKIE

Tout peut arriver lorsqu'un bandit disparaît . . . qu'il faut faire de la boxe . . . et que les interprètes sont les meilleurs comédiens !!!

ABBOTT et COSTELLO

dans

"DEUX NIGAUDS ET L'HOMME INVISIBLE"

Au Pigalle

Fernandel fait une savoureuse composition dans le film "Le Petit Monde de Don Camillo", qui prend aujourd'hui l'affiche au Pigalle. En programme double : "Jeux Interdis", avec la petite Brigitte Fossey.

CARTIER JUSQU'A JEUDI

PRIX REGULIERS !

Matinées: 45c

Soirs et Dimanche: 65c

L'histoire de la honte d'une femme . . .

. . . et des hommes qui l'ont trompée, . . . trahie . . . aimée !

CARNIVAL STORY

starring

ANNE BAXTER · STEVE COCHRAN

LYLE BETTGER · GEORGE NADER

Print by TECHNICOLOR

Distributed by RKO RADIO

2ième GRAND FILM EN TECHNICOLOR

"YOU KNOW WHAT SAILORS ARE"

superbe comédie mettant en vedette

Akim Tamiroff — Sarah Lawson — Donald Sinden

Aujourd'hui à LUNDI

THÉATRE CANADA LÉVIS

2 FILMS FRANÇAIS

EN PRIMEUR SUR L'ECRAN GEANT

Une superproduction que le monde entier a acclamée. Vous ne pourrez résister à l'étrange pouvoir du

"NARCISSE NOIR"

en TECHNICOLOR

avec Deborah Kerr, Jean Simmon et Sabu

2e GRAND FILM

ILS PRENNENT DE NOUVEAU LA ROUTE VERS

Une croisière de plaisir agrémentée de musique

"EN ROUTE VERS RIO"

avec Bing Crosby, Bob Hope, Dorothy Lamour

ETCHEMIN

Dim. Lun. et Mardi

"ENQUETE A CHICAGO"

avec Alan Ladd et Donna Reed

au même programme :

"LE CHOC DES MONDES"

EN COULEURS

avec Richard Derr et Barbara Rush.

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

lundi soir le 25 oct. au Capitol

LES HUSSARDS

tragi-comédie de P.-A. Bréal

mise en scène: Jean Gascon, décor et costumes: Michel Ambrogi, avec: Georges Bouvier, Jean Dalmain, Jeanne Demons, Denise Dubreuil, Marc Favreau, Gabriel Gascon, Jean Gascon, Antoinette Giroux, Georges Groulx, Guy Hoffmann, Ovila Légaré, Jean-Louis Roux, Gisèle Schmidt.

Cette pièce connait actuellement un grand succès à Montréal. 200 représentations à Paris !

Billets en vente jeudi matin au Capitol: prix, Orch. $1.50, $2.00, $2.50; balc. $1.00, $1.50, $2.00; loges $3.00.

On peut s'abonner pour la saison 1954-55, jusqu'à mardi le 19 courant. Orch. $6.00, $8.00, $10.00; Balc. $4.00, $6.00, $8.00, loges $12.00; taxe incluse. Adressez-vous à Théâtre du Nouveau Monde, Capitol, Québec. Joindre au mandat de poste une enveloppe-retour affranchie.

3 autres grands spectacles les lundis 13 déc., 7 fév., 14 mars, interprétés par les artistes que vous préférez.

LUNDI et MARDI SOIRS et MARDI MATINEE

TOUS SIEGES RESERVES

EN VENTE MAINTENANT AU CAPITOL

Contrôle ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m., sauf demain. Aucune réservation par téléphone.

SUR LA SCENE !

RODGERS & HAMMERSTEIN'S

FABULOUS MUSICAL

OKLAHOMA!

avec sa BRILLANTE DISTRIBUTION NEW-YORKAISE et ORCHESTRE !

CAPITOL

Orch. Soirs ..... $3.00 et $2.75

Balcon soirs ..... $2.75 et $2.00

Orch. matinée ..... $2.00 et $1.50

Balcon, matinée ..... $1.50 et $1.25

Comm. samedi - 23 octobre, AU CINEMA LAURIER

"LES ANGES DE LA RUE"

UN PASSIONNANT SUJET MEXICAIN

Le nouveau chef-d'oeuvre mexicain de Raul De Anda, "Les Anges de la Rue", mettant en vedette la "Reine de la Chanson Mexicaine" Sofia Alvarez, David Silva, Carlos Lopez Moctezuma et l'exquise Carmen Gonzales, aura sa première le 23 octobre au Théâtre Laurier.

Un drame réaliste aux intrigues passionnantes, débordant de bagarres spectaculaires dans un cadre de cabaret des bas-fonds de Mexico, "Les Anges de la Rue" est le récit d'un drame commun à la plèbe. Il s'agit d'une affaire de vol de bijoux qui dévoile le fond honnête de cette catégorie de gens qui se manifeste sous toutes ses formes, dans des circonstances violentes.

Outre le drame en lui-même, interprété avec un grand réalisme par les grands acteurs mexicains dont est formée la distribution du film, une note musicale importante a été apportée à cette réalisation par le grand metteur en scène et producteur, Raul de Anda qui présente Sofia Alvarez interprétant, au son d'un orchestre endiablé, quatre chansons des plus populaires, soit "Nada", "Yo Quisiera", "La Golondrina" et "Coplita Espanola".

Au cours de l'action qui raconte la destinée d'un jeune dévoyé, "Les Anges de la Rue" nous conduit dans un dancing mal famé, fréquenté par des prostituées, où on assistera à une bagarre entre femmes, traitée avec un réalisme saisissant.

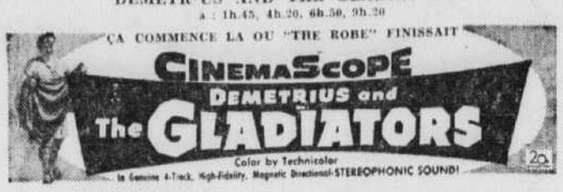
GARDE A L'AFFICHE JUSQU'A DIMANCHE SOIR

Représentation continue de 1 h. à 11 h.

"DEMETRIUS AND THE GLADIATORS"

à : 1h.45, 4h.20, 6h.50, 9h.30

ÇA COMMENCE LA OU "THE ROBE" FINISSAIT



Autres attractions à : 1h., 3h.30, 6h., 8h.30

Comédie, Caricature : "Runaway Mouse", Actualités et.

EN CINEMASCOPE : "CALYPSO CRUISE"

PRIX D'ADMISSION

Matinée

Balcon, dimanche, avant 1 heure 65c

Dim. et soirs 85c

Ecoliers, 16-17 ans :

Matinée 40c

Dim. et soirs 45c

CAPITOL

UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

2 films en français en couleur

VICTORIA

JUSQU'A JEUDI

Le Grand Comédien

CLIFTON WEBB dans

sa meilleure comédie

TREIZE À LA DOUZAINE

(CHEAPER BY THE DOZEN)

avec JEANNE CRANE . . . MYRNA LOY

TECHNICOLOR

Aussi

TYRONE POWER THE WIND

SUSAN HAYWARD THE WILDCAT

"ATTAQUE de la MALLE POSTE"

(Rawhide)

2 films en français

CAMBRAI

JUSQU'A JEUDI

Ne manquez pas ce splendide programme double.

GREGORY PECK · AVA GARDNER

MELVYN DOUGLAS

WALTER HUSTON · ETHEL BARRYMORE

FRANK MORGAN · AGNES MOOREHEAD

"PASSION FATALE" "The Great Sinner"

AUSSI

"CORPS et AMES"

AVEC

GLENN FORD

CHARLES COBURN

GLORIA DE HAVEN · JANET LEIGH

2 FILMS EN FRANÇAIS

CLASSIC

JUSQU'A JEUDI

Autre film

ALAN LADD — DONNA REED

dans

"ENQUETE à CHICAGO"

(Chicago Deadline)

ATTENTION : COMMENÇANT LUNDI 18 OCT.

OFFERT CHAQUE LUN. MAR. MER. JEU. VEN. SAM.

— POUR VOUS MESDAMES —

PRESQUE

GRATUITEMENT

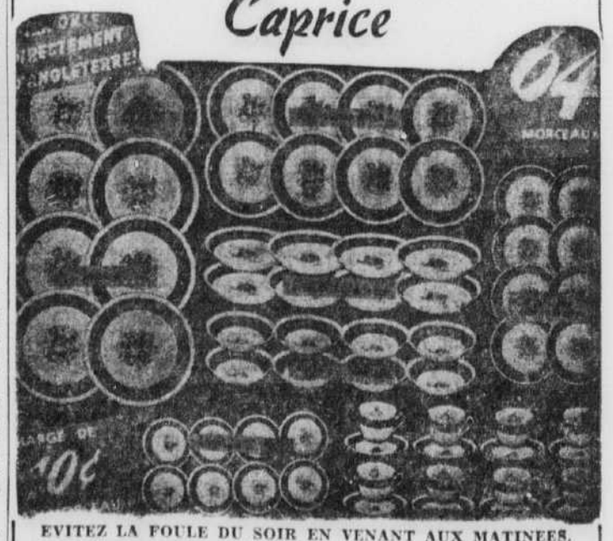
Pour la modique charge de 10¢ d'admission du soir

64 MORCEAUX, POUR 8 COUVERTS

Importé directement d'Angleterre

UN LUXUEUX et EXCLUSIF service de vaisselle

Caprice



EVITEZ LA FOULE DU SOIR EN VENANT AUX MATINEES.

Chaque morceau décoré or 22 carats et fabriqué à Staffordshire, Angleterre

SALLE CLIMATISÉE

PIGALLE

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

EN PROGRAMME DOUBLE avec

LES ADULTES deviennent si petits devant la grandeur de CES ENFANTS

Brigitte FOSSEY

la plus superbe des grandes "ENFANTS PRODIGES" au monde dans

Deux INTERDITS

avec GEORGES POUJOULY

Gagnant de 4 GRANDS PRIX INTERNATIONAUX

CARTIER —

CARNIVAL STORY

Drame américain se déroulant sur la scène et dans les coulisses d'un grand cirque américain en tournée dans les pays européens. Cette histoire se passe en Allemagne et son intérêt est accru du fait qu'il a été tourné là même et qu'ainsi les décors ne sont pas factices mais réels. Ann Baxter est une jeune fille qui a fait une vie plus ou moins recommandable et qui se réfugie dans ce milieu du cirque pour échapper à la faim et à la dégradation. La côte ne sera pas facile à remonter et notre héroine devra passer par toutes sortes d'expériences avant de trouver le bonheur et la quiétude. La vedette principale de cette production est secondée par Steve Cochrane, Lyle Bettger et de nombreux autres. Le scénario est de Hans Jacoby et la mise en scène de Kurt Neumann.

YOU KNOW WHAT SAILORS ARE

Quelques vaisseaux de la Marine Royale sont amarrés dans un port du Sud où un grand tumulte survient du fait d'un mystérieux instrument de défense que possede un navire ancré là aussi et que la Marine Royale voudrait bien posséder. Sylvester Green, un expert en matière de radar est appelé à identifier l'arme en question et l'on découvre qu'il s'agit du "998". Tout d'abord pour plaisanter notre héros trouve moyen de fabriquer quelque chose qui ressemble beaucoup à cette arme désirée. Mais voilà qu'on le prend au sérieux et qu'il se verra forcé de s'expliquer devant les autorités. Des situations équivoques et drôles s'ensuivent et l'histoire trouvera son dénouement d'une façon satisfaisante.

CLASSIC —

"ENQUETE A CHICAGO"

Dans ce film, Alan Ladd demeure le rude gaillard de l'écran américain, mais cette fois il est du bon côté de la palissade. Il personnifie un reporter un peu noceur qui a autant de flair pour obtenir la grande manchette que pour découvrir les jolies femmes. C'est cette double aptitude qui le mettra en face de "l'événement" de sa carrière journalistique, où il trouvera le corps d'une jeune fille morte mystérieusement dans une chambre d'une pension miteuse. A force de pénétrer dans l'intimité de la victime pour apprendre le secret de sa disparition, il deviendra amoureux de son fantôme. Ladd joue avec vigueur un rôle dans ses cordes; sa partenaire, Donna Reed, fait une remarquable composition. Ils sont assistés par June Havoc, Irene Hervey et Arthur Kennedy, qui était de la distribution du fameux succès du Broadway, "Death of a Salesman". Les extérieurs du film furent tournés à Chicago même et le mouvement typiquement américain de la "Windy City" ajoute à l'atmosphère réaliste de la production.

"QUELLES DROLES DE NUITS"

Nouveau film italien passant à Québec pour la première fois. Les vedettes sont Sylvana Pampanini, Carlo Campanini et Walter Chiari.

EMPIRE —

"ON THE WATERFRONT"

Terry Maloy, un rude gaillard qui fait partie de la bande du quartier du port, est en train de devenir aussi inhumain que ses comparses. Johnny, chef de la bande avec Charley, le frère de Terry, est un dur de la pire espece. Edie Doyle, jeune fille sensible et amoureuse de Terry, demande l'aide du Père Barry afin d'éloigner son ami de ce milieu qui lui est nefaste. L'intrigue prend une tournure tragique lorsque Charley est assassiné pour avoir refusé de tuer son frère Terry, qu'on soupçonne de nuire aux secrets de la bande. Celui-ci témoigne devant la cour criminelle et met le clan dans une dangereuse position vis-à-vis de la loi. Dès le lendemain, Terry subit une terrible attaque de la part de Johnny et ses complices, mais il se défend comme un lion et gagne l'estime des débardeurs qui l'ont toujours méprisé. Le jeune homme conduit le groupe au travail et abolit ainsi la loi du plus fort qui règne dans le port. Marlon Brando, dont nous n'avions pas oublié la dramatique création dans "The Wild One", nous revient plus dynamique que jamais dans un rôle à sa taille. Un groupe d'excellents acteurs l'entoure: la nouvelle venue Eva-Marie Saint, Karl Malden, Lee J. Cobb et Leif Erickson. C'est une production Elia Kazan, mise en scène de Sam Spiegel et distribuée par Columbia Pictures.

LAIRET —

"THE KIDNAPPERS"

Ce film charmant raconte une histoire simple et touchante. Deux bambins, qui conquerront certainement les spectateurs par leur naturel et le talent dont ils font preuve, sont les héros d'un drame sentimental qui se déroule en Nouvelle-Ecosse il y a quelques années. Vincent Winter et Jon Whiteley personnifient deux petits garçons qui se transforment en gardiens pour une gentille fillette qu'ils trouveront dans les bois non loin de la demeure paternelle. Ayant décidé de la garder toujours avec eux, ils sont convaincus que personne n'a le droit de la leur enlever. La mère du bébé ne l'entend pas ainsi. A la suite de violentes discussions qui s'élevent entre les deux familles et d'une vieille querelle que personne n'a oubliée, un proces s'engage. L'aîné des enfants, qui est doué d'un talent remarquable, fait alors preuve de beaucoup de jugement. Les interprètes sont d'un naturel saisissant. Le film a été tourné dans des décors naturels d'une grande beauté. Outre Vincent Winter et Jon Whiteley, dont le jeu en émouvra plus d'un, la vedette a été confiée à Duncan Macrae et Adrienne Corri. C'est une présentation de Arthur Rank.

"ALL ASHORE"

Comédie musicale en Technicolor avec Mickey Rooney, Dick Haymes et Peggy Ryan. Trois marins en congé passent quelques jours à l'île Catalina, où ils rencontrent trois jolies filles avec lesquelles ils chanteront et danseront à qui mieux mieux. Dans ce film, dont l'intrigue sert plutôt de prétexte aux numéros musicaux, Mickey joue le rôle d'un marin timide et sans le sou, dont les gaucheries amuseront tout le monde.

(Suite à la page 20, 2e col.)

A l'affiche

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.00 à 11.0 0hrs. Sujets courts à 1.00, 3.30, 6.00, 8.30 hrs. "Demetrius and the Gladiators", (CinémaScope) (101 min.) : à 1.45, 4.20, 6.50, 9.20 hrs.

CAMBRAI : — Corps et Ames : 12.30, 4.30, 7.55 hrs. Passion Fatale : 2.25, 6.00, 9.30 hrs. Continuel de 12.30 à 11.20 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Les Compagnes de la Nuit : 12.00, 2.40, 5.22, 7.24, 10.00 hrs. L'Homme Explosif : 1.33, 4.14, 6.55, 9.17 hrs. Actualités françaises : 2.50, 5.10, 9.07 hrs.

CARTIER : — Sujets courts: 1.10, 4.10, 7.50 hrs. You know what Sailors are: 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Nouvelles : 2.45, 6.05, 9.25 hrs. Carnival Story: 3.00, 6.20, 9.40 hrs. Fin : 11.10 hrs.

CLASSIC : — Quelles drôles de nuits: 1.00, 4.00, 6.55, 9.35 hrs. Enquête à Chicago: 2.30, 5.25, 8.30 hrs. Fin: 11.20 hrs.

EMPIRE : — Hula from Hollywood : 2.08, 8.09 hrs. "Le Voleur de Tanger": 2.33, 5.21, 8.34 hrs. Fin : 11.23 hrs. 1.00, 2.35, 6.10, 8.45 hrs. Continents Holiday : 1.10, 3.45, 6.20, 8.55 hrs. Rhapsody in Rivets (cartoon) : 1.25, 4.00, 6.35, 9.15 hrs. On the Water front : 1.50, 4.10, 6.45, 9.20 hrs. Nouvelles : 2.20, 5.55, 8.35 hrs. Continu de 1 à 11.10 hrs.

IMPERIAL : — Le Signe des Renegats : 1.00, 3.53, 6.46, 9.39 hrs. Sujets : 2.20, 5.13, 8.06 hrs. Madame Veut un Enfant : 2.22, 5.15, 8.08 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 1.00, 4.23, 7.46 hrs. The Kidnappers : 1.30, 4.53, 8.16 hrs. All Ashore : 3.03, 6.26, 9.49 hrs. Fin : 11.09 hrs.

LAURIER : — Le Puits : 12.30, 3.45, 6.35, 9.50 hrs. Nouvelles : 2.00, 8.05 hrs. Au Grand Magasin : 2.25, 5.15, 8.30 hrs.

PIGALLE : — Le Petit Monde de Don Camillo : 12.10, 3.31, 6.27, 9.48 hrs. Jeux Interdits : 1.36, 5.17, 8.38 hrs. Actualités françaises : 3.21, 8.28 hrs. Fin : 11.34 hrs.

PRINCESSE : — Tomahawk : 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets : 2.19, 5.13, 8.07 hrs. Deux Nigauds et l'Homme Invisible : 2.35, 5.29, 8.23 hrs.

RIALTO : — Nouvelles: 1.05, 4.20, 7.40 hrs. Les Bas-fonds de Frisco: 1.25, 4.40, 8.00 hrs. Santa Fe: 2.55, 6.10, 9.40 hrs. Fin: 11.05 hrs.

VICTORIA : — Treize à la Douzaine: 1.00, 4.00, 6.50, 9.30 hrs. L'Attaque de la Malle-Poste: 2.35, 5.25, 8.25 hrs. Continuel de 1 h. à 11.15 hrs.

SILLERY : — Prince of Pirates : 1.30, 4.45, 8.10 hrs. Latin Lovers : 2.55, 6.05, 9.30 hrs. Fin : 11.20 hrs.

BIENVILLE : — Terre de Violence : 8.30, 9.55 hrs. Nouvelles : 7.55 hrs. Le Ballet de Minuit : 8.15 hrs. DIMANCHE: En matinée : 1.30 hrs. En soirée : 6.30 hrs.

CANADA : — Le Narcisse Noir : 6.25, 10.00 hrs. Sujet et Nouvelles: 8.05 hrs. En Route Vers Rio : 8.15 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1.30 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Tarzan s'évade : 6.20, 9.20. Sujets: 7.50 hrs. Le plus bel Amour de Don Juan : 8.00 hrs. DIMANCHE : Matinée à 1.30 hrs.

ETCHEMIN : — Le Démon du Logis : 9.00 hrs. Le Plus Joli Perché du Monde : 7.30 hrs. DIMANCHE : Enquête à Chicago : 3.30, 8.30 hrs. Le choc des Mondes : 2.00, 7.00 hrs.

"Oklahoma"

Jerry Cardoni joue le rôle de Jud Fry dans "Oklahoma" la comédie musicale de Rodgers & Hammerstein qui sera présentée au théâtre Capitol lundi et mardi soirs de même que mardi après-midi, les 18 et 19 octobre. Les billets sont en vente au Capitol de 9 h. du matin à 9 h. du soir sauf le dimanche.

Au Rialto

Richard Conte joue aux côtés de Valentina Cortesa dans "Les Bas Fonds de Frisco", (Thieves' Highway), drame d'aventure à l'affiche du Rialto jusqu'à jeudi soir. "Santa Fe", un film d'action en Technicolor avec Randolph Scott et Janis Carter, complète ce superbe programme.

"In the Waterfront", en 2ième semaine à l'Empire

Karl Malden, Marlon Brando et Eva Marie Saint dans une scène du drame à succès, "On The Waterfront", en deuxieme semaine au théatre Empire jusqu'à jeudi soir. Lee J. Cobb a aussi un important role dans le film.

Au Cinéma de Paris

Une scène du film "Les Compagnes de la Nuit", un grand drame social, mettant en vedette Françoise Arnoul, Raymond Pellegrin et Pierre Cressoy, qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. Au même programme : Jean Tissier dans "L'Homme Explosif".

"Carnival Story" en Technicolor au Cartier

Steve Cochran et Anne Baxter dans une scene du film en Technicolor, "Carnival Story", à l'affiche du Cartier jusqu'à jeudi soir en programme double avec la comédie en Technicolor "You Know What Sailors Are" mettant en vedette Akim Tamiroff et Donald Sinden.

SILLERY auj. 6.15 Sam. Dim. 1.15

M-G-M's BIG TROPICAL ROMANCE!

LATIN LOVERS TECHNICOLOR

avec LANA TURNER, RICARDO MONTALBAN, JOHN LUND

aussi: JOHN DEREK, BARBARA RUSH dans

"Prince of Pirates" technicolor

VAISSELLES "DUCHESS" pour les dames.

Free Parking

"Le Foyer de la Version Française"

RIALTO

JUSQU'A JEUDI SOIR

Hommes a la trempe de fer!

Femmes toutes flammes!

(Version Française)

RANDOLPH SCOTT

SANTA FE

COLOR by TECHNICOLOR

with JANIS CARTER

Autre Film Excitant!

La chasse au danger la plus intense en Amérique!

"LES BAS-FONDS DE FRISCO" (Thieves' Highway)

Starring Richard CONTE - Valentina CORTESA Lee J. COBB - Barbara LAWRENCE

Directed by JULES DASSIN - ROBERT BASSLER

2e GRANDE SEMAINE

Une des grandes, grandes attractions cinématographiques !

COLUMBIA PICTURES presents

MARLON BRANDO

On The Waterfront

AN ELIA KAZAN PRODUCTION - co-starring KARL MALDEN - LEE J. COBB with ... EVA MARIE SAINT

PRIX REGULIERS !

Matinées 45c

Soirs et Dim..... 65c

EMPIRE

A 1h.30, 4h.30, 6h.45 et 9h.20. Dernier spectacle complet à 8h.35 p.m.

LAURIER

AUJOURD'HUI EN PRIMEUR

Le plus sensationnel drame de l'année.

UNE "NOIRE" DISPARUE... UN BLANC APPREHENDE!!!

"LE PUITS" est bruyamment applaudi à son terrible dénouement. Le meilleur des derniers drames filmés".

Et voilà le divertissement dramatique présenté sans réticence

On ne choisit pas les mots

Drame de SOUPÇONS ! PRÉJUDICE ! VIOLENCE !

"Le PUITS"

"J'ai une femme et deux enfants... Cette affaire me ruinera !"

VERSION FRANÇAISE de "THE WELL"

EN PROGRAMME DOUBLE

Comédie de 1001 éclats de Rire

Les FRERES MARX, Tony Martin, Virginia Grey

"AU GRAND MAGASIN"

(Version Française de "The Big Store")

AUX DAMES

VERRERIE "CARNATION"

(importation Belge)

— 144 morceaux —

LAIRET

Dès AUJOURD'HUI jusqu'à MARDI SOIR

L'histoire de deux petits gars qui devinrent "kidnappers" dans la rude Nouvelle-Ecosse.

JON WHITELEY and VINCENT WINTER AS THE KIDNAPPERS

The Kidnappers

Au même programme !

Une superbe comédie musicale en TECHNICOLOR

ALL ASHORE

avec MICKEY ROONEY - PEGGY RYAN - DICK HAYMES

LA TOUR

"LE FOYER DU VAUDEVILLE" présente CE SOIR et DEMAIN

Un autre spectacle dont vous parlerez longtemps 2 h. 30 de mystere, de gaiete, de nouveauté; spectacle varie, différent, émouvant. Comme seul le Foyer du Vaudeville peut vous en présenter.

★ LES 3 VIRGINIAS extraordinaire attraction sur barres en hauteur et de trempiln du Cirque Barnum and Baily, étoiles de la fameuse production TV Big Top directement de N. Y. et présentée pour la première fois au Canada. Un numéro des plus émouvants et des plus périlleux.

HELEN VERNON

trio spectaculaire, numero d'adagio qui a remporté le plus grand succes l'an dernier au théatre Palace de New-York et en vedette au spectacle de Jackie Gleason.

DON ARES

fameux tenor espagnol, vedette de nombreux spectacles, directement d'une tournée triomphale en Amérique du Sud.

LES 3 SOEURS CAMELLOS

nouveauté musicale et de danse, ravissantes demoiselles qui vous feront passer des moments des plus agréables.

JOE RISKO

grande nouveauté, un numero d'une rare originalité.

MILLER ET GIBSON

artistes de couleur, virtuose de la harpe et de la danse. Directement du théatre Casino de Toronto un numéro d'une grande distinction.

LE FAMEUX HOUDINI MODERNE RANDY

celui qu'aucune menotte, camisole, cellule ou prison ne peut retenir. Il s'est engagé à se débarrasser d'une camisole de force alors qu'il sera suspendu par les pieds au sommet de la Tour.

LES 3 ARISTOCRATES

excentrique numéro de comédie et de "trembling" d'une grande originalité.

RUDY BROWN

excentrique danseur de couleur, directement du Café Casa Loma

—LEO RIVET animateur, DEL LEDOUX et son orch.—

Toutes les personnes qui assisteront au spectacle de ce soir et demain seront éligibles pour L'OFFRE TOTALE DE FOTO NITE $2,500.

exigez vos cartes de présence en entrant, signez-les et déposez-les dans la boite à cet effet et vous n'aurez pas besoin d'être présents mardi soir.

Admission 1.00 — 1.25 — 1.50 taxe inc.

Réservation : 2-4818

Toute réservation non réclamée à 7 heures, sera mise en vente.

Pour vos réceptions, location de vaisselle, verrerie, coutellerie.
Aussi service de banquets
SERVICE CASTEL LAVAL ENRG.
389 de la Reine, Québec.
TELS : 3-7448 — 4-9208

Tout le monde en parle
CLUB 400 CLUB DANSE
ORCH. "LES MODERNISTES"
1 mille Pont de Québec, St-Nicolas
Route 9
Tél.: TE 2-7015
Admission .50
Y êtes-vous allés ?

Invitation spéciale pour cette dernière fin de semaine au
CASTEL VAUQUELIN
TOUS LES SOIRS
Situé au bord du St-Laurent dans un cadre grandiose notre hôtel moderne vous offre dans une SALLE A DINER originale et intime une cuisine délicieuse composée des meilleures recettes — Dans une ambiance de gaieté, vous passerez à notre Castel au son d'une belle musique une magnifique soirée.
NEUVILLE
RES. — TEL. : 28-s-41

SALLE DE DANSE ROGER ANGERS
1008, 3e AVENUE (Porte voisine du Cinéma Lairet)
DANSE CE SOIR
Avec l'ORCHESTRE de 10 MUSICIENS
DE ROGER ANGERS
MARLENE ANGERS — DENIS WALSH
VOCALISTES
ADMISSION : $1.00 PAR PERSONNE
Les mardis de chaque semaine, danse avec ensemble musical. Admission : $1.00 par personne
Les mercredis, jeudis et vendredis, Boite à musique (Juke box) Admission : $0.50 par personne
A l'exception des mardis et samedis soirs, la salle est à louer pour déjeuners de noces, réunions familiales, sociales, sportives ou autres.
PRIX DE PRESENCE
Pour informations, s'adresser à La Direction
TEL. : 3-35, 4-6050

Deux versions françaises au Laurier

Une scène émouvante du drame sensationnel de l'année "Le Puits" (en primeur) mettant en vedette Richard Rober et Barry Kelly, à l'affiche de ce Cinéma jusqu'à vendredi soir, en programme double avec Les Frères Marx et Tony Martin dans une comédie de rire et de gaieté "Au Grand Magasin".

DES CE SOIR CHEZ GERARD

OTHELLA DALLAS, la grande découverte parisienne, fera ses débuts en Amérique ce soir Chez Gérard. On dit qu'elle est de beaucoup supérieure à la fameuse Ertha Kitt américaine. Au même spectacle deux autres excellents numéros; ALMA DeVEGA, danseuse de Flamongos, et BIL VERLIN fameux musicien, comédien. Pour rés. : 4-0549.

LAURIER —

"LE PUITS"

Ce film, version française de "The Well" met en relief ce problème crucial qui se pose entre Blancs et Noirs. L'habituelle quiétude d'une petite ville est brusquement troublée par un coup de téléphone. Un enfant a disparu. Sa mère, une femme de couleur fait appel au shérif Kelogg. Une enquête serrée commence. Après plusieurs jours infructueux, les esprits s'enveniment et les premières bagarres entre Noirs et Blancs sont sur le point d'éclater. Mais la petite n'est pas encore revenue à la civilisation. Une fillette trouve des livres de classe près du puits et la pauvre enfant malheureuse est là au fond et sur le point de faillir. Tous Blancs et Noirs s'uniront alors dans un effort pour sauver la victime. Ce film est pathétique et bien interprété par Richard Rober, Barry Kelly, Henry Morgan et Christine de Larons et comprend plus de 1 000 figurants.

"LE GRAND MAGASIN"

En compagnie des Marx Brothers, l'auditoire le moindrement coopératif retrouva infailliblement une bonne humeur que les films américains actuels ne donnent que rarement. Les gags des frères Marx demeurent des trouvailles et il n'est pas exagéré de dire que les productions dans lesquelles ils apparaissent doivent être considérées comme des classiques de burlesque américain. Celui-ci est la version française de "The Big Store".

AUBERGE DES 4 CHEMINS
DANSE TOUS LES SOIRS
avec le
TRIO 4 CHEMINS
Marie-Thérèse LENOIR à l'orgue

AU BIENVILLE
Programme double français

Kathryn Grayson et Mario Lanza, les vedettes de la comédie musicale M.G.M. en couleurs par Technicolor, "Le Baiser de Minuit", à l'affiche jusqu'à mardi soir avec Maria Montez et Alan Curtis dans "Terre de Violence" (en primeur).

CE SOIR
à 9 h.
OUVERTURE
d'un nouveau club
LUNE ROUSSE
Dans une atmosphère intime et musicale, nous vous invitons à venir passer une agréable soirée. Vous vous régalerez de nos spécialités canadiennes, françaises et italiennes. Un orchestre aux rythmes entraînants vous enchantera. JEAN COTE, animateur.
Rés. : MU 3-8150 ou 7-3600

Situé au
MOTEL FLEUR DE LYS
BLVD. LAURIER — PRES DU PONT DE QUEBEC.

RICHARD VERREAULT
ténor
Etant donné le prochain départ de notre compatriote,
RICHARD VERREAULT
ténor
pour Rome,
Mme GENEVIEVE GAGNON-TALBOT
a bien voulu lui permettre de se faire entendre au premier concert de la saison de l'Orchestre Symphonique de Québec,
MME TALBOT jouera au concert du 14 novembre prochain.
Billets en série : $14.00 — 12.00 10.00 — 8.00 — 5.00
Téléphone: 5-6046

A l'affiche

PIGALLE —

"LE PETIT MONDE DE DON CAMILLO"

Avec l'aide de René Barjavel, Julien Duvivier a tiré de cette suite de récits détachés qu'est l'aimable roman de Giovanni Guareschi un scénario qui ne sent pas du tout le replâtrage. L'histoire de ce curé d'un village italien, beaucoup la connaissent, et le caractère du personnage-titre, sous les traits de Fernandel, prend un aspect aussi émouvant que comique. C'est que ce héros, parti en guerre, entre autre, contre le maire de son village, un de ses camarades devenu communiste, ce héros à la fois terrible et bon, clément et quelque fois sadique, violent et sensible, ne laisse pas de devenir souvent pathétique. Le film est drôle à la manière d'un Pagnol et il y a toujours une émotion accrochée au rire qui soulève la salle. Sous la soutane de Don Camillo, Fernandel a donné le meilleur rôle de sa carrière, un vrai rôle à la mesure de son talent. Un spectacle qu'il faut voir !

"JEUX INTERDITS"

Authentique chef-d'oeuvre de Rene Clement ! L'action se passe dans les Basses Alpes et le film débute avec la cohue des réfugiés fuyant les bombardements allemands. Une fillette perdue, avec son chien mort dans les bras, est recueillie par des paysans et elle devient l'inséparable du plus jeune de la famille, un garçonnet de onze ans. Leurs jeux interdits consistent à s'occuper de sépultures et d'enterrements de petites bêtes qu'ils trouvent et qu'ils déposent dans un cimetière de leur invention. Comme d'autres enfants le font d'un cerf-volant ou d'une poupée, ces petits s'amusent de la mort qu'ils regardent comme une chose ordinaire parce qu'elle a été pour eux un spectacle quotidien. Deux bambins ont servi à René Clément — qui n'est pas un partisan des films à thèses — —à démontrer l'inutile brutalité de la guerre. Le film est poignant et les enfants qui en sont les interprètes nous bouleversent par leur naturel et leur sensibilité.

PRINCESSE —

"TOMAHAWK"

Ce film Universal-International en Technicolor dépeint la grande révolte des Sioux, après 30 ans de querelles de frontières entre cette nation et les forces américaines. La pellicule a été entièrement tournée dans les Badlands du Dakota sud, dont il a capté la beauté scenique. Sioux authentiques. Un scout américain nommé Jim Bridger et une chanteuse de club de nuit voient leur marche vers l'ouest retardée par la guerre. Dans le rôle d'un colonel, Preston Foster fait la sourde oreille aux critique de Heflin, qui déclare que les Américains violent les droits des Sioux et le traité passé avec eux.

"DEUX NIGAUDS ET L'HOMME INVISIBLE"

Abbott et Costello deviennent dans ce film des détectives de première classe qui tentent de liberer Arthur Franz d'une accusation de meurtre. Franz est un boxeur poids-moyen, ce qui exige de Lou des talents particuliers pour ce sport tandis que Bud se contente de l'emploi de manager en préférant laisser à son compagnon les émotions fortes que procurent les combats. Le fait que Franz devienne invisible complique énormément la situation. Mais la fin du film verra la libération complète de Franz qui se retrouvera dans les bras de sa bien-aimée.

RIALTO —

"LES BAS-FONDS DE FRISCO"

Film dont l'action se passe principalement sur le grand marché de San-Francisco. Il s'agit de la rivalité existant entre les camionneurs de produits alimentaires et surtout de fruits. Richard Conte et le jeune homme qui veut défier les trustards à tout prix, et qui rencontra l'amour pas très loin, en la personne de Valentina Cortesa, dont la personnalité comme actrice est très intéressante. Lee J. Cobb dans le rôle du combinard vereux, est excellent, et lorsqu'il reçoit sa râclée finale, l'action est vraiment passionnante. Version française.

"SANTA FE"

Un brillant "western" en Technicolor qui raconte l'aventure bousculée et passionnante d'un groupe d'hommes rudes et de femmes sans peur qui ont travaillé à la construction du chemin de fer Sancta Fe de Topeka à la mer. Les vedettes de cette époque américaine sous Randolph Scott, le "cowboy" idéal, Jérôme Courtland, John Archer et Janis Carter.

VICTORIA —

"TREIZE A LA DOUZAINE"

Charmante et hilarante comédie de la Fosc, tirée d'un livre à succès américain dont les auteurs, Frank et Ernestine Gilbreth, racontent avec humour la vie dans leur famille, qui comptait 12 enfants. L'excellent acteur et comédien Clifton Webb, qui s'est taillé un nom avec "Sitting Pretty", est le père de cette nombreuse progéniture, et la maman, c'est la piquante Myrna Loy. Jeanne Crain, toujours très jolie, est la fille ainée, et 11 autres garçons et filles, dont Betty Lynn, Barbara Bates, ainsi que les amis de la maison comme Edgar Buchanan et Sara Allgood, fait partie de la distribution. Cette amusante peinture de la vie de famille est réalisée en Technicolor et constitue un régal pour les cinéphiles de tous les âges.

"ATTAQUE A LA MALLE POSTE"

Quatre hors-la-loi se sont échappés de prison et effectuent des vols sur des diligences, sous la direction de Zimmerman (Hugh Marlowe). C'est pourquoi, Vinnie Holt (Suzan Hayward) qui accompagne sa nièce orpheline, ne peut quitter la station de Rawhide à cause du danger que le voyage représente. Dans la localité, un cavalier se presente comme le shérif mais le vieux Sam Todd (Edgar Buchnan) sait qu'il est un bandit possédant ses complices. Zimmerman annonce sa résolution de rester. Rawhide et d'attendre une diligence venant de l'est et transportant $100,000 en or. Au cours d'un combat au pistolet entre Vinnie et Tom Ownes (Tyrone Power), le compagnon de Todd, qu'on a enfermés dans une chambre en les croyant mariés, les hors-la-loi finissent par s'entretuer tout en laissant aux héros le loisir des gestes de bravoure. Un "western" comme Hollywood en fabrique souvent, avec beaucoup d'action, des moments palpitants et une intrigue amoureuse.

SILLERY —

"LATIN LOVERS"

Ce n'est pas un film compliqué. Le sujet, c'est l'amour et l'argent déclinés à toutes les formes de la grammaire d'Hollywood. Lana Turner est l'animatrice de ce jeu de l'amour et du hasard où il est largement question de millions de dollars, d'hôtel de luxe et de quelques hommes dont toute la préoccupation dans la vie est de jouer les Don Juan doublés de banquiers. Le film est en couleurs; Lana Turner est jolie et ce sont ses charmes que l'on exploite ici. Des incidents comme cette consultation systématique d'un psychiatre devenue si à la mode aujourd'hui et à laquelle un peu tout le monde se livre, constitue une bonne satire. Certains sentiments de noblesse s'ébauchent quand le fiancé de Lana avoue ne pas vouloir la marier pour son argent. En somme, un film qui fera oublier leurs soucis à quelques-uns.

"PRINCE OF PIRATES"

Film de bataille mettant en vedette John Derek et Barbara Rush. Le prince Roland de Haagen, des Pays-Bas, s'engage comme volontaire contre les Espagnols qui envahissent la France. Son but est de trouver son frère Stephan. Une suite ininterrompue d'aventures dramatiques s'en suivra; le héros est fait prisonnier, réussit ensuite à s'évader. Il faut éviter d'en dire trop afin de ne pas detruire l'intérêt du spectateur. Film qui plaira beaucoup aux amateurs de films excitants et remplis d'aventures.

BIENVILLE —

"LE BAISER DE MINUIT"

Comédie musicale en Technicolor, avec Kathryn Grayson, Jose Iturbi et Mario Lanza. Jose Iturbi preside à l'ouverture d'une salle d'opéra où se présentent comme vedettes une jeune fille et un chauffeur de taxi. Des mésententes se produisent au cours des répétitions. Le couple finit par se réconcilier et oublie ses querelles dans les refrains et les chansons.

CANADA —

"LE NARCISSE NOIR"

Certains directeurs aiment quelque fois toucher les sujets impossibles, et c'est le cas pour ce film anglais dont les vedettes sont Deborah Kerr, Sabu, Jean Simmons, David Farrar et Flora Robson. Un couvent est converti en un dispensaire tenu par des soeurs qui en viennent à perdre la foi sous l'effet dissolvant de la présence d'un beau garçon. En dépit de sa recette quelque peu commerciale, l'humour se loge dans le texte, le technicolor fournit de bons moments et David Farrar fait beaucoup pour donner du ton et de la consistance à la pellicule. Il a beaucoup de mérite à tenir la partie. Il faut ajouter que l'action de ce film se passe aux Indes.

"EN ROUTE POUR RIO"

Un film Paramount de la fameuse série "Road", avec Bob Hope, Bing Crosby et Dorothy Lamour. Il s'agit d'une bonne comédie dont l'action se passe en grande partie sur un bateau à destination de la plus belle ville du monde, Rio de Janeiro.

CINEMA DE LEVIS —

"LE PLUS BEL AMOUR DE DON JUAN"

La légende de Don Juan a permis une fois encore, la réalisation d'une histoire romancée sur la vie de ce grand séducteur. Comme on le conçoit, la passion domine dans cette production et deux visages de femme sortent de l'ombre historique. Formant un cadre typique et pittoresque, les chevauchées, les courses de taureaux, les duels et les carnavals se succèdent. Le film séduira par plus d'un aspect.

"TARZAN S'EVADE"

Une autre intéressante histoire qui se passe dans la jungle avec Johnny Weismuller dans le rôle de Tarzon. Sa compagne est Maureen O'Sullivan.

ETCHEMIN —

"LE CHOC DES MONDES"

Ce qui arrive lorsque, au cinéma, deux planètes se touchent ? Il y a des scènes extraordinairement spectaculaires, apocalyptiques, et le spectateur recommande son âme en dernier est arrivé. Dans "Destination Moon", l'excursion interplanétaire tentait d'atteindre la lune. Ici, on n'en est plus aux expériences et le puissant avion qui se rend dans la planète Zyra contient des hommes et des animaux (comme l'arche de Noé) pour pleurer ce nouveau monde afin de remplacer la terre détruite par la planète Bellus. Un film qui passionnera ceux qui ne sont pas encore loin des livres de Jules Verne.

"ENQUETE A CHICAGO"

Voir le cinéma Classic où le même film tient l'affiche.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

ST-PHILIPPE NERI

Soirée Lacordaire

Il y eut réunion des cercles Lacordaire et J.-d'Arc, ces jours derniers; M. Adrien Marquis agissait comme maître de cérémonier. A la réunion assistaient les membres suivants :

M. Camille Turcotte, président du conseil; M. Roger Chamberland, vice-président; M. Philippe Dionne, secrétaire; M. Lucien Lavoie, trésorier ; MM. Lucien Soucy, Charles Ouellet, Raymond Dionne, Horace Thibeault, conseillers.

Présidente, Mme Euclide Chamberland ; vice-prés., Mme Pierre Langlois ; secrétaire, Mlle Jeanne Côté; trésorière, Mlle Denise Rossignol; conseillères, Mme Paul Lévesque, Mme Benoit Michaud, Mme Charles Ouellet, Mlle Marie-Laure Caron.

Initiation: Mme Roger Chamberland, Mlle Pierrette Bérubé et Rosanne Gagnon.

Changements de décorations : 3 ans M. J.-Théodule Jean, 1 an M. Louis-Marie Chamberland. A signé sa carte Mlle Laurette Couture.

Un film intéressant traitant de la tempérance, intitulé le Dr Gim, fut très apprécié par toute l'assistance. M. le curé Thomas Pelletier donna le mot de la fin.

A l'hôpital

Notre jeune porteur Marcel Roy est actuellement gravement malade à l'hôpital Civique; nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

MONTMAGNY

Mariages

Mlle Pauline Cloutier, fille de M. et Mme Edgar Cloutier, à M. Claude de Noël, fils de M. et Mme Joseph Noël. M. Edgar Cloutier servait de témoin à sa fille, et M. Joseph Noël accompagnait son fils.

—Mlle Alice Roy, fille de M. Amédée Roy et de Mme Roy, décédée, à M. Lauréat Corriveau, fils de M. et Mme Eugène Corriveau. M. Amédée Roy accompagnait sa fille, et M. Corriveau servait de témoin à son fils.

Naissances

Joseph - Henri - Luc, fils de M. et Mme Henri Généreux, née Suzanne Boulanger, de Ste-Anne de la Pocatière. Parrain et marraine, M. et Mme Emerile Arel.

—Marie - Murielle - Ginette, fille de M. et Mme André Dubé, née Jeannette Proulx. Parrain et marraine, M. Raymond Proulx et Mlle Murielle Gagnon.

—Marie - Marielle - Louisette, fille de M. et Mme Amédée Therrien, née Elise Labrecque. Parrain et marraine, M. Paul-Emile Labrecque et Mlle Georgette Labrecque.

—Joseph - André - Edgar - Mario, fils de M. et Mme André Lacombe, née Colette Langlais. Parrain et marraine, M. et Mme Edgar Lacombe.

—Marie - Antonia - Marlene - France, fille de M. et Mme Georges Clavet, née Jacqueline Montminy. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Montminy, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Laurent Clavet, grand-mère de l'enfant.

—Joseph - Michel - Yvon, fils de M. et Mme André Couillard, née Rita Rouleau. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Couillard, grands-parents de l'enfant.

—Marie - Sylvie - Line, fille de M. et Mme Marcellin Cloutier, née Lucille Dubé. Parrain et marraine, M. et Mme Victor Dubé.

Va-et-vient

M. Jean Caron était de passage à Montréal, dernièrement.

—Mme Olivier Meslages est revenue d'un séjour de deux mois en France.

—M. et Mme Paul Gros d'Aillon et Mlle Michèle Bernatchez ont passé une fin de semaine à Montréal.

—M. et Mme Nazaire Laverdière ont assisté aux noces d'argent de M. et Mme Laval Bégin, à Lévis, dernièrement.

—Mlle Georgette Leduc, de Legal, Alberta, a passé quelque temps en notre ville en visite chez M. et Mme Joseph Beaudoin et chez M. Georges Maranda.

—Mme Edgar Chapadeau et Mlle Alice Tondreau, de Québec, étaient dernièrement en visite chez M. et Mme Jean-Paul Tremblay.

—M. et Mme André Chisogne étaient de passage à Montreal dernièrement.

—Mlles Janine et Josette Méthot ont passé la dernière fin de semaine à Montréal.

ST-LOUIS DU HA ! HA!

Présentement, dans la paroisse, on procède au creusage de 4 autres citernes pour le service des pompes à incendie. M. Emile Dubé de Saint-Louis du Ha ! Ha ! a obtenu le contrat pour faire ce travail.

Statistiques

D'après les calculs faits par chacune des institutrices de la paroisse, le nombre d'élèves, garçons et filles, qui fréquentent nos écoles se chiffre à 478.

Souvenir de l'Année Mariale 1954
CHAPELET de LOURDES
Existe-t-il un plus grand privilège que celui de pouvoir prier la SAINTE VIERGE avec un chapelet dont les grains sont remplis d'eau provenant de la Source Miraculeuse de LOURDES.

LES GRAINS SONT REMPLIS DE L'EAU MEME DE LA FONTAINE MIRACULEUSE DE LOURDES
L'endroit exact où sainte Bernadette a eu sa VISION de la Très Sainte Vierge
Tenez dans vos mains, touchez de vos doigts, VOYEZ DE VOS YEUX l'Eau de la Fontaine Miraculeuse de Lourdes scellée à jamais dans les grains transparents de votre chapelet.
Cette même Eau Miraculeuse qui a guéri des milliers de malades, d'infirmes et d'aveugles est contenue dans les 2me, 3me et 4me grains (les 3 Ave Maria) de ce magnifique chapelet.
Ce chef-d'oeuvre d'artisanat italien vous est offert dans un magnifique écrin de plastique rigide, à couvercle transparent. La croix de ce chapelet peut être indulgenciée pour la bonne mort.
Cet article exclusif vous est offert par une maison responsable dont les propriétaires sont canadiens-français et catholiques.
Un fascicule intitulé "Le Miracle de Lourdes" est fourni gratuitement avec chaque chapelet.

MALLEZ CE COUPON IMMEDIATEMENT
LE CENTRE DE L'EPARGNANT ENR.,
B. P. 1056 Place d'Armes, Montréal, Qué.
Ci-inclus $ ..... ou envoyez-moi C.O.D. ..... chapelets de Lourdes de couleur indiquée.
cristal clair — cristal rubis
saphir bleu — noir ébène
Il est entendu que si je ne suis pas entièrement satisfait je puis retourner mon chapelet dans les 10 jours et que mon argent me sera remboursé.
Expédiez à : .....
Adresse : .....
Ville ou comté : .....
Quantité limitée — Seulement
$2.95 chacun ou deux pour $5.00
CADEAU BIEN APPRECIE :
• Pour l'année Mariale 1954.
• Première Communion.
• Confirmation.
• Anniversaire de naissance.
• Mariage.
• Le Soldat en service.
PRIX SPECIAL pour communauté religieuse par quantité de 6 et plus.

LE SAINT — par Leslie Charteries

LE SURHOMME — par Wayne Boring

DEMAIN DIMANCHE Matinée 3 h. Soirée 8 h. 45 PALAIS-MONTCALM
LA CHAUVE-SOURIS
LE THEATRE DES MARIONNETTES DE SALZBOURG
Vous offre cet Opéra en FRANÇAIS, au complet, interprété par LILY PONS. "La synchronisation impeccable des voix et des gestes est quelque chose de merveilleux, JOHN STOCKDALE, Montreal Herald —"
BILLETS EN VENTE AU CONTROLE
MATINEE : $1.50; SOIREE : $3.00 — $2.50 — $2.00 et $1.50 (taxe et charge de service incluses).
GRATIS ECOLIERS — ECOLIERES
Sur présentation, au contrôle du PALAIS MONTCALM, de ce coupon, vous aurez droit avec l'achat de votre billet à un SECOND BILLET GRATUIT ou à une REDUCTION DE MOITIE PRIX sur votre entrée pour le spectacle en matinée de la
CHAUVE-SOURIS
"PARIS QUEBEC NEW-YORK PRESENTATION"

Les As perdent 5-1 à Ottawa et les Hawks sont blanchis 3-0

Allan Kuntz dirige les Sénateurs à la victoire en comptant trois buts. — Guidolin et Watters ont été les autres compteurs. — Earl Johnson évite le blanchissage aux As avec un but à la première période. — Jim Hay et Guidolin expulsés du jeu.

Ottawa, 16. (PC) — Allan Kuntz a compté trois buts hier pour conduire les Sénateurs d'Ottawa à une victoire de 5-1 sur les As de Québec, dans une joute de la ligue professionnelle du Québec disputée devant quelque 3,600 personnes.

Les Sénateurs ont pris les devants dès la première période, à 7:59, lorsque Kuntz a enfilé le retour d'un lancer de Bobby Copp derrière Dave Gatherum, le gardien de buts des As. Puis Bep Guidolin a porté le compte à 2-0 en acceptant une passe de Phil Maloney, derrière les filets des Québécois. Earl Johnson a cependant réduit cette avance des Sénateurs lorsqu'il a déjoué Ray Frederick sur un lancer effectué au cours d'une mêlée en territoire outaouais.

AL KUNTZ

Kuntz a compté son deuxième but, le seul de la deuxième période en tentant une passe de derrière les filets. Le disque ricocha cependant dans la cage pour le troisième but des Sénateurs.

Kuntz a également figuré dans le pointage au but suivant, dans la troisième période, lorsqu'il s'est vu créditer d'un assist sur le but de Lorne Watters. Red Johnson a également obtenu un assist sur ce but.

A 10:26 du dernier vingt, Kuntz compléta son truc du chapeau en faisant dévier, de la ligne bleue, un lancer de Gordie Hudson dans la cage de Gatherum.

L'arbitre Sibbey Mundey a imposé neuf punitions, dont des majeures et des punitions de match pour mauvaise conduite à Jim Hay et à Bep Guidolin, pour s'être battus dans la deuxième période.

QUEBEC — Buts : Gatherum. Défenses : Hay, Crozier, Tenant, Ehman. Avants : Buchanan, Regan, Uniac, Labadie, O'Grady, Tremblay, Giesbrecht, Johnson.

OTTAWA — Buts : Fredericks. Défenses : Copp, Lépine, Arundel, Robertson, Hudson. Avants : Gravelle, Campeau, Johnson, Dunnigan, Clark, Watters, Kuntz, Maloney, Bobenic, Guidolin.

Arbitre : Sibbey Mundey. Juges de lignes : Gordy Pranscke, Ching McDonald.

Première période

1—Ottawa : Kuntz, (Copp, Lépine) 7:59
2—Ottawa : Guidolin, (Maloney, Gravelle) 11:24
3—Québec : Johnson, (Regan, Ehman) 14:30

Punis : Clark 5:16, Watters 8:20, Johnson 6:49, Hay 8:10, 11:28 (maj. et pun. de match pour mauv. cond.), Guidolin 11:28 (maj. et pun. de match pour mauv. cond.).

Deuxième période

4—Ottawa : Kuntz, (Maloney) 1:16

Pun : Ehman 16:01.

Troisième période

5—Ottawa : Watters, (Kuntz, Johnson) 4:49
6—Ottawa : Kuntz, (Hudson, Johnson) 10:26

Punis : Ehman 5:53, Clark 6:55, Robertson 12:36.

ARRETS —

GATHERUM	11	9	7—27
FREDERICK	8	7	6—21

Bill Mosienko avec les Hawks

Chicago 16 (PA) — Bill Mosienko, un des meilleurs compteurs dans l'histoire de la ligue Nationale de hockey, sortira de sa retraite pour venir aider la cause des Black Hawks de Chicago, ont annoncé hier les autorités de ce club. Les Hawks ont eu à souffrir de nombreuses blessures depuis le début de la saison.

Mosienko, qui exploite une salle de quilles à Winnipeg, avec Joe Cooper, rejoindra les Hawks à temps pour la joute de demain soir, contre les Red Wings de Detroit.

Mosienko, maintenant âgé de 33 ans, a pris sa retraite l'an dernier, après avoir passé 13 saisons avec les Hawks dans la ligue Nationale. Il y a compté 246 buts et a obtenu 267 assists pour se classer parmi les 10 meilleurs compteurs de tous les temps.

Excursion de hockey au Forum le 6 novembre

La prochaine excursion de hockey organisée par Joachim Boily aura lieu samedi le 6 novembre au Forum de Montréal alors que les Red Wings de Détroit visiteront les Canadiens de Montréal. On quittera Québec à 1 heure p.m. et le retour s'effectuera immédiatement après la partie. On peut faire ses réservations immédiatement en communiquant avec Joachim Boily. (—)

BOB CHEVALIER

ROGER BESSETTE

PHIL RENAULD

ROGER GUAY

La ligue de hockey de la Chaudière entreprendra demain soir au Colisée une cédule de 48 parties

Le club St-Joseph sera opposé au Beauceville pour la circonstance. — Roger Bessette dirige le St-Joseph et garde les filets de ce club. — Phil Renauld a remplacé Jean-Marc Pichette comme instructeur à Beauceville. — Plusieurs anciens juniors sur les rangs.

La ligue de hockey de la Chaudière, un circuit intermédiaire "A", fera son ouverture officielle demain soir, au Colisée, alors que le St-Joseph sera opposé au Beauceville.

Cette année, ce circuit a engagé plusieurs joueurs seniors et a décidé de présenter des parties au Colisée tant que les patinoires ne seront pas prêtes.

Demain soir, M. Georges-Octave Poulin, député de la Beauce, fera la mise au jeu en compagnie des officiels de la ligue et de quelques invités.

St-Joseph, qui a abandonné le circuit de la Beauce pour se joindre au circuit de la Chaudière, est dirigé par Roger Bessette, ancien cerbère des clubs Cleveland, Valleyfield, Sherbrooke et Shawinigan. Roger sera lui-même le gardien de buts.

Par ses joueurs de défense, nous remarquons Bob Chevalier. Et parmi les joueurs d'attaque, signalons les ex-Citadelles Roger Guay, Roland Dubeau, Guy Gignac, en plus du vétéran Grégoire Giguère.

Beauceville n'a rien ménagé pour présenter un club capable de remporter le championnat gagné le printemps dernier. Phil Renauld est devenu l'instructeur du club à la place de Jean-Marc Pichette, mais ce dernier est encore avec l'équipe comme joueur d'avant.

On remarque également le retour du noir Bob Mentis, Jean-Paul Lachance et autres joueurs de l'an dernier. Adrien Bélanger ou Jean Marois sera dans les filets, tandis que Gerry Lachance et Roger Hayfield seront parmi les joueurs d'avant.

Naturellement, les amateurs de la Beauce seront nombreux pour la circonstance, et l'on prévoit beaucoup d'action au Colisée, demain soir.

On espère présenter 24 parties de la cédule au Colisée, soit douze avant l'ouverture des patinoires en plein air et 12 à la fin de la saison. Les éliminatoires auraient également lieu au Colisée.

LE HOCKEY

HIER

Ligue Nationale
Canadiens 3, Chicago 0

Ligue du Québec
Québec 1, Ottawa 5

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Canadiens à Détroit
Rangers à Toronto

Ligue Américaine
Providence à Hershey
Cleveland à Pittsburgh
Buffalo à Springfield

DEMAIN

Ligue Nationale
Toronto à Boston
Détroit à Chicago

Ligue Américaine
Cleveland à Buffalo
Springfield à Providence

Ligue du Québec
Ottawa à Shawinigan
Valleyfield à Montréal
Québec à Chicoutimi

Ligue Junior A du Québec
Jonquière à Québec

Association Junior B
Frontenac B à Rivière du Loup
Victoria à Montmagny

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	1	1	0	0	3	0	2
Détroit	3	3	0	0	9	3	6
Boston	2	1	1	0	8	9	2
Rangers	3	1	2	0	5	10	2
Toronto	2	0	1	1	4	5	1
Chicago	4	0	3	1	6	12	1

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Buffalo	2	2	0	0	12	2	4
Hershey	2	2	0	0	8	3	4
Springfield	2	1	1	0	12	10	2
Providence	3	1	2	0	9	15	2
Cleveland	3	1	2	0	11	15	2
Pittsburgh	1	0	1	0	4	7	0

LIGUE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Ottawa	2	2	0	0	12	4	4
Québec	3	2	1	0	11	11	4
Valleyfield	3	1	2	0	5	13	2
Shawinigan	2	1	1	0	4	3	2
Chicoutimi	2	1	1	0	11	8	2
Royal	2	0	2	0	4	10	0

LIGUE JUNIOR A DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Canadiens	4	3	1	0	17	14	6
Frontenac	2	2	0	0	11	4	4
Trois-Rivières	2	0	2	0	8	11	0
Jonquière	2	0	2	0	8	16	0

A l'affiche

AUJOURD'HUI

COURSES SOUS HARNAIS
Piste de l'Exposition — A 8 heures, programme de sept classes avec dix épreuves.

FOOTBALL
Stade Municipal — Programme double à compter de 1.00 heure p.m. Québec High School vs St-Patrick et Sherbrooke vs Québec (Q.R.F.U.).

QUILLES
Union Commerciale — Ouverture de la section des quilles à 9 h. 30, précédé d'un cocktail à 8 heures.

DEMAIN

HOCKEY
Ligue Junior A — Au Colisée à 2.45 heures p.m. Marquis de Jonquière contre Frontenac.
Ligue de la Chaudière — St-Joseph vs Beauceville, à h. 30 p.m. au Colisée.

COURSES SOUS HARNAIS
Piste de l'Exposition — A 2 heures, programme de sept classes pour onze épreuves.

RAQUETTE
Voltigeur de Lévis — Assemblée des membres à 2.30 heures au chalet du club.

ATHLETISME
College des Jésuites — A 1.30 heure p.m. festival d'automne avec plusieurs attractions au programme.

PROGRAMME DOUBLE DE FOOTBALL AU STADE CET APRES-MIDI; SHERBROOKE CONTRE QUEBEC

Un programme double de football sera disputé à compter de 1.00 heure cet après-midi au stade municipal. En premier lieu, l'équipe du Québec High School sera opposée à l'équipe du St-Patrick tandis que la deuxième rencontre à l'affiche opposera les Athlétiques de Sherbrooke et le club Québec dans une rencontre régulière de la Q.R.F.U.

Les clubs Sherbrooke et Québec possèdent actuellement un record identique, soit une victoire et une défaite contre les Braves de Trois-Rivières et la joute de cet après-midi sera la première de la courte saison entre les deux équipes. Pour les deux clubs, la saison prendra fin en prochaine fin de semaine alors que les Québécois se rendront à Sherbrooke.

Les vainqueurs de la section est joueront contre les champions de Montréal pour le droit d'avancer dans les éliminatoires seniors B pour le championnat du Canada. Ken Jackson pilotera les Athlétiques tandis que Fred Kovalchuk et Justin Gorman dirigeront de nouveau le Québec. La première rencontre entre Québec High et St-Patrick sera la deuxième partie d'une série annuelle entre ces deux équipes, pour la coupe Carpenter. Québec High l'emporta 9-0 dans la première partie.

LEN CORRIVEAU, arbitre bien connu des amateurs de Québec, vient d'être nommé arbitre en chef à Québec par décision des dirigeants de la Québec Amateur Hockey Association. Corriveau succède à Albert Paquet à ce poste. Nos meilleurs voeux de succès à Corriveau dans ses nouvelles fonctions.

Jacques Plante réussit son premier blanchissage de la saison. — Les Canadiens remontent au premier rang de la ligue Nationale. — Dickie Moore, Bernard Geoffrion et Jean Béliveau ont enregistré les trois buts.

Chicago 16 (PA) - Les Canadiens de Montréal sont remontés hier soir en tête de la ligue Nationale un point en avant de Detroit en blanchissant les Black Hawks de Chicago par 3-0 dans une joute disputée devant quelque 5,000 personnes.

Des buts de Bernard Geoffrion et de Dickie Moore en deuxième période auraient suffi à donner la victoire aux Montrealais mais comme bonne mesure, Jean Béliveau a compté un troisième but, sans aide, à la troisième période, pour rendre la victoire encore plus décisive. La nouvelle ligne de "punch" a donc compté tous les buts du Tricolore.

Aucune équipe ne réussit à compter dans le premier vingt. Geoffrion ouvrit le pointage à 2:42 de la deuxième période en comptant sur des passes de Bert Olmstead et de Jackie Leclair.

Geoffrion prit une passe d'Olmstead et de son poste à l'aile droite, prit une tangeante vers les buts adversaires. Seul devant Al Rollins, il avait le gardien de buts des Hawks à sa merci.

Le disque frappa les jambières de Rollins et vola dans le haut des filets. Ce but sembla donner de l'énergie aux deux équipes, avec le résultat que dans les dix minutes qui suivirent, on vit plus d'action qu'à n'importe quel autre moment de la joute.

Par deux fois au cours de cette période, des punitions mineures à Tom Johnson et à Calum MacKay laissèrent les Canadiens à court d'un homme, mais les Hawks ne surent jour de cet avantage numérique.

A 15:16 du deuxième vingt, Dickie Moore prit une passe de Geoffrion, s'avança au centre de la glace et laissa partir un boulet contre lequel Rollins ne put rien. Moore lança de la ligne bleue et Béliveau et Geoffrion obtinrent chacun un assist sur ce but.

Les Black Hawks ont été à leur meilleur au début de la dernière période. Seule la superbe tenue de Plante dans ses filets a permis aux Canadiens de tenir le coup. Sur un lancer en particulier, Plante, étendu sur la glace, a dû s'étendre la main haut au-dessus de sa tête pour rabattre le disque hors de ses filets.

La nouvelle ligne de "punch" des Canadiens a complété une bonne soirée à 12:30 de la dernière période lorsque Béliveau prit le puck à la ligne bleue et fonça sur Rollins sans rencontrer d'obstacle. Personne n'obtint d'assist sur ce but.

Les Hawks ne furent jamais menaçants par la suite. La foule hua les porte-couleurs locaux durant à peu près toute la joute mais les huées vinrent par vagues continues dans les cinq dernières minutes de jeu.

En quatre parties, les Hawks ont perdu trois fois et ont dû se contenter d'une joute nulle l'autre fois.

Rollins, dans la cage des Hawks, a effectué 23 arrêts. Plante a dû bloquer 18 lancers.

MONTREAL — Buts : Plante. Défenses : Harvey, MacPherson, Johnson, St-Laurent, Bouchard. Avants : Richard, Leclair, Olmstead, Béliveau, Geoffrion, Curry, Mackay, Moore, Litzenberger, Meger, Maanick, Mosdell.

CHICAGO — Buts : Rollins. Défenses : Gadsby, Hollingsworth, Morrison, Dewsbury, Martin. Avants : Timgren, McCormack, Toppazzini, Sullivan, Conacher, Jankowski, Hassard, Gamble, Davis.

Arbitre : Red Storey. Juges de lignes : George Hayes et Bill Morrison.

Première période

Aucun but.
Punis : Morison 8:34, Litzenberger 8:26.

Deuxième période

1—Montréal : Geoffrion, (Leclair, Olmstead) 2:42
2—Montréal : Moore, (Geoffrion, Béliveau) 15:16

Punis : Johnson 9:09, Mackay 12:23.

Troisième période

1—Montréal : Béliveau, 12:30

Aucune punition.

ARRETS —

PLANTE	4	6	8—18
ROLLINS	10	3	10—23

Les champions amateurs du Canada au basket-ball

New-York, 16. (P.C.) Les Canadiens de Winnipeg, champions amateurs du Canada au basket-ball, ont quitté New-York par la voie des airs hier à destination de Rio de Janeiro où ils participeront au tournoi mondial de basket-ball.

Onze autres pays seront représentés dans ce tournoi, qui débutera la semaine prochaine pour se continuer jusqu'au 4 novembre. La saison dernière, les Canadiens ont remporté 35 victoires contre deux défaites.

COLISEE
LIGUE de la CHAUDIERE
(Intermediaire "A")
DIMANCHE SOIR
(8 h. 30)
★ BEAUCEVILLE ★
— vs —
★ ST-JOSEPH ★
• RES. : Loges $1.00
• ADM. GEN. : Adultes ... .75
Enfants ..... .25
(Taxe et Ch. de Service incl.)

PISTE de QUEBEC
COURSES de CHEVAUX
CE SOIR
8 HEURES
DEMAIN APRES-MIDI
2 heures

CE SOIR
7 classes, 10 épreuves
DEMAIN APRES-MIDI
7 classes, 11 épreuves
Admission :
Adultes 95c
Enfants accompagnés 30c
plus charge de service municipale de 5 sous
CLUB de COURSES SOUS HARNAIS de QUEBEC enr.

Les Marquis de Paulsen seront les adversaires du Frontenac au Colisée

Les joueurs du club Frontenac seront à la recherche de leur troisième victoire en autant de parties demain après-midi au Colisée, alors qu'ils recevront la visite des Marquis de Jonquière dans une joute cédulée pour 2.45 heures p.m. C'est la seule rencontre à l'affiche du circuit "Lionel Fleury" en fin de semaine.

Après avoir subi la défaite contre le Frontenac, les Marquis ont perdu de justesse 6-4 contre les Canadiens et ont annulé 1-1 contre les Flambeaux de Trois-Rivières. Swede Paulsen a confiance de voir ses hommes faire une première apparition dans la colonne des victoires demain, aux dépens du Frontenac.

A la suite de l'excellent travail de Michel Lagacé, jeudi soir contre les Canadiens, Watson utilisera régulièrement ce dernier demain sur un trio complété par William O'Ree à gauche et Walter Bradley au centre. Le trio Rousseau-Bouchard-Rousseau demeurera intact. Gaëtan Désy, Richard Dumouchel et Robert Mabie formeront un autre trio. Watson attend Eddy Dannyluck à Québec aujourd'hui mais ce dernier n'a pas pratiqué depuis quelques jours et la défensive du Frontenac sera probablement la même que jeudi soir contre les Canadiens.

Et Johnston sera dans les filets des Marquis, protégé à la défense par les Pelchat, Garant, Brassard et Armando Delbosco, ancien porte-couleurs du Frontenac qui a bousculé rondement les avants locaux dimanche dernier à Jonquière. Les Marquis aligneront aussi Gaston Bordeleau et Roger Trudeau, deux anciens joueurs du Frontenac, ainsi que les Viskelis, Laforest, Carter, McDonell et autres.

Ceux qui ont vu les Marquis à l'oeuvre, à Montréal et à Trois-Rivières, sont d'accord pour dire que ce club s'est fortement amélioré cette année. Le club a maintenant une entente avec les Black Hawks de Chicago de la ligue Nationale et les directeurs des Hawks entendent avoir un club représentatif dans la ligue Junior A du Québec.

La saison dernière, les Marquis avaient joué un vilain tour à Watson, ici même au Colisée, et ce dernier ne veut prendre aucune chance demain. Il exigera le maximum de rendement de toute son équipe et Johnston peut s'attendre à un autre bombardement dans les filets des visiteurs. On est prié de prendre note que la mise au jeu se fera à 2.45 heures p.m.

COLISEE
Tél.: 5-5129 — ATT. "B"
— Ligue Jr "A" Provinciale —
DIMANCHE A 2 H. 45
★ MARQUIS ★
(de Jonquière)
— vs —
★ FRONTENAC ★
Billets de SAISON dans DEPOTS jusqu'à 7 h. AUJOURD'HUI — au COLISEE à partir de 1 h. DIMANCHE. Autres Billets RESERVES disponibles en vente dans DEPOTS ainsi qu'au COLISEE.
Rés.: Loges, $1.40 — Mezz., $1.00
Balcon $0.80
Adm. gén. — "Millionnaires" Adultes, 60c — Enfants, 30c
(Taxe et Ch. de Service incl.)

Réunion de la ligue de hockey de Québec-Ouest

Tous les clubs qui aimeraient faire partie de la ligue de hockey de Québec-Ouest au court de la prochaine saison sont priés d'envoyer un représentant à la réunion qui sera tenue lundi soir à 8 heures au collège de Québec-Ouest, avenue Bélanger.

Baseball à St-Gervais

La partie de baseball qui devait avoir lieu dimanche dernier à St-Gervais de Bellechasse entre le club de l'endroit et celui de Ste-Hénédine mais qui a été contremandée à cause de la mauvaise température sera reprise demain après-midi, au même endroit, à deux heures précises. Tous les amateurs de la région sont invités.

Courses d'un mille et demi et deux milles demain après-midi à l'Expo

Le Club de Course sous Harnais de Québec Enr., a de nouveau préparé deux programmes pour la fin de semaine, pour ce soir et demain après-midi. Demain après-midi l'on pourra assister à deux épreuves qui suscitent beaucoup d'interet. Il s'agit d'une course dont la première épreuve sera d'un mille et demi et la deuxième sur une distance de deux milles. Les neuf inscrits, dont huit ambleurs et un trotteur sont tous reconnus pour leur vitesse et leur endurance. On a choisi des chevaux qui peuvent parcourir le mille en 2.12 ou mieux et il s'agit de déterminer maintenant qui aura la résistance et l'endurance pour gagner cette épreuve. Plusieurs favorisent Judge Adsmson, ambleur des écuries J.-Ulysse Ste-Marie. D'autres prétendent que Sagion, Black Moutain Boy, Mr. Morris Scott et Major Grattan auront le meilleur.

Ce soir, avec premier départ à 8.00 heures, sept classes sont cédulées pour un grand total de dix épreuves, l'attraction étant un amble A avec huit rapides chevaux dont Skelter, Tuto, Victorious Guy, Melvin Dale, Joseph Johnson, Eva Riggs et Danie's Baker.

Demain l'on a cédulé 11 épreuves composées de 7 classes. En plus de la course d'un mille et demi et deux milles, l'on verra cinq classes pour ambleurs et une pour trotteurs de classification BB.

CE SOIR

— COURSE 1 —

AMBLE "CC" $250.
1—Jay Bumuas (L. Belanger)
2—Miss Elworthy (A. Giard)
3—Scott Spencer (C. St-Jacques)
4—Anita Hedgewood (A. St-Onge)
5—Royal Marguerite (H. Fillion)
6—Eolbert Grattan (R. Maillon)
7—Direct Mite (E. Moreside)
8—Miss Federal (R. White)

— COURSE 2 —

AMBLE "DD" $250.
1—Mason's 49 (L.-J. O'Brien)
2—Fred Riggs (M. Alarie)
3—Coed (J.-G. Breton)
4—Postman (Guy Beauchemin)
5—Lucy's Prince (C. St-Jacques)
6—Zombeti (A. Giard)
7—Sure Thing (Gér. Beauchemin)
8—Suffolk Chief (E. Moreside)

— COURSE 3 —

AMBLE "C" $250.
1—Reed's Cardinal (E. Haley)
2—Patsy Gun (M. Trudeau)
3—Ralph Hal (J. Giguere)
4—Knight Seniah (R. White)
5—Dillon Logan (C. St-Jacques)
6—Miss Roya Patch (E. Grenier)
7—Smoky Harvester (E. Chappé)
8—My Majesty (Gér. Beauchemin)

— COURSE 4 —

AMBLE "C" $250.
1—Monsieur (C. Watters)
2—Bob Mitchell (Gér. Beauchemin)
3—The Grey Goose (R. Caver)
4—Tons Brooke Jr. (H. Fillion)
5—Waskada Lad (H. Portelance)
6—Bert R. Grattan (D. Marois)
7—Cindy's Majesty (H. Berbeau)
8—Carrier Pidgeon (E. Haley)

— COURSE 5 et 8 —

TROT "B" $500.
1—Newport Comet (H. Cantin)
2—Tronto Carrier (Alex. Page)
3—Final Cannon (J. Giguere)
4—Groomsman (H. [illegible])
5—Hartford Tass (R. White)
6—Baritone (B. Côté)
7—Coca-Cola (G. [illegible])
8—Favorite Hanover (M. Cournoyer)

ELIGIBLE : Mr. Hendrix

— COURSE 6 et 9 —

AMBLE "A" $500
1—Joseph Johnson (B. Côté)
2—Melvin Dale (D. Marois)
3—Sailor Hal (M. Cournoyer)
4—Skelter (R. Troy)
5—Victorious Guy (Guy Beauchemin)
6—Eva Riggs (M. Dostie)
7—Yuta (J. McGregor)
8—Dannie's Baker (R. Rochon)

— COURSE 7 et 10 —

AMBLE "B" $600
1—Allan Scott (H. Portelance)
2—Claude Dale (M. Cournoyer)
3—Ritakes (E. Lindon)
4—Jo Jo Spencer (J. McGregor)
5—Mom's Star (B. Côté)
6—Augusta Tryax (D. Marois)
7—Josedale Scotland (M. Dostie)
8—Chippa Hanks (N. Bolduc)

DEMAIN APRES-MIDI

— COURSE 1 —

AMBLE "CC" $300.
1—Arnold Direct (M. Cournoyer)
2—Ike's Lady (R. White)
3—Sweet Federal (Guy Beauchemin)
4—Tryax Jones (A. Giard)
5—Rusty Miller (E. Haley)
6—Ella B. (H. Fillion)
7—Romola's Comet (M. Alarie)
8—Arlene's Money (E. Lindon)

— COURSE 2 —

AMBLE "C" $300.
1—Baker's Bunny (M. Cournoyer)
2—Sona Hal (Guy Beauchemin)
3—Shady Lady (A. St-Onge)
4—Brookedale V. (A. Morin)
5—Just Lucky (A. Langille)
6—Linda's Girl (B. Côté)
7—Remuncho (H. Fillion)
8—Titan's Lucy (R. Troy)

— COURSE 3 —

AMBLE "CC" $300.
1—A. G. Scott (E. Moreside)
2—Rim Worthy (L. Belanger)
3—Mighty Simmons (A. Giard)
4—Dark Adventure (C. Hegerty)
5—Harry G. (C. St-Jacques)
6—Helen Vola (M. Cournoyer)
7—Lori Ann (G. Mallard)
8—Larry Chief (A. St-Onge)

— COURSE 4 et 8 —

AMBLE "BB" $600.
1—July the Fourth (R. Bruyere)
2—Axle's Guest (C. Wannamaker)
3—Bay State Pat (J. McGregor)
4—Gay Wave (N. Boldue)
5—My Son's Sparkle (C. Watters)
6—Pied's Pride (L. Barr)
7—Jessie Chief (M. Cournoyer)
8—Dellwood (R. Côté)

— COURSE 5 et 9 —

AMBLE "B" $500.
1—Abbot Maulecroft (A. Langille)
2—Sarita Hanover (R. White)
3—Royal Kantara (L. Belanger)
4—Travelby (J. Lang)
5—Soud Wingsy (W. Belanger)
6—Stanton Chief (P. Deblois)
7—Bold Salute (W. Chapdelaine)
8—Dr Chips (B. Côté)

— COURSE 6 et 10 —

TROT "BB" $700.
1—Balmoral (R. Bruyere)
2—Without Funds (W. Belanger)
3—Gentleman Joe (J. Giguere)
4—Farlie (L. Shea)
5—Earl Todd (R. Rochon)
6—Just Byron (E. Grenier)
7—Marquette Hanover (M. Cournoyer)
8—Gus Thompson (C. Wannamaker)

— COURSE 7 et 11 —

TROT & AMBLE $1,000.
1ère épreuve: 1½ mille.
2ème épreuve: 2 milles.

	P	D
1—Sagion (J. Giguère)		(1)
3—Major Grattan (H. Cantin)		(2)
5—Black Mountain Boy (H. Portelance)		(3)
4—Katrinka Chief (C. Wannamaker)		(4)
5—Charlie Hanover (R. White)		(5)
8—Deerfield (Alex. Page)		(6)
7—Judge Adamson (M. Cournoyer)		(9)
5—Mr. Morris Scott (A. Morin)		(8)
9—Prince Darnley (A. St-Onge)		(7)

GRAND CONCOURS
DE TIRE STE-CATHERINE

Cette année encore, garçons et jeunes filles, vous pourrez participer au grand concours de la tire STE-CATHERINE, qui donne droit au tirage qui aura lieu le samedi 27 novembre. 3 prix vous seront offerts

1 PRIX BICYCLES
2 PRIX TRICYCLES
3 PRIX TRICYCLES

Seulement avec 10 papiers de tire Ste-Catherine par enveloppe que vous adresserez à M. L.-P. BOUTIN CONCOURS STE-CATHERINE en prenant soin d'y inscrire votre nom et adresse. Inclure aussi le nom du marchand où vous achèterez votre tire ce qui lui permettra de gagner un prix si vous gagnez.

L. P. BOUTIN MANUFACTURIER
BONBONS — CONFITURES — BEURRE DE SUCRE
675, 1ère AVENUE TEL.: 4-0851

La meilleure valeur sur le marché
COMFORT TABAC À PIPE
SUPÉRIEUR PAR SON ARÔME ET SA SAVEUR
UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHE LIMITÉE

VOLKSWAGEN
162 PI. CU. D'ESPACE UTILE
CARACTÉRISTIQUE No 2

QUI RÉDUIRA VOS FRAIS DE LIVRAISON

Ouvrez toutes grandes les larges portes latérales au seuil très bas . . . entrez avec vos marchandises et vous trouverez l'espace utile le plus considérable qu'il y ait dans n'importe quel véhicule comparable du marché canadien!
Avec le robuste moteur refroidi à l'air placé à l'arrière, votre IMPORTANTE CHARGE UTILE est logée entre les essieux et arrive sans dommage à destination.
Ce véhicule de ¾ tonne, parcourant 30 milles par gallon, est idéal pour les marchands d'appareils électriques, les nettoyeurs de vêtements, les boulangers, etc. . . Grands stocks de toutes les pièces de rechange. Profitez d'une démonstration aujourd'hui.

VOLKSWAGEN CANADA LTD.
1360 YONGE ST., TORONTO, ONT.
C-9447
LA VOLKSWAGEN EST CONSTRUITE POUR DURER
JOS. LAHOUD AUTO
DISTRIBUTEUR
472, 3ième Avenue, Québec. Tél.: 4-7696 ou 2-6053 — Condition facile 24 mois pour payer
Agents demandés pour comptés de Sherbrooke, Gaspé, Mégantic, Nicolet
S'adresser à 130 DE LA COURONNE, QUEBEC
BOULEVARD AUTO ENR., Boulevard Royal, Trois-Rivières
VOLKSWAGEN SAGUENAY ENR., 470 Blvd Centenaire, Jonquière

* * *

Propos Sportifs

par Denis BUSSIERES

LE FRONTENAC SERA MIEUX BALANCE QUE L'AN DERNIER

La performance fournie par les joueurs du Frontenac au cours de la partie contre les Canadiens a laissé les amateurs présents sous une favorable impression. Grâce à son travail inlassable, l'instructeur Phil Watson a déniché d'excellents joueurs pour prendre la relève de ceux qui avaient contribué à doter Québec du championnat junior provincial l'an dernier mais qui, cette année, ne sont plus éligibles pour les rangs juniors. Et la nouvelle édition du Frontenac est formée de joueurs très rapides et agressifs qui seront difficiles à vaincre. D'ailleurs, ils ont prouvé dans les deux premières joutes qu'ils n'entendaient pas perdre ce championnat et ont fourni deux intéressantes exhibitions d'adresse. Même si Watson n'est pas encore convaincu qu'il possède une aussi bonne équipe que l'an dernier, il faut se rendre à l'évidence que la nouvelle édition sera beaucoup mieux balancée lorsque tous les joueurs auront atteint l'expérience de la ligue junior "A". Le Frontenac compte sur plusieurs recrues et leur jeu ne peut encore être comparé avec celui des vétérans de l'équipe.

LAGACE

A date, le joueur qui nous a le plus agréablement surpris, même s'il n'a pas encore enregistré un seul but, est nul autre que Michel Lagacé, un produit local, et dont les qualités naturelles en feront bientôt une vedette du club. Nous nous réjouissons de sa brillante tenue du fait qu'il est presentement le seul joueur de l'équipe demeurant à Québec. La famille Lagacé est très bien connue dans le domaine sportif et il ne fait aucun doute qu'il suivra les traces de Jean-Marc qui a également brillé dans le passé avec le club junior de la Vieille Capitale et le Rouge et Or de Laval.

Michel a été très effectif jeudi soir contre les Canadiens et l'instructeur Watson a décidé de le faire jouer régulièrement sur sa deuxième ligne d'attaque en compagnie de Willie O'Ree et de Walter Bradley. Lagacé est un patineur inlassable qui se montre très intelligent devant l'adversaire. Il possède un dur lancer très précis. Contre Pronovost, il a réussi neuf lancers jeudi soir et huit de ces lancers étaient sur le cerbère. Si l'on considère qu'il n'a que dix-sept ans, il a de réelles aptitudes pour en faire un joueur-clef sur l'alignement de Watson.

UN AUTRE A SURVEILLER

Watson a eu la main heureuse en faisant signer un contrat à William O'Ree, un joueur de couleur de Fredericton. O'Ree s'est signalé avec quatre buts depuis le début de la présente campagne. Bâti en colosse, O'Ree semble un peu craintif sur la glace mais il s'habituera vite au style de la ligue. Etoile des Capitals de Fredericton la saison dernière, la publicité qu'on a faite sur lieu était pleinement méritée et il n'a pas fini de faire parler de lui croyons-nous. Watson peut donc compter sur un autre trio très productif, en plus de sa "kid line" composée de Guy Rousseau, Jean Rousseau et Richard Bouchard. Avec Bradley et Lagacé, O'Ree fera passer de mauvais quarts d'heure aux cerbères ennemis. Bradley n'a pas un style spectaculaire mais il entend bien se faire valoir. Il est probablement le meilleur patineur du Frontenac et quand il évolue sur la glace, on croit apercevoir un second "Buddy O'Connor".

Le troisième trio composé de Désy, Dumouchel et Mabie fait également très bien les choses. Comme Watson possède la meilleure défensive de la ligue avec un Marcotte en bonne condition, nous sommes d'avis que la présente édition est beaucoup mieux équilibrée que celle de l'an dernier. D'ailleur ce n'est qu'en janvier que Watson espère atteindre le summum de rendement de la part de ses joueurs. Plusieurs points faibles sont encore à corriger mais en général, tout fonctionne normalement à cette période-ci de la saison.

UN AVERTISSEMENT

L'Association junior "B" de Québec Inc entreprend demain sa deuxième saison sous la présidence de M. Laval Couture et ce dernier, dans un message à tous les intéressés, a fait savoir qu'il entend diriger la ligue selon la discipline la plus sévère et qu'il ne tolérera aucune escarmouche comme celles du passé. Avec l'addition du Rivière-du-Loup, ce circuit est assuré d'un immense succès et il est facile de constater que le calibre en général est supérieur à celui des années passées. Les joutes étant présentées au nouvel aréna de l'O.T.J., ce circuit retiendra certes beaucoup plus l'attention des amateurs cette année.

A Rivière-du-Loup, Guy Labrie compte sur une excellente pléiade de jeunes talents et cette ville du Bas St-Laurent sera dignement présentée. Le Victoria a "hérité" de plusieurs joueurs du Frontenac "B" de l'an dernier et le trimuvirat Michaud-Bouvrette-Dumont ne peut s'inquiéter pour le moment du moins. Jean-Paul Poulin accepte une équipe entièrement remodelée mais il n'aurait rien de surprenant de voir l'équipe surmonter le déficit du début à mesure que la saison progressera. Les nouvelles des As juniors et des Canadiens de Montmagny ont été plutôt rares et on pourrait avoir une idée de leur alignement avant qu'il ne soit présenté au public.

DE CI . . . DE CA . . .

Les amateurs de baseball de Québec peuvent s'attendre à du nouveau d'ici quelques semaines. Le récent voyage de

(Suite à la page 23, 3e col.)

L'Association de hockey junior "B" ouvre sa saison demain après-midi

Le Frontenac de Jean-Paul Poulin rend visite aux Loups de Guy Labrie pendant que Lionel Bouvrette dirigera le Victoria de l'O.T.J. contre les Canadiens de Magella Laforest. — Plusieurs changements apportés dans cette ligue qui a adoptée une cédule de 48 parties.

par Denis BUSSIERES

Un circuit qui devrait connaître une saison exceptionnelle si l'on en juge par l'intérêt suscité depuis les premiers jours des différents clubs débute officiellement demain après-midi à Rivière-du-Loup et à Montmagny. Il s'agit de l'Association de hockey junior de Québec Inc, section "B", ligue qui en est à sa seconde année d'opération et dont le président demeure M. Laval Couture. Mais depuis le printemps dernier alors que le Frontenac "B", dirigé par Jean-Paul Poulin, remportait le championnat des éliminatoires pour ensuite triompher du club Police junior de Montréal, pour le titre provincial, plusieurs changements sont survenus au sein de cette association dont les cadres ont été réduits provisoirement à cinq équipes.

En effet, les Alouettes de Grand'Mère ont fait connaître assez tôt leur décision de quitter le circuit à cause des trop grandes dépenses et frais de déplacements. Lorsque Shawinigan-Falls a été assuré d'a-

LAVAL COUTURE, qui dirige pour une seconde année les destinées de l'Association de hockey junior "B". Ce circuit devrait connaître une saison exceptionnelle.

voir du hockey professionnel au cours de l'hiver, la direction de l'équipe a également abandonné l'idée de faire partie de nouveau cette année de ce populaire circuit. Avec le retrait de ces deux clubs, on a pu admettre les Loups de Rivière-du-Loup, auparavant membres de la ligue du Bas St-Laurent et dont les activités ont cessé. On croyait alors que six équipes composeraient la ligue mais le retrait du club Lévis pour une saison, n'ayant pu trouver de support financier, a obligé les directeurs à tracer de nouveaux plans. Avec la participation assurée des clubs Frontenac "B", Victoria de l'O.T.J., As Juniors, Canadiens de Montmagny et Loups de Rivière-du-Loup, on a finalement adopté une cédule de 48 parties avec les premières parties demain à Rivière-du-Loup et Montmagny.

Selon les informations que nous avons recueillies ici et là, il serait difficile de faire présentement des prédictions tant qu'à la valeur des équipes en lice mais il semble évident que Rivière-du-Loup et Victoria seront les clubs à surveiller. Les Loups, qui seront dirigés par l'instructeur Guy Labrie, reçoivent le Frontenac de Jean-Paul Poulin demain tandis que le Victoria, dirigé par Lionel Bouvrette, se rend à Montmagny rencontrer les Canadiens de Mejella Laforest.

Les Loups pourront compter sur Paul-André Bouchard pour garder leurs buts. Bouchard a figuré l'an dernier avec le Frontenac et les Marquis de Jonquière dans la ligue junior A et son expérience sera très précieuse à l'équipe. Il sera protégé à la ligne bleue par Jean-Marie Picard, avec le Frontenac "B" l'an dernier, Don Hayes, de Grand'Mère, et Jean Therrien, obtenu des Flambeaux de Trois-Rivières. A l'attaque, Labrie compte maintenant sur Maurice Boivin, un centre de Drummondville; Yvon Tremblay, un ailier droit et Luc Dionne, un ailier gauche, tous deux de Matane, pour compléter son premier trio. Gilles Martin, de Shelter Bay, un centre, Yvon Lévesque, d'Amqui, un ailier gauche et Guy Ouellet, de Rivière-du-Loup formeront la seconde ligne d'attaque. Le joueur de centre Frank Dionne, de Matane, l'ailier gauche Guy Laflamme, de St-Damien et l'ailier droit Fernand Morin, de Labrieville, sont également disponibles pour cette première joute. Labrie pourra également compter plus tard sur Noël Cloutier, un joueur de Beauceville, tandis qu'il devra se priver des services de Maurice Vachon, de Thetford-Mines, qui s'est infligé une fracture du poignet au cours d'une pratique. Avec une telle équipe, les amateurs de Rivière-du-Loup sont assurés de passer une saison très intéressante et le président du club, Gérard Simon, entrevoit cette expérience dans un nouveau circuit comme très encourageante.

Jean-Paul Poulin, qui est le seul instructeur du circuit à diriger la même équipe que l'an dernier, a sous ordres une équipe de jeunes athlètes qui devraient connaître encore de beaux succès même s'il a perdu la majorité de ses joueurs de l'an dernier. Le cerbère du Victoria l'an dernier, Michel St-Laurent, gardera la cage du Frontenaem "B", poste laissé vacant par le départ de Jacques Gaignery, maintenant avec le Frontenac de Ville St-Laurent. Deux joueurs de Campbellton, Nouveau-Brunswick, qui jouaient l'an dernier pour les Cubs de l'endroit, seront le point de mire de l'équipe. Jimmy Melançon sera à la ligne bleue tandis que son concitoyen David Allingham formera la première ligne d'attaque avec Jean-Marc Bergeron, un centre de Victoriaville, et Renald Gagné, un allier droit de Lauzon. Bergeron était le premier compteur de la ligue Industrielle la saison dernière tandis que Gagné s'est illustré avec le Lauzon juvénile, étant premier compteur de son club.

Poulin aura également sur son alignement quatre produits de l'école de hockey de l'O.T.J. Il s'agit de Michel Gauthier et Jacques Bégin, deux joueurs de défense qui évoluaient dans le ligue junior "C" l'hiver dernier et de Renald Potvin, premier compteur de la ligue junior "C", un joueur de centre et l'ailier gauche Robert Champagne. Un autre joueur dont on suivra les progrès avec intérêt est le jeune Gilles Rousseau, de St-Hyacinthe, frère cadet de Guy et Jean Rousseau qui évoluent avec le Frontenac de Phil Watson. Gilles est un allier droit et Poulin lui prédit un brillant avenir. André Emond, André Cimon et la défense Jean-Paul Noël complètent l'alignement du Frontenac "B" présentement. Il est à noter que Jacques Bégin appartient au Victoria et qu'il n'a été prêté au Frontenac que pour trois parties. Roger Ferland agit comme entraineur du Frontenac "B".

Dans le camp du Victoria, on a annoncé hier soir la signature de Georges Rioux, un allier gauche de Lauzon, avec le Frontenac "B" la saison dernière. Bouvrette utilisera dans les buts Claude Bergeron, un cerbère de Sherbrooke tandis que Marc-André Martin, Marcel Forgues, André Tardif et Maurice Fréchette auront la tâche de le protéger. A l'avant, l'instructeur du Victoria compte sur Yoland Grégoire, de Sherbrooke, Jacques Gauthier, de St-Clet, Gérard Lévesque, avec le Frontenac "B" l'an dernier, Marc Cantin et Paul Duchêne, Georges Rioux, Laurent Drouin, Jean-Yves Gadoury, un produit de la ligue juvénile St-Sacrement. Paul Barrette sera l'entraineur de ce club commandité par Maurice Michaud, de la firme Michaud & Simard.

Les nouvelles des clubs Montmagny et As juniors ont été plutôt difficiles à obtenir. Chez les As, on tiendra une importante pratique ce matin et le nouvel instructeur Conrad Parent espère faire signer plusieurs joueurs en fin de semaine. Selon Conrad, le matériel ne manque pas et ce sera une équipe au grand complet qu'il présentera vendredi prochain à l'ouverture de la saison locale. Chez les Canadiens de Montmagny, aucun nom de joueurs n'a pu être fourni par le président Julien Côté mais il est est convenu de présenter une équipe capable de rivaliser avec le Victoria demain après-midi. L'instructeur Magella Laforest n'a pu être rejoint, étant actuellement en voyage.

JEAN-PAUL POULIN, le seul instructeur de l'Association junior "B" à conserver son poste. Il dirigera encore cette année le Frontenac "B", champion de la province.

LIONEL BOUVRETTE est devenu l'instructeur du Victoria de l'O.T.J. et son équipe est déjà considérée comme très puissante. Une saison intéressante en perspective.

MAGELLA LAFOREST est probablement le seul maire au pays à occuper un poste d'instructeur au hockey. Maire de St-Grégoire, il dirigera les Canadiens de Montmagny.

CONRAD PARENT, a résigné comme instructeur des Canadiens de Montmagny pour accepter le même poste avec les As juniors locaux. Son équipe est inactive demain.

GUY LABRIE, pilote des Loups de Rivière-du-Loup dans le circuit du Bas St-Laurent, occupera les mêmes fonctions avec la nouvelle équipe de l'Association junior.

L'équipe Robert-Moquin a raison des frères Kalmikoff à La Tour

La Tour a une réputation à conserver jalousement et à défendre au besoin et c'est pourquoi une fois de plus, hier soir, devant une foule considérable, elle a fait donner à ses lutteurs toute l'action qu'elle promettait, surtout dans cette finale par équipes opposant les frères Ivan et Karol Kalmikoff au duo Moquin-Robert. Selon le verdict officiel de Jack Adams l'arbitre, l'équipe de Robert et Moquin l'emporta dans deux chutes consécutives, la première en 15.02 et la seconde en 7.19 alors que les Canadiens-français se mirent à remettre leurs coups à des rivaux véritablement enragés et perdant complètement le pôle au fur et à mesure des hostilités.

Ce fut une bataille par équipes disputée avec acharnement du début à la fin et les magistrales culbutes tant dans l'arène qu'en dehors des cables furent à l'honneur. On connait les Kalmikoff et pas besoin de se surprendre du fait qu'ils furent disqualifiés dans la première chute après avoir été livrer bataille sur le plancher aux abords de l'arène et n'avoir pu remonter à temps entre les trois cables du ring.

Le plus sensationnel match de la soirée exception faite de la finale fut livré dans la semi-finale et Managoff, à la suite du verdict de Maurice Bertrand, perdit sa bataille livrée au colosse Lee Henning. Rarement a-t-on vu un athlète encaisser les coups les plus illégaux comme Managoff hier soir et Henning a donné tout ce qu'il savait en fait de rudesse et de tactiques illégales. A un certain moment, Managoff se trouva dans une situation pour le moins difficile et qui requerait la séparation des deux colosses mais l'officiel décida d'accorder le match à Henning et on assista à un fameux charivari. Henning regagna sa chambre mais Managoff demeura dans le ring pendant quinze minutes et fit annoncer à la foule que s'il ne pouvait obtenir justice ici, qu'il ne reviendrait plus à Québec et sa décision a semblé définitive. Interrogé à ce sujet, le promoteur Ste-Marie déclara qu'il allait tenter le tout pour faire changer sa décision à Managoff et d'autres nouvelles à ce sujet seront communiquées mardi. M. Ste-Marie souhaite une reprise de ce match avec tout ce que cela signifie d'action. En spécial Valois et Stanlee annulèrent et en préliminaire, Legrand et Lanza firent de même.

Milwaukee rappelle le premier-but Crowe

Milwaukee, 16 (PA) — Les Braves de Milwaukee ont acheté hier le contrat de George Crowe, le puissant cogneur de leur club-ferme Toledo dans l'Association Américaine.

En échange pour le contrat du premier-but gaucher, les Braves ont envoyé le voltigeur Collins Morgan au club Toledo. Crowe, âgé de 32 ans, frappa pour .334 avec le Toledo.

Décision à Kid Howard aux dépens de Kelly

Halifax, 16 (PC) Richard Kid Howard, champion poids-léger du Canada, a remporté une décision unanime de dix rondes contre Bryan Kelly de Niagara Falls, hier soir, dans une bataille non pour le titre.

Kelly remplaçait Armand Savoie de Montréal qui avait déclaré la semaine dernière être trop malade pour se battre. Howard s'empara du titre contre Savoie le mois dernier.

Décision à Basilio contre Allie Gronik

Syracuse, N.Y., 16 (PA) Carmen Basilio a tenu le haut du pavé du commencement à la fin hier soir et a frappé son adversaire à volonté pour finalement remporter une décision unanime contre Allie Gronik dans une bataille de dix rondes. Basilio pesait 151 livres et Gronik, 151½ livres.

Festival athlétique d'automne au Collège des Jésuites demain p.m.

Demain après-midi, à 1.30 heure, si la température le permet, le Collège des Jésuites présentera au public un intéressant spectacle d'athlétisme. On verra à l'oeuvre au moins une centaine des meilleurs athlètes de cette institution se livrer une chaude lutte à la course, aux sauts en hauteur et en longueur, au lancer du disque et du poids. Luc Deschênes qui l'an passé, s'est mérité les honneurs du concours intercollégial, tentera d'effectuer un saut en hauteur supérieure à 5'6", soit le record de la ville. Richard Guimont essayera d'en faire autant à la course et dans le lancer du poids: on sait que, l'an dernier, il se classa premier de tous les concurrents juvéniles. De forts coureurs seront en lice dans les diverses catégories et il n'est pas impossible que, dans les épreuves de 75, 100 et 440 verges, les amateurs de vitesse soient servis à souhait.

Les visiteurs pourront assister aussi aux finales de tennis dans les classes sénior, intermédiaire et junior. Les parties promettent d'être disputées à vive allure et par des joueurs de bon calibre. Enfin, pour couronner cette fête sportive, M. Gaston Marcotte, du Séminaire de Cap-Rouge, donnera une exhibition au saut à la perche. Comme nos champions sont peu nombreux dans cette ligne, ce sera pour eux une excellente occasion de prendre connaissance avec la technique de cet exercice et d'en acquérir le goût et la souplesse.

Invitation spéciale est faite à tous les parents des élèves et aux amis du collège.

Les Yankees placent le receveur Elston Howard sur leur alignement

New-York 16 (PA) Les Yankees de New-York ont commencé hier leur travail de remaniement pour la saison 1955 en achetant les contrats de quatre joueurs de leurs clubs-fermes, dont celui d'Elston Howard, un receveur nègre.

Howard, qui a été choisi le joueur le plus utiles de la ligue Internationale la saison dernière, alors qu'il s'alignait avec les Maple Leafs de Toronto, devient le premier nègre à être placé sur l'alignement des Yankees.

Howard a été promu des Blues de Kansas City, qui étaient propriétaires de son contrat. Les autres joueurs acquis par les Yanks sont Ed Cereghino et Tom Sturdivant, deux lanceurs droitiers. Ces deux derniers étaient également la propriété de Kansas City. Le quatrième est Leon (Buddy) Carter, un joueur de troisième but que l'on a fait venir de Binghampton, dans la ligue Eastern, un autre club-ferme des Yankees.

Pour faire place à ces quatre nouveaux venus, les Yanks ont vendu le voltigeur Art Schult et le lanceur Al Cicotte à Kansas City.

"C'est notre premier pas dans la voie de la reconstruction pour la saison 1955", a déclaré le gérant général George Weiss en annonçant l'acquisition de ces quatre nouveaux joueurs.

Howard, maintenant âgé de 25 ans, avait attiré l'attention de Casey Stengel à l'entrainement le printemps dernier, à St-Petersburg, en Floride. Tout en demeurant sous contrat avec les Blues de Kansas City, il a été envoyé aux Maple Leafs de Toronto pour y acquérir plus d'expérience.

Lac St-Jean
DIRECT
En vigueur le 7 juin 1954
Service régulier
ENTRE
QUEBEC
PARC NATIONAL
DOLBEAU - ROBERVAL -
ST-FELICIEN —
ST-JOSEPH D'ALMA
INFORMATION
GARE CENTRALE D'AUTOBUS
AUTOBUS FOURNIER
LIMITEE
505, BOUL. CHAREST TEL. 4-4692

ONDULATION NATURELLE

Cette coupe de cheveux a été exécutée par M. V. PAULIN.
Nous sommes le seul salon à Québec à faire la véritable ondulation.
Traitement à l'huile vitaminée.
Hollywood haircut enr.
V. PAULIN, prop. Diplômé de New-York
158 RUE MONTMAGNY (angle St-Vallier)
TEL. : 3-0064

Plus de . . . MAINS NOIRES
NETTOYEUR REVOLUTIONNAIRE DES MAINS
"TOPEX"

Nettoyeur . . sans . . eau . . pour toutes . . taches . . quelles qu'elles soient; huile, graisse, peinture, colle, résine de sapin, goudron, encre, etc., etc.
R. CHATELLE
Notre-Dame des Laurentides
TEL.: 5-6003

SALON DE BARBIER
Oléo-Haircut Enr
LE SEUL A QUEBEC
ONDULATION ONDULATION

L. HARDY, Prop
LE SEUL DIPLOME DE LA COUPE OLEO
Ouvert tous les jours de 8h. à 6h.
5 BARBIERS COMPETENT
799 ST-VALLIER OUEST
Coin Tourangeau. Tél.: 7-0904

PANTALONS MILITAIRES
SOLDATS ou AVIATEURS
100% LAINE REMIS A NEUFS $2.95
TUNIQUES militaire 3.49
POUR APPAREILLER AVEC PANTALONS
SURPLUS DE GUERRE
637 Ouest ST-VALLIER — QUEBEC

DANSE
Samedi soir le 16 oct. 1954 à 9 hrs P.M., orchestre Maurice Lamothe, Union Commerciale de Québec, 142 de la Couronne. Le public est invité.

GYMNASE OLYMPIQUE
ST-JEAN-BAPTISTE
COURS DE CULTURE PHYSIQUE
SOUS SURVEILLANCE MÉDICALE
HOMMES ET JEUNES GENS :
le soir de 7 h. à 11 h.
● LUNDI
● MERCREDI
● VENDREDI
JACQUES COLLIN, professeur
COURS SPÉCIAUX PRIVÉS
★ DEPRESSION NERVEUSE, FAIBLESSE GENERALE, ARTHRITE, RHUMATISME, CONSTIPATION, FOIE, PARALYSIE INFANTILE "POLIOMYELITE", L'ATROPHIE MUSCULAIRE PROGRESSIVE, OBESITE
★ MASSEURS EXPERTS ET DES PROFESSEURS EXPERIMENTES SONT A VOTRE DISPOSITION.
★ VENEZ ASSOUPLIR VOS MUSCLES ET AUGMENTER VOS FORCES PAR DES EXERCICES APPROPRIES A VOTRE SANTE.
★ EXERCICES ET MASSAGES POUR LES YEUX METHODE BERNARD MacFADEN.
DAMES ET DEMOISELLES
le soir de 8 h. à 10 h.
● MARDI
● JEUDI
● SAMEDI
HENRI GAGNON, professeur
283r ST-VALLIER EST (Quartier St-Roch)
POUR APPOINTEMENTS le soir entre 7 h. à 9 h. - tél.: 3-0712

LES JUMELLES CLAREAU — par Dick Brooks

MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel

Robinson reprend les gants

New-York 16 (PA) Ray Robinson, qui s'est retiré comme champion invincible des boxeurs poids-moyens il y a 22 mois, a déclaré hier qu'il se remettra à l'entrainement lundi et qu'il a l'intention de tenter un retour dans l'arène.

"Je désire vivement reprendre les gants", a déclaré Robinson "mais je ne prendrai de décision finale qu'après avoir bien analysé mon rendement à l'entrainement", a-t-il ajouté. Robinson se dit âgé de 32 ans mais le livre des records lui en donne 34.

"Je me sens très bien, mieux que je ne me suis jamais senti", de déclarer Robinson. "Et j'espère pouvoir devenir le premier champion à sa retraite à pouvoir reprendre son titre. L'exfameux cogneur a déclaré que s'il fait bien a l'entrainement il aimerait voir Bobo Olson, le champion mondial des poids-moyens, lui donner une chance de reconquérir son titre.

Robinson s'est battu pour la dernière fois le 25 juin 1952, au Yankee Stadium, par une chaleur de 103 degrés. Il ne put revenir dans le ring pour le 14e round de son combat contre Joey Maxim, pour le championnat mondial des mi-lourds. Robinson menait aux points lorsque Maxim a été déclaré vainqueur par knockout technique.

Depuis qu'il a pris sa retraite Robinson a présenté un tour de chant et de danse dans les cabarets et il a fait une couple de tournées en Europe et un peu partout aux Etats-Unis.

Arsène Guay se distingue avec une moyenne de 200 aux grosses quilles

Arsène Guay, de l'équipe J.-B. Michaud & Fils de Lévis, a enregistré dans ses quatre derniers programmes des triples en haut de 600 pour conserver à date dans ses 16 parties une moyenne de 200.43 par partie dans la ligue Provinciale de grosses quilles. Ce dernier, qui a terminé la dernière saison en tête de la moyenne individuelle, prend encore comme initiative cette année de terminer bon premier.

Nous remarquons en deuxième position Paul Guay, son frère de la même équipe, avec une moyenne de 197.53 pour ses 15 parties. Ce dernier a enregistré un formidable triple de 716 compose de 226, 277 et 213. Ce triple est un record depuis le fondement de la Ligue, soit en 1917. Le J.-B. Michaud qui est dirigé par nul autre que M. Henri Roy de Lévis, s'est de plus signalé avec son triple d'équipe de 3088. Composé de 613 par Arsène Guay, 548 de André Beaudoin, 586 par Edgar Carrier, 716 par Paul Guay, 625 par Pierre Métivier.

Pour la première position des équipes nous voyons en tête les joueurs de l'ancien club du Castel Laval qui porte cette année le nom du Dr. Olivier Frenette. Ils ont conservé, cette année, une moyenne jusqu'à date de 708 sur une possibilité de 1000. Ces derniers ont enregistré le plus haut simple jamais encore vu depuis nombre d'années avec 1111. Avec tous les nouveaux records qui s'enregistrent depuis le commencement de l'année, nous pouvons dire que cette année, la Ligue marquera la plus grosse année de sa fondation, car tous les reconds sont presque tous battus.

Détails des dernières rencontres: Le Dr. Olivier Frenette défait le Chez Philipp's par 4 à 0. P.-E. Richard s'est le plus distingué avec ses parties de 215, 159 et 203 pour un triple de 577. Jules Paré, son copain, a enregistré 552. Pour les perdants, Albert Whittom a enregistré 546. Le Alphonse Dion, de Lévis, qui rendait visite au La Tuque, a perdu son programme double par voie de blanchissage. Le score n'a pas été le plus haut, mais a donné au La Tuque une confortable avance pour se permettre une place aux éliminatoires. M. Adjutor Ouellet a enregistré des triples de 547 et 597 pour le Dion pour être le meilleur dans ce double. Le Dion qui a rencontré auparavant l'Union Nationale de Québec-Est s'est de nouveau fait battre par 3 à 1. L'Union Nationale a enregistré un simple d'équipe de 1063, pour être le plus haut simple tiré sur les allées du Conseil Laval 2721 depuis nombre de programmes. Des simples de 233 et 234 par Frs. Sylvain et Arsène Dion ont contribué à ce succès de même que celui de Lionel Plante avec 215. La rencontre qui mettait aux prises le Dr. Frenette et le J.-B. Michaud & Fils de Lévis, s'est terminée par un autre match nul envers chacun d'eux. Ce fut l'un des plus beaux matches disputés cette année. M. Pierre Métivier et Arsene Guay du J.-B. Michaud ont enregistré des triples de 623 et 637 pour prendre la vedette chez ces derniers, tandis que pour le Dr. Olivier Frenette, P.-E. Richard et François ont enregistré des triples de 632 et 626 pour aider la cause de ces derniers.

L'Union Nationale de Québec-Est vs le La Tuque dans un programme double a La Tuque. Le J.-B. Michaud & Fils vs le Chez Philipp's au Conseil Laval 2721 sur les allées 3 et 4 pour les 2 heures. Le Dr. Olivier Frenette vs le Alphonse Dion au Conseil Lévis sur les allées 3 et 4 pour les 2 heures.

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	G	P	Pts	Tot.
Dr. O. Frenette	18	13	5	17	16675
J.-B. Michaud	18	11	7	15	17097
Union Nationale	15	8	7	12	13695
La Tuque	24	13	11	17	20091
Chez Philipp's	12	4	8	5	10414
Alphonse Dion	15	2	13	2	12934

RECORDS DE LA SAISON

Triple d'équipe: J.-B. Michaud.	3088
Triple individuel: Paul Guay, J.-B. Michaud.	716
Simple d'équipe: Dr O. Frenette	1111
Simple individuel: Paul Guay, J.-B. Michaud.	277

MOYENNE INDIVIDUELLES

	Pts	PJ	Moy.
A. Guay, J.-B. Michaud	3207	16	200.43
P. Guay, J.-B. Michaud	2963	15	197.53
P.-E. Richard, Dr Frenette	2910	16	194.06
F. Raymond, Dr Frenette	3401	18	188.94
Jules Paré, Dr Frenette	2810	15	187.33
R. Cloutier, La Tuque	1681	9	186.77
E. Carrier, J.-B. Michaud	2606	14	186.14
L. Gauvin, J.-B. Michaud	2791	15	186.06
A. Dion, Un. Nationale	1487	8	185.87
A. Beaudoin, J.B. Michaud	2783	15	185.53
F. Sylvain, Un. Nationale	2414	13	185.53
L. Plante, Un. Nationale	2765	15	184.33
P. Métivier, J.-M. Michaud	2747	15	183.13
A. Ouellet, Alph. Dion	2743	15	182.86
A. Whittom, Chez Philipp's	2184	12	182.83
H. Hatté, Un. Nationale	2731	15	182.06
P.-H. Paré, Dr Frenette	3254	18	180.77
P. Lamontagne, Un. Nat.	2166	12	180.66
H. Rowluck, La Tuque	4331	24	180.45
R. Leclerc, Dr Frenette	2161	12	180.08

Un autre record réclamé par les Russes

Moscou, 16 (PA) — La Russie réclame un record mondial pour la course individuelle à la nage de 440 mètres medley, dépassant une marque établie cet été par Burwell Jones de Détroit.

On a rapporté que le soldat V. Struzhakov de l'armée russe a couvert la distance en 5:15.4. Le temps de Jones fut 5.29.0.

Les joueurs russes au tournoi de hockey

Krefeld, Allemagne, 16 (PA) — L'équipe de hockey de la Russie qui a remporté le championnat amateur du monde jouera dans le tournoi international, du 19 au 24 octobre, pour le trophée "Velvet and Silk", a annoncé hier le comité du tournoi de Kreffeld.

La Suède a inscrit trois équipes et la Suisse et la Tchécoslovaquie une chacune.

JE N'AI D'YEUX QUE POUR UN CHAPEAU ADAM
Marchands d'un littoral à l'autre du pays

ARENA
PARC VICTORIA
PATINAGE SUR GLACE
de 8 h. à 10 h.
DIMANCHE
Admission — Patineurs : .35
Spectateurs .15
TÉL.: 3-8243

GOMME pour MAIGRIR
Vous pourrez maigrir jusqu'à 5 livres par semaine sans danger, ni régime avec la délicieuse gomme à mâcher du docteur Pinkham!
Un essai de 12 jours $2.00
Une provision de 25 jours $4.00
Adressez:
Produits Hollywood Enrg.
Case Postale 636, Sherbrooke, P.Q.
Commandes remplies immédiatement
Payez en argent ou mandat poste!
Les C.O.D. sont acceptés!

ENSEIGNE LUMINEUSE EN PLASTIQUE
ATTENTION ATTENTION
Voulez-vous une industrie florissante, un commerce lucratif? Sans hésiter avez une enseigne lumineuse de qualité supérieure et d'entretien facile.
Croquis et estimés gratis sur demande. Pour tous vos produits en plastique tel que tableaux scolaires, plaquettes, etc., consultez
PLASTIC SIGNS & PRODUCTS LTD.
39 ST-VALLIER - OUEST — QUEBEC — TEL.: 3-7153

MUZZ PATRICK, une ancienne vedette des Rangers et qui pilote maintenant ce club de la ligue Nationale, démontre à quelques uns de ses joueurs comment déjouer un gardien de buts en lui envoyant de la poussière de glace dans la figure. Les élèves pour la circonstance sont NICK MICKOSKI, ALLEN STANLEY, BONES RALEIGH, CAMILLE HENRY et le cerbère GUMP WORSLEY.

Début de saison au Snowbird

Le club de ski Snowbird fera l'ouverture officielle de ces activités lundi soir, le 18 octobre prochain a la salle du Y.M.C.A., 551 rue St-Cyrille à 8.30 hres précises par l'entrainement préliminaire puisque c'est un excellent moyen de se préparer au ski.

Cette soirée consistera à faire de la gymnastique légère de preparation et d'assouplissement.

Certains de ces exercices contribuent à développer les muscles et à apporter son attention aux exigences de ce sport. En plus de l'importance générale de la gymnastique adaptée au ski, ils servent à éduquer l'équilibre, l'élasticité et les mouvements du corps, et tout spécialement le développement des muscles des pieds et des jambes.

Tout cela paraît peut-être compliqué, mais ces exercices sont faits tout en s'amusant, par des jeux de toutes sortes.

M. Clément Treina, chef des moniteurs du Snowbird Ski Club, vous promet de bien vous amuser tout en s'entrainant.

Les skieurs ne devront pas porter un vêtement trop propre pour les exercices car il faudra s'asseoir par terre.

Pour les dames, les slacks seraient le vêtement le plus convenable pour cette occasion. Des souliers mous seront préférables pour tous.

Le club de ski Snowbird invite tous les amateurs de ski qui désirent se joindre au club ou à l'école de ski.

QUILLES

LIGUE MIXTE LES DIX ETOILES

Rest. Chez Gilles 4, Cimon Chouinard 0
Le Fer Forge Enr. 4, J.-P. Gagnon Ltee 0
Lucien Naud 4, W. Loranger 0
Rest. Chez Pop's 4, L.-P. Lapointe 0
Léop. Lemieux 3, Café Rouge 1.

Chez les dames, Mlle Madeleine Tremblay du Restaurant Chez Gilles a roulé 151 et 414 en simple et en triple respectivement.

Chez les hommes, M. Marcel Côté du Léop. Lemieux Enr., s'est particulièrement signalé avec un simple de 219. Laurent Lemieux de la même équipe a joué 464 en triple. Ce programme avait lieu le mardi 12 octobre.

LIGUE LAVIOLETTE

Samedi dernier, au Centre Récréatif de St-Malo, avait lieu l'ouverture de la saison de quilles pour l'épicerie Laviolette. Cette ligue compte six clubs en lice, et voici le sommaire des rencontres disputées à cette occasion.

Tout d'abord, l'équipe Fernand a eu raison du G. Garneau, au compte de 3-1. Chez les vainqueurs, Raymond Samson roula le plus haut simple, soit un total de 199. Toujours pour les vainqueurs, Raymond Samson enregistra le plus haut triple, soit en l'occurence un total de 466.

L'Epicerie Laviolette n'a pas perdu sa fougue de l'an dernier, et l'épicerie du coin sut remporter une victoire relativement facile aux dépens de l'Epicerie Gosselin, au compte de 3-1. Jean Careau, le grand gaillard des vainqueurs, roula le plus haut simple, soit un total de 196. Le capitaine de l'équipe gagnante enregistra également le plus haut triple, soit un total de 488.

Pour les restaurateurs, le restaurant L. Roberge a défait le Fernand B. au compte de 3-1. Chez les vainqueurs, R. Rodrigue enregistra le plus haut simple, soit un total de 145, et pour les perdants, Gaston Brousseau roula le plus haut triple, soit un total de 384.

Raquetteurs Frontenac

Il y aura pratique demain matin, à 10 heures, du corps de musique du club de raquetteurs Frontenac. Les anciens et nouveaux membres sont priés de se rapporter au directeur Fernando Labbé pour l'heure indiquée.

—Pronos sportifs

(Suite de la page 22)

René Lemyre à New-York aurait des échos prochainement. Il est fortement question que les Braves délaissent la ligue Provinciale pour se joindre à un circuit de plus fort calibre.. Le losange du stade municipal sera encore à la disposition de l'équipe de football de Québec cet après-midi et la partie sera d'une extrême importance. La dernière partie a été assez intéressante même si elle n'a pas fourni du football sensationnel.... Armando Delbosco, des Marquis de Jonquière, sera-t-il aussi fanfaron ici au Colisée qu'au Palais de Sports de Jonquière. Un joueur qui est déjà regretté par Watson est Gaston Bordeleau, vendu aux Marquis.

L'assistance officielle à la joute Frontenac-Canadiens jeudi soir était de 2,873 payants.

IL EST RARE DE VOIR UN PECHEUR aussi enthousiaste! Mais dans la situation présente, JACK GILL, de Laguna Beach, avait raison d'être fier puisque le bar de 59 livres qu'il venait de capturer lui a valu le championnat du derby des pêcheurs organisé par le journal Los Angeles Examiner en coopération avec le Jeune Commerce de l'endroit. Comme récompense, il a reçu un yacht de 22 pieds et une automobile 1954 (Photo INP)

Finale d'équipes, Baillargeon vs Angelo à St-Damien, demain

Les amateurs de lutte de St-Damien et de toute la région seront servis à souhait dimanche après-midi à 2 h. 30 avec un programme de gala comme jamais il n'en fut présenté dans le district précisément avec la grande finale de 2 dans 3 limitée à 90 minutes qui opposera les frères Jean et Lionel Baillargeon à Tony Angelo qui s'est adjoint comme compagnon un aussi rude lutteur que lui en Ted Germaine.

Tous ceux qui ont vu comment Angelo a traité Lionel dimanche dernier souhaiteront que les Baillargeon ne manquent pas leurs chances de faire ravaler non seulement toutes les vantardises d'Angelo mais aussi ses mauvais coups à la figure avec ses ongles, ses poings et ses pieds. Jean Baillargeon avait été le premier perdant contre Angelo dans un combat antérieur mais la mesure déborda contre Lionel. Les amateurs se demandent encore comment il se fait que l'arbitre n'ait pas accordé la victoire à Lionel. Les Baillargeon sont capables de régler leur problème et Angelo devrait se repentir d'avoir cherché à affronter les deux Baillargeon d'un seul coup. Il est vrai que son protecteur Ted Germain sera là pour le défendre mais ce dernier aura tout le monde contre lui.

Un combat de champions est aussi à l'affiche entre le barbu Ray Couture, titulaire du titre mi-lourd junior mondial et Juan Lopez, champion canadien. Lopez qui a culbuter Lawrence pourrait bien en faire autant du tueur Couture.

Un autre vilain, Al Tucker, n'est pas assuré de l'emporter contre l'expérimenté italien de Boston, Fred Caroni qui n'a peur de personne. Tucker a déjà fait des siennes à St-Damien mais il rencontrera l'homme pour le tranquilliser.

Une jeune vedette qui prend beaucoup d'ascendant, Johnny Michaud aura une autre occasion de faire ses preuves contre Tony Morelli qui a quantité de combats à son crédit. Michaud est de plus en plus populaire et devrait livrer le match de sa vie.

On nous prie de signaler que l'après-midi de lutte commencera exactement à 2 h. 30. Les sportifs de tout le district feront bien de se rendre à bonne heure car l'on prévoit une foule de supporteurs des Baillargeon, Lopez, Caroni, Couture, Angelo et Michaud. —

ST-GEORGES

Va-et-vient

—Mme David Lessard était récemment de passage à Jonquière, l'hôte de Mme Adélard Morin.

—M. et Mme Emile Dulac sont actuellement en vacances aux Chutes Niagara d'où ils se dirigeront vers New-York pour y visiter des amis avant de revenir dans notre ville.

—M. et Mme Jean-Paul Beaupré se sont rendus à Ste-Anne de Beaupré dernièrement.

—Mlle Huguette Poulin était l'hôte de sa soeur, Mlle Fernande Poulin, ces jours derniers.

—M. et Mme Alfred Dulac visitaient M. et Mme Eugène Poulin tout récemment.

—Ces derniers temps, on a vu une foule de visiteurs entrer à St-Georges pour visiter l'exposition commerciale, assister à la première conférence de l'Ecole de Parents ou rencontrer des parents et des amis.

Pratique du Rouge & Or au Colisée cet après-midi

Le club de hockey Rouge et Or de Laval de la ligue Interuniversitaire tiendra une importante pratique cet après-midi au Colisée de 2 heures à 4 heures, sous la direction de Jean-Paul Poulin. Tous les étudiants qui se croient de calibre sont invités à cette pratique et une chance sera donnée à tout le monde de faire valoir ses capacités.

Sam Chuck à Lauzon lundi

Sam Chuck, un nom bien connu partout où il y a des amateurs de lutte et un "vétéran" qui possède l'expérience de milliers de combats fera un retour dans son sport préféré lundi soir au Casino Variété de Lauzon alors qu'il figurera dans le combat spécial d'un autre bon programme du promoteur Sylvio Samson et du gérant Michel Guay du Casino Variété.

Le nom de l'adversaire de Sam Chuck n'a pas été dévoilé hier soir mais on nous assure que c'est une vedette de réputation internationale qui en sera à sa première apparition dans un arène du Canada.

La finale 2 de 3 à finir opposera deux lutteurs bien connus des amateurs de la rive sud dans les personnes de Maurice Vachon et Ray Lortie. Un sérieux différend existe depuis longtemps entre ces deux experts et tous deux ont bien l'intention de régler leurs comptes à l'occasion de cette bataille. Il est même question que cette finale soit disputée sans arbitre. Les deux antagonistes se sont prononcés en faveur de cette proposition et une demande à ce sujet a été faite auprès de la Commission.

En semi-finale, les amateurs auront le plaisir d'assister à un excitant combat par équipes. Paul Néron et Constant Labrec, deux lutteurs qui n'ont jamais eu froid aux yeux, seront opposés à Kid Hecker et Bob Taylor. Hecker et Taylor sont confiants de remporter la victoire et ont déclaré qu'il répondront coup pour coup aux attaques de leurs adversaires si ces derniers ne veulent pas s'en tenir aux règlements de la lutte. Voilà une bataille ou l'action ne fera certainement pas défaut.

La bataille préliminaire sera une affaire limitée à vingt minutes entre Bob Morin et Roger Garneau. L'annonce de la présence de Sam Chuck dans l'arène du Casino Variété de Lauzon a suscité les commentaires les plus élogieux et on prévoit que la demande des billets atteindra des proportions records. Tout le monde veut voir Sam Chuck à l'oeuvre et on ferait bien de réserver immédiatement ses billets en communiquant avec Terminus 7-7700, TErminus 7-1071 ou TErminus 7-4526. Le Casino Variété est en voie de devenir un centre de lutte des plus populaires et on a qu'à s'y rendre lundi soir pour s'en convaincre.

Course cycliste à Donnacona

A 1 heure précise, demain, sera présenté pour la première fois à Donnacona une course de bicycle de 50 milles sur un circuit formé des rues et avenues Fiset St-Jules Leclerc et St-Jean Baptiste.

Cette course est organisée par le cycliste québécois Evariste Lavoie, le départ sera donné par le maire de Donnacona, M. Victorin Godin.

Cette course est sanctionné par la C. W. A. et sera dirigé par Georges Lachance, président de la C. W. A. section de Québec, ainsi que Georges Graves président du Dominion Racing Board de la C. W. A. C. F. Wiliski président de la C. W. A. de Montréal.

Plus de 30 cyclistes seront présents à la ligue de départ une invitation est faite au public à venir encourager les coureurs venant de tous les coins de la province.

PORTNEUF VILLAGE

Le R. P. Roland Tessier, O.M.I., fils de M. et Mme Alfred Tessier de Portneuf, a quitté sa famille, récemment, pour poursuivre pendant un an ses études théologiques de prêtre missionnaire, au scolasticat du Sacré-Coeur à Lebret, Saskatchewan, après quoi il recevra de ses supérieurs son obédience pour une des nombreuses missions desservies par les RR. PP. Oblats. Le R. Père Tessier appartient au diocèse de l'Ouest.

Après une absence de huit ans, le séjour de trois mois du Père Tessier dans sa famille a donné lieu à de belles fêtes paroissiales. En effet, le 27 juin dernier il recevait l'onction sacerdotale des mains de Mgr Lionel Audet, évêque auxiliaire de Québec et le lendemain il célébrait sa première messe solennelle.

Il célébrait, récemment, la grand'messe paroissiale, à l'occasion de son départ, pour toute sa famille et ses bienfaiteurs.

En plus des fêtes paroissiales et familiales en son honneur, le Père Tessier a eu le bonheur d'assister au grand congrès marial, célébré en août dernier au Cap-de-la-Madeleine et d'aller à plusieurs reprises visiterf la Madone du Cap, toujours si chère au coeur des ses Oblats.

Le R. Père Tessier apporte avec lui les meilleurs voeux de tous les paroissiens de Portneuf pour la réalisation d'une vie toute de ferveur, d'enthousiasme et de généreux idéal missionnaire. Ils ne lui disent pas adieu, mais au revoir.

Le sort des Athlétiques est encore indécis; décision finale lundi

Philadelphie, 16 (PA) — Dix hommes d'affaires de Philadelphie ont annoncé hier qu'ils ont réussi à prélever la somme de $3,375,000 pour couvrir l'offre du même montant faite par Arnold Johnson pour l'achat des Athlétiques de Philadelphie. Les hommes d'affaires ont exprimé l'espoir que cette offre sera considérée et qu'ils pourront conserver la franchise des Athlétiques de la ligue Américaine à Philadelphie.

Ces nouveaux acheteurs éventuels ont déclaré que les détails de leur offre seront établis en fin de semaine. Will Harridge, le président de la ligue Américaine, a fixé à 11 heures lundi avant-midi la limite pour une décision finale sur le sort des Athlétiques.

Johnson, qui veut acheter la franchise et la transférer à Kansas City, a déclaré hier soir être un peu embarrassé devant la situation mais que son offre tient toujours.

Lors d'une assemblée tenue mercredi dernier, les propriétaires de la ligue Américaine ont approuvé la vente du club à Johnson et le transfert de la franchise à Kansas City. On avait alors accordé jusqu'à lundi à Roy Mack, le vice-président du club pour décider s'il veut vendre ses intérêts dans le club au riche financier de Chicago.

Jack Rensel, porte-parole pour le syndicat de Philadelphie, a refusé de donner les noms de ses associés qui ont rencontré hier Roy Mack, son frère Earle et Connie, père. Les journalistes présents ont cependant pu identifier les personnes suivantes:

Paul Harron, président du poste de radio WIBG; Barney Fisher, industriel de l'huile et de l'automobile; Arthur Gallagher, directeur d'une firme de transport par camion; William Anderson, contracteur en chauffage et en plomberie; Arthur Rosenberg, directeur d'épiceries à succursales; Joseph Leibman, manufacturier d'étoffes à confection; Leonard Strick, manufacturier de remorques pour camions, et Isadore Sley, propriétaire et exploiteur de terrains de stationnement.

Un film d'une partie de football prive Logan d'un nouveau record

Hamilton, 16 (PC). — Le film de la partie de football disputée le 18 octobre 1952 entre les Alouettes de Montréal et les Tiger-Cats de Hamilton a révélé que Tip Logan avait manqué un converti au cours de cette rencontre. Logan n'a donc pas réussi 104 convertis comme on le proclamait partout mais il en a réussi officiellement 79, ce qui demeure quand même un record canadien.

On a déroulé le film quand un journal de Montréal a mentionné que le film de la partie laissait voir que l'ancien joueur de Queen's University avait manqué le converti sur le dernier touché de la partie, rencontre qu'Hamilton gagna par 21-1. Le club Hamilton ne tient pas un record de ses parties et on s'est empressé de regarder le film, pour donner raison au journal de Montréal.

Logan, un Canadien de 26 ans, était, croyait-on partout, sur le point de briser le record nord-américain de 114 établi par Lou Groza des Browns de Cleveland de la ligue Nationale de football. Cette nouvelle a pris Logan et les amateurs par surprise. Tout le monde se flatt à ce que l'on disait. La ligue du Big Four n'a jamais gardé les statistiques de ses parties avant cette année, alors qu'un statisticien officiel a été nommé.

Le film démontre que Logan a manqué son coup après un touché de Hal Waggoner, qui avait accepté une passe de Bill Mackride pour une course de 60 verges. Waggoner avait tenu le ballon pour le botté mais le coup de Logan fut court et bas, passant sous le bar.

"Je suis embarassé, a dit Logan. "Je ne me souviens pas de cela. Je me souviens d'en avoir manqué un au début de la saison 1952 à Montréal et un autre à Toronto en 1951. Mais je ne me souviens nullement de ce coup manqué le 18 octobre. Les Tiger-Cats joueront contre les Alouettes à Montréal aujourd'hui tandis que les Argonauts de Toronto visiteront les Rough Riders à Ottawa.

Campanella sera opéré à une main

Brooklyn, 16 (PA). — Roy Campanella, vétéran receveur des Dodgers de Brooklyn, devra subir une opération à la main gauche.

La direction des Dodgers a annoncé la nouvelle hier après que des examens subis à l'Institut neurologique de New-York eurent révélé que Campanella n'avait aucune sensibilité ni de réaction nerveuse dans l'annulaire de la main gauche.

Campanella, le plus utile joueur dans la ligue Nationale en 1951 et en 1953, subira cette nouvelle intervention chirurgicale au Queen's Memorial Hospital, mercredi prochain.

Le Dr Samuel Schenkman, le chirurgien, a déclaré que ce ne serait qu'une opération "exploratoire", pour tenter de localiser la source du malaise. D'autres opérations pourraient bien s'ensuivre.

Campanella a été blessé au tout début de la saison dernière — au cours de la première semaine — et cette blessure a considérablement nui à son rendement. Il n'a joué que par périodes et n'a frappé que pour une moyenne de 207.

CATALOGUE COMPLET DE POISSONS TROPICAUX ET ACCESSOIRES
ENVOYÉ GRATUITEMENT SUR DEMANDE
MAISON LAURENCELLE
1039 EST, AVE. MT-ROYAL MONTREAL

LUTTE
à l'arena ST-DAMIEN
Dimanche après-midi, 2 h.30
GRANDE FINALE
2 équipes
(2 dans 3, 90 minutes)
Jean-Lionel Baillargeon
vs Angelo et Germaine
Autre finale
Ray Couture, champion mondial
vs Juan Lopez
champion canadien
Spécial
Al Tucker vs Caroni
Un autre combat
Admission: Adultes $1.00
Enfants $0.25

CULTURE PHYSIQUE
LE STUDIO BEN HARD,
129 RUE CARON
possède les appareils les plus modernes qu'il soit. Ouvert aux clients de 6½ à 11 hrs du soir.
M. Gaston Bernard (prop.)

Situations bien payées pour jeunes Québécois
Radio et Télévision font grands progrès dans Province de Québec. Vous seriez surpris si vous savIez combien il y a de situations intéressantes et avantageuses pour jeunes hommes qui ont les connaissances et la capacité voulues pour les remplir. Nous pouvons vous donner ces leçons CHEZ-VOUS, dans vos loisirs — nous faisons cela depuis plus de 25 ans. Les leçons sont intéressantes, faciles à retenir, et vous pouvez payer des prix raisonnables en légers versements mensuels. Ecrivez-nous et laissez-nous vous prouver que nous pouvons VOUS aider. Dites-nous votre âge, et le degré de votre cours. Rien à payer pour le savoir — nous avons peut-être juste ce qu'il vous FAUT!
RADIO COLLEGE OF CANADA
2037 RUE AYLMER MONTREAL (Québec)
QS-3

Les hommes vieillissent, s'usent, n'ont plus l'endurance de la jeunesse; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.
PILULES MORO
Tonique pour les hommes "toujours fatigués"
65¢ la boite, 3 pour $1.80
1-54

MUTT et JEFF par Bud Fisher

MANDRAKE, le magicien par Lee Falk et Phil. Davis

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	25
3 ins consécutives la lig. comptée	65
6 ins consécutives la lig. comptée	22
24 ins consécutives la lig. comptée	20
Minimum 2 lignes comptées par ins	17
Titre individuel par insertion	35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour cause frais de recapitulation, en plus $0.05

Avis de naissance décès fiançailles mariages services anniversaires remerciements formule régulière $1.50

Mots additionnels $0.03

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues minimum 2 lignes 50 cts Chaque ligne additionnelle cinq mots 25 la ligne

Prière pour faveurs obtenues $5.00

Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial, semi-display, 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil, Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine, livraison par porteurs, 25c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication ou 13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 30c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou $16.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants, Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-François, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Maskinongé, Matane, Matapédia, Megantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stadstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $8.50, 6 mois, $4.50, 3 mois $2.50, 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada 1 an, $10.00, 6 mois, $5.50, 3 mois $2.75, 1 mois, $1.00

Etats-Unis 1 an, $13.00, 6 mois, $6.00, 3 mois, $3.25, 1 mois $1.25

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BHERER, G., 128 Avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency. Tél.: MO-3-5107

ALBERT ERNEST, 467 St-Vallier-Ouest. Tél.: 7-9428

BLAIS DAMASE, épicier, 726 rue Ste-Thérèse. Tél.: 7-9935

Mme CHENARD WILFRID, 71 Ave Pierre, Québec-Ouest. Tél.: 7-7007

JOS. COTE (Liée), Succ No 2, 26 St-Jean. Tél.: 4-0574
Succ No 3, 232 St-Jean. Tél.: 2-0203
Succ No 4, 15 Buade. Tél.: 2-0288
Succ No 5, 459 St-Jean, Tél.: 4-0592
Succ No 8, 103 St-Joseph. Tél.: 4-0454
Succ No 12, 369 rue St-Joseph, coin Dorchester. Tél.: 4-9854
Succ No 15, Carré d'Youville Tél.: 2-0394

C.-A. GAGNON, 101 Ave Royale, Giffard, Tél.: MO-3-6753

DELISLE, ALEX., 1280 1ère Avenue, Tél.: 3-0376

DION RENE, 208 ouest St-Vallier, Tél.: 4-0472

GAGNON Mme J.-ALBERT, 4131 Blvd Sir Wilf Laurier Tél.: 7-1243

GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233 St-Joseph, Tél.: 3-0738
357 St-Joseph, Tél.: 4-1103

GIGUERE, ROCH, 135 rue la Couronne, Tél.: 2-0522

GIROUX, ADELARD, 900 3e Avenue, Tél.: 2-0191

LANGEVIN L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne Tél.: 2-0443

PARENT ENG., 29 du Collège, Beauport, Tél.: MO-3-1462

PHARMACIE BERNIER, 45A, 1ère Avenue, St-Rodrigue, Tél.: MA-3-3128

PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand St-Rodrigue Tél.: MA-3-1474

ROGER, RENE, 1219 1ère Ave Tél.: 3-2319

ROUSSEAU J.-B., 377 St-Jean Tél.: 5-8301

RHEAULT, BERNARD, 87 rue St-Georges, Giffard Tél.: MO-3-6981

SOUCY PAUL-H. pharmacien, 85 Ave Cartier coin St-Cyrille Tél.: 3-1234

TABAGIE ST-JEAN, 372 rue St-Jean Tél.: 2-5923

TABAGIE CARTIER, Enrg., 111 Ave Cartier Tél.: 5-5194

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" Tél.: 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Sienville, Lévis Tél.: TE 7-4031

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis, Tél.: TE 7-4864

PARE, J. P., 237 rue St-Joseph

1 ACCORDEUR ET REPARATION

PIANO, technicien accordeur. Réparation Provencher 163 10e Rue. — 3-8894

5 AGENCES

HOMME sérieux détenant franchise de compagnie visitant tous genres de commerces et institutions, régulièrement, dans Beauce, Dorchester, prendrait ligne additionnelle. Possède automobile, panel et entrepot situé centre de Beauce. Ecrire CASE 603, Le Soleil.

6 AGENTS

VENDEZ cartes de Noel, durant vos loisirs, 40% commission. "Meilleur choix en ville". Maurice Ouellet, 380 du Roi, Québec. — 2-1978.

AGENTS pour la vente rapide de vêtements sur mesures, de la manufacture aux clients. Bas prix, plein temps ou partiel, commissions élevées, bonus de complets. Expérience non requise, instructions complètes et vaste assortiment d'échantillons tout laine. RODNEY TAILORING COMPANY, Dept L", B. P. 63, Montréal.

GROS PROFITS. Une aubaine pour chaque maison. Notre produit vendu exclusivement, pas des agents. Vous ne pouvez l'obtenir dans aucun magasin. Une opportunité de vendre notre produit avec un profit de 500%. Demandez notre catalogue illustré envoyé gratuitement, avec liste séparée pour prix de gros. Parlez en affaires pour vous-même. Vous serez étonné de l'argent que vous gagnerez. Ecrivez aujourd'hui CHEZ LOUIS ENRG., 28 rue St-Joseph, Québec.

CARTES DE NOEL

Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL personnelles.

40% de profit clair à vous.

Pour informations, écrire à :

CARTES DE NOEL ENR.,
30 avenue des Chênes, Québec.

CARTES DE NOEL

AGENTS progressifs demandés pour vendre les plus belles cartes de Noël sur le marché. PRODUITS ECONOMIQUES. 20 Avenue MONK, Québec.

JUSQU'A $3.50 DE L'HEURE

C'est ce que gagnent des centaines de représentants Paula. Faites comme eux. Pas de chômage. Expérience non nécessaire. Nous vous entrainons. A temps plein ou partiel. Distribuez simplement dans votre entourage 250 produits indispensables: thé, café, remèdes, cosmétiques, cartes de Noël, montres, produits pour la ferme, etc. Demandez tous détails sur l'"Offre d'aide gratuite" à M. G. LAURIN, Président, PAULA LIMITEE, 21-est, rue St-Paul, Montréal, P.Q.

GRATIS

Une magnifique montre bracelet pour dame ou monsieur, couverte, tonsler, fer à repasser, kodak, ou prime de 33 1/3% en argent vous sont offerts pour la vente d'un assortiment de nos belles cartes de Noël. Ecrivez et demandez un assortiment et mettez-vous à l'oeuvre immédiatement pour gagner ces belles primes.

Primes spéciales gratis.

Adressez-vous à :
Premium Mail Order
116-S Boul. Charest,
Québec, Qué.

8 ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE, Gros lot de chinchillas à vendre. S'adresser à 2330 STE-ANNE, St-Hyacinthe. TEL.: 4-6983.

8 ANIMAUX A VENDRE

FEMELLE Coolie, 5 ans, à vendre. TEL.: 7-2877.

JEUNE CHIEN esquimau de 5 semaines, 10 DE GUYENNE, Stadacona.

JEUNE CHIEN boxer enregistré, 316, 20e RUE. — TEL.: 4-3340.

DE RACE: pigeons, lapins, oies, canards, chiens, bantams, faisans, S'adr.: 553 ARAGO Ouest.

IRISH SETTERS, mâles et femelles, deux mois, enregistré. Yves LACHAPELLE, ST-PAUL ERMITE, P. Q.

JEUNE COOLEY, 6 semaines, enregistré, bien beau, prix raisonnable, aquarium, 22 x 12 avec lumière. 3-0907.

2 SERINS et 2 cages à vendre, très bas prix. TEL.: MU 3-4284.

2 CHIENS et une chienne St-Bernard 1½ mois. M. JIMMY BELL, 69 St-Jacques, Loretteville.

CHIEN ST-BERNARD, 1 an (femelle), prix raisonnable. S'adresser M. LEOPOLD LAVALLIERE, St-Emélie Co, Lotbinière.

PETITS pomeranians, petits fox 1½ mois, 1 mois, plusieurs couleurs, très petits, à dresser. 20 RIBEAU.

PLUSIEURS petits chiens, poil long, poil court, Fox, Black and Tan, Pompon, Cocker Albert Dumont, 33 d'Esthmauville.

ON DEMANDE petites vaches canadiennes, jersey, ayrshires. TEL.: VI 2-3733.

2 CHEVAUX de selle ,2 selles mexicaines à sacrifier. MO 3-6109.

VENDRAIT chiens enregistrés, vacciner, tatouer. Jeunes colleys, jeune Saint-Bernard, jeunes Terre-Neuve. Détails, photos 25 sous. LEBOEUF KENNELS REG'D, St-Casimir, Portneuf.

DIX TRES BEAUX jeunes chiens boxers avec enregistrement, huit jeunes Collies enregistrés, une femelle Collie trois ans, enregistré, deux jeunes cockers noir très beaux. S'adresser à Mlle M.-P. Letrancois, Ste-Catherine Station, Co. Portneuf. TEL.: 142-J.

ST-OLIVIER PET SHOP

- Aquariums
- Grain
- Chiens, etc.
- Accessoires
- Poissons
- Tropicaux
- Serins
- Cages

149 St-Olivier
Tél.: 3-3210

10 APPARTEMENTS A LOUER

RUE ST-JOSEPH, luxueux appartement, une pièce, meuble, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poêle électrique. 327 ST-JOSEPH.

FLAT meuble, éclaire, chauffe, eau chaude année. 41 Chemin STE-FOY.

LOGEMENT 3 pièces plus chambre bain. 472, 3e AVENUE.

3 PIECES, comprenant cuisine. 2286 Chemin Ste-Foy. 2-6629 soir 7-1348.

CHAMBRE, pension, semaine ou mois 2286 Chemin Ste-Foy. 2-6629 — 7-1340.

3 PIECES, meublées, garde-robe, lavabo, poêle électrique. 36 DELIGNY.

FLAT cuisine, chambre, chauffée, éclairée, chambre bain, entrée seule, eau chaude. S'adr.: 153 VILLEBON.

3 PIECES, meublées, libre 15 octobre. S'adresser 320, 12e RUE.

2 APPARTEMENTS semi-meubles. S'adr. 705½ Lavigueur. TEL.: 2-8543.

ST-RODRIGUE, 2 appts, chambre seule, boudoir, près 1ère Avenue. MA 3-3111

APPARTEMENT éclairé, chauffé, eau chaude. S'adresser 843 des OBLATS.

AVE CASOT — Suite chambre & boudoir avec balcon. TEL.: MU 3-5361.

2 PIECES meublées. 107 LOCKWELL. TEL.: 5-6317.

FLAT 2 pièces, lavabo et chambre. 105 LAVIGUEUR. — TEL.: 3-6559.

PETIT FLAT, permis cuisine, eau chaude. 12 GARNEAU.

FLAT 2 pièces, meublé, chauffé, gaz, eau chaude année. 9 ST-FLAVIEN, Appt 7.

SUITE 2 pièces meublées, conviendrait pour 2 personnes seulement. 81½ Arago. TEL. 4-2845.

FLAT 2 appts chauffé, éclairé $9 semaine S'adr. 831 ST-VALLIER ouest, 7-9444.

3 APPARTEMENTS chauffés, meublés ou non. TEL.: 3-3283.

DRAPERIES salon-boudoir et chambre à coucher à vendre très bon marché. 243 D'AIGUILLON. 2-1177.

FLAT cuisine, chambre non meublé, chauffé, éclairé, bain, téléphone. 139 ST-FRANCOIS-OUEST. 4-4810.

GRAND FLAT meublé ou non, permis cuisine ou pension si désiré, éclairé, chauffé, eau chaude année. S'adresser 1091 BEGIN, Québec. TEL.: 7-0036.

FLAT, bien propre, neuf, eau chaude, à l'année. S'adresser Mme Lachance, 139 St-Paul. TEL.: 2-0000.

1 APPARTEMENT non meublé, permis de cuisine, conviendrait pour couple sans enfant ou 2 demoiselles. 728 St-Vallier-Ouest.

FLAT avec cuisine à louer. S'adr.: 42 Ste-Famille.

ST-ROCH, flat, entrée seule, chambre $3.50 par semaine. 9 l'EGLISE.

DES ERABLES, 4 pièces, chambre bain, poêle électrique, 3e étage, pas d'enfants, $85.00. TEL.: MU-3-8713 — 5.30 à 7 hres.

FLAT 2 pièces, éclairé, chauffé, meublé, références exigées, visible 2 à 9. 67 St-REAL.

ST-PASCAL grand appartement avec solarium non meuble, vénitiennes fournies, maison moderne. S'adr.: 523½ Bardy. — MO 3-0939.

GRANDE pièces, meublée, rez-chaussée, accepterait enfants. 44 ST-GABRIEL. — 2-0582.

3 APPARTEMENTS non meublées, $30 par mois. TEL.: 3-6726.

1 APPARTEMENTS, chauffés, eau chaude, poêle 220 réfrigérateur, occupation novembre $80.00. 14 TURNBULL.

11 APPARTEMENTS DEMANDES

APPARTEMENT meublé, 3 pièces, demandé. Prix raisonnable. Téléphone 3-7363.

APPARTEMENT 6 pièces, plus chambre bain, non meublé, chauffé, garage si possible, demande, très grand salon. Pour professionnel sans enfant. 7-8063.

13 ARGENT A PRETER

1ère, 2ème HYPOTHEQUE à Québec seulement, Samson, Samson, Gascon, 5-6083.

A TAUX raisonnables, argent obtenu en première hypothèque, villes, campagnes Service rapide, confidentiel. Ecrire à 3478 Park Avenue, Montréal. HA 3566.

PRETS sur 1er hypothèque, Nte Louis Baillargeon, 38 Desjardins. 3-6147.

$100,000.00 DIVERS montants première hypothèque. Immeubles, logements. Québec, banlieue. Notaire FORTIER, 72 de l'Eglise 3-9450.

ARGENT A PRETER sur première hypothèque à Québec. GRENIER & CORRIVEAU, notaires, 251 Boulevard Charest TEL.: 3-4931.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs, 2 ans et plus ou remboursement (capital, intérêts) 10 à 20 ans. DE LA BRUYERE FORTIER, notaire, 37 de la Couronne. 5-7195

PRETS 2ième HYPOTHEQUE

ET FINANCE générale des marchands United Loan Corporation, R. Dunimel, gérant, 56 Dorchester. TEL.: 2-5714.

FINANCE GÉNÉRALE

— Propriétaires
— Manufacturiers
— Entrepreneurs
— Marchands

ARGENT A PRETER

$500 à $100,000

SUR BILLET

1ère ou 2e HYPOTHÈQUES

SERVICE IMMEDIAT

MOISE WOLOSHEN

Représentant
Universal Loan & Finance Corporation

213 boulevard Charest
COIN DU PONT

Tél.: 2-3968

14 ARGENT DEMANDE

$3,000.00 GARANTI par hypothèque, paiera bon intérêt. Ecrire Casier 818 Le Soleil.

29 BRULEURS A L'HUILE

VENTE, nettoyage de brûleur à l'huile, toute marque Québec Metal Pressing, 340 3e RUE. 3-5638

BRULEUR à l'huile pour système central, ancien modèle $30.00. Hrs repas. 7-8652.

DRUM GRATIS

AVEC achat de brûleur Lynn, Boston-Breese, etc. L. PARENT, 298, 3e AVENUE TEL.: 4-4990.

Eug. Desroches FILS LTEE

Distributeur exclusif

HUILE A POELE

TRAITEE

KLEEN-FLO

BRULEURS A L'HUILE

Lynn, Silent Glow, A.B.C. Breese, Kemac. Fournaises Coleman, Duo-Therm, Roy, Scotman.

569 St-Vallier Ouest.

tél.: 4-3018 - 3-8014 - 5-5421

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, salles d'échantillons, magasin, situés rue St-Roch. S'adr.: EUGENE CHALIFOUR, 2483 Chemin St-Louis. — TEL.: 7-1627.

BUREAU chauffé, pouvant également servir de salle d'échantillon, centre des affaires à St-Roch. 175 STE-MARGUERITE.

RUE ST-JOSEPH — Petit et grand bureaux modernes. S'adresser 70 rue ST-JOSEPH.

CHAMBRE et pension, conviendrait 2 frères ou 2 amis. 160 — 16e RUE. TEL.: 3-3809.

31 STE-URSULE — Bureau médecin, libre 1er novembre. TEL.: 2-2141.

BUREAUX A LOUER. 70 Ave Cartier conviendraient à toute profession. TEL.: 5-6083.

MAGNIFIQUE BUREAU

AVEC SALLE d'attente, libre immédiatement. H. F. Cimon. 14 Place d'Aiguillon. TEL.: 5-5169.

32 CHALETS A VENDRE

CAMP bord d'un lac, région Lac Beauport, endroit isolé. Magnifique pour sportman. Le tout $1,000.00 pour acheteur sérieux. 2-5717 — 4-0688.

35 CHALETS A LOUER

TROIS CHALETS pour skieurs, un conviendrait comme logement, meublés, bain, eau chaude. Lac Beauport. VI 9-4188.

36 CHALETS A VENDRE

LAC ST-AUGUSTIN SUD, 3 appts, eau, toilette, condition facile. 2-1418.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE à la semaine ou mois avec pension. S'adr.: jardin du Gouverneur Mme Jobidon. 16 Mont-Carmel. TEL.: 2-6907.

JOLIE grande chambre, grande garde-robes. 2e RUE. 3-3050.

GRANDE chambre, très bonne pension. 1225 Canardière, Appt 1. 4-0896.

CHAMBRE et pension, maison moderne, dans famille privée, près hôpital St-François d'Assise. TEL.: 4-3868.

CHAMBRE avec pension monsieur seulement dans famille sans enfant. 358, 4ème RUE. TEL.: 3-8749.

CHAMBRE avec ou sans pension, dame ou fille. TEL.: 4-1259.

CHAMBRE avec pension, aussi repas. 173 ST-JEAN, appt 2. — 2-1681.

CHAMBRE chauffée, eau chaude, usage téléphone, pension si désirée. MO 3-6483.

RUE LOCKWELL — Chambre & pension pour monsieur distingué. TEL.: 4-6688.

CHAMBRE, pension monsieur, 141 rue du ROI. TEL.: 5-9217.

CHAMBRE et pension monsieur seulement. S'adr.: 376 ST-JOSEPH. 5-9455.

BELLES CHAMBRES, aussi petit appartement, service repas, 305 Gde-Allée, CHATEAU ST-LOUIS. — TEL.: 5-5689.

3e AVENUE — Grande chambre pour 2 amis. Aussi petite chambre seule, $15. TEL.: 3-8461.

PAROISSE St-Esprit, chambre, pension si désiré. TEL.: 4-1193.

POUR PERSONNE seule, rentier ou convalescent, je donnerai chambre, pension. Belle localité, Chemin Ste-Foy. 3-1861.

SUITE 2 pièces, meublée, lavabo, avec ou sans pension, conviendrait 2 personnes, 11 CANDIAC. 3-8042.

CARRE Jacques-Cartier, salle d'échantillon. 278 du Roi. TEL.: 5-8711.

CHAMBRE pour 2 messieurs. 399, 5e RUE. TEL.: 3-6123.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE DOUBLE A LOUER pour étudiant ou voyageur à Ste-Foy. Entrée seule si désirée. Téléphone MU 3-4659.

CHAMBRES propres, confortables, prix raisonnable, messieurs seulement. 32 STE-ANNE.

CHAMBRE à louer, bon chez soi. 33 Crémazie. 3-9310.

JOLIE chambre, pas de cuisine. 74 SCOTT. TEL. 3-9561.

ST-SACREMENT, moderne très bien meublée, lavabo, eau chaude, salle bain, entrée privée. 844 Painchaud. 7-1662.

2 CHAMBRES meublées, eau chaude. S'adr.: 128 l'EGLISE. TEL.: 4-0234.

CHAMBRE meublée à louer. S'adresser 120 de la Couronne.

ST-SACREMENT, chambre simple et double avec lits jumeaux, bain, téléphone. TEL.: 7-6985.

J CHAMBRES, privilège cuisine. S'adr.: 2458 Grenon, Sillery. TEL.: 7-2364.

PRES PARLEMENT, chambre $7.00-$8.00 par semaine, pas cuisine. 3-2224.

CHAMBRE, voisin Chateau, 1-2 personnes, 4-1985 — 12 MONT CARMEL.

HAUTE VILLE, chambres meublées, maison privée, pas d'enfant. TEL.: 7-4496.

GRANDE-ALLEE, près Parlement. Belle chambre, pour femme distinguée. 3-0634.

CHAMBRE bien meublée, près chambre bain, 1er plancher. 7 FRASER.

CHAMBRES doubles, simples, près Château Frontenac, eau courante, conviendraient pour messieurs. 2-0093. 10 Ave St-Denis.

GRANDE chambre pour demoiselle tranquille. 156 ST-OLIVIER.

CHAMBRE, eau courante, visible soir. 280 St-Joseph Est. 3ème étage.

PRES HOPITAL St-François d'Assise. Pas d'enfant. Place idéale. TEL.: 2-4422.

JOLIE chambre-boudoir, à louer. TEL.: MO 3-7995.

CALIXA-LAVALLEE. Chambre meublée à louer, bain, téléphone. 7-6830.

JEUNE HOMME distingué, usage téléphone, douche. TEL.: 7-2638.

CHAMBRE à louer, déjeuner servi si désiré. 104 Manrèse. MU 3-7672.

PRES PARLEMENT, chambre pour personne distinguée. 33 ARTILLERIE 4-6442.

ST-ROCH. — Grande chambre, 2 fenêtres. Après 6 p.m. TEL.: 3-6589.

PETITE et grande chambre meublées à neuf. 20 ST-JOSEPH OUEST.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, à louer. TEL.: 7-7071. — 92 CHEMIN ST-LOUIS.

RUE CASOT — Chambre très propre, 1er étage, prix raisonnable. MU 3-7061.

GRANDE CHAMBRE pour 2 personnes, lits jumeaux. 4-6429 — 68 STE-URSULE.

MONSIEUR, jolie petite chambre, propre, lavabo, garde-robe. 29 ST-AUGUSTIN.

5 ST-STANISLAS — Chambre libre immédiatement, lavabo, 2 ou 3 messieurs.

GRANDE CHAMBRE pour couple marié ou autres. S'adr.: 52 côte de la MONTAGNE.

PETITE CHAMBRE pour dame tranquille, permis de cuisine. TEL.: 3-0291.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, 1-2 personnes, rue Manrèse. TEL.: MU 3-5002.

CHAMBRE avec ou sans pension. TEL.: 7-0677.

CHAMBRE à louer $3 par semaine. 41 LAVIGUEUR. — TEL.: 4-1925.

GRANDE CHAMBRE, bien meublée. 20 FRASER — TEL.: 3-3574.

CHAMBRES à louer. S'adr.: 103 rue la COURONNE.

QUARTIER BELVEDERE — Belle grande chambre, permis cuisine, usage bain, tel. monsieur seulement. TEL.: 2-4812.

CHAMBRE pour personne seule ou couple, très propre. TEL.: 5-9232.

GRANDE CHAMBRE, permis cuisine. 8 ST-CYRILLE. Est. 4-6474.

CHAMBRE, eau chaude année, téléphone. 113 de l'EGLISE, Appt 2.

LIMOILOU — Chambre propre, tranquille, sans enfant, pas de cuisine. — 5-6443.

ST-SACREMENT — Chambre pour monsieur, dans famille privée sans enfant. Références exigées. TEL.: 7-1441.

CHAMBRE 1 ou 2 personnes, près hôpital St-Sacrement. TEL.: 7-7883.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE chauffée, eau chaude, préférence monsieur, rue Père Marquette. MU 3-8201.

ST-PASCAL, rue Bardy, chambre meublée, moderne, dans maison sans enfant. MO-3-7220 ou 4-6190.

2 PETITES PIECES meublées pour personne seule. 255 KIROUAC.

CHAMBRE A LOUER pour femme, fille seule seulement. S'adresser : 135, 6ème RUE.

CHAMBRE pour monsieur près hôpital St-Michel Archange. TEL.: MO 1-1790.

CHAMBRE double, coin Côte du Palais, St-Jean. TEL.: 2-8749.

CHAMBRE à louer, bon chez soi. 33 Crémazie. 3-9310.

1 CHAMBRE à louer pour monsieur seulement. 17 ST-GABRIEL. 3-9688.

GRANDE CHAMBRE propre avec garde-robe pour monsieur, $5 semaine. S'adr. 19 DES SAULES.

HAUTE VILLE, chambre maison privée, près d'autobus, prix raisonnable. 7-8784.

GRANDE CHAMBRE, 1-2 messieurs tranquilles, salon double pour couple ou 2 jeunes filles, prix raisonnable. 1402 MAGUIRE, Sillery 7-5040.

CHAMBRE pension, maison tranquille pour monsieur. TEL. : 3-2253.

CHAMBRE pour personne distinguée, près Parlement. 29 Artillerie. 5-7694 soir.

CHAMBRE très grande dans famille privée, monsieur ou garde-malade, autobus à la porte. 7-8013.

AVENUE LAMONTAGNE, près 1ère Avenue et autobus, chambre chauffée. 9-9257.

GRANDE chambre très ensoleillée. S'adresser 74 DES PRAIRIES.

ST-PASCAL. Belle chambre meublée, pension si désirée. TEL.: MO 3-6358.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, pour 2 personnes. 146 LOCKWELL. TEL.: 4-0488.

ST-PASCAL, pour monsieur, famille sans enfant, confort de chez soi. Petit déjeûner si désiré. MO 3-0362.

GRANDE-ALLEE, grande chambre, meublée, eau chaude à l'année, usage du bain et téléphone. 5-8760.

GRANDE chambre-boudoir, usage bain. Téléphone. 257 St-François Est. 3-2402.

CHAMBRE à louer, chauffée. S'adresser 593, 3e AVENUE. 3-1822.

BELLE CHAMBRE à louer, dans famille sans enfant, endroit tranquille, eau chaude à l'année, petit déjeûner servi si désiré. 1308 — 3ème AVENUE.

SUITE, 2 pièces, chauffée, meublée, gaz, lavabo. 14 STE-URSULE.

GRANDE chambre 1-2 personnes, déjeuner si désiré, télévision. MU 3-5822.

CHAMBRE ensoleillée, eau chaude à l'année, bain, douche, téléphone, maison tranquille Chemin Ste-Foy. Soir MU 3-4803.

ST-SACREMENT grande chambre pour monsieur entrée privée. $25.00 mois. 7-2853.

AVE BELVEDERE, grande chambre double, chauffée, eau chaude à l'année, centrale. TEL.: MU 3-4027 ou MU 3-8027 à l'heure des repas.

GRANDE pièce, ensoleillée, personne distinguée, St-Cyrille, proximité des Erables. 7-8049.

CHAMBRE et boudoir, eau chaude année. TEL.: 7-2959.

2 CHAMBRES, meublées, permis cuisine, pour 2 personnes. 601 ST-JEAN.

BELLE petite chambre tapissée peinturée à neuf, 6 STE-PAMILLE. 2-8383.

1 CHAMBRE propre, confortable,, usage bain, téléphone, famille privée. 142 Scott. TEL.: 4-5908.

CHAMBRE à louer pour monsieur. TEL.: 7-4024.

CHAMBRE bien meublée, 351 rue St-Paul. Appt 3, près église.

CHAMBRE, semi-meublée, éclairée, chauffée, libre mercredi prochain. S'adr.: 3-6026, 128 ABERDEEN.

A LOUER dans St-Sacrement, sous-sol moderne, conviendrait pour 1 ou 2 messieurs. TEL.: 7-4390.

GRANDE chambre, gaz, eau chaude, 9 des Remparts. 4-0229.

4 CHAMBRES près Faculté des Sciences et Ecole de Commerce, entrée seule, bain, douche. 7-1568.

MONSIEUR louons seulement une chambre, propre. Ste-Ursule près Ste-Geneviève. 7-1840.

SUITE 2 pièces, dans maison privée, $12.00 par semaine. Située rue Bourlamaque. TEL.: 4-4834.

CHAMBRE, boudoir et cuisinette, lavabo, eau chaude et froide, chambre bain, téléphone. S'adr.: 242 BAGOT.

CHAMBRE à louer pour 1 personne. TEL.: 3-3921.

BELLE chambre, bain, douche, téléphone: 3-5780. 19 McMahon, Appt 6.

SERVICE RAPIDE EFFICACE

24 heures par jour

5 LIGNES EN OPERATION

Signalez 5-5133

LES ANNONCES CLASSÉES DU "SOLEIL"

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE genre boudoir, pour monsieur ou demoiselle usage bain. S'adr.: 448 St-Cyrille. TEL.: 7-9183.

GIFFARD, près des limites, chambre moderne, téléphone, eau chaude. MO 3-6424.

GIFFARD, grande chambre pour 1-2 personnes, droit cuisine. MO 3-0729.

CHAMBRE à 66 Blvd Charest. Préférence jeune fille. TEL. 2-8972.

CHAMBRES à louer. S'adr.: 8 ST-FLAVIEN.

CHAMBRE chez 2 dames seules. S'adr.: soir 1299 AIGUEBELLE. — 5-7241.

511 ST-JEAN — Chambre à louer. TEL.: 2-0469.

GRANDE CHAMBRE propre, 1 ou 2 personnes, Blvd LANGELIER. 5-8992.

POUR FEMME ou fille assez âgée ou couple sans enfant. TEL.: 3-6168.

GRANDE et petite chambres, maison tranquille bain eau chaude. Téléphone 2-8196, 133, D'AIGUILLON.

CHAMBRE pour 2 personnes pension si désiré. MU 3-5672.

CHAMBRE à louer, pension si désiré. S'adresser 237, 4e RUE.

CHAMBRE, chauffée, à louer. S'adr.: 373 13e RUE. TEL.: 5-8371.

CHAMBRE, eau courante, téléphone, tout confort désiré. 2-6389. 112 ST-JOSEPH.

BOUDOIR studio moderne, 16 Learmonth, coin Moncton. Appt 8. MU 3-8234.

PROFESSIONNEL

OU ETUDIANT, magnifique chambre, située dans St-Sacrement, près des Sciences, endroit tranquille, bon chez-soi, famille sans enfant. TEL.: soir, entre 6-9. 7-8937.

44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleur, 15 MARIE DE L'INCARNATION. 7-7190.

BOIS de chauffage à vendre, de toutes sortes, ainsi que piquets de cèdre. P. SAVARD, 41 Caron, Loretteville. TEL.: VI-2-3892.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY, jument environ 500 livres, attelage, voitures hiver, été — 7-3428.

CHEVAL gris 1500 lbs en parfaite condition. S'adr.: Joseph Ménard, 12 rue Burton. 4-5078.

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, clavigraphe Royal, Underwood, 146 Côte d'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

CLEMENT & CLEMENT Inc., agents exclusifs d'Underwood, 311 Blvd CHAREST, Téléphone: 5-4823. — $5.00 par mois, $12 pour 3 mois, réparation clavigraphes.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois $12.00. GERALD MARTINEAU. 93 ST-PIERRE — 3-5188.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location. 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER. 37 la Chapelle.

54 COMMERCES A VENDRE

COMMERCE A VENDRE

COMMERCE EN GROS dans la ligne d'accessoires pour salon de Beauté et Barbiers, tout ce qui se dépense dans un salon de Beauté, avec magasin situé dans le centre de la ville. Ce commerce rapporte un bon revenu. Cause de vente, raison personnelle. Aucun renseignement par téléphone. Pour appointement s'adresser A. TURGEON, 1405½ COTE D'ABRAHAM, Québec, P. Q.

CENTRE DE LIMOILOU

GROSSE EPICERIE MODERNE

avec licence de bière, stock et ameublement.

CHIFFRE D'AFFAIRE $1,500.00 par semaine.

PRIX : $12,800.00 —

Avec conditions. Logement de 4 pièces, même plancher. LIBRE A L'ACHETEUR. CAUSE DE VENTE (Santé).

O. LEROUX

525, 3e AVENUE Tél.: 4-3836

ST-CASIMIR

Comté Portneuf

Propriété et magasin général avec très bonne clientèle. Bon chiffre d'affaires.

Acompte $15,000

Balance conditions faciles.

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

$5,500.00. RUE ST-VALLIER. St-Sauveur, épicerie licenciée. Compris marchandises, jouets, frigidaire, bibelots, souvenirs, ameublement, caisse enregistreuse, fournaise, comptoir vitré, bicycle livraison. Renseignements: 298 BAYARD.

A VENDRE ou échanger, comptoir-lunch, terminus, table de pool, bon chiffre d'affaires. TEL.: 7-5383.

BOUTIQUE pour portes et châssis, menuiserie générale et commerce de matériaux de construction; bon centre, près de la ville de Québec. Ecrire CASE 555 Le Soleil.

MAGNIFIQUE commerce général, à vendre. Téléphone 7-3712.

66 OUEST ST-JOSEPH, lingerie pour dame, occasion. TEL.: 5-8027.

GROSSE Epicerie-Boucherie avec propriété, affaires $150,000 par année. Acompte $30,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

CASARDIERE, épicerie-licenciée avec logement 3 pièces. TURMEL. 3-4567.

QUARTIER DU PALAIS, grosse épicerie licenciée. TURMEL. 3-4567 — 4-8078.

EPICERIE licenciée. Cause maladie. Véritable aubain. TEL.: 3-0318 ou 2-0248.

POUR L'ACHAT d'un commerce, consultez L. HUNT, 293 ST-JEAN. 5-7686.

GRANDE-ALLEE, propriété en pierre, 12 chambres, meublée, chauffée, idéal pour touriste. TURMEL. 3-4567.

GARAGE en opération depuis 30 ans. — Grosse clientèle, comprenant machinerie, outillage, stock, fournaise neuve. Compris maison 7 pièces chauffées. Centre St-Sauveur. Renseignements : 298 rue BAYARD.

PETITE manufacture de chaussure d'enfant à vendre. Très bon outillage et machinerie pouvant fabriquer 300 paires par semaine. Information. 7-8259.

CTE PORTNEUF, magasin général, depuis 40 ans avec propriété, cause santé. Castonguay. 347, 4e RUE, Limoilou. 3-9996.

$10,500.00

BON POSTE commerce établi depuis 35 ans. Comprenant lingerie pour dame et enfant. Rue St-Vallier Ouest. Renseignements: 298 BAYARD.

PRES DU CHATEAU FRONTENAC

RUE STE-GENEVIEVE

MAISON DE CHA

AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGÉS

GRANDE VENTE D'AUTOMOBILES USAGÉES

pour le mois d'octobre

Il faut vendre toutes nos automobiles usagées pour faire place aux nouveaux modèles.

Toutes propositions considérées. Prenez avantage de cette vente, et procurez-vous une automobile usagée à un

Prix très réduit.

Voici quelques spéciaux :

176-A 1948 Oldsmobile sedan, chaufferette ..... $690.

189-A 1947 Chevrolet sedan, chaufferette ..... $495.

190-A 1951 Oldsmobile, coach "88" hydramatique, air conditionné, radio ..... $1425.

192-A 1951 Buick coupé Riviera Dynaflow, air conditionné, radio ..... $1985.

La garantie General Motors 50/50 vous est donnée sur tous les modèles récents.

Magnifique choix dans toutes les marques, tous les modèles.

Différents modèles Chevrolet 1954, ayant servi comme démonstrateurs, vendus avec garantie d'une automobile neuve.

Nos conditions de paiement sont les plus faciles.

OUVERT TOUS LES SOIRS

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450, Boul. Charest, Québec
Tél. : 4-3591
votre vendeur
Chevrolet - Oldsmobile
Camions Chevrolet
depuis 24 ans.

ATTENTION

ENTREPRENEURS
ELECTRICIENS
PLOMBIERS

AVANT D'ACHETER VENEZ VOIR CES AUBAINES

PLUSIEURS CAMIONS USAGES AVEC BOITE D'ELECTRICIENS VENANT DE LA CIE BELL TELEPHONE

VOTRE CHOIX DE $550. A $750.

OUVERT TOUS LES SOIRS

Venez vous convaincre

Universal Auto Ltd.
33, de la Couronne, 5-5113
777, 1ère ave 5-5111

JEEP WILLIS parfait ordre. TEL.: 4-0886.

PONTIAC 51, en parfaite condition, avec chaufferette et radio, prix réduit. TEL.: 5-3426.

METEOR 53, 12,000 milles, chaufferette, radio, pneus d'hiver $1,700. TEL.: 5-9393 203 Ouest St-Vallier.

NASH 1939, très propre, chaufferette, moteur remis à neuf, pneus neufs. TEL.: 4-8445.

CHEVROLET 1953, sedan de livraison à sacrifier. S'adresser à 48 Bergemont. TEL.: 5-7854.

PACKARD 4 portes 1947, très propre, 459-A St-Jean, Appt 3. TEL.: 3-9662. Passé 5 heures.

FORD sedan 1941, très propre, bons pneus, bon ordre. S'adresser 63 ouest St-Vallier, le soir 448 de Marenod.

FORD 36, coach, moteur très bon ordre, propre $100. Garage Jobin, 411 Taschereau. TEL.: 3-9408.

AMATEURS DE CHASSE

Voici des occasions pour vos excursions de chasse.

1949 Chevrolet Coach ..... $895.
1952 Chevrolet Coach ..... $1095.
1949 Ford Coach ..... $565.
1953 Studebaker sedan ..... $1535.

avec Garantie 50/50 de la General Motors
Beau choix d'autos usagées.
TELEPHONE : 2-8264
Ouvert le soir
Termes faciles.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095 DE LA CANARDIERE

Aubaines Réductions

jusqu'à $600.

sur Studebaker neufs 1954

aussi

3 démonstrateurs 1954 avec très bas millage à prix d'occasion

un léger acompte vous réservera la voiture de votre choix

Comparez ces prix:

1953 MOTOCYCLETTE Matchless 500cc ..... $395.
1953 STUDEBAKER Sedan ..... $1595.
1952 WILLYS Coach ..... $1095.
1952 STUDEBAKER Sedan ..... $1295.
1952 PONTIAC Sedan ..... $1395.
1952 CHEVROLET Sedan ..... $1295.
1951 STUDEBAKER Sedan ..... $995.
1951 STUDEBAKER Sedan ..... $895.
1951 VANGUARD Sedan ..... $595.
1951 CONSUL Sedan ..... $595.
1950 PREFECT Sedan ..... $350.
1947 AUSTIN A-70 ..... $395.
1937 DODGE Sedan ..... $145.

Un léger acompte vous réservera la voiture de votre choix.

MOTORS LIMITED
Dépositaire Studebaker
"Satisfaction garantie"
19, de la Couronne — Tél. : 5-6185

MONARCH 1951, moteur parfait ordre, propre, équipement complet. TEL.: TE-9-9109.

DODGE 1948, bon ordre, spécial de luxe, radio, chaufferette, air conditionné, 5 pneus neufs. — 4-6095.

CHEVROLET fleetline 1948, moteur neuf, 15,000 milles, garantie, très propre, prendrais char anglais en échange. TEL.: 2-4881.

CHEVROLET 1954, sedan 3000 milles, règlement financé, 184 des Récollets.

FORD 52 à vendre. S'adr.: 858 Appt 5, Avenue Brown, entre 5 et 7 hres.

PLYMOUTH 48, radio, chaufferette, parfait ordre $600. 111 Ste-Jeanne d'Arc.

Citadel
Automobiles Ltée
CONFIANCE-ÉCONOMIE
180 Dorchester
(coin Prince-Edouard)
Téléphone : 3-2485

ATTENTION ATTENTION

ICI

LA VRAIE VENTE D'AUTOS

NEUVES ET USAGEES

A PRIX

JAMAIS VUS EN VILLE

pour acheteur sans échange

VENDUES AVEC GARANTIE

Une visite vous convaincra que cette vente bat le record des prix sur le marché.

HUDON AUTO
545, 1ère AVENUE
Tél. : 5-4769 — 5-4760

FORD 1954 Custom line, équipé, bas millage. TEL.: 3-7104.

PLYMOUTH Coach 1950, auto privée parfait ordre. TEL.: 7-8732 — 3-2359.

A SACRIFIER — 3 autos, en parfaite condition, Packard 1941, Dodge 1938, Chevrolet 1938. TEL.: 5-6074.

CAMION Panel Mercury, modèle 1951, parfait ordre. TEL.: 5-8286.

PLYMOUTH 1949, sedan, 2 tons, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 589 KIROUAC. 3-2266.

PONTIAC 54, Sedan De Luxe, bleu pâle, radio, air conditionné, couvre-siège, très propre, 6,000 milles. Pour être vu à Station Imperial Vincent, 1265 ST-VALLIER, Ouest. — TEL.: MO 1-4200.

PANEL 1948 pour livraison. S'adr.: 600 ou 648, 3e RUE.

PONTIAC 1948, bon ordre, tout équipé, très bon marché. 3-2294.

FORD 1950 à vendre, en parfait ordre. S'adresser 64 rue ST-EDOUARD, Lévis. TEL.: TE 7-8289.

FORD 1953, 2 tons, bas millage, à GALARNEAU, Beauport. MO 3-3922.

MAYFLOWER Vanguard 1952, bon ordre, 40 milles au gallon. 2-4604.

PLYMOUTH 39, parfaite condition, très propre. Téléphoner après 6 hres. 4-1191.

DODGE May fair 1953, bas millage, pneus nylon. S'adr.: TE 9-9512.

SPÉCIAL

1952 NASH Sedan $1350.
1952 HILLMAN Sedan $795.
1949 FORD Coach $695.
1951 MORRIS $550.

Choix de Nash neufs 1954 à prix réduit

Giguère Auto
501, rue St-Vallier
Tél.: 5-8230

CHARS USAGÉS

759 — PONTIAC sedan 1952, radio, air cond. $1500.
765 — CHEVROLET sedan 1951, air cond. $1190.
770 — OLDSMOBILE 98, 1951 sedan, radio, chaufferette, hydramatic $1700.
509 — OLDSMOBILE sedan 98 1947, radio, air cond. $ 500.
660 — MERCURY coach 1949, radio, air cond. $ 700.
714 — PLYMOUTH sedan 1951, air cond. $1100.
726 — METEOR sedan 1950, radio, air cond. $ 950.
731 — DODGE coupé 1949, radio, air cond. $ 800.
767 — METEOR sedan 1951, air cond. $1100.
769 — BUICK sedan 1952, air cond. Dynaflow. $1700.
738 — PLYMOUTH sedan 1952, radio, air cond. $1250.
753 — HUDSON 1947 sedan, air cond. $ 400.

Autres modèles de toutes marques de 1947 à 1953

Nos prix défient toute compétition
Visitez notre terrain à 306 Dorchester pour vous en convaincre.

AUTOMOBILES INC.
12, RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE : 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

CHEVROLET 1941 $200; Trailer $50; Motocyclette $100. Ban scie $40.00. Fournaise $15.00. Chaloupe $20 — 606 DORCHESTER.

CHEVROLET Fleetline 1948, en très bonne condition. TEL.: 5-7716.

CAMIONS 60 x 100 de l'armée, un souffleur neige, camions 2 tonnes. Garage Central Loretteville VI 2-3260.

HILLMAN MINX 1950, très bon état. S'ad. TE 9-8073.

$550.00 CHEVROLET 1947, radio, chaufferette, très propre, 695, 5e AVENUE.

PLYMOUTH 1949 spécial de luxe, chaussé en neuf. Prix $825.00. TEL.: 7-3122.

STUDEBAKER 1947, modèle champion de Luxe coach, occasion exceptionnelle 7-3279.

METEOR 54 Sedan, 7,500 milles, parfait ordre. TEL.: 3-4188.

CHEVROLET 1951 Luxe, véritable aubaine, radio, chaufferette, 31,000 milles, pneus neufs. 1275, 2e AVENUE. — 4-0881.

MERCURY 1952, très bonne condition, bas millage, bons pneus, prix avantageux. MU 3-5085.

METEOR 1949, 4 portes, équipé au complet, bon ordre, directement du propriétaire, $725.00, $250.00 comptant, balance 18 mois. — 5-9325.

BUICK 40, en parfaite condition, à vendre, cause mortalité. S'adr 481 ST-LUC TEL.: 3-4196.

FORD 1934, à vendre, $70.00 — TELEPHONE: 4-4718.

DODGE 7 passagers avec chaufferette, radio, 1943, $200. 406 CHRISTOPHE-COLOMB OUEST. TEL.: 4-7291.

FORD 1952, 43,000 milles, radio, chaufferette, 4 pneus en nylon. TEL.: MA-3-2036.

CHARRUES à NEIGE neuves et usagées, pour camions et jeeps.
Nous achetons et vendons.
R. ST-GERMAIN
6568 St-Laurent, Montréal, P. Q.

PRIX REDUITS

1952 STUDEBAKER sedan ..... $1050.
1951 CHEVROLET équipé ..... $1100.
1949 AUSTIN sedan ..... $450.
1946 PONTIAC sedan ..... $350.

BERUBE AUTO
1300 BLVD STE-ANNE
TEL.: MO 3-5241

BEAUPORT AUTOMOBILES Inc.

1100 AVE ROYALE
Beauport-Est Tél.: MO 3-3504

Grande vente d'automobiles. Prix incroyablement réduits. Faites votre choix parmi ces voitures toutes en parfaite condition :

1952—CHEVROLET Sedan $1239
1951—OLDSMOBILE Sedan, hydramatic, avec radio $1549
1952—PONTIAC Sedan 5 pneus neufs $1489
—OLDSMOBILE Sedan 76, radio, 5 pneus neufs $1229
1950—DODGE Sedan ..... $ 899
1950—FORD convertible ..... $ 999
1948—MONARCH Coupé Opéra ..... $ 525
1947—OLDSMOBILE Coupé Opéra ..... $ 749
1947—CHEVROLET Coupé Opera ..... $ 599

CAMIONS

1948—MERCURY 3 tonnes, Hoist et boîte, 4 pneus neufs ..... $ 625
1951—WILLYS Jeep Pick Up $1025
1950—MAPLE LEAF 3 tonnes ..... $ 850
1947—MERCURY 3 tonnes ..... $ 475
1949—INTERNATIONAL 1 tonne ..... $ 625
1946—FORD Pick-Up ½ tonne ..... $ 325
CAMIONS DE L'ARMEE 60 cwt — Dompeuses Brantford 6 pouces ..... $ 425
DOMPEUSES Brantford 7 pouces ..... $ 625
CHARRUES à neige Frink, one-way et en V.

P.S.—Nous offrons pour camion WHITE modèle WC-2864, les pièces suivantes à un prix avantageux :

2—Rear axles différentiel ass. avec hub & Drum.
1—Transmisison ass.
1—Transmission auxiliaire.
9—Rim 10.00 x 20
1—Drive shaft ass. transmission to transfer case
2—Rear axle shaft
12—Torque rod ass. pour essieux arrières.

Beauport Auto
1100 Ave ROYALE Beauport-Est

FORD 1950 coach, parfaite condition, radio, air cond., pneus blancs, neufs, sacrifier $925. TEL.: 3-7062.

MERCURY 1948, coupe opéra, radio, chaufferette, parfait ordre, $750. TEL.: 3-9173. Visible 760 rue Vitré.

AUBAINE extraordinaire, à sacrifier, Hudson, 6 cylindres, sedan 1951, très propre, comme neuf, prix $775, seulement, 518 FLEURY.

CHEVROLET 54, Bel air, équipé, $1,800. TEL.: 3-8422, aussi machine à coudre électrique.

PRIX DEBARRAS. Ford 1936, très propre sacrifier $50.00. TEL.: MA 3-3581.

FORD 1937, chaufferette bon état. TEL.: 3-8459.

J.-A. LAMONTAGNE
Offre raisonnable acceptée.
Chevrolet sedan 3,000 m. 1954
Chevrolet sedan 1953
Buick sedan 1952
Pontiac sedan et coach 1952
Ford sedan 1951
Buick sedan et coach 1947
20 autres modèles, différentes marques.
2390, 1ère Avenue

PRIX REDUITS

Avec garantie

1948 Packard sedan équipé $775.
1951 Jeep équipé équipé $1175.
1950 Morris coach $595.
1948 Morris sedan $395.
1951 Dodge Custom sedanette
1952 Packard sedan équipé $2275.
1948 Pontiac Coach $695.
1950 Morris Oxford $890.
1946 Chevrolet sedan $450.
1951 Monarch sedan, équipé
1951 Chrysler sedan, équipé $1495.
1948 Packard sedan, équipé $875.
1949 Morris $395.
1949 CHEVROLET Panel 1-4 tonne $595

JEEP STATION WAGON
Pick up une tonne avec force motrice sur 4 roues

AUTO MODERNE
CANADIAN AUTO
25 de la Couronne
Tél.: 5-8188

PONTIAC 1948 sedan très propre, très bon ordre $650. TEL.: 3-3475, le soir MO 3-7242.

CHEVROLET 52, 4 portes, parfait ordre S'adr.: 607 ST-VALLIER, Est.

$225.00, Plymouth 1939, 7 passagers chaufferette mécanique, peinture neuve 5-8074.

$900 FORD 1950, air conditionné, très propre, parfaite condition, bien chausse Prestone, particulier, 5-8362.

CAMIONS CITERNES
Réservoirs neufs installés sur camions. Semi-Trailer 2500 gallons, 3 compartiments, usagé.
Semi-Trailer 3150 gallons, 3 compartiments, usagé.
Semi-Trailer 3300 gallons, 5 compartiments, usagé.
Pompes Viking. Nous achetons et vendons camions citernes. R. ST-GERMAIN, 6568 ST-LAURENT, MONTREAL, P.Q.

AUTOS ET CAMIONS USAGÉS MEILLEUR ACHAT

2380-B MERCURY sedan 1949, 2 tons, mécanique en très bonne condition ..... $790.
1805-C CHEVROLET sedan 1947 ..... $375.

Ouvert jusqu'à 10 hres P.M.
Eclairage comme en plein jour.
Léger comptant, termes faciles.
Vendus avec garantie.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

ATTENTION

OFFRE EXCEPTIONNELLE
CHEZ
LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
550, Dorchester, 5-8181

DU 7 au 16 OCTOBRE

Toutes ces unités ont été reconstruites excepté quelques unités, dont nous vous donnerons les prix, tels quels sans garantie, mais à prix extrêmement bas.

GROUPE 1
18 AUTOMOBILES MODELES 1952-1953
$799. à $1799.

GROUPE 2
36 AUTOMOBILES MODELES 1950-1951
$295. à $1239.

GROUPE 3
16 AUTOMOBILES MODELES 1948 1949
$230. à $899.

GROUPE 4
14 AUTOMOBILES MODELES 1946-1947
$200. à $599.

GROUPE 5
12 AUTOMOBILES 1937 à 1946
$22. à $295.

EN PLUS
38 CAMIONS
DIFFERENTS MODELES
AVEC REDUCTION
30% à 40%

FAITES VOTRE CHOIX
FAITES VOTRE OFFRE

1948 CADILLAC en condition parfaite, pneus nylon neufs. $1,200.00. S'adresser 47 rue ST-LOUIS.

VANGUARD 1952, moteur neuf 5000 milles. S'adresser 537 Ave Royale, Ange-Gardien, MO 1-1005.

OLDSMOBILE 1940, radio, chaufferette, $190.00. S'adresser 392 Châteauguay. — 5-8687.

OCCASION Chrysler 1939, radio, chaufferette, vente d'ici 3 jours. Cause départ. TEL.: 2-3740.

FORD coach 1949, Plymouth 41, 7 passagers. Parfait ordre. 4-6754.

VERITABLE occasion Pontiac sedan 1952, comme neuf, accepterais échange. — MO-3-8141.

PANEL FORD 1 tonne, parfait, chaussé neuf, $400.00. 73 Muray. 7-8652.

CONSUL 1952, radio, chaufferette 10,000 milles, échange et condition de paiement acceptés. TEL.: 4-7908.

OLDSMOBILE 37, cause pour char neuf, MU 3-8060.

BUICK 1949, sedan 2 tons, aucune offre raisonnable refusée. S'adresser 589 KIROUAC. 3-2266.

CAMION FORD 1/2 armée, 2 différentiels. Pour atelier charrue à neige ou charroyage. 565 St-Vallier près Blvd Langelier. 4-9071.

FORD 1949, coach de luxe, équipé. 81 des Commissaires.

PLYMOUTH 1948, sedan, équipé, $375. TEL.: 2-4535.

NE PAS LIRE

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE - MORRIS 51 - VERTE

(PROPRE COMME UN SOU NEUF)

TEL.: 2-0367 ou 5-5248

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

PNEUS 50 plus, pick-up panel, automobiles, accessoires. TREMBLAY, 468 BLVD BERTRAND, Québec-Ouest, MU 3-3858.

A VENDRE parties d'automobiles ne vet usagées. LUDGER FERLAND, 681, 1ère AVENUE. 4-2920.

GARAGE ANDREWS, 596 ST-VALLIER, près du boulevard Langelier. Accessoires neufs, Ford, Chevrolet neufs et usagés, toutes marques, motocyclettes, bicyclettes, accessoires C.C.M., MAJESTIC, parties d'Elk, Debossage et peinture. Réparations générales. Remorquage jour et nuit. TEL.: 3-3738.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
KING AUTO PART
337, 3ème RUE — TEL.: 3-1557

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

AUTO Demandés

Payons comptant

BEAULÉ AUTO
25, 3e Avenue, 2-2571

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave Tél.: 4-9709

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurances $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF 1272 MAGUIRE. 7-8575.

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $20 - $40,000 gazoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr., 20 Place d'Aiguillon. 2-3517.

130 MOTOCYCLETTES

WHIZZER toute remise neuf, bon marché. 413 PERE GRENIER, 5-8544.

(Suite de la page 24)

64 DIVERS A VENDRE

MANTEAU noir 14 ans. TEL.: 4-4092.

PIANO automatique Gerard Heinzman, banc, rouleaux, poêle cuisine, avec brûleur à l'huile, drum 150 gallons, orthophonique électrique, records, garde-robes en carton, 1813 — 1ère AVENUE.

POÊLE ELECTRIQUE, set chambre coucher et autres articles. TEL.: 5-8587.

SECRETAIRE, plate-glass, poêle gaz Gurney, chaufferette électrique. TEL.: 5-8203.

MANTEAU seal noir, très propre, en bon ordre. TEL.: 3-4103.

POÊLE Findlay Condor combiné huile-électricité. TEL.: 7-3146.

64 DIVERS A VENDRE

POÊLE avec 2 brûleurs huile, réservoir 125 gal, calorifère électrique 1,000 watts, poêle électrique 2 ronds, avec fourneau, vitre vermillon. Tout très bonne condition. 4-4668.

FRIGIDAIRE Philco, malaxeur Sunbeam, typewriter Underwood, en parfait ordre. Visible soir; 277 rue COLOMBIERE.

POÊLE Findley à l'huile très propre. TEL.: 5-8079.

LIT simple neuf, matelas neuf, manque d'espace. 2707, 1ère AVENUE.

LESSIVEUSE Hendix comme neuve, $100. Cause départ. TEL.: 7-3582.

DIVAN-LIT, rouge vin, très propre, pupitre d'enfant naturel. MO 3-6942.

REFRIGERATEUR, état neuf, poêle électrique, tondeuse, set chambre, cuisine, salle manger, garde-robe, radiateur électrique, chaufferette, caisse enregistreuse, discothèque. 38 ST-VALLIER, Ouest. 3-3760.

SET de salon antique style Victorien en parfaite condition. TEL.: 3-4274.

MANTEAU de seal 14 ans, $30.00, sleigh d'enfant, $5.00. TEL.: 2-5574.

MANTEAU brun en parfait ordre, collet rat musqué, grandeur 14 ans. TEL.: MU 3-8125.

FRIGIDAIRE Kelvinator, bonne condition. TEL.: 4-6696.

POÊLE dras Findley, au charbon, $30.00. Visible entre midi et 1 heure à 34 STE-MARIE. 2e étage.

MOISE rose à vendre, très propre. TEL.: 3-6868.

AMEUBLEMENT salle à manger antique, 2 tapis orientaux, 100 vgs de tapis mur à mur, aussi tentures. TEL.: 2-7585.

SET de chambre complet à vendre, $50. TEL.: 2-6150.

SET salle dîner, fauteuil cuir, vitrine de magasin, caisse enregistreuse. 382 ST-LUC TEL.: 5-7430.

SUPERBE ROBE mariée blanche, longue, velours, nylon, point de sole, satin, 13 ans TE 7-5478.

POÊLE avec système huile complet, bien propre, prix raisonnable. S'adresser entre 7-9 hres soir: 285 BOISSEAU. 5-9609 — 3e

1 PARDESSUS pour garçons, 14-15 ans TEL.: 3-8352.

SET SALLE MANGER, à sacrifier, cause manque d'espace. TEL.: 3-0913.

REFRIGERATEURS USAGES

RECONDITIONNES, en parfaite condition. Réfrigérateur 7.25 pieds cubes $80.00. Réfrigérateur 6.25 pieds cubes $75.00. Réfrigérateur Universel 23 pieds cubes, spécial pour épicerie en parfaite condition, comme neuf $375.00. Gaudiose Brousseau & Fils, Ltée, 10 rue Fleurie.

64 DIVERS A VENDRE

SET chambre à coucher, 2 sets de divan, machine à coudre Singer, radio & lingerie, etc. S'adr. 52 LOCKWELL. — 3-7244.

LINGE de fillette, aussi manteau 7 et 8 ans, 3-1870.

POÊLE bois, charbon, brûleur, fournaise Coleman, moulin Singer, clavigraphe, chesterfield, radio, pick-up, poêle gaz. 3-3760.

SET MACHINES à sabler les planchers, polisseuse à plancher. TEL.: 5-8286.

CLAVIGRAPHE, machine additionner, caisse enregistreuse, radiateur électrique, parfait ordre, bas prix. 38 ST-VALLIER, Ouest 3-3760.

MANTEAU ¾, marmotte, 16 ans, très propre. TEL.: 3-4329.

MANTEAU chat sauvage, fillette $25.00, très propre, drap brique, 12 ans, paletot homme 34, radio cabinet, parfait ordre. TEL.: 3-9754.

ROULOTTE Brandford, accommodant 4 personnes, équipée poêle, évier, divan, auvent, etc., longueur 19 pieds. TEL.: TE 7-7208.

BEAU MANTEAU seal noir 40-42, $195., cause mortalité. TEL.: 7-7437.

A VENDRE — Mobilier de salon et tables, neuf. Mobilier de salle à manger. TEL.: 7-4347.

POÊLE avec système à l'huile, parfait ordre. TEL.: 2-4900.

POÊLE électrique 220 Gurney 37 pouces, 4 ronds, 1 fourneau, 1 réchaud, 2 tiroirs, $175.00. Visible: 1360 Ave ROUSSEAU, 81, erry.

SET Chesterfield, très propre, 161 de l'Espinay.

REFRIGERATEUR General Electric 7 pieds cubes, pur émail, presque neuf, visible sur appointment par téléphone. 4-5025. Aubaine pour prompt acheteur.

POÊLE à gaz en parfait ordre. TEL.: 7-6418.

ENSEMBLE d'hiver pour fillette 1-2 ans, manteau fourrure 3 ans, auto pour enfant.

SAUVEZ DE L'ARGENT

Acheter vos accordéons, accordéons-pianos, guitares, mandolines, violons, trompettes, saxophones, clarinettes, etc., musique en feuilles, accessoires, etc. Ecrivez pour listes ou venez nous voir chez

FRED TREMBLAY
448, 1ère Avenue — Tél.: 4-1090

64 DIVERS A VENDRE

MANTEAU mouton perse, 38-40. Téléphone MA 3-1330.

2 COSTUMES pour dame, gris brun, bleu, 16 ans, cause deuil, station wagon pour monsieur 16. TEL.: 3-3170.

AUBAINE, 7 paires de chaussures d'enfant, 8 à 10½, très bon état. 102 Salaberry.

MOBILIER de cuisine chromé, 5 morceaux, manteau seal garni vison, très propre. TEL.: 2-9175.

TABLE ronde, bois franc (extention), 2 panneaux. TEL.: 4-7627.

DIVAN moderne, $25.00, buffet chromé $35.00, lack heater $10.00. MO 3-0738.

4 CALORIFERES à 12 sections, dernier modèle, brûleur à vendre. Très bon marché. Le tout garanti. TEL.: 3-9454.

ROBE de mariée, longue, satin broché, tulle, 12 ans. MA 3-2857.

RADIO Philips, circuit puissant, 9 lampes, 2 haut-parleur 8 po. avec tourne-disques automatique, 3 vitesses. S'adr.: 23 des Pins Ouest. TEL.: MA 3-2489.

MOISE blanc, très propre, 185 Marguerite-Bourgeois. Appt 1. MU 3-4855.

Essence Suprême, érable, fait un sirop de table délicieux. Recette facile, accompagne chaque bouteille. Exigez l'Essence Suprême érable chez l'épicier.

RADIATEUR électrique fournaise à l'huile, très propre à vendre. VI 2-2171.

VRAIE AUBAINE

PALETOT d'homme, neuf, couleur, bleu marine, 40. TEL.: 7-3373.

BALANCES calculatrices Dayton, hache-viande et tranche-viande électrique Hobart, délicatesser de viande Federal, scie à viande mécanique Hobart, comptoir frigorifiques Sherer, presses à saucisse, billots de boucher. Accessoires divers pour épiceries et boucheries. Le plus gros assortiment de machines neuves et usagées en magasin. Catalogue adressé sur demande. Victor BUTCHER'S SUPPLY INC. 93 Côte d'Abraham, Québec, P.Q. TEL.: 2-4934.

ATTENTION!

Avons grand assortiment de marchandises: telles que pantalons kaki neufs et second, ski, parka, coupe-vent, coat, chemises, souliers, etc. Commandes par malle remplies avec soin.

M. GILBERT
GROS et DETAIL
100 Mgr Gauvreau Tel.: 3-4553

64 DIVERS A VENDRE

MANTEAU chat sauvage, costume bleu marine, robe crêpe, toute grandeur, 14 ans 1068 DEFONDVILLE.

LIT 2 étages, en fer, et lit pour bébé. 4-6368.

POÊLE pratiquement neuf avec brûleur, vendre cause déménagement. TEL.: MO-3-6358.

POÊLE Entreprise très propre, bon marché. 312 BAYARD. TEL.: 3-9639.

ROBE MARIEE blanche, modèle exclusif, dentelle Chantilly et tulle, couronne avec perles, voile illusion 14½ ans. 4-3339 — 1124, 8e AVENUE.

BRULEUR à l'huile Kemac, pour un poêle cuisine. Servi 8 heures seulement, prix d'aubaine. 5-1664.

PIANO et repasseuse électrique, bon ordre. 5 Avenue MURRAY.

SET SALLE à dîner, manteau seal, à vendre. TEL.: 4-2770.

TELEVISION Westinghouse neuve, avec garantie. TEL.: 1-2376.

VENTE remue-ménage mardi 19 octobre à 7 h. 30 p.m. Kirk Ali, 45 St-Stanislas.

ECHANGE vieux lainage pour couverture toute couleur aussi à vendre. Allons à domicile. TEL.: 5-9146.

RUE DORCHESTER, maison 4 terrains, garage, trailer $30, radio $50. Fournaise $15.00, télévision. 606 DORCHESTER.

JOLI PETIT SET salle dîner, 9 morceaux, bon marché. S'adr. 888 ST-CYRILLE. Tel.: 7-2842.

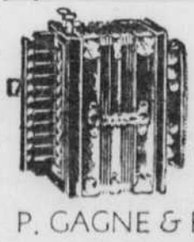
CHAUFFERETTE à l'huile avec tuyaux en parfaite condition à prix d'occasion. TEL.: MO 3-0330.

POÊLE BELANGER état neuf avec brûleur. TEL.: 2-2911.

RADIO combiné duo, Westinghouse pour 12 disques, aubaine. TEL.: MO 1-1676.

CAUSE MALADIE

CARROUSSEL (merry go round) avec 6 tentes, 332 MAUFILS. MO 3-7792.



Nouveaux Accordéons Hohner
1 rangée, 2 basses et 2 1 et 4 clefs. Autre 1 rangée, 4 basses, 2 rangées, 2 basses.
Spécialité Réparations d'accordéons

P. GAGNE & FRERE
302 rue DUROCHER — Tél.: 5-8601

64 DIVERS A VENDRE

MANTE mouton perse, 38-40. Téléphone MA 3-1330.

2 COSTUMES pour dame, gris brun, bleu, 16 ans, cause deuil, station wagon pour monsieur 16. TEL.: 3-3170.

AUBAINE, 7 paires de chaussures d'enfant, 8 à 10½, très bon état. 102 Salaberry.

MOBILIER de cuisine chromé, 5 morceaux, manteau seal garni vison, très propre. TEL.: 2-9175.

TABLE ronde, bois franc (extention), 2 panneaux. TEL.: 4-7627.

DIVAN moderne, $25.00, buffet chromé $35.00, lack heater $10.00. MO 3-0738.

4 CALORIFERES à 12 sections, dernier modèle, brûleur à vendre. Très bon marché. Le tout garanti. TEL.: 3-9454.

ROBE de mariée, longue, satin broché, tulle, 12 ans. MA 3-2857.

RADIO Philips, circuit puissant, 9 lampes, 2 haut-parleur 8 po. avec tourne-disques automatique, 3 vitesses. S'adr.: 23 des Pins Ouest. TEL.: MA 3-2489.

MOISE blanc, très propre, 185 Marguerite-Bourgeois. Appt 1. MU 3-4855.

Essence Suprême, érable, fait un sirop de table délicieux. Recette facile, accompagne chaque bouteille. Exigez l'Essence Suprême érable chez l'épicier.

RADIATEUR électrique fournaise à l'huile, très propre à vendre. VI 2-2171.

VRAIE AUBAINE

PALETOT d'homme, neuf, couleur, bleu marine, 40. TEL.: 7-3373.

BALANCES calculatrices Dayton, hache-viande et tranche-viande électrique Hobart, délicatesser de viande Federal, scie à viande mécanique Hobart, comptoir frigorifiques Sherer, presses à saucisse, billots de boucher. Accessoires divers pour épiceries et boucheries. Le plus gros assortiment de machines neuves et usagées en magasin. Catalogue adressé sur demande. Victor BUTCHER'S SUPPLY INC. 93 Côte d'Abraham, Québec, P.Q. TEL.: 2-4934.

ATTENTION!

Avons grand assortiment de marchandises: telles que pantalons kaki neufs et second, ski, parka, coupe-vent, coat, chemises, souliers, etc. Commandes par malle remplies avec soin.

M. GILBERT
GROS et DETAIL
88 St-Vallier, tél.: 2-7216

64 DIVERS A VENDRE

MANTEAU chat sauvage, costume bleu marine, robe crêpe, toute grandeur, 14 ans 1068 DEFONDVILLE.

LIT 2 étages, en fer, et lit pour bébé. 4-6368.

POÊLE pratiquement neuf avec brûleur, vendre cause déménagement. TEL.: MO-3-6358.

POÊLE Entreprise très propre, bon marché. 312 BAYARD. TEL.: 3-9639.

ROBE MARIEE blanche, modèle exclusif, dentelle Chantilly et tulle, couronne avec perles, voile illusion 14½ ans. 4-3339 — 1124, 8e AVENUE.

BRULEUR à l'huile Kemac, pour un poêle cuisine. Servi 8 heures seulement, prix d'aubaine. 5-1664.

PIANO et repasseuse électrique, bon ordre. 5 Avenue MURRAY.

SET SALLE à dîner, manteau seal, à vendre. TEL.: 4-2770.

TELEVISION Westinghouse neuve, avec garantie. TEL.: 1-2376.

VENTE remue-ménage mardi 19 octobre à 7 h. 30 p.m. Kirk Ali, 45 St-Stanislas.

ECHANGE vieux lainage pour couverture toute couleur aussi à vendre. Allons à domicile. TEL.: 5-9146.

RUE DORCHESTER, maison 4 terrains, garage, trailer $30, radio $50. Fournaise $15.00, télévision. 606 DORCHESTER.

JOLI PETIT SET salle dîner, 9 morceaux, bon marché. S'adr. 888 ST-CYRILLE. Tel.: 7-2842.

CHAUFFERETTE à l'huile avec tuyaux en parfaite condition à prix d'occasion. TEL.: MO 3-0330.

POÊLE BELANGER état neuf avec brûleur. TEL.: 2-2911.

RADIO combiné duo, Westinghouse pour 12 disques, aubaine. TEL.: MO 1-1676.

CAUSE MALADIE

CARROUSSEL (merry go round) avec 6 tentes, 332 MAUFILS. MO 3-7792.

Nouveaux Accordéons Hohner
1 rangée, 2 basses et 2 1 et 4 clefs. Autre 1 rangée, 4 basses, 2 rangées, 2 basses.
Spécialité Réparations d'accordéons

P. GAGNE & FRERE
302 rue DUROCHER — Tél.: 5-8601

64 DIVERS A VENDRE

AUBAINE

T.V., modèle cabinet, 17"	225.00
Radio de table	10.00 et plus
Pick-up, 3 vitesses	20.00 et plus
Garde-robe en bois, fini noyer, avec miroir, neuf	32.00
Poêle blanc avec brûleurs	50.00 et plus
Radio d'automobile	15.00 et plus
Machine à coudre Singer et autres	15.00 et plus
Cash "National"	85.00
Set de chambre, 7 morceaux	65.00
Matelas à ressorts très propre	10.00 et plus
Moulin de cordonnier "Singer"	35.00
Set de salle à dîner. Fournaise à l'huile "Pot"	45.00
Chaises berçante neuves, avec bras	4.00
Drums à l'huile, 45 gallons, avec chantepleure	5.00

V. DRAPEAU
490 STE-THERESE Tél.: 3-7991

64 DIVERS A VENDRE

LUSTRE en chrystal de salon. Clôture, palissade, costume ski gabardine marine. TEL.: 4-8515.

POELE bois, charbon, McClary, émaillé bleu, presque neuf. S'adr 38 ST-JEAN-BOSCO, Ste-Foy.

ROBES, 12-14 ans, 50c à $1.00, propre TEL.: 5-7660.

LEMIEUX ENR.
Meubles usagés et neufs
SETS DE CHAMBRE de salle et cuisine, Poêles, lampes, lits, sommiers, matelas. Achetons, vendons, échangeons, 602 rue ST-VALLIER Est, près Blvd Langelier. TEL.: 3-9321.

CROTEAU LIMITEE
VENDONS, échangeons meubles, poêles, etc. Plus haut prix payé. 327 ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 5-9426.

COTON STERILISE
à vendre en boîte de 25 et 50 livres
QUEBEC SACK SUPP.
100 Mgr Gauvreau Tél.: 3-4553

(Suite à la page 26, 1ère col.)

(Suite de la page 25)

64 DIVERS A VENDRE

BRULEUR 20 pouces, mèches, $5.00, drum huile $3.00, sleigh, carrosse bébé, barrière. TEL.: 3-3086.

LIT SIMPLE avec sommier, matelas. S'adresser 97, 45e RUE OUEST, Charlesbourg. TEL.: MA-3-1087.

FOURNAISE à l'huile Coleman, petit format, tuyau chromé, baril 45 gallons base en métal, plus 20 gallons d'huile. S'adresser à 25 BOISCLERC.

MANTEAU NOIR collet renard argenté, gdr 40. TEL.: 3-7505.

POELE avec système huile $60, set cuisine $25, table à café $10.00. MA 3-1430.

SET SALLE DINER, 9 morceaux, noyer, récent modèle, bon ordre, 39 Bastille 2-4179.

MEUBLES neufs de salon à vendre. — TEL.: 7-7072.

FILIERE METALLIQUE, grandeur réglementaire, prix $80.00. TEL.: 7-8260.

LIT 2 étages avec matelas, échelle à même. S'adresser 7-4987.

PICK UP presque neuf, trench bleu marine pour homme gdr 34-36. TEL.: 4-8315.

AUBAINE. Imitation Castor $35, robe velours $10. 2 sets d'hiver garçon 4-6 ans. 2-4223.

BEAUX PALETOTS d'automne et d'hiver 36-38. TEL.: 3-9962, 338 Richelieu, 2e étage.

RADIO Marconi combiné 12 disques, très bonne condition. TEL.: 5-7716.

LIT DOUBLE en bois, sommier, matelas, $15.00, petit bureau, $3.00. TEL.: MU-3-8034.

FRIGIDAIRE neuf à moitié prix. TEL.: 3-1398.

8 MANTEAUX courts en fourrure, peu usagés, $10 et $25. 280 DE LA REINE, 2-3444.

TROUSSEAU de baptême, très propre. MO-3-5191.

MOULIN à tricoter avec tous les cylindres, marque Legaré, à vendre. S'adresser 453 DUROCHER. 3-3430.

TELEVISION neuve, 21 po., modèle table, $225. TEL.: 3-5911.

CARROSSE SUNSHINE, gris perle, chromé, moitié prix. S'adr 130 LEBOUTHILLIER, N.-D. de Pitié.

SET CHESTERFIELD état neuf. Sacrifier, 607 ST-VALLIER EST.

POELE FINDLAY, noir-blanc, bois, charbon, état neuf. TEL.: 7-1048.

POELE Bélanger, bois, charbon combiné gaz. S'adresser 194 du ROI.

MACHINE à coudre, neuve Singer, modèle Queen Ann, Frigidaire Norge, neuf. Prix raisonnable pour personne intéressée. Appeler MU 3-5611 soir 5-7.

POELE blanc L'Islet en très bonne condition. TEL.: 5-5386.

MANTEAU rat musqué pâle, 12 ans, neuf. Sacrifier $250. 2-8887.

POELE huile, sertisseuse, divan, prelart. TEL.: MO 1-2093.

COFFRE de cèdre aussi collet de fourrure et articles de cuisine. Le tout $25.00. 2-8647.

POELE émaillé, très propre, aussi brûleur à l'huile. TEL.: 2-5852.

CHAINE d'automobile $8.00, rasoir électrique $8.00, chapeau (homme), paletot, robes (dame), vêtements (enfants). TEL.: 5-6801.

LIT SIMPLE 36 x 72, matelas ressorts, sommier lames, sel chesterfield, table café, tentures, tapis. MA 3-1133.

ELNA model No 1, vendre à sacrifier pour acheter ELNA SUPERMATIC. TEL.: 3-4559.

COSTUME ski 12 ans, linge fillette, divan davenport. 3-6260.

PATINS blancs fantaisie 6½ points, enveloppe, bottines de bébé, manteau fillette 10 ans. TEL.: 3-3206.

MOTEUR FORD, laveuse Connor $30.00. TEL.: 4-8754.

MANTEAU, robes, 14 ans, ensemble garçonnet 5 ans. TEL.: 3-2395. 3-7384.

POELE Findlay, Condor huile, bois et charbon en parfait état. 38 Colombière Ouest, St-Albert.

SOIE CHINOISE

100% pure Shantung, Ninghai, Fuji, Honan, Nanshang, Tsingtao, soie brute, 40 teintes inaltérables. Prix par de $1.75 jusqu'à $4.50 la verge en vente. Tous les jours 11 h. — 6 hrs p.m. (pas de magasin). PURE SILK PRODUCTS Reg'd, 68 rue Saint-Louis, Québec.

65 DIVERS A ECHANGER

VENDRE ou échanger, stoker Volcano, chaloupe en plaqué, automobile d'enfant, scie ruban 14", shaper. Le tout pratiquement neuf. TEL.: 7-4885.

67 ENTREPOT A LOUER

ENTREPOSEZ meubles dans bâtisse chauffée, d'accès facile. Taux au mois, calculé sur l'espace occupé. BOIVIN & LEVASSEUR, 15 ST-PIERRE. 2-1771.

70 ECOLE

BART SCHOOL, jour, soir. Spécialité conversation anglaise. Cours commercial anglais, français. — Pour entrevue TEL.: 2-5889 — 4-8412 — 7-4333. — 109 COTE D'ABRAHAM.

INSTITUT THOMAS, 96 ST-JEAN. Jour, soir. Conversation anglaise. Cours commercial, anglais, français. Cours privés. Sténographie, dactylo, comptabilité. TEL.: 2-7490 — 7-4653.

ECOLE PORTIN, 70 ST-JEAN. Demoiselles, dames seulement, sténographies française, anglaise, dactylographie, dictée, conversation anglaise, moderne, professeur gradué, 15 années d'expérience. Cours jour, soir. TEL.: 5-7096.

COURS par Correspondance, comptabilité ultra-rapide, sténographie-Dactylographie (dactylographe fourni). INSTITUT DENYS, 322 St-Jean, Québec.

APPRENEZ à parler l'anglais, méthode rapide. Cours privé, J.-Oscar Boulanger, M.A. 22 rue Couillard. TEL.: 2-9164 soir seulement.

COURS CLASSIQUE, reprise examens, jour soir. Professeur BELLEAU, 40 D'Aiguillon. 3-3784.

COURS DE TISSAGE et crochetage. Pour information: TEL.: 7-7082.

MISS ALLEN — Professeur d'anglais, cours privés ou en petits groupes. Conversation et composition, de lettres. Aucun devoir. 84 STE-URSULE, 1er plancher.

INSTITUT DENYS. Jour, soir, cours commercial, classique, scientifique, conversation anglaise, cours spécial pour aspirantes gardes-malades (4 mois), cours comptabilité ultra-rapide (4 mois), cours spécial de 6e, 7e, 8e et 9e, et préparatoire à l'Ecole Technique. 322, ST-JEAN, Québec. TEL.: 2-5147 — 4-8869.

ECOLE BLUTEAU. Cours Commercial bilingue, jour et soir. Diplôme aux finissants. Position assurée. Acceptons les élèves de 4ième année complétée. 479 La Canardière. TEL.: 4-3215.

MADAME ISA JEYNEVALD, professeur de chant, diplômée de France, cours complet d'éducation vocale, répertoire opéra, pose de la voix, méthode Marrawska, déclamation lyrique, préparation aux concerts et à la radio. 77 D'ARTIGNY. TEL.: 2-7817.

DEVENEZ POPULAIRE

en apprenant à JOUER de la

GUITARE

Vous serez toujours la "vedette"... et il est si facile d'apprendre la GUITARE HAWAIENNE par correspondance! Cours complet, méthode très facile. Examens, diplômes, etc., superbe guitare hawaienne fournie GRATIS avec la première leçon. Termes de paiement faciles, 24 années d'expérience. Des milliers d'élèves diplômés recommandent notre cours. Nombre limité d'élèves. Ecrivez aujourd'hui pour circulaires.

Conservatoire de Musique Hawaïenne ENRG.

1188 Boul. Charest, Québec

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

DAMES, filles pour vente produits beauté français. Mme Bouchard. 2-9473.

AUX DAMES désirant se procurer gratuitement trois paires de bas nylon de première qualité. Pour informations écrivez à Monsieur Pierre, 8650 rue St-André, Montréal.

ATTENTION. Ouvertures pour dames qui désirent se créer un avenir dans la vente. Opportunité de se faire un salaire rémunérateur. Ambiance agréable distinguée. S'adresser Beauty Seal Québec. TEL.: 2-5388.

ARGENT à faire dans la vente. Nos produits sont connus et aimés. Aucune expérience requise. Vendez les cosmétiques Doraldina. Ecrivez-nous pour détails complets. DORALDINA COSMETICS COMPANY, 1600 Delorimier, dépt 5, Montréal, ou si vous habitez Québec, A. CLOUTIER, 170 de La Salle. TEL.: 5-3771.

FEMMES, filles demandées

VENDEZ A VOS PARENTS, amis, 1,000 vêtements, homme, femmes, enfants, aussi marchandise à la verge — facilement et profitablement avec nos catalogues illustrés échantillonés. Satisfaction assurée ou argent remis. Publicité gratuite à votre nom. Aucun déboursé. Généreuse commission, bonis, cadeaux. LINGERIE DU JOUR INC., 4233-8e RUE, Iberville, Montréal.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

COIFFEUSE diplômée, irait domicile. 4-0553 Soir 5 à 8.

LINE haute Couture, salon situé Canardière, pour appointement. TEL.: MO 3-6570.

DEMANDE EMPLOI, comme fille de chambres ou dans buanderie. 4-0937.

EMPLOI demandé dans maison privée, sans enfant, personne sérieuse. 3-9667.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

JEUNE FILLE, demande position comme commis bureau, 10 ans d'expérience, bonnes références, libre immédiatement. VI-2-3270.

INFIRMIERE hygiéniste diplômée, d'expérience, accepterais position en hygiène sociale ou industrielle. Ecrire Casier 602 Le Soleil.

COUTURIERE générale pour coudre chez elle. Aussi fourrure. TEL.: 2-4845.

GARDIENNES A DOMICILE

AVONS à votre service gardiennes d'enfants, ménageres fiables, recommandées. 2-8572.

Baby Sitters Service Reg'd

VOUS OFFRE gardiennes d'enfants, gardes bébés, gouvernantes, ménageres compétentes. 7-1711.

75 FERME A VENDRE

FERME laitière à vendre, route, parcours de lait et toutes machineries à vendre. Ecrire à GEORGE AUBRY, Jackman Station, Maine.

77 FILLES DEMANDEES

COIFFEUSE d'expérience avec clientèle pour prendre charge d'un salon de haute renommée. Salaire: commission plus répartition des profits. TEL.: 4-7591.

VENDEUSES demandées pour bas de nylon, bon salaire. TEL.: 3-1098.

JEUNE FILLE demandée pour temps partiel dans un magasin. S'adresser L. GOBEIL, Jonction Sillery, coin St-Cyrille, des Erables, Québec.

FILLE de bureau, bonne apparence. S'adr.: 113, 3e AVENUE.

COMMIS D'EXPERIENCE et références dans magasin de confection et à la verge. Position à l'année. S'adresser 1219 — 1ère AVENUE.

APPRENTIE (FILLES) dans la fourrure. S'adresser: La Cie E. PREMONT, 351 rue St-Joseph.

JEUNE FILLE, pour petit ménage et vaisselle, etc. Références. S'adresser 39 Richelieu, Appt 7.

ON DEMANDE des jeunes filles pour la vente de produits brevetés 50% de commission, dans St-Emile, Lac St-Charles, Charlesbourg, Loretteville, Notre-Dame des Laurentides. TEL.: VI 2-2424.

AUX JEUNES FILLES

qui veulent devenir aides-infirmières

L'Armée canadienne forme des aides-infirmières en enseignant aux jeunes filles la physiologie, l'anatomie, les soins aux malades. L'instruction terminée, ces jeunes filles travailleront dans un hôpital militaire canadien, au pays ou en Europe. Si elles sont bien notées au cours de leur troisième année de service, elles peuvent obtenir le titre civil d'aide-infirmière certifiée. Elles reçoivent la même solde, les mêmes droits de pension, de congé et autres avantages que les hommes de l'Armée canadienne.

Les COURS commencent fin novembre 1954 au Camp Borden, en Ontario. Si vous avez de 19 à 29 ans, êtes bilingue, célibataire et avez fait votre 10e année d'études ou l'equivalent, écrivez ou adressez-vous

soit au
Dépôt des Effectifs No 3,
3 Côte de la Citadelle,
Québec,

soit au
Quartier Général,
Region de Québec,
3530 rue Atwater,
Montréal.

Compétence : Adjoint de l'Adjudant Général (Recrutement).

78 FINANCE

AVIS AUX MARCHANDS

Finançons vos ventes à termes et aussi ventes de particuliers.

GENERAL FINANCE CORP. Ltd.

Compagnie québécoise "28 ans"

61 D'Auteuil, tél.: 2-6488

80 FOURRURES

FOURRURES luxe louer ou vendre. Reparations, remodelages, prix réduits. J.-H L'HEUREUX, 84 Chemin Ste-Foy. — MU 3-7412.

MANTEAU de fourrure, toutes sortes reparation, remodelage, manteau court, prix modique. CLEMENT RHEAUME, 255 de la SALLE. — TEL.: 2-8513.

FOURRURES DE LUXE

7 STE-URSULE, manteaux faits ou sur mesures, réparation. Prix défiant compétition. E. VAILLANCOURT, TEL. 4-6864.

81 GARAGES A LOUER

GARAGE A LOUER dans St-Sacrement, rue chauffé. TEL.: 7-2956.

GARAGE local 52 x 16 pieds, situé 284½ du Roi, possession immédiate. Horace Pinsonnault, 201 Boul. Charest. 2-1993 ou 5-5004.

GARAGE à louer. S'adr.: 243 KIROUAC. TEL.: 4-3248.

GARAGE chauffé, $15 par mois, possession immédiate. 33 Bienville. 7-7256.

GARAGE à louer, novembre à mai, $10 par mois, électricité comprise. 2145 L'EMERILLON, St-Pascal. 2-7618.

GARAGE pas chauffé sur la rue Montmorency. 7-1646.

GARAGE à louer, rue Maufils, coin 25ème RUE. MO 1-1212.

84 GARÇONS DEMANDES

MESSAGER demandé avec bicycle, $15.00 par semaine. S'adresser à Pharmacie O. COUTURE, 51 rue ST-JOSEPH.

MESSAGER pour épicerie. S'adr.: 29, rue STE-CLAIRE.

88 Hommes demandent emploi

DEMANDE d'emploi, chauffeur privé, chauffeur de camion, ou gardien. 3-5150.

BILINGUE — Commis comptable, ouvrage général de bureau demande emploi dactylographe. Pour information, TEL.: MO 3-7026.

CAISSIER, expérience de Banque $35.00 semaine de 5 jours, autre revenu personnel, accepterait collection avec salaire de base. TEL.: 3-2988.

COMPTABLE licencié intéresse à industrie du commerce, accepterait travail, comptabilité, vérification, taxes, temps partiel. MO 3-5265.

DEMANDE emploi comme boulanger, pâtissier, 25 ans d'expérience. Ecrire CASE 619 Le Soleil.

DACTYLOGRAPHE d'expérience libre soirs et samedis, pourrais faire correspondance, copies, listes de prix, tenue livres, vérification, rapports, bonnes références. 2-7774.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES ACTIFS pour vendre produits RAWLEIGH. Se présenter l'avant-midi (samedi excepté), 37 de la COURONNE, Chambre 509.

ON DEMANDE un contremaître d'expérience dans le terrassement, nivellement de rue, pavage d'asphalte, bon salaire. CASE 608, LE SOLEIL.

POSITION D'AVENIR

Nous aurions besoin de 6 hommes qui auraient les qualifications suivantes :

Ce que nous voulons.

1—Ayant personnalité, âgé 22-25 ans.
2—Prêt à travailler 6 heures par jour de 9 heures 30 à 11 heures 30, 2 heures à 4 heures et 7 heures à 9 heures.
3—Ambitieux, courageux, honnête.

Ce que nous offrons :

1—Base de salaire garanti.
2—Vente sur rendez-vous de la compagnie.
3—Transport par auto fourni.
4—Avantage de devenir gérant d'équipe.

Pour appointement, téléphonez immédiatement 3-5276 lundi matin à 10 heures. Demandez Monsieur Auger.

89 HOMMES DEMANDES

HOMMES : Pensez à votre avenir, apprenez à bon marché, métiers soudeur, mécanique automobile, machiniste, débossage. Gagnez gros salaire. Demandé prospectus. ECOLE METIERS MELOCHE, 451, 3e AVENUE, Québec.

VOYAGEURS pour solliciter travail d'impression pour imprimerie. Année complète ou pour personne d'expérience. S'adr.: 171½ Ave Jacques-Cartier, St-François d'Assise.

HOMME D'EXPERIENCE, qualifié pour opérateur Moter Grader, position immédiate, bon salaire, CASE 609, LE SOLEIL.

VENDEURS demandés pour vendre télévision. Commission intéressante. 8 ST-JOSEPH. TEL.: 4-7393.

VENDEUR, magasins d'articles de maison, cadeaux et bijouterie. Salaire et commission. Expérimenté, Québec et district. Pour grossiste bien établi. BERN TRADING CO. 441 St-Pierre, Montréal.

VENDEURS — VENDEUSES. Vendez les plus beaux bas de nylon dans empaquetage de luxe, gros profit, faite de l'argent de surplus pour les fêtes. Ecrire L. P. B. 498 Champfleury, Appt 1, Québec. Le soir entre 7 et 9 heures.

FRANCHISE à vendre, Lévis, Lotbinière, Bellechasse, Montmagny, L'Islet. S'adresser 173 rue Commerciale, Lévis.

OCCASION ligne secondaire pour vendeur d'articles nouveautés transportant son propre stock, marchandise populaire et réaliser gros profits. Case 616 "Le Soleil".

3 PLUMES à bille retractable (Ball Pen retractable) ou cinq cartouches de rechange (refills). Faisant dans toutes les plumes régulières $1.00. Agent: Envoyez $1.00 pour échantillon et détail pour autres articles à prix similaires. Adressez votre ordre à: CANADA IMPORTING NOVELTIES, 1565 Blvd Laurier (Bt), Québec, P.Q.

$1,000.00. Vendeurs, agents, assurez-vous d'ici Noel d'un revenu de $1,000.00 et plus par mois en vendant la ligne de bijouterie la plus complète et la plus recherchée au Canada : montres, bagues à diamants, bracelets, colliers, chapelets, briquets, nouveautés, etc. La présentation en couleur dans notre catalogue, ainsi que la qualité de nos produits fait que tout autres vendeurs dans cette ligne n'est pas un concurrent pour vous. Pour obtenir un catalogue, veuillez vous adresser à C. M IMPORTING REG'D, 7903 St-Denis, Montréal, 10.

AGENT représentatif, expérimenté, possédant auto, region Québec et environs, Lac St-Jean, Chicoutimi, commission élevée; marchandises sèches en gros et sous-vêtements Penmans spécialité. MICHEL SHAMY & SON, 7120 St-Laurence Blvd, Montréal, Québec.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseurs d'affaires seulement. Catalogue GRATIS. Dr N. A. SIROIS ENR., Ste-Anne-de-la-Pocatière, Québec.

AVEC UNE COMPAGNIE progressive, vous pouvez réaliser de $50. à $75. par semaine dans de bons territoires vacants. Vendez 225 produits garantis du public comprenant : articles de toilette, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. $18 de déboursé seulement. Argent remis en cas d'insuccès. JITO, 5130 St-Hubert, Montréal.

LOISIRS convertis en revenus. Une Société Fraternelle est à la recherche d'hommes sérieux âgés de 25 à 35 ans, désireux d'augmenter leurs revenus pour un travail de recrutement avec opportunité de devenir gérant. Pour toutes les villes et villages de la province. Application sera traitée strictement confidentielle. Casier 3181 Québec.

FAITES DE L'ARGENT en prévision des dépenses des Fêtes. Possibilité d'augmenter votre revenu avec notre agence. Bons territoires disponibles dans votre entourage. Ecrivez pour connaître nos conditions faciles. DEPT DU RECRUTEMENT, 3, 1600 Delorimier, Montréal.

MECANICIEN DEMANDE classe "A", bilingue, âgé de 25 à 35 ans. S'adresser M. Claude Baudet, LA CIE D'AUTOBUS DE CHARLESBOURG Ltée. Tel.: MA 3-1064.

POUR VENTE exclusive, les ouvrages "Quillet", représentant, mariés avec expérience de la vente. MAISON DU LIVRE FRANÇAIS INC. 400 Blvd Charest, suite 306, Maurice Mercier, gérant. Bureau: 2-8241, Rés.: MO 3-5930.

EMPLOIS DISPONIBLES. Canada, Etats-Unis, Amérique du Sud, Europe, jusqu'à $15,000. Voyage payé. Ecrire Employment Information Center, Room C, 108, 316, Stuart Street, Boston.

VENDEURS-CHAUFFEURS, 25 à 35 ans, oillingues, pour vendre aux épiceries produits nationalement connus pour la ville de Québec. Salaire, commission, fonds pension. Répondre donnant détails sur expérience, salaire désiré. Casier 621 Le Soleil.

VENDEUR demandé ayant relations dans industrie chaussure et aiguilles. District ville Québec et environs. S'adresser Crown Thread Co. Ltd, 79 ouest Mont-Royal, Montréal (Québec).

VOYAGEUR avec experience pour Gaspé, Beauce, bas du fleuve. Electricité en gros. Salaire et dépenses payés. 133 du Pont, Québec.

DEMANDES

20 hommes, bilingues préférés, avons ouvert nouveau bureau à Québec, nous demandons vendeurs pas d'expérience requise, salaire garanti pendant entrainement. S'adr.: à Warner Weathermaster Sales Corporation, 95 St-Roch.

$1,000.00. VENDEURS, AGENTS, assurez-vous d'ici Noel d'un revenu de $1,000.00 et plus par mois en vendant la ligne de bijouterie la plus complète et la plus recherchée au Canada : montres, bagues à diamants, bracelets, colliers, chapelets, briquets, nouveautés, etc. La présentation en couleur dans notre catalogue, ainsi que la qualité de nos produits fait que tout autres vendeurs dans cette ligne n'est pas un concurrent pour vous. Pour obtenir un catalogue, veuillez vous adresser à C. M IMPORTING REG'D, 7903 St-Denis, Montréal, 10.

Manufacturier canadien

désire les services d'un vendeur bilingue et experimenté pour solliciter marchands en gros : epiceries, marchandises seches, smallwares, magasins à chaine, magasins de coupons et autres dans un territoire de la Province de Québec. Rémunération salaire, dépenses payées et automobile fournie. Donnez tous les détails sur première lettre. Inutile de faire application si vous n'avez pas expérience requise. Ecrivez CASIER POSTAL 29, Sherbrooke.

VENDEURS

pour la distribution de la toute dernière édition de

L'ENCYCLOPEDIE DE LA JEUNESSE

Adresses des "prospects" locaux fournies. Un matériel de vente attrayant et un entrainement complet rendent ce travail agréable et d'un bon rapport financier.

Une situation permanente avec revenu bien au-dessus de la moyenne sera offerte au candidat choisi.

Pour rendez-vous, téléphoner à M. J. SAMPSON, QUEBEC, au NUMERO 3-5371.

VENDEUR

UNE IMPORTANTE MAISON industrielle est à la recherche d'un homme sérieux et ambitieux comme représentant des ventes. Le candidat devra être âgé de 24 à 29 ans, être parfaitement bilingue et posséder de l'expérience dans la vente ou être prêt à se faire une carrière dans ce domaine. Il devra, de preference, posséder un diplôme universitaire ou au moins un certificat de 12ième année. En échange de ces qualifications, la compagnie intéressée paiera un bon salaire pour débuter, fournira une automobile et toutes les dépenses seront payées. La personne engagée profitra de plus des avantages suivants: Caisse de retraite — Plan d'hospitalisation — Assurance-collective — Semaine de 5 jours. Ecrire en fournissant le plus de détails possibles concernant votre degré d'instruction, votre expérience et votre salaire actuel. Toute offre de service et entrevue assurées d'une discrétion absolue. Ecrire Case 611 "Le Soleil".

FILTEX

Opportunité pour vendeur de balayeuse électrique expérimenté seulement
Territoire exclusif pour distributeur.

FILTEX

est présentée pour la première fois sur le marché Québécois. Elle jouit d'une renommée exceptionnelle par toutes les autres provinces et aux Etats-Unis. Profitez de cette chance unique et soyez le premier. Téléphonez 4-9017 de 7 à 9 p.m. seulement.

89 HOMMES DEMANDES

10 HOMMES demandés, pesanteur requise 120 lbs, salaire $4.50 à $6. par jour, travail sur 2 chiffres. TEL.: 2-2775. Générale Distribution Enr.

MAISON responsable de Montréal a présentement ouverture pour 2 hommes ayant auto pour faire démonstrations d'une ligne d'equipement de sécurité, laquelle est acceptée et actuellement en usage dans les industries canadiennes les plus importantes. L'agent devra couvrir le coût des échantillons que la maison lui fournira après entrainement, le tout retournable à pleine valeur. L'entrainement prouvera possibilités d'un revenu de $150.00 à $200.00 par semaine. Ecrire BOITE 560, LE SOLEIL, donnant références générales, nom, adresse. No de téléphone, âge, marié ou non et mentionnant si vous pouvez commencer entrainement immédiatement.

90 HOMMES ET FEMMES

HOMMES, FEMMES. Faites beaucoup d'argent. Ventes à domicile. Médecine produits de beauté, essences, etc. Catalogue gratis. Bon territoire. Ecrire LOUIS BERUBE, St-Alexandre (Kamouraska) P.Q.

COUPLE demandé pour la cuisine et la lessive dans une communauté d'hommes de 40-50 ans. Conditions : logés, nourris avec salaire approprié. S'adresser à 410, 4e AVENUE, Québec. TEL.: 4-1469.

CADEAUX DE FETE

POUR FIN DE RECLAME, prates aubaines, très intéressant. Adressez J. F. A. L. Dept CAN C. P. 1092, Québec 2.

AUGMENTEZ VOS REVENUS

Pour Québec et banlieue. Aucune expérience requise. Pour vente de produits Neo de bibelots avec fleurs plastiquées. S'adresser Mme Marcel Pichette, représentante de Ideal Import, Montréal. Tél.: MU 3-3403.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL 37 pièces, licence touriste. Chiffre affaires, $50,000. Richement meublé complant, $20,000. Bal. facile. OMER ALLARD, 74 rue DORVAL, Lévis.

98 INFORMATION

JE NE ME TIENS aucunement responsable des dettes contractées en mon nom par mon épouse, née Hélène Dumais. Signé Robert Rheaume, 13 Couillard.

DESIREZ-VOUS orchestre, danse carrée, danse moderne pour mariages, banquets, soirées, spectacle. MARIUS DELISLE, tel.: 3-9466.

INFORMATION alcooliques anonymes. Ecrivez 37 CHEMIN STE-FOY. Téléphonez 5-9908 ou 2-0674.

ABONNEZ-VOUS à Television ou Radio Digest. Adressez $1.00 pour 18 mois ou $10.00 pour 25 ans à J.-B. Lambert, seul agent pour la province de Québec, J.-B. LAMBERT, 308½, Ave Royal, Ange-Gardien.

JE NE SUIS nullement responsable des dettes contractées en mon nom par mon épouse née Thérèse Beaupien, Signé Albert Lachance, 531 Ste-Therese.

DEFENCE CONSTRUCTION (1951) LIMITED

Les soumissions cachetées, libellement marquées quant au contenu et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 2h. p.m. (H.A.E.), mercredi 10 novembre 1954 pour construction double hangar et atelier "Buller type" à la station RCAF, Casey (Québec). Dossier No 122-7-C17-13.

Seuls les premiers entrepreneurs pourront se prévaloir des plans, spécifications et formules de soumission requise à l'adresse ci-dessous, D.C.L. Section des Plans, chambre 156. Un dépôt de $100.00 payable à la Defence Construction est requis pour chaque série de plans et documents. Ce dépôt sera remboursable lorsque les plans et spécifications ne sont pas retournés en bon état le ou avant le quatorzième jour suivant l'adjudication du contrat.

Les plans et spécifications seront visibles au Builder Exchanges à Québec, Montréal, Rouyn, Chicoutimi, Sherbrooke, à la D.C.L. succursale de Montréal et à l'adresse ci-dessous. Chaque soumission devra être présentée sur les formules prescrites et accompagnée d'un dépôt de garantie tel que prescrit dans les documents de soumission. Ce dépôt servira à indemniser le propriétaire contre toute perte au cas ou l'adjudicataire retirerait sa soumission à la suite de son acceptation.

La plus basse ni aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Le Secrétaire : J.-D. Jennison
4 Immeuble temporaire
36 rue Lyon
OTTAWA (Ontario)

99 INSTRUMENTS de MUSIQUE

ACCORDEON à vendre. TEL.: 4-8797.

105 LOCAL A LOUER

SALON coiffure ou bureaux de médecin. 1277, 4e AVENUE. — 4-3157.

RUE DU PONT à louer, 1er Blanchet, 2,800 pieds. Libre 1er novembre. P.-F. Laliberté. 5-8281.

LOCAL chauffé, conviendrait pour manufacture, près église St-Sauveur. TEL.: 5-6587.

RUE ST-ROCH, entrepôt ou manufacture à louer, 3 étages, 30 x 100 par plancher. La CIE ASSH, 30 St-Joseph.

105 LOCAL A LOUER

GRAND local pour commerce. Rue St-Louis TEL.: MA 3-1824 — 2-7216.

107 LOGEMENT A LOUER

3 LOGEMENTS neufs, modernes, 4 grandes pièces, plus chambre bain, chauffés, près 1er nov. 2 à $70. et à $70. 810 Godefroy, St-Albert le Grand.

FLAT meuble, chauffé, frigidaire, eau chaude. 21 ST-PIERRE.

3 PIECES, modernes, chauffées, entrée seule. 2128 Blvd Benoit XV.

3 PIECES, plus chambre bain, chauffées, eau chaude année, poêle électrique, frigidaire, pour couple sans enfant ou personne distinguée. 19 Chemin Ste-Foy. 4-0051.

4 APPARTEMENTS chauffés, 220, 6 non chauffés, confortable, moderne, libre. 328 Boul. Bertrand.

LOGEMENT 3 pièces, plus chambre bain, chauffé, éclairé. 11 STE-URSULE.

4 PIECES, chauffées, plus chambre bain, eau chaude, service concierge, incinérateur, toutes taxes payées. MU 3-8807.

MARGUERITE-BOURGEOIS, logement 6 pièces, chauffé, eau chaude, adultes seulement, premier étage, 2 balcons. 7-0228 après 6 heures p.m.

ST-SACREMENT, logis meuble, moderne, 6 pièces, chauffé, bel endroit. 7-3321.

17 CALIXA-LAVALLEE, 3-4-5 pièces, ascenseur automatique, buanderie, concierge-rie. Information sur les lieux.

710 DES CHENES EST, 6 pièces, neuf, bas, chauffage payé par locataire, $65 par mois. Près immédiatement. TEL.: 7-4228.

2 APPARTEMENTS (bas), grandes fenêtres, entrée seule, chauffés, partie meublée, eau chaude, douche, très confortable, sécurité $10.00, adulte COMPAGNIE CARON, 41 boul. Alliés. TEL.: 4-4551.

LOGEMENT, 390, 24e Rue, St-Fidele. Maison neuve, 5 appts, chambre bain, chauffée. 2-8624.

3 PIECES plus chambre bain, moderne M. ANATOLE HUOT, 325 ROYALE, Ange-Gardien.

VILLENEUVE (Beauport-Est) — Logements, MO 3-5331 entre 7 et 9 p.m.

3 APPARTEMENTS, pas chauffé, entrée par en arrière. 127c RICHELIEU.

ST-THOMAS D'AQUIN — Logement 4 pièces, conviendrait couple sans enfant. 29 PARADIS. TEL.: 7-7240.

LOGEMENT 4 appts $35., libre 1er novembre. TEL.: TE 7-6829.

2 APPARTEMENTS, garage. Information: Magasin confection, 44½, ST-JOSEPH. — 5-8200 — 4-8908.

6 PIECES, Ste-Foy, $85.00, entre 9½ et 11½ a.m. et 2 à 5 p.m. — 2-7322.

SOUBASSEMENT 4 appts, chauffé, éclairé, $40.00 par mois, meublé si désiré. VI 9-4139, 10 milles de Québec, N.-D. des Laurentides.

N.-D. DES LAURENTIDES, 132 Ave George-Muir, 3 pièces plus chambre bain, $25.00 par mois. S'adr.: M. THOMAS ROBICHAUD.

JACQUES-CARTIER — 2 pièces non meublées, permis cuisine. TEL.: 3-1655.

ST-PASCAL, 1068 Chapleau. — 5 pièces, moderne, chambre bain, $80., chauffé.

ST-MALO — 3 pièces avec l'achat du poêle à l'huile. 2-8011.

LOGEMENT 5 chambres, bain, tank, entrée 220, $55.00. TEL.: MA 3-3358.

4 APPTS, $35., libre 1er novembre. TEL.: TE 7-6829, Lévis.

LOGEMENT 3 pièces à louer. S'adresser 335 MAILLOUX, St-Pascal.

4 PIECES, chambre bain, adultes seulement, $55.00. S'adr.: 175 BARDY.

RUE LACHEVROTIERE — 3 pièces, pas chauffé, pour 2 ou 3 personnes. JEAN-PAUL FRECHETTE, 3-7938.

ST-PASCAL — Logement 3 appts sous-sol, toilette seulement, chauffé, éclairé, plancher bois dur, frais peinturé, garanti pas humide, $45.00. — TEL.: 3-0212. — 600 VITRE.

FLAT 3 pièces, chauffé, meublé, éclairé, St-Sauveur. Conviendrait pour 2 personnes. TEL.: 3-7931.

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville ou banlieue. L'Aide aux Locataires, 102 Cote d'Abraham. 3-6997.

LOGEMENT 4 pièces, plus chambre bain. ST-DOMINIQUE. TEL.: 3-4642.

RUE CREMAZIE, flat meuble, chauffé, éclairé. TEL.: 5-7287.

ST-ALBERT LE GRAND, logement 4 pièces, plus chambre bain, fini moderne. Tel. 4-3849.

107 LOGEMENTS A LOUER

5 PIECES chauffées, moderne $80 par mois. TEL.: MA 3-3039.

3 PIECES, près église. S'ad.: 11 Gauvreau. TEL.: TE 7-4046.

ST-PASCAL, 6 pièces plus chambre bain, libre 1er novembre, 679 DE LA RONDE. TEL.: 3-7141.

LOGEMENT 5 pièces, 2e étage, chambre bain. 1241 BLVD DES CHUTES, Villeneuve.

LOGEMENT, St-Louis de Courville, 3 appartements, personne âgée de référence. TEL.: MO-3-0745.

ST-ALBERT LE GRAND, 4 appartements modernes, chambre bain, chauffés, eau chaude, un bas, 60 DES CHENES EST.

LOGEMENT 5 pièces plus chambre bain, chauffé, moderne, 84 NOTRE-DAME, Ancienne-Lorette. TEL.: 7-4806.

PAROISSE ST-DOMINIQUE — Appartement meublé, chauffé, vivoir, cuisine, moderne, poêle électrique, réfrigérateur, chambre bain, $70. Libre 1er novembre. MU 3-5624.

3 GRANDES PIECES avec cuisinette et salle de bain. S'adresser 302 FRASER.

QUARTIER ST-ROCH. Logement 6 pièces, plus chambre de bain, libre 1er decembre. TEL.: 4-8139.

COURVILLE, cinq pièces, plus chambre bain, chauffé, $60.00 mois. MO 3-5146.

COURVILLE, 3 pièces, plus chambre bain, chauffés $45.00 par mois. Libre 1er decembre. MO 3-5146.

ST-ALBERT LE GRAND, 5 pièces, neufs, chauffées. S'adr.: 832 des Prènes Est. TEL.: MA 3-3338.

LOGEMENT, 5 pièces, plus bain, non chauffé, libre 1er novembre, $65.00. S'adresser 32 DES LILAS.

LEVIS, chauffé, moderne, remis à neuf, 4 pièces, 220, eau chaude, entrée seule, 2e plancher, cour, $50.00, garage. 12 WOLFE.

ST-PASCAL, logement 3 pièces, plus chambre bain, chauffé. 1160, 24e RUE.

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffées, modernes, solarium. MO 3-7256.

LOGEMENT 9 pièces plus chambre bain, paroisse St-Dominique, chauffé, eau chaude année, 1er étage, libre 1er novembre, pour information, MU 3-7053.

STE-MONIQUE les Saules, logement 4 pièces, plus bain, lier plancher avec garage $40.00. TEL.: 7-5593.

ST-PASCAL, 6 pièces, bien éclairé, rez-de-chaussée, salle bain avec tuile, grande cuisine, chauffage central, eau chaude, 2 balcons, garage. TEL.: 3-1414.

LOGEMENT entièrement meublé, chauffé, éclairé, 8 pièces, salle bain, Bendix, nouvellement décoré, garage. Références exigées, libre 15 novembre. 78 Moncton 1-6363.

175 BERTHIAUME, logement 4 pièces, chauffé, moderne, eau chaude année, conciendrait pour 2 adultes.

HAUTE VILLE, grand 5 pièces, chauffé, moderne, maison neuve. 7-3584.

STE-CLAIRE D'ASSISE, 6 pièces, modernes, chauffées, eau chaude année, garage si desiré. 202, 25e RUE.

LOGEMENT N.-D. des Laurentides, 5 pièces, bain

Suite de la page 26

121 MAISONS A VENDRE

BLVD BENOIT XV, 4 logements 6-3 pièces, avec garage, capacité 10 machines. TURMEL. 3-4567.

QUEBEC-OUEST, 2 logement 4 pièces, — $7,500. Acompte $3,000. TEL.: 4-8078

GOUVERNEURS. Cottage 7 pièces, chauffé, garage, Acompte $5,000. TURMEL. 3-4567.

VIMONT, cottage 7 pièces, salle de jeu avec foyer naturel, chauffé. TURMEL. — 3-4567.

PRIX SPECIAL — Maison neuve, solage, cave ciment, 3 logis 4-3 pièces. Bain, eau chaude, paroisse St-Sauveur. Renseignement: 298 BAYARD.

AVE DES PINS, 2 logements 6 pièces, chauffés, modernes. Acompte $10,000. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567

COURVILLE, 6 pièces, modernes, chauffées. Acompte $2,500. Balance $42.00 mois. — 4-2542.

PRES CANARDIERE, maison 3 logements chauffés. Revenu net 11%. 4-2542.

AVE BROWN, maison 3 logements, 8 pièces, parfaite condition. MU 3-8439.

RUE FRASER, maison 3 logements, 7 pièces aussi maison 2 logements, 7 pièces, entre Ave Parc et Moncton. MU 3-8439.

SILLERY — 1325 du Buisson — Bungalow 45 x 29, 6 appartements modernes, terrain fini.

CAP-ROUGE. Maison 3 logements, avec grand terrain 150 x 250 avec bosquet. $7,500.00. TEL.: 3-1772.

RUE de CALLIERES, maison seule, 8 pièces, parfaite condition avec beau terrain. MU 3-8439.

AVE DES ERABLES, maison 3 logements, 4 pièces, aussi maison 2 logements 6-7 pièces. TEL.: MU 3-8439.

ST-LAMBERT (Levis), maison 1 étage ½, 5 pièces, chambre bain. MO 3-3465.

VERITABLE aubaine. Maison seule située rue Franklin, libre de suite, peu de comptant requis, payable comme loyer. S'adresser 218 Blvd Charest, de 4 à 5 l'après-midi tous les jours.

VAL ST-MICHEL. Maison 5 chambres, 2 terrains, $3000.00 pour comptant. 71 Murray. 7-8652.

ATTENTION professionnels, plain-pied moderne, sept appartements et chambre de bain huile, plâtre, système de chauffage à l'huile, cave de neuf pieds, pierre de champ, brique américaine, $7,500.00, balance payable comme loyer. Condition. S'adresser à 32 des BOULEAUX EST.

STE-ANNE DE BEAUPRE

MAISON avec poste de commerce, près de la Basilique. TEL.: 501-W 224 ROYALE

AVEC $1500.

JE PEUX VOUS BATIR une maison, 6 pièces, chauffage, à St-Rodrigue. 92 LA COURONNE, chambre 12. TEL.: 4-7932 — 4-9108.

ACOMPTE $2500.

MAISON 3 logements 5 pièces avec grand terrain. 2 LA COURONNE, chambre 12. 4-7932 — 4-9108.

18e RUE - ST-PASCAL

MAISON neuve, 2 logements, 7 pièces, chauffage huile, 2 garages, chauffés. TEL.: 4-0787.

MAISONS

CHEMIN STE-FOY, PAROISSE ST-DOMINIQUE, AVENUE DES ERABLES, PAROISSE ST-DOMINIQUE, SAINTS-MARTYRS, ST-SACREMENT, MAISON DE CHAMBRES, PAROISSE STS-MARTYRS, BEAUPORT.

MU 3-7071

CENTRE COMMERCIAL

RUE ST-VALLIER, devant Centre Durocher, terrain faisant deux rues. Maison brique, deux magasins, logis, 10 pièces, plus bain. Avenue Taschereau, maison deux logis. Renseignements: 298 BAYARD.

OCCASION

SILLERY — Luxueux plain-pied, 7 pièces, neuf, brique américaine, grand terrain, foyer, garage. Aubaine $21,500.00.

STE-FOY — plain-pied, 7 pièces, neuf. Vue magnifique, brique américaine, construction parfaite. Au prix coutant $15,000.

STE-FOY — Plain-pied 6 pièces, neuf, plan fédéral. Aubaine $12,000. Comptant $2,000.00.

SILLERY Avenue des Pins — 9 pièces, bonne propriété, garage chauffé, cave finie. Prix $16,000.00.

MARCEL FORTIN

Courtier en immeubles
55 Ave Bellevue
Tél.: MU 3-4148

Chemin Ste-Foy rue St-Jean-Bosco

Cottage 6 pièces, fini moderne, chauffage huile, plan provincial, libre immédiatement.
2e maison du Chemin Ste-Foy visible

O. JOLICOEUR INC.

Tél.: 7-2228

A VENDRE OU A ECHANGER

Propriété située Avenue des Oblats, coin de rues, deux magasins et 26 flats. Revenu net au delà de $11,000.00, vendrait ou échangerait pour autre propriété, accepterait créances hypothécaires en acompte.

H. P. CIMON

14-16 Place d'Aiguillon
Tél. : 5-5169

Plan Exceptionnel

Maison appartements, 8 logements de 4 pièces, paiement comptant requis $7,500.00. Revenu mensuel $550.00. Balance payable comme un loyer. Maison en construction, chauffage à l'huile. Planchers bois dur, située dans le centre de la paroisse St-Pascal.

S'adresser MARCEL COTE
213 Blvd Charest
Tél.: 2-3968

GROS ENTREPOT

A vendre, 300x200 pieds, 2 étages. Grand terrain. Près de la voie ferrée. Pour acheteur sérieux. Condition facile. Possession immédiate.

ENTREPOT LIBRE A L'ACHETEUR

O. LEROUX

525, 3e Ave, tél. 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

O. LEROUX

525, 3e Avenue
Tél.: 4-3836

QUI A TOUJOURS UN BEAU CHOIX DE PROPRIETES ET COMMERCES

Paroisse St-Thomas d'Aquin, près de la nouvelle église, plain-pied neuf de 6 pièces, prix $12,500.00, acompte $3,500.00 plan provincial 3 p. c., balance payable $38.00 par mois capital intérêt, cottage neuf, possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

ST-PASCAL, près de l'église, propriété neuve de 3 logements 1 de 6 pièces libre revenu $2,400.00 par année, acompte $8,000.00, balance conditions, possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

19ième RUE, ST-FIDELE, cottage de 6 grandes pièces fini moderne, à sacrifier $13,800.00 avec conditions faciles, possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

CHEMIN ST-LOUIS, maison en brique et pierre, de 14 appartements, grand terrain, conviendrait pour maison de chambres ou maison privée médecin, à sacrifier $15,000.00 comptant, balance conditions. Possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

ST-SAUVEUR, propriété en brique de 2 loyers de 4 pièces, à sacrifier $6,000.00 avec entrepôt de 25 par 30 sur chaque plancher.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

1ère AVENUE, St-Albert le Grand, près du terminus d'autobus, propriété en brique américaine fini des plus moderne, propriété de 2 logements et 2 portes de commerce, libre à l'acheteur de 30 par 60 pieds, prix $45,000.00 avec conditions.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

HAUTE VILLE, St-Sacrement, Sillery, plain-pied 6-7-8 pièces, fini moderne, en pierre de champs et brique américaine. Acompte $5,000.00. Maison libre à l'acheteur.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

ST-PASCAL, maison appartements de 8 logements, revenu $6,500.00. Acompte $10,000.00. Possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

18ième RUE, maison appartements de 8 logements, fini moderne, prix $35,000. Acompte $15,000.00, revenu $4,200.00 par année. Pour information s'adresser à :

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

HAUTE VILLE : Belvédère, maison appartements, 8 logements, revenu $7,800.00 par année. Acompte $15,000.00, balance conditions. Logement libre pour l'acheteur. Aussi plusieurs autres maisons appartements.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

SILLERY, rue de Montigny, propriété en brique de 2 loyers de 6 pièces, avec 2 garages. Acompte $5,000.00, balance conditions. Logement du bas libre à l'acheteur.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

COMMERCES

CHEMIN DE LA CANARDIERE, grosse épicerie avec licence de bière, genre service-yourself, gros chiffre d'affaires. Prix $7,500.00. Acompte $4,500.00, balance conditions, possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

GARAGES à vendre dans toutes les parties de la ville et des alentours, avec outillage au complet en pleine opération, gros chiffre d'affaires. Possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

RESTAURANT, 3ième avenue, comptoir-lunch avec stock et ameublement, gros chiffre d'affaires à sacrifier $1,000.00 comptant, balance condition. Possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

3ième AVENUE, épicerie avec licence de bière, stock et ameublement, chiffre d'affaires $1,200.00 par semaine. Prix $8,000 avec logement de 5 pièces sur le même plancher. Possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

RUE CARILLON, restaurant comptoir-lunch à vendre en pleine operation, à sacrifier $2,000.00 comptant, balance condition.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

CENTRE DE LIMOILOU, gros magasin de lingerie avec logement de 6 pièces même plancher, à vendre au prix de l'inventaire, en pleine operation, possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

ROUTE Quebec-Montréal, Champigny, postes de cabines, à vendre de 15-20 à 30 cabines, à sacrifier à partir de $10,000 comptant, balance conditions, tous ces postes sont très bien situés avec salle à manger, grill, chiffre d'affaires $25-000.00 à $50,000.00 par année, en pleine operation. Possession immédiate.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

Maisons de chambres, Grande-Allée, 20 chambres, acompte $8,000.00 rue Ste-Ursule, 20 chambres et logement privé, acompte $20,000.00 rue St-Jean, 22 chambres, garage et logement privé, acompte $10,000.00 et plusieurs autres maisons de chambres à conditions faciles.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

GIFFARD, centre du village, grosse épicerie-boucherie en pleine opération, gros chiffre d'affaires avec propriété en brique de 2 loyers et poste de commerce, le tout à sacrifier $7,000.00 comptant, balance conditions, logement et magasin libres à l'acheteur.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

VOULEZ-VOUS faire un placement, grosse propriété de 5 loyers avec un grand magasin occupé par A. & P., revenu $13,200.00 par année. Cette propriété se paye en 3 ans par ses revenus.

O. LEROUX
Tél.: 4-3836

CENTRE DE ST-ROCH, grosse épicerie-boucherie, avec licence de bière, à sacrifier. Prix $16,500.00. Acompte $5,000, balance conditions faciles. Possession immédiate.

O. LEROUX

525, 3e Avenue
Tél.: 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

AVE TURCOTTE, 2 logements, poste commerce, aubaine. Acompte $1,500. 4-2542.

AVENUE BOURG-ROYAL, 5 pièces, bain, verger, sacrifier $3,500. — 4-2542.

ST-PASCAL, maison 4 logements, bon revenu, libre pour l'acheteur. S'adr.: 200 GOUPIL.

PLESSIS, 4 logements, brique solide, cuivre, aucun téléphone. NOTAIRE GASCON

ST-GERARD MAJELLA, 3 pièces, grand terrain boisé, sacrifier $2,000. 4-2542.

STE-FOY, Route de l'Eglise, Bungalow, 6 pièces, chauffé, moderne. Plan provincial et fédéral. 4-8076.

ST-ALBERT, 3 logements, 5 pièces, chauffés. Acompte $8,000. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

STE-CLAIRE D'ASSISE, 4 logements, 4 pièces, chauffés. Acompte $4,000. TURMEL. 90 L'ESPINAY. 3-4567.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, 4 logements, 6 pièces. TURMEL. 3-4657.

RUE STE-ANNE, 15 flats, 4 pièces, chauffés. Revenu $700 par mois. TURMEL. 3-4567 — 4-8076.

ST-PIERRE, Charlesbourg, cottage 6 pièces, modernes, prix $6,800. Acompte $1,600. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

GIFFARD, bungalow 5 pièces, chauffé, moderne, prix $12,500. TURMEL. 3-4567.

ST-PASCAL, 3 logements 2 de 5, 1 de 4, brique et plâtre, chauffage central. Acompte $10,000.00. 1070 de Grand Pré.

DIRECTEMENT propriétaire, Avenue Myrand, 5 log., moderne, 10% assuré. MU 3-8190.

BEAUPORT, maison 6 pièces, chambre bain, chauffage central. TEL.: MO 3-3829.

STE-CLAIRE D'ASSISE — 2 logements 7 pièces, 1ère Avenue, au prix $17,500. S'adr au propriétaire : 3-5202.

ST-SACREMENT — Maison coin Joffre et Marlcourt, près de l'hôpital St-Sacrement avec terrain voisin libre, prix $21,000.00 (comptant $15,000.), balance remboursable $70.93 par mois capital et intérêt. Aussi Blower avec moteur comme neuf $20.00 chacun et poêle à gaz 4 feux avec fourneau et rechaud $15.00. GERARD NADEAU 3-4894.

LES SAULES 1½ étage, 6 pièces, plus bain, terrain 11,000 pieds, face école, construction 1 an. Comptant $1,500. J.-E. LAMOTHE. TEL.: VI 2-3105.

DIRECTEMENT du propriétaire, Maison moderne 2 logements, 6 pièces. Paroisse St-Thomas d'Aquin. TEL.: 7-6541.

AVE DES BRAVES

Maison seule 10 pièces, système chauffage à l'huile, garage, grand terrain, prix très raisonnable.

Moïse Woloshen

213 Boul. Charest — Tél.: 2-3968

AVENUE FRASER

Maison de 3 logements de 8 pièces chacun, près de l'avenue Cartier, revenus $240.00 par mois. Prix $16,500. Conditions faciles.

Moïse Woloshen

213 Boul. Charest — Tél.: 2-3968

PLAIN-PIED

situé à St-Albert-le-Grand, 8 pièces, fini des plus moderne, en pierre des champs et briques américaines. Ac. $8,000.00, balance payable comme loyer. Maison libre. Possession immédiate.

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

Visitez notre

MAISON MODELE

2815 chemin St-Louis
(près de la rue de L'Eglise)
STE-FOY

HEURES DE VISITE
Le jour: 9 h. à 5 h.
Le soir: 7 h. à 10 h.
y compris le dimanche.

MAISONS DE 6 ET 7 PIECES

Extérieur en pierre ou brique.
Intérieur fini plâtre peinturé.
Chauffage central.
Chambre de bain en tuile.
Boîtes à rideaux comprises.
Plancher cuisine tuile caoutchouc
Système drainage municipal.
Superficie terrain: 70' x 110'.

Pour renseignements additionnels demander sur place
JEAN LEGARE, tél.: 7-1687; ou
CLEMENT SHIELDS, tél.: 7-6775

WILFRID LEGARE INC.

Entrepreneurs généraux,
395, Chemin Ste-Foy Tél.: MU 3-4446

121 MAISONS A VENDRE

STE-FOY, 14 rue LE CAVALIER, cottage, 6 pièces, plain-pied, neuf fini plâtre, chauffage huile, conditions avantageuses. J.-W. LEVESQUE — 2-1017.

ST-PASCAL, Maison 7 pièces, chauffage, grand terrain avec 10 garages. Acompte $4,000.00. J. Bacque. 4-5188 — 4-5531.

ST-DAVID, près laiterie Fortier, maison neuve, 2 logements, 5 pièces, ch. bain. Terrain 100 x 85, comptant $6,000. Bal facile. OMER ALLARD, 74 rue DORVAL, Levis.

2e RUE, maison brique solage ciment, 3 logements 5 pièces, sale bain. TEL.: 4-0787.

RUE MONK, 4 logement ou échanger pour commerce. MU 2-3672.

SILLERY — Maison Parc Falaise, Eugène CHALIFOUR, construction, 2485 CHEMIN ST-LOUIS. 7-1627.

CH. ST-LOUIS, Ste-Foy, maison 6 pièces. Acompte $2,500. W. LEGARE. — TEL.: MU 3-4446 — 7-8025.

BEAU plain-pied, 6 grandes pièces, très moderne, chambre bain tuile, chauffage eau chaude, système nuile, 1350 pieds planchers, terrain 63 x 100 finance plan fédéral, provincial. 149 Avenue Paradis, St-Thomas d'Aquin.

ST-ALBERT, direct propriétaire, joli plain-pied, 7 pièces, très moderne, garage, chauffage huile, à sacrifier, prix coûtant. S'adr.: 504, 24e RUE ST-FIDELE.

STE-FOY boulevard Laurier, 6 pièces près Hôpital Vétérans. 2-6714.

RUE KIROUAC, entrepôt 73 x 39, aubaine. P.-E. LAMONTAGNE, 5-8711 — J. BACQUE, 4-6188.

LIMOILOU, 9ième rue, 3 logements 6 pièces. Acompte $8,000.00. P.-E. LAMONTAGNE 5-8711; J. BACQUE 4-6188.

ST-THOMAS D'AQUIN, bungalow 6 pièces, des plus modernes, 3 pièces et salle de bain, au sous-sol, fini et loué, MU-3-5658, cause départ.

POUR L'ACHAT d'une propriété consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN, 5-7688.

MAISON A VENDRE voisine jardin zoologique, No 24 rue Bergeron, St-Pierre Charlesbourg, MA 3-3513.

ST-PASCAL, 6 logements 4 et 5 pièces. Revenu 12%. P.-E. LAMONTAGNE 5-8711, J. BACQUE 4-6188.

ST-PASCAL, 2 logements 5 pièces. Chauffage à l'huile. Acompte $5,000.00. P.-E. LAMONTAGNE 5-8711. J. BACQUE 4-6188.

CANARDIERE, 3 logements 3-4 et 7 pièces, 1 poste commerce. Acompte $5,000.00. P.-E. LAMONTAGNE 5-8711. J. BACQUE, 4-6188.

DU CHATEL, Beauport, BMaison 6 pièces. Acompte $2,500.00. P.-E. LAMONTAGNE 5-8711. J. BACQUE. 4-6188.

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 rue CARON, Loretteville. VI 2-3105.

LORETTEVILLE, 4 logements. Comptant $3,000. Balance facile. J.-E. LAMOTHE VI 2-3105.

CHARLESBOURG, 2 logements, 5 pièces, plus bain, comptant $2,000. Balance facile. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

MAISON de chambres sur St-Jean, à vendre, cause maladie, 1er plancher, peut être converti en bureau. TEL.: 4-2035.

REGLEMENT de succession, maison neuve, près de brique, 5 pièces, terrain 60 x 140, situé Blvd Ple XII prix $9,000.00. 7-3666.

ST-SACREMENT, très bonne construction récente, 2 étages, avec beaucoup commodités, 9 pièces, garage, chauffé, grand terrain, maison très propre, très chaude, près des écoles, église, magasins, autobus. TEL.: 7-1428.

ST-RODRIGUE, plain-pied, 5 grandes pièces, moderne, chambre bain, chauffage huile, brique américaine, pierre des champs. Acompte $3,500.00 prendrais automobile sur acompte. MA 3-1947.

SILLERY, magnifique propriété, 7 pièces, possibilité facile pour 9, terrain 80 x 160, pelouse, fleurs, arbres, chauffage huile, garage. TEL.: 7-3385.

$4,500 NET. Maison 2 étages, 2 logements, 3-5 pièces, parfaite condition. Acompte $2,500, terme facile. Ecrire Casier 556 Le Soleil.

RUE DEMONTIGNY, maison 2 logements, 5 pièces, parfaite condition, chauffage huile. TEL.: MU 3-8439.

RUE ST-CYRILLE, maison 3 logements, 9 pièces, aussi maison 2 logements, 6 pièces, chauffage huile, TEL.: MU 3-8439.

LIMOILOU, 6 logements, 4 pièces, en parfaite condition. TEL.: 3-0281.

PLAIN-PIED, 6 grandes pièces, fini moderne, 1325 rue LETARDIF, Parc Villas St-Joseph, Sillery. TEL.: 7 à 9 soir 7-2641.

BLVD LAURIER

BELLE RESIDENCE 7½ pièces, rez-de-chaussée, plus 2 pièces et garage au sous-sol. Provision reelle d'agrandissement au lec plancher, construction 1952. S'adresser TRUST GENERAL DU CANADA, 71 St-Pierre. TEL.: 2-6481. Mandat en commun.

SILLERY

Visitez dimanche 2 à 4 p.m. ou sur appointement.
1435 du Buisson, bungalow neuf, 5 pièces, système huile, garage.
Aussi choix de 3 autres plain-pieds, 6 pièces neufs.
Comptant 2,000.00 et plus.

C. LEVEILLE
Construction en général
7-4551

Maison appartement

Construction neuve située St-Pascal, excellent placement, 8 logements de 4 pièces plus chambre de bain Revenus $550.00 par mois, chauffage à l'huile, planchers bois dur finition plâtre. Conditions $7,500.00 comptant Balance payable comme loyer.

Maison appartement

Construction neuve située St-Pascal, excellent placement, 6 logements de 4 pièces plus chambre de bain. 1 logement de 7 pièces plus chambre de bain, chauffage à l'huile. Comptant $7,500.00, balance payable comme loyer.

Moïse Woloshen

213, Blvd Charest — Tél.: 2-3968

PROPRIETE

avec garage, ligne d'autobus, en pleine opération, située à la Rivière-du-Loup.

ACOMPTE: $35,000.00
BALANCE CONDITION

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

PROPRIETES

ST-COEUR DE MARIE — 2 log. 2 et 11 pièces. Brique solide, plâtre, chauffage à l'huile. Très propre. Endroit idéal pour location de chambres.
MARGUERITE-BOURGEOIS — 2 log. 4 et 8 pièces. Brique et plâtre. Chauffage à l'huile.
DES ERABLES — 2 log. 6 et 7 pièces, brique solide, plâtre, chauffage à l'huile, garage. Endroit idéal pour professionnels. Peut se transformer à peu de frais en bureau et 2 logements, 3 entrées séparées.
N.-D. DU CHEMIN — Maison seule 6 pièces et salle de bain. Conviendrait pour couple ou personne seule. Rapporte actuellement $75 par mois. Libre en tout ou en partie.
N.-D. DU CHEMIN — 3 log. chauffés 3, 4 et 5 pièces, brique solide, solage en pierre — Tuyauterie cuivre. Près de la chapelle des Franciscaines.
ST-PASCAL — 2 log. 5 pièces et salles de bain. Brique, plâtre, chauffage à l'huile, garage. Proximité de l'école. Très bonne construction.

J.-P. FRENETTE

29A Bourlamaque
Tél. : 3-7938

121 MAISONS A VENDRE

ST-ALBERT LE GRAND, 56 des Chênes Est, cottage 8 appartements 2 chambres bain, chauffage huile. Prix demandé $13,500.00. Bonnes conditions. Libre 15 octobre. Marcel Morel, 42 Marie Rollet, Quebec. 7-1732.

CHATEAU D'EAU, 1 étage ½, 6 pièces, plus bain, terrain 45 x 235. Comptant $2,000. Balance facile. J.-E. LAMOTHE VI 2-3105.

LORETTEVILLE, 1½ étage, 28 x 34, terrain 200 x 200, garage, 24 x 24. Aubaine prompt acheteur J.-E LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-GERARD MAJELLA, 2 chalets, 1 habitable à l'année, terrain 80 x 200. Comptant $500.00. Balance facile. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

LORETTEVILLE, 1 étage ½, 7 pièces, construction 3 ans. Comptant $1,700. Balance facile. J.-E LAMOTHE. VI 2-3105.

LORETTEVILLE, 2 logements, 5 et 6 pièces, près église, couvent, collège, comptant $2,500. Balance condition. J.-E. LAMOTHE. VI 3-3105.

ST-ALBERT, 6 logements 4 pièces, chauffés. Acompte $10,000. TEL.: 3-4567.

ST-RODRIGUE — Maison 5 pièces, finie plâtre, brique américaines, chauffage à l'huile, située 13e Rue est. S'adresser: 97, 1ère AVENUE, St-Rodrigue.

COTTAGE, Sillery, 1½ étage, système huile, 2 chambres bain, foyer, garage, près école, église. $14,000.00. Pas d'argent. TEL.: 7-8431.

GROS EDIFICE

5 étages, situé Boul. Charest
Centre de St-Roch

Revenu $45,000.00 par année. 2 étages de 70 par 60 pieds, pouvant être libre à l'acheteur. Conviendrait très bien pour tout genre de commerce, soit: bureau du gouvernement, compagnies d'assurances ou banques.

A VENDRE

Pour acheteur sérieux ayant un bon capital à disposer. Pour plus d'informations s'adresser directement à :

O. LEROUX

525, 3e AVENUE
Tél.: 4-3836

SILLERY

Parc Bois de Coulonges, 3 plain-pied de 6, 7 et 8 pièces, genre américain, fini en pierre et brique américaine, foyer, grand terrain.

A SACRIFIER
$8,000. COMPTANT
Balance condition.
COTTAGE NEUF
Possession immédiate.

O. LEROUX

525, 3e Ave, tél. 4-3836

97 et 99 rue St-Pierre

Grosse propriété en pierres, de 3 étages, comprenant 2 étages en bureaux, occupés par Canadian Express. Revenus $4,000. par année. Prix $32,000. Ac. $10,000.00, balance payable comme loyer.

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

GEORGES-H. COUILLARD

INC.
EVALUATEURS ET COURTIERS D'IMMEUBLES
VOUS OFFRE
PLAN UNIQUE

$7500 comptant, 8 logements, St-Pascal, revenus $6,720.00 annuel. Propriétés en construction, briques, plâtre, chauffage à l'huile. Placement à 22.3% sur capital investi. Plans disponibles à nos bureaux.

$15000 comptant, magnifique plain-pied, 10 pièces, finition chêne, acajou. Sous-sol fini, garage, grand terrain. Près église, école, autobus. Cause de départ de la ville. Prix raisonnable.

$9500 comptant, joli plain-pied, rue Beauvoir, Ste-Foy, 6 pièces, briques, plâtre, peinture huile. Prix $12,-080., balance facile.

$1500 comptant, 4 pièces, plain-pied, rue Beauvoir, Ste-Foy. Propriété neuve. Prix $11,750. Paiements mensuels faciles.

$3000 Prix pour magasin de chapeaux, Limoilou, coin de rue, près église. Très bonne clientèle. Conditions faciles.

Le soir:

J.-Robert Bilodeau	Rés.:	7-8380
J.-A. Couillard	Rés.:	MU 3-4146
Gaston Saucier	Rés.:	7-0368
J.-Paul Julien	Rés.:	MA 3-3085

GEORGES-H. COUILLARD

INC.
Evaluateurs et Courtiers d'Immeubles
325 boulevard Charest
Tél.: 5-4837

121 MAISONS A VENDRE

ST-PASCAL — 2 de 5 pièces, $15,000. Acompte $6,500. — TEL.: 3-6910.

CHATEAU D'EAU — Maison 7 pièces, bain, solarium, confluent des rivières Nelson, St-Charles. Terrain 100 x 235. TEL.: 2-4592 ou VI 2-2789.

MAISON 1 étage ½ à vendre à 29 Avenue du PLATEAU, Beauport. MO 3-6896.

CHARLESBOURG — Maison seule, 7 pièces, 14, 81ème Avenue-Ouest. MA 3-1883.

ST-SACREMENT, propriété, 5 logements, chauffage huile, grand terrain, arbres fruitiers, revenu $5,000 année. TEL.: 7-4143.

ST-RODRIGUE. Maison 5 pièces. Chauffage. Acompte $3,000.00. P.-E. LAMONTAGNE, 5-8711. — L. BACQUE, 4-6188.

ST-PASCAL, Cottage, 6 pièces. Acompte $4,500.00. P.-E LAMONTAGNE, 5-8711 — J. BACQUE, 4-6188.

QUEBEC-OUEST, 2 logements 4 pièces, bain. Acompte $3,000.00. P.-E. LAMONTAGNE, 5-8711 — J. BACQUE, 4-6188.

LIMOILOU, 10ème RUE, 6 logements, 4 pièces, bain. Acompte $6,500. P.-E. LAMONTAGNE, 5-8711, J. BACQUE, 4-6188.

RUE ST-OLIVIER, 6 logements 4, 6 et 7 pièces. Acompte $9,000.00. P.-E LAMONTAGNE, 5-8711 — J. BACQUE, 4-6188.

$1,200.00 COMPTANT

ST-PIERRE, Charlesbourg, magnifiques cottages neufs 5 pièces, plus chambre bain, chauffage huile, conditions paiements faciles. J.-P. DROUIN Inc., 32 rue Drouin, St-Pierre de Charlesbourg. MA 3-2016.

122 MAISONS DEMANDEES

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 rue CARON, Loretteville. VI 2-3105.

MAISONS demandées, nouveau quartier PARE & PARE, 2400 Canardiere. MO 3-5021.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, 4-2542.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE 4-3836.

PROPRIETE et commerce demandés. J.-A. TURMEL, 90 L'ESPINAY 3-4567.

NOUS SOMMES acheteurs de maisons privées à revenus, commerce, ville et banlieue. TEL. 3-3218 — MA 3-1820.

124 Maison de campagne à louer

MAISON seule à louer, 4 appts, plus chambre bain $35.00 par mois. S'adresser Henri Houle, Lac Beauport. VI 9-4407.

128 MATERNITE

MATERNITE LAROCHE, privée, dames demoiselles. 194 PIERRE-BERTRAND, Québec. MU 3-4084.

MATERNITE licenciée pour fille, discrétion, avantages religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. — TEL.: 2-1966.

HOPITAL LA MISERICORDE, coreure du feu, chambres privées, semi-privées, salle Survellance medicale permanente, médecin du choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE, 682 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 7-4411.

HOPITAL ST-PAUL, maternité privée, dames, demoiselles, pension pour bébé. Infirmières diplômées. 24½ AVE JOFFRE TEL.: 7-0238.

129 MATERIAUX de construction

TUYAUX USAGES

de ½" à 6"

R. ST-GERMAIN

6568 St-Laurent, Montréal, P. Q.

132 OBJETS PERDUS

LUNETTE perdue dans autobus No 8. TEL.: MU 3-4714.

SACOCHE cuir métallique perdue jeudi quartier St-Malo. Tel.: 3-9638. Récompense.

UNE CHALOUPE blanche avec une rayure noire, 25 pi. de long. Elle est partie de Lotbinière la nuit du 14 au 15 oct. Récompense promise. TEL.: à Lotbinière No 6.

133 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS Burlaps, Baggins, Guenilles, Cris, Fer, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, 63 ST-FRANCOIS. TEL.: 3-4593.

ACHETONS, vendons échangeons, meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg 490 Ste-Therese. — TEL.: 3-7991.

LOUIS, 28 St-Joseph. — Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, claviagraphes, kodaks, lunettes d'approche TELEPHONE: 4-1431.

135 PEINTURES

PEINTURE CORVETTE

pour intérieur et extérieur, couleurs assorties
SPECIAL
$3.50 le GALLON
Email intérieur $4.50
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérese,
Québec - Tél.: 3-1123
430 St-Vallier-Ouest

138 PENSION POUR ENFANTS

PENSION BEBES de 1 à 3 ans, soins maternels. 3-1870.

PENSION d'enfant, prix modéré, bien entretenue. 600 VITRE. TEL.: 3-0212.

PRENDRAIS enfants en pension, très belle place, avec grande cour, personne fiable. TEL.: MO-3-6358.

POUPONNIERE privée, garderie, prendre bébé pension, soins maternelles, références. 7-1276.

139 PERSONNELLES

CELIBATAIRE 65 ans voudrait rencontrer veuve, but sérieux. 2-7458 — 5-6787.

VEUVE à l'aise, voudrait connaître monsieur 50-60. — 2-7458 — 5-6787.

DEMOISELLE 40-45, possédant propriétés, désirerait se marier. 2-7458 — 5-6787.

ATTENTION — 10 correspondants $1.00 Ecrire 12 LASARRE, ch. 4, Québec.

GARCONS 26-30 ans, salaire lucratif, désirent connaître demoiselle. 2-7458.

VEUVE, 35 ans possédant revenus, désire connaître monsieur. 2-7458 — 5-6787.

DESIREZ-VOUS rencontrer votre idéal. Prenez appointement. Signalez 2-7458 — 5-6787.

GUIDE DE L'AMOUR. Hommes, femmes qui désirent se marier. Guide sûr. Entrevue confidentielle. MME TARDIF, 228, de Avenue, Limoilou. 3-6945.

POUR SE FAIRE de bons amis, filles, célibataires, veufs, veuves, aussi lecture dans les cartes, horoscope. TEL.: 4-2737 Mme FLEURETTE.

PAS DE CHEVEUX gris, si vous faites usage du merveilleux produit Jamais Gris. Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite et ne pouvez obtenir soulagement. Ecrivez pour nos dépliants gratuits: JAMAIS GRIS, Boîte 122, Winnipeg, Manitoba.

JOLIE veuve 42 ans, pas d'enfant, sérieuse, désire connaître monsieur sérieux. Guide de l'Amour. 3-6945.

VEUVE 54 ans, caractère jeune, aimable, distinguée, désire connaître monsieur distingué. Guide de l'Amour. 3-6945.

PROF. A. COUILLARD

JE VEUX VOUS AIDER. Qu'avez-vous, vous êtes triste? Est-ce une peine d'amour, troubles de ménage, abus boisson, gêne timidité, cigarette, paresse, jalousie, manque d'argent, écrivez-moi longuement, racontez-moi ce qui manque à votre bonheur. Suis certain que je puis vous aider. Suis celui que vous cherchez. Ecrivez-moi, envoyez-moi 25 sous pour frais de poste, tout est garanti et confidentiel. PROFESSEUR A. COUILLARD, C.P. 226, Station E, Montréal, P. Q. 14.

"CLAIRVOYANTE"

SUIS VOTRE AMIE et vous ferai réussir. Confiez-vous à moi ouvertement, quel que soit votre trouble, j'y mettrai fin en très peu de temps. Vous dirai comment vous faire aimer de qui vous voudrez, le moyen faire l'argent en abondance, votre passé, présent, avenir, long horoscope de toute votre vie. Comment bannir tous les défauts. N'hésitez pas, écrivez-nous immédiatement. Envoyez 25 cents, votre date de naissance. MME M. BIRUBI, St-Alexandre, Cté Iberville.

Jeune Homme! Jeune Fille!

Voulez-vous connaître le vrai bonheur, goûter la joie d'aimer et d'être aimé ? Si oui, confiez-vous à nous. Nous vous ferons connaître le compagnon ou la compagne qui convient le plus à votre personnalité. Nous avons les photos. (Inclure 10 en timbres).

Cercle Social Psychologique
ENR.
C.P. 213, St-Hyacinthe, P. Q.

LE SOLEIL, Québec, samedi 16 octobre 1954 27

— IMMEUBLES —

MAURICE ALLARD

COURTIER EN IMMEUBLES
422 St-Jean — Tél.: 4-3958
VOUS OFFRE
ses services que vous soyez acheteurs ou vendeurs.
Maisons seules ou à revenus, fermes, commerces de tous genres, hôtels, cabines, restaurants, boulangeries et boucheries de campagne, etc.

POUR LA VENTE OU L'ACHAT
Propriétés ou Commerces

J.-A. TURMEL

Courtier en immeubles
90 L'ESPINAY
3-4567 — 4-8076
"L'Immeuble est un Placement"

STE-PETRONILLE — Résidence habitable à l'année, 3 grands salons, 3 vastes chambres à coucher. Larges fenêtres. Sous-sol fini, 2 foyers. Chauffage à l'huile. Jardin, pelouse, hale, 2 garages, style canadien. Livrable 1 mois d'avis.

ST-SACREMENT — 8 logements. Hypothèque — 4½% — $32,088.69. Jusqu'au 1er juillet 1956, remboursements mensuels de $282.26

La livre sterling affiche une meilleure tenue sur le marché des changes étrangers à N.-Y.

New-York, (Spéciale) La livre sterling a fait des progrès lents, mais soutenus au cours de la semaine finissant le 8 octobre à la Bourse des monnaies étrangères de New-York. Elle a ainsi mis fin à l'irrégularité qui l'avait fait tomber antérieurement à son plus bas point depuis deux ans. Les courtiers attribuent le ralliement à une reprise normale et à la disparition des pressions qui avaient affecté le marché jusque là, souligne le New York Times dans sa revue hebdomadaire.

Après avoir commencé la semaine autour de $2.80, la livre sterling a atteint mercredi le niveau de $2.80 3/16. Jeudi et vendredi, une tendance à la baisse s'est manifestée sur le marché de Londres, et comme résultat, le cours est tombé ici à $2.79 7/8. A la fermeture des affaires, vendredi, la monnaie anglaise se cotait à $2.79 29/32, ce qui représente une hausse de 1/16 de cent sur le palier de la fin de semaine précédente. Les taux de la monnaie à terme se sont raffermis avec les prix courants dans le cas de tous les contrats allant jusqu'à six mois.

Le dollar canadien a fluctué plutôt étroitement, entre une prime de 3 1/2 cents et une de 3 5/64 cents. La devise canadienne a terminé la semaine avec une prime de 3 1/8 cents, soit un gain de 1/32 de cent sur le niveau prévalant une semaine auparavant. Les affaires ont atteint un volume passable et on ne remarquait aucune pression spéciale sur le marché. Toutefois, les courtiers ont signalé un ralentissement de la demande qui explique la stabilité relative du dollar canadien.

Chez les monnaies des pays de l'Europe continentale, le florin hollandais est tombé à 26/27 cents, soit un nouveau bas pour l'année. La baisse n'était pas étrangère au relâchement des restrictions de la Banque des Pays Bas sur le change; désormais, les Hollandais pourront échanger plus facilement des valeurs américaines pour des florins. Le franc suisse était à la baisse, à 23.32 1/2 cents tandis que le franc belge a perdu une fraction à 1.99 7/8 cent.

Les monnaies des pays de l'Extrême-Orient et de l'Amérique du Sud étaient stables.

LA COTE DES MONNAIES ETRANGERES

EUROPE

	Variations hebdomadaires 4 au 8 octobre 1954 Haut	Bas	Fluctuations de 1954 Haut	Date	Bas	Date
Royaume-Uni	$2.80 3/4	$2.79 7/8	$2.82 1/32	30 Avr.	$2.79 1/32	27 Sept.
Belgique	2.00	1.99 7/8	2.00 7/8	17 Juin	1.98 1/2	23 Avr.
Danemark	14.52	14.52	14.52	4 Jan.	14.52	4 Jan.
Espagne	2.36	2.36	2.36	8 Juil.	2.35	15 Mars
France (libre)	0.28 3/8	0.28 3/8	0.28 3/8	4 Jan.	0.28 3/8	4 Jan.
Allemagne (officielle)	23.84	23.84	23.85*	25 Mars	23.84	4 Jan.
*Allemagne (cap. lib.)	23.33	23.24	23.55	23 Avr.	17.90	4 Jan.
Hollande	26.30	26.27	26.45	17 Mai	26.27	6 Oct.
Italie	624.87	624.84	624.89	19 Jan.	624.70	7 Sept.
Norvège	14.03	14.03	14.03	4 Jan.	14.03	4 Jan.
Portugal	3.50	3.50	3.50	4 Jan.	3.50	4 Jan.
Suède	19.36	19.36	19.37	4 Jan.	19.36	22 Juin
Suisse	23.33 1/4	23.32 1/2	23.34 1/2	4 Mai	23.30 1/2	6 Jan.

*En vigueur le 16 septembre.

PAYS D'ORIENT

Hong-Kong	17.50	17.50	17.65	31 Août	17.45	23 Sept.
Inde	21.02	21.01	21.17	30 Avr.	20.98	24 Sept.
Pakistan	30.30	30.25	30.48	30 Avr.	30.20	28 Sept.

AMERIQUE DU SUD

Argentine (libre)	7.25	7.25	7.25	4 Jan.	7.25	4 Jan.
Brésil (officiel)	5.44	5.44	5.44	4 Jan.	5.44	4 Jan.
Brésil (libre)	1.67	1.67	2.10	23 Avr.	1.48	26 Août
Colombie	40.00	40.00	40.00	4 Jan.	40.00	4 Jan.
Mexique	8.00	8.00	8.00	19 Avr.	8.00	19 Avr.
Pérou (libre)	5.28	5.28	5.28	30 Sept.	4.50	28 Jan.
Uruguay	31.25	31.00	33.50	24 Fév.	29.50	15 Fev.
Vénézuéla	30.05	30.05	30.05	4 Jan.	30.05	4 Jan.

AUTRES PAYS

Australie	$2.24 1/4	$2.24	$2.26 1/4	10 Mars	$2.23 5/8	27 Sept.
Canada	103.250	103.078	103.812	25 Fév.	101.296	25 Avr.
Nouvelle-Zélande	2.79 1/2	2.79 9/32	2.81 5/8	29 Avr.	2.78 1/2	27 Sept.
Afrique du Sud	2.80 1/2	2.80 9/32	2.82 5/8	29 Avr.	2.79 1/2	27 Sept.

NOTE: Pour les cours ci-dessus, les devises des pays de la zone sterling sont exprimées en dollars et en décimales d'un dollar; les autres monnaies sont exprimées en cents et décimales de cent. La lire italienne est cotée en centaines de lires au dollar.

Les prêts à la petite industrie

Montréal, (PC) — M. J.-Ubald Boyer, vice-président et gérant général de la Banque Provinciale du Canada, a déclaré jeudi soir que les banques à charte n'ont pas l'intention pour le moment de faire des prêts de capital à long terme en faveur des petites industries.

M. Boyer a déclaré devant les membres du Club des hommes d'affaires du nord de Montréal que les récentes modifications apportées à la loi des banques permettent aux banques à charte de faire des prêts sur hypothèque et en même temps d'augmenter les réserves d'argent que doivent maintenir les banques. Il a ajouté que ces changements affectent la position liquide des banques à charte et réduisent leurs facilités de pret.

Majoration des prix des grains

Winnipeg (PC) Les transactions ont été modérément actives hier, à la Bourse des grains de Winnipeg, et la plupart des cours ont affiché une allure soutenue.

On a signalé que les importateurs s'intéressaient à l'avoine et à l'orge mais on n'a rapporté qu'une seule vente de petits lots d'orge. Certains indices laissaient prévoir d'importants développements dans les achats de seigle par les exportateurs et les maisons américaines.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs:

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Oct	92⅝	92⅜	92½	92¼
Déc	88¼	85⅞	86	85¾- 85½
Mai	83⅞	83	83½- 83⅝	82⅞ - ¾ b
Juil	80	79¼	79¼ b	79⅜ b
ORGE —				
Oct	110⅜	109	110¾	109¼
Déc	107⅜	106⅜	107½ a	106¾-106½
Mai	106⅞	105¾	106¾	105¾ a
Juil			104¼ bnt	103⅞ nnt
SEIGLE —				
Oct	130⅜	129	130 b	127½ b
Déc	129	127	128¼ a- ½	126¼-126⅜
Mai	131¼	129⅞	130¾-131	128¾ a- ⅞
Juil			127 nnt	127 nnt
LIN —				
Oct	266	264	265 b	267¼
Déc	260	256½	257 -257¼	259¼-259¾
Mai	263½	260¼	260¼	263¼
Juil			264¼ nnt	264¼ ant

(nnt) Signifie prix nominal, pas de vente. (ant) Prix demandé, pas de vente. (ont) Prix offert, pas de vente.

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 0.94½; ex. 3 c.w., 0.94; 3 c.w., 0.92½; ex. 1 four., 0.93; 1 four., 0.87¾; 2 four., 0.85¾; 3 four., 0.83¾, fourrage mixte, 0.63.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.24⅜; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.19⅜; 3 c.w., 6-rangs, 1.21⅜; 4 c.w., 6-rangs, 1.10⅜; 3 c.w., 2-rangs, 1.15⅜; 1 four., 1.06⅜; 2 four., 1.05⅜; 3 four., 1.03⅜.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.31½; 3 c.w., 1.25; 4 c.w., 1.07; ergoté, 1.05; sur rails, 1.29¼.

L'indice des mines

Londres, (Reuters) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a monté hier de 0.3 point à 87.0.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne
Séance du 15 octobre 1954

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm
850	Abit	23¼	23	23¼
5	Do P	26	26	26
35	Acadia	8	8	8
75	Do A	22	21¾	21¾
3600	Acad Uran	.13	.13	.13
1500	Acme	.15	.15	.15
50	Agnew	7½	7½	7½
20	Do P	9½	9⅜	9½
1600	Ajax	73	73	73
1550	Albermont	.85	.85	.85
2000	Do Wts	.25	.25	.25
700	Alta Dist	1.40	1.40	1.40
33150	Algom	10.25	9.00	10.25
275	Algoma	42¼	42	42
1118	Alumin	63	62½	62½
5	Alum 1 P	26⅜	26⅜	26⅜
200	Do 2 P	107½	107	107
1350	Am Lard	12½	12½	12½
89300	Am Leduc	1.03	1.00	1.00
1100	Anacon	3.00	2.98	3.00
1700	Ang Cdn	5.00	4.90	4.95
1500	Ang Rouyn	31½	.30	31½
11100	Ankeno	.07	.06½	.07
16000	Aquarius	.24	.21½	.24
300	Arcan	1.15	1.10	1.15
1100	Area	.38	.35	.35
1720	Argus	16⅞	16½	16⅝
45	Do P	99	90	99
5500	Armist	.17	.15	.17
29000	Ascot	.54	.50	.52
70860	Athona	.14	.12	.12
75	Atlas Stl	13	13	13
9000	Aumaq	11½	.11	11½
13500	Avillabona	11½	10⅝	11½
31000	Bagamac	.19	.19	.19
2125	Bailley	5.10	5.05	5.05
200	Banff	2.09	2.08	2.08
260	Bank Mtl	41¾	41¼	41½
1012	Do Rts	2.80	2.75	2.75
950	Bank Ns	48¾	48½	48¾
625	Bank Tor	55¼	55	55
45	Barcelona	7½	7½	7½
3735	Barnat	1.23	1.20	1.23
1400	Barvue	1.64	1.50	1.55
1450	Barymin	2.40	2.36	2.36
15150	Base Met	.40	.37	.40
47300	Baska	.39	.36	.37
2000	Bata	18	.17	.17
50	Ba & Innes	10	10	10
500	Bath Mng	24¾	24¾	24¾
1500	B Dug	.30	.30	.30
2600	Beaucage	4.00	3.75	4.00
14700	Beav Lodge	.55	.52	.55
7700	Belcher	.50	.43	.46
3500	Bellekeno	.07	.06	.06
2012	Bell	45	44¾	44¾
500	Beta	.20	.20	.20
6000	Bevct	.21	.20½	.21
1000	Bibis	.08¼	.08¼	.08½
25500	Bidgood	.09	.07	.08½
14000	Bobjo	.27	.26	.26
4300	Bonville	.12	11½	.12
6300	Boymar	.12	.11	.11
53	Bralorne	3.10	3.10	3.10
50	Br Cord A	14½	14½	14½
668	Brazil	7⅝	7⅝	7⅞
30	Bridge & Tank P	48	47⅝	48
225	Do Wts	1.60	1.60	1.60
4900	Brilund	1.80	1.65	1.80
1950	Britalta	3.05	2.95	3.05
1145	BA Oil	27¾	27½	27¾
9	BC Elec 4 P	92½	92½	92½
60	Do 4¾ P	102¾	102¼	102¼
105	Do 5 P	53½	57	53½
1025	BC Forest	8	7¾	7¾
205	BC Pack A	16	15¾	15
620	BC Pow	23½	23¼	23¼
5	BC Phone	43	43	43
420	Bruck B	5	5	5
2500	Brunhurst	.07	.06½	.07
1500	Brunsman	.09¼	.09	.09¼
6200	Brunston	.20¾	.19	.20½
175	Brunswick	10	10	10
500	Buff Ank	.66	.66	.66
34700	Buff Cdn	.18	.14¾	.16½
2000	Buff Rl	.05	.05	.05
100	Build Prod.	42	42	42
500	Bulldog	.10	.10	.10
2000	Burlington	25½	25	25
109350	Calder	25	20	24
2200	Cal Edm	14¾	14¾	14¾
45100	Callinan	16	14¾	15
5059	Calvan	5.85	5.75	5.75
700	Camp Ch	4.10	4.00	4.05
450	Camp Rl	8.40	8.40	8.40
25	Can Cem	121	121	121
425	C Cr & C Stone	8	7¾	7¾
45	C I Fndry	23½	23½	23½
200	C Oil Lands Wts	1.90	1.90	1.90
50	C Pack B	35½	35½	35½
55	C Per Mor	76	76	76
12666	Cdn Ad Oil	37	.35	.35
400	C Atl Oil	4.75	4.70	4.75
330	C Bank Com	41	40¾	41
1260	C Brew	24½	23¾	24
800	C Brit Emp	.95	.95	.95
154	C Can	28½	28¾	28¼
295	C Car	25	24¾	25
595	Do A	25½	24¾	25
890	C Cel	21	21	21
100	Do 1.75	35	35	35
1300	C Chem	9¾	9¼	9¾
3325	C Collier	9.20	9.05	9.05
1000	C Decalta	66½	66½	66½
382858	C Dev Pete	2.49	2.15	2.33
25	C Dredge	67½	67½	67½
10	Do New	17	17	17
25	C Fairbks	24½	24	24½
5	C F Prod P	34½	34½	34½
2	C Homestd	2.00	2.00	2.00
1328	C Homestd	40½	40½	40½
1305	C Mal	15¾	15¾	15¾
395	C Oil	120	Do Wts	2.90	2.90	2.90
8700	C O & G Res	30	27	27
1760	CPR	26	25½	25¾
100	C Petro P	19½	19½	19½
9600	C pl Prod	1.30	1.25	1.26
6	C Util P	104	104	104
670	C Vickers	30½	30½	30½
835	Canso Oil	4.85	4.65	4.85
3815	Cassiar	5.70	5.50	5.70
100	Castle	2.80	2.80	2.80
8415	Cent Leduc	1.56	1.42	1.50
1500	Centre L	90	86	90
8480	Chamberlain	28½	27	27
500	Charter Oil	1.35	1.35	1.35
100	Chat Gal	14¼	14¼	14¼
2075	Chem Res	3.30	3.30	3.30
500	Cheskirk	.04¼	.04¼	.04¼
3500	Chib Expl	.70	.70	.70
18000	Chimo	1.65	1.56	1.61
1000	Chromium	1.75	1.75	1.75
40	Chrysler	64½	64	64½
2500	Cobalt Chem	.62	.60	.60
22500	Cobalt	1.39	1.35	1.35
100	Coch Will	.90	.90	.90
60	Cockshutt	7½	7½	7½
1500	Coldstream	.13	.13	.13
50	Conf Life	103	103	103
400	Coniagas	1.67	1.67	1.67
10700	Con Allenbee	15¾	.13	.15
57300	C Astoria	.17	.16½	.17
920740	C Denison	1.21	.60	1.06
1650	C Discovery	2.70	2.65	2.69
22380	C Gillies	.16	.12	.15
500	C G Arrow	.37	.37	.37
182938	C Halliwell	.33½	.25	.31
500	C Howey	2.80	2.80	2.80
6400	C Mic Mac	1.62	1.55	1.55
8150	C Mosher	.94	.92	.94
1475	C Smelt	27½	27¼	27½
20046	C Nichol	.23	.20¼	.23
113500	C Orlac	.09¾	.03	.06¾
4500	C Peak	.12½	.12	.12
680	C Ranwick	.57	.50	.50
21500	C Rochette	.05½	.05	.05½
3000	C Sannorm	.08	.08	.08
955	C Gas	24	23½	23⅞
170	Conwest	3.55	3.55	3.55
300	Corby A	14¾	14¾	14¾
1050	Crestaurum	.07¼	.06¾	.06½
870	Croft	.73	.73	.73
165	Crown Zell	52¼	52¼	52¼
10	Crows N	100	100	100
1500	Crowshore	.07	.07	.07
75	Davis B	3.00	3.00	3.00
1500	Deldona	.17	.17	.17
10400	Del Rio	1.25	1.12	1.25
2500	Delta	.17	.16	.17
600	Dev Leduc	1.45	1.45	1.45
1830	Dist Seag	32	31½	32
100	Dome	16	16	16
100	Dome Expl	4.55	4.55	4.55
3700	Dom Asbes	.19	.16½	.19
425	D Bank	42	41½	42
200	D Coal P	7	6¾	7
5	Dom Elect	420	420	420
1003	D Fndry	17¾	17¾	17¾
460	D Magnes	14	13½	13¾
800	D Steel	13¾	13⅜	13⅜
425	D Stores	20¼	20	20
1385	D Tar	9¼	9	9⅛
150	D Tex	6¾	6¾	6¾
5100	Donalda	.38	.36½	.36½
2000	Dragon	.18	.18	.18
500	Duvex	.23½	.23½	.23½
10430	Dyno	1.20	1.16	1.18
4000	E Amphi	.07¾	.06½	.07
13550	E Mal	3.20	3.05	3.20
8300	E Rim	82	78	80
1950	E Sull	4.20	4.15	4.15
11200	E Metal	56½	.55	.56
125	E Steel	4.75	4.75	4.75
25	Eddy	29	29	29
1600	Elder	73	72	72
1200	Elrich	.60	.60	.60
500	El Pen Rey	.06	.06	.06
29500	Emerald	.15	.17½	.28
4500	Estella	.16	.15	.15
1300	Eureka	.95	.94	.94
575	Falconodge	18	18	18
875	Fam Play	26¾	26½	26¾
27	Fanny P	24	24	24
10000	Faraday	.80	.76	.80
2200	Fargo	1.40	1.36	1.37
500	Fed Kirk	.08	.08	.08
1250	F Pete	3.65	3.55	3.55
10500	Fenimore	.51	.48	.50
700	Fleet	1.80	1.80	1.80
439	Ford A	93	92½	93
80	Foundtn	18¾	18¾	18¾
75	Fraser	22	22	22
2080	Frobish	4.30	4.25	4.25
150	Do Debs	89½	89½	89½
8100	Gaitwin	.31	.30	.31
800	Gas Expl	.55	.55	.55
500	Gatineau	26⅞	26¾	26¾
250	Geco	9.10	9.00	9.00
145	G Dynam	63¾	63	63
15	G Motors	85	85	85
400	G Pete A	5.15	5.10	5.10
25	Gs Wares	11	11	11
168500	Geneva	23¾	20	22
433	Giant	8.20	8.15	8.15
6000	Glenora	.03½	.03¾	.03½
3300	Gods L	.66	.64	.64½
3600	Goldcrest	.20	.19	.19
6500	Go Eagle	.09¾	.08	.08
6800	G F Uran	.72	.70	.70
350	Go Man	2.05	2.05	2.05
3200	Goldhawk	.17	.16¾	.16¾
2000	Goodfish	.04	.04	.04
5	Goodyr	145	145	145
15	Do P	53	52	53
300	G Mackay A	7¾	7¾	7¾
2000	Gra Bous	.28½	.28	.28
4500	Grandines	.18	.18	.18
407	GL Paper	27½	27¼	27¼
200	GT Plains	21	21	21
116225	Gt Sweet Grass	2.98	2.5	2.90
100	Gw Coal A	7¾	7¾	7¾
100	Greenlng	4.15	4.15	4.15
100	Gridoil	6.80	6.80	6.80
100	Guar Tr	16¼	16¼	16¼
2000	Gulf Lead	.08½	.08	.08½
2505	Gunnar	9.35	9.10	9.35

Valeurs étrangères

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 15 octobre 1954

	Off.	Dem.
Australie 3½ pc 1966	99¾	100¼
Bolivie 7 pc 1958	15½	16
Brésil 3¾ pc (séries 1 à 8)	8¼	
Brésil 3¾ pc (séries 11 à 30)	¾	
Brésil 3¾ pc anciennes 1979	63¾	65
Brésil 3¾ pc nouvelles 1979	64	66
Brésil 3½ p. 1979 anciennes 7 pc	63	65
Chili 2 et 3 pc 1993	38½	39½
Colombie 3 pc 1970	62½	64
Cuni 6% pc 1959	87	
Italie 1 à 3 pc 1977	58¾	60
Medellin 3 pc 1978	54½	55
Milan 6½ pc 1952	102	
Norvège 4½ pc 1965	100	101
Pérou ½ à 3½ pc 1997	47½	
Rome 6½ pc 1952	101	

25	Gurney P	23	23
9500	Gwillim	.06	.05½ .06
300	Gypsum	45	44¾ 45
3750	Har Hib	.09	.08½ .08¾
5500	H of Lakes	.20	19 19
500	Headway	13	13 13
3600	Heath	.06½	.06¼ .06½
1000	Highwood	14	13½ 13½
315	H & Dauch	45½	45 45
5710	Do Rts	.50	.40 .50
75	Hitower Drill	6¾	6½ 6½
325	Hollinger	16½	16⅛ 16⅛
500	Home	7.65	7.65 7.65
123000	Homer	.28	.23½ .28
3000	Hosco	.05	.05 .05
89	H Smith	25¾	25¾ 25¾
845	Hud Bay	48¾	48½ 48¾
500	Hugh Pam	29	29 29
400	Husky	6.40	6.30 6.40
5000	Hy Charg	.07¼	.06½ .06½
1002	Imp Oil	35¾	35½ 35½
475	Imp Tob	9¾	9¾ 9¾
200	Do P	6½	6½ 6½
1215	Ind Accep	46¾	46 46¾
700	Inglis	11¾	11¾ 11¾
2700	Inspira	2.18	2.05 2.18
25	I Bronze P	18	18 18
100	I Met A	36	36 36
27000	Int Nick	47	46½ 47
350	Int Pete	21½	21½ 21½
1640	Interprov Pl	27¼	27 27¼
1000	J Waite	10½	10½ 10½
100	Jasper	1.72	1.72 1.72
2800	Jellicoe	.09	.08¾ .09
4000	Joburke	.09	.08 .08½
9750	Joliet	47	46 47
500	Jonsmith	21½	21½ 21½
4000	Kayrand	.07	.07 .07
44500	Kenville	.08	.08¾ .08½
635	Kerr Add	17⅜	17½ 17⅜
750	Keyboycon	.09	.09 .09
1600	Keymet	94	93 93
4050	Kirk Hud	52	50 5.0
1300	Kirk L	40	40 40
3500	Klondike	.08	.07½ .07½
4000	Kristina	31	30 30
2000	Kroy	1.12	1.10 1.10
315	Labatt	21½	21 21
810	Labrador	8.70	8.50 8.50
2000	L Dufault	.70	.68 .68
30750	L Ling	19	17½ 18½
2000	L Osu	22½	21 21½
335	L Shore	5.50	5.30 5.50
335	L Woods	38	37½ 38
200	La Luz	1.40	1.40 1.40
2100	Lamac	3.70	3.60 3.70
12000	Lapaska	.04¾	.03¾ .04½
100	Laura Sec	16¾	.15 16¾
50	Laurent A	12½	12½ 12½
1000	Lavalle	.05½	.05½ .05½
600	Leitch	78	78 78
1500	Lexindin	10	10 10
8500	Lib Pete	1.80	1.75 1.80
95	Loblaw A	43½	43 43½
240	Lob B	68	67½ 68
2000	L I Pete	.09	.09 .09
714875	Lorado	2.35	1.91 2.33
500	Louviet	.15	.15 .15
1000	Lynx	.09	.09 .09
700	Macassa	1.72	1.70 1.72
2000	Macdonald	.51	.51 .51
1000	Macfie	13½	13½ 13½
20500	Mackeno	.46	.44 .45
800	Macleod	1.60	1.55 1.56
400	Macmill B	22¼	22 22
1600	Madsen	1.70	1.70 1.70
2000	Magnet	.10	.10 .10
3900	Malartic	1.83	1.80 1.80
20200	Man East	.29	.23 .29
100	M Leaf Mill	9¾	9¾ 9¾
2000	Maralzo	.09	.08½ .09
65500	Marbenor	.15	.12¼ .15
22500	Marcus	.12½	.12 .12
1000	Marigold	.24½	.24 .24½
3000	Martin	.07½	.07½ .07½
2465	Massey	8¼	8 8¼
410	McColl	33¾	33¾ 33¾
10	Do P	100¾	100½ 100¾
205	McIntyre	63¾	65½ 65¾
220020	McMarmac	.14	.10¼ .14
1000	McWatters	13½	13½ 13½
70200	Mentor	4.40	3.95 4.40
500	Merrill	41	41 41

(Suite à la page 29, 1ère col.)

Bourse Américaine

Cours fournis par A. M. Kidder & Co.
Séance du 15 octobre 1954

Titres	Haut	Bas	Ferm
Brazil Traction	8	7¾	8
Brown Company	16⅜	16½	16½
Do $5 priv	116	111	115½
Calvan	6	5¾	5¾
Cent Explor	5	4¾	4¾
Cons Smelters	28¼	28¼	28¼
Creole Pete	108¾	108¼	108¼
Dominion Steel	14⅛	14	14
Elec Bond & Share	25⅞	25¾	25¾
Ford of Canada A	95¼	95	95¼
Humble Oil	86⅜	86	86
Imperial Oil	36¼	36¾	36¾
Inter Petr	22¾	22	22¼
Massey Harris	8⅞	8¼	8¼
Molybdenum	38⅜	38⅛	38⅛
National Petr	10⅛	10	10¼
Preston	4¼	4⅛	4¼
Sapphire	3¼	3¼	3¼
St Law Corp	59⅜	58¾	59¼
Tri Cont droits	7	6¾	6¾
Webb & Knapp	1⅛	1	1⅛

Pour régler un différend ouvrier

Toronto, (PC) — Les autorités de la compagnie Massey-Harris-Ferguson Limited, de même que le Syndicat des travailleurs unis de l'automobile (CIO-CCT), ont déclaré hier qu'ils sont disposés à accepter le concours d'un tiers en vue de régler leur différend relatif à un contrat de travail. Quelque 2.800 travailleurs sont touchés.

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006
Séance du 15 octobre 1954

Titres	Haut	Bas	Ferm
Allied Chemical	92	92	92
American Can	41	40¾	40¾
Amer Tel & TT	170⅜	170¼	170⅜
Anaconda Copper	40¾	40¾	40¾
Atchison Railway	119¼	118¾	118¾
Baltimore & Ohio	26½	26½	26½
Bethlehem Steel	78¼	77¾	78¼
Boeing Aircraft	59	58⅜	59
Canadian Pacific	26¼	26¼	26¼
Celanese Corp	21¾	21¾	21¾
Chrysler	65⅝	65⅜	65⅜
Cities Service	103	102⅝	103⅛
Cons Edison N Y	45	44¾	44¾
Curtis Wright	12⅜	12⅜	12⅜
Douglas Aircraft	87¾	86⅞	86⅞
Du Pont de Nemours	141½	140¼	140½
Eastman Kodak	57⅛	57⅛	57⅛
General Electric	42¼	41¾	41¾
General Foods	74½	74½	74½
General Motors	87⅜	86¾	86¾
Glenn Martin	30¼	29¾	30¼
Goodrich Tire	100¼	100¼	100¼
Homestake Mining	48⅛	48⅛	48⅛
Illinois Central	50⅜	50¼	50¼
Inter Paper	78⅛	78⅛	78⅛
Inter Tel & T	20⅜	20⅜	20⅜
Kennecott	88⅛	87½	88
Lokheed

(Suite de la page 27)

159 SERVANTES DEMANDEES

BONNE demandée, pour ouvrage général, très bon salaire. TEL.: MU 3-3528.

BONNE DEMANDEE avec références, fille campagne, enfant, chambre seule, salle de bain privée, bon salaire. 84 CH. SAINT-LOUIS, 7-2640.

BONNE demandée dans famille 2 enfants, position à l'année, chambre seule, laveuse automatique, bonnes conditions de travail, bon salaire. MU-3-4082.

BONNE DEMANDEE pour petite famille, bon salaire. S'adresser 86 SIR ADOLPHE ROUTHIER. TEL.: 7-2996.

FILLE 16 ans ou plus pour ouvrage général (près hôpital St-Sacrement). S'adresser 31 Ave Monk, Appt 1, TEL.: MU 3-4600.

BONNE pour ouvrage général, famille 3 enfants, habitant plain-pied, références 2136 BOISJOLI, Sillery. 7-1979.

FILLE demandée pour ouvrage général pour 6 à 7 semaines dans famille de 3 enfants. TEL.: 4-8162.

BONNE pour 2 personnes, références exigées. 1170 Ave Vauquelin. 7-1137.

162 TERRAIN A VENDRE

$7,650.00 — Paroisse N.-D. Grâce. Maison brique, solage ciment, 2 logis, 4 pièces, 3 garages, grand terrain. Conditions: 298 BAYARD.

MAGNIFIQUE terrain dans Sillery et Québec. TEL.: 7-1678.

BEAUPORT, beau terrain, coin de rues, près Avenue Royale. MO 3-8807.

CHEMIN ST-LOUIS et rue de l'Eglise, Ste-Foy, eau et drainage posé, terrain différentes grandeurs. Wilfrid Légaré Inc 395 Chemin Ste-Foy. MU 3-4446 ou 7-8025.

TERRAIN 72 x 180, situé Ste-Pétronille, I.O. Léo NOEL, TEL.: 13-W.

PARC LAFAYETTE, Ste-Foy, rue Lecavalier, magnifiques terrains prêts à construire. Aqueduc et drainage. P.-A. SAVARD Limitée. 7-2707.

45,000 PIEDS de terrain, Blvd Bourrassa, zone industrielle. TEL.: 7-1732.

STE-CLAIRE D'ASSISE, près de l'église, terrain 50 x 80. Prix $2,800. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

TERRE à vendre 172 arpents. Roulant et animaux au complet avec ou sans lait. Cause vente manque de main d'oeuvre. Sur la route 5, de Lévis, Sherbrooke. Alphonse Bélanger, St-Etienne de Lauzon-village Co. Lévis.

BLVD HENRI BOURASSA $2,000.00; Chemin St-Louis $2,000.00; payables comme loyer. M. Roland. TEL.: 4-8848.

ST-RODRIGUE — Plusieurs beaux terrains, près école, 60 x 100, $50.00 comptant, $10 mois. ODILON HAMEL, MA 3-2767.

TERRAIN 520 pi. de largeur par 700 pi. de profondeur, bordant le Boulevard Ste-Anne, à l'Ange-Gardien. Site idéal pour motels, institutions, contracteur. Prix raisonnable. S'adresser: Ecrire Casier 605 Le Soleil.

GIFFARD, Terrain 60 x 113, coin de rues, trottoir ciment, rue asphalte. Aubaine $1,000.00. TEL.: MO 3-6291.

GRAND TERRAIN de la 1ère Avenue à route de la Savane. S'adr.: 3417, 1ère AVENUE.

ANCIENNE-LORETTE 75 x 96. Rue Edgar J.-E LAMOTHE. VI 2-3105.

QUEBEC, rue Churchill, 40 x 70, $800.00. J.-E. LAMOTHE. VI 2-3105.

ST-SACREMENT, terrain 50 x 80, pour maison appartements. TEL.: MU 3-3869.

TERRAIN, De la Morendière, Beauport, 65 x 103. Prix $950.00. L. HUNT, 253 rue ST-JEAN. 5-7688.

TERRAINS à vendre situés Orsainville, 10 minutes de Québec, aubaine, aucune offre raisonnable refusée. PARE & PARE 2400 Canardière. MO 3-5021.

RUE FORGET, terrain. S'adresser personnellement Notaire CLAUDE GASCON, 70 CARTIER.

2 TERRAINS, situés boulevard Laurier et avenue Forget. TEL.: MU 3-7071.

CHARLESBOURG, 306me RUE OUEST. Plusieurs beaux terrains situés près 1ère AVENUE 5-8711 — 4-6188.

TERRAIN à vendre, St-Albert le Grand, Route La Savanne. MO 1-1232.

TERRAIN 50 x 100, prêt à bâtir, rue Godbout Est, St-Albert le Grand. TEL.: 4-2051.

TERRAIN, coin de rues, quartier St-Fidèle, 42 x 100. S'adresser 7-5300.

RUE DE LA RONDE, terrain 50 x 80, près autobus, école. 2-9819 avant 7 heures p.m.

TERRAIN 50 x 75. S'adr.: 18 Carmichael, N.-D. des Laurentides. VI 9-4449.

TERRAIN 50 x 90, partie cotée, 4e Avenue $1200 comptant, balance à paiements mensuels. TEL.: 4-8945.

10 MILLES de Québec, 3 x 20 arpents, rivière et petit lac, divisée en lots, voir le plan à 71 rue Demers. Prix $5,000, aussi terre 1 x 6 arpents, $550. TEL.: 5-9105.

ATTENTION

Après avoir fait la vérification de nos plans, il nous reste à vendre neuf (9) terrains à Charlesbourg, Seige (16) terrains à Giffard, et douze (12) terrains à St-Gérard, ces terrains sont à vendre dans les conditions suivantes: $10.00 comptant et la balance $5.00 par mois. S'adresser à Universal Land Development Co., 213 Blvd Charest, Québec, Tél.: 2-3968.

163 TERRAIN DEMANDE

STE-FOY ou Cap-Rouge, zone semi-résidentielle. Environ 100 x 150. Indiquer conditions et emplacement. Ecrire Case 607 Le Soleil.

165 TERRE A VENDRE

STE-ANNE de Beaupré, terre, roulant, animaux, cause manque main-d'oeuvre. 3 Côte Ste-Anne. TEL.: 235-J.

PETITE TERRE à échanger pour plus grande, environs de Québec. Ecrire Casier 620 Le Soleil.

TERRE AVEC ROULANT, 86 arpents en culture située ½ mille église St-Georges, Beauce. Accepterais échange, maison appartement ou maison ordinaire, Québec ou alentours. AIME PAGEOT, Ancienne-Lorette. TEL.: 7-5340.

TRES BELLE TERRE, tout près du village, considérerais échange. Isidore Fontaine, Ste-Croix, Lotbinière.

166 TERRE DEMANDEE

JE DEMANDE TERRE à louer pour 5 ans environ 50 à 60 arpents en culture, avec grange et maison, préférence côté nord, pas plus que 10 milles de la ville avec machines aratoires, paierais environ $80.00 par année. S'adresser 437 Avenue Bourg Royal, Charlesbourg Est.

168a VOYAGES

POUR UN SEJOUR à Miami, Floride à bon compte, voilà des prix qui surprendront. Chambre double $45.00 par semaine par couple. Grande chambre 3 ou 4 lits simples, $25.00 par semaine par personne. Ces prix incluent déjeuner et souper. Appartement meublé, 2 pièces, toutes commodités, $125.00 par mois. Pour informations, Ecrire CASIER 849 Le Soleil.

PROLONGATION DE DELAI

ON fait savoir par les présentes que le délai fixé pour la réception des soumissions pour UN NOUVEAU GROUPE TURBO - GENERATRICE A CONDENSATION AU BASSIN DE RADOUB CHAMPLAIN, LAUZON (P.Q.), est prolongé jusqu'à trois heures de l'après-midi (heure normale de l'Est), le MERCREDI 20 OCTOBRE 1954.

ROBERT FORTIER,
chef des services administratifs et secrétaire.

Ministère des Travaux publics,
Ottawa, le 8 octobre 1954.

VENDEUR BILINGUE D'EXPERIENCE DEMANDE

Présentement vendeur auprès quincailleries, magasins de meubles et bicycles, désireux de vendre produits supplémentaires: jouets THISTLE sur roues et autres, base de commission, dans ville de Québec et Cantons de l'Est. Donner le plus de renseignements possibles re: expérience, produits présentement vendus et exact territoire, en écrivant en anglais à:

LINES BROS. (CANADA) LTD.,
Dept. S.
400 ST. PATRICK ST.,
MONTREAL, P.Q.

—Beaverbrook

(Suite de la dernière page)

a 75 ans — "son extérieur était un peu usé". Maintenant, ajouta-t-il, la faculté a une nouvelle tenue et pourra être de nouveau présentable."

Beaverbrook House, au coin des rues Carleton et de Cobourg, est un édifice à trois étages. Ancienne résidence privée, elle fut achetée par Lord Beaverbrook en 1951 et peut recevoir 75 étudiants. Elle a été restaurée entièrement, meublée et équipée par le bienfaiteur de l'université et elle est devenue le siège de la faculté depuis l'automne 1953.

Ont reçu doctorat en droit: l'hon. Patrick Kerwin, juge en chef de la Cour Suprême du Canada; MM. K.C. Irving, de Saint-Jean, industriel éminent, J.D. Park Jamieson, C.R. de Sarnia, Ont., président de l'Association du barreau canadien; Gordon F. Nicholson, C.R. de St. Stephen, président de l'Association des avocats du Nouveau-Brunswick, et l'hon. W.J., West, c.r., procureur-général de la province.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Dr J.-E. LAFOREST
DENTISTE
nouvelle adresse
74 ST-JOSEPH — TEL.: 2-1060
(en face magasins Pollack)

Ce que l'hôte canadien de bon goût offre...
Bourgogne Thorin
Les meilleurs crus millésimés en Bourgognes rouges et blancs
L.-PAUL CHARTRAND, OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES; RUE CRESCENT, MONTREAL

— AUBAINES —
MACHINERIES USAGÉES
1—**TD-14A** avec Angledozer et Winch. Très bonne condition..... $7,500
1—**Grader Adams** modèle 511. Bonne condition..... $6,000
1—**Tracteur** chargeur "Case" ¾ verges. Très peu usagé..... $4,000
1—**Winch TD-9** usagé, bonne condition..... $800
1—**D-4** Caterpillar avec Angledozer et chaussures d'hiver extra..... $3,500
1—**HD-10** Allis-Chalmers avec Angledozer. Bonne condition..... $4,000
2—**Pompes à l'eau** London 2 pouces 7-M — chacune..... $125
Avant d'acheter neuf ou usagé, consultez toujours "Votre maison de confiance".
CHAS. CUSSON LIMITED
1285 BLVD CHAREST
Centre Industriel St-Malo
Québec, P.Q. —:— Tél.: MUrray 3-4448

JUSQU'À 50% D'ÉCONOMIE SUR VOS COMPTES D'HUILE
AVEC LE CHAUFFAGE GENERAL ELECTRIC
avez-vous une fournaise onéreuse?
Plus elle devient froide plus elle dépense
ECONOMIE DE COMBUSTIBLE... ECONOMIE D'ARGENT!
Agissez dès maintenant afin de réduire les comptes de combustible pour l'hiver prochain! Savez-vous actuellement seul l'économie de combustible peut payer pour une nouvelle fournaise automatique G-E ou chaudière? Et savez-vous qu'avec ce modèle entièrement nouveau de fournaise ou chaudière,
plus elle devient froide plus elle épargne
GENERAL ELECTRIC
SYSTEME DE CHAUFFAGE A L'HUILE POUR RESIDENCES
La fournaise ou chaudière à l'huile General Electric complètement automatique vous donne un meilleur confort à un prix extraordinairement bas. La raison — différant des outillages de chauffage à l'huile pour résidences chaque appareil est construit et entièrement actionné par G.E., pour brûler l'huile efficacement; ils ne sont pas simplement des brûleurs à l'huile type vieux jeux à "flamme intermittente poussée dans une chaudière ou fournaise et recouverte entièrement.
VOYEZ CES CARACTERISTIQUES G. E. ET COMPAREZ!
• Merveilleuse "Flamme tournante" G.E.
• Brûleur "Atom-mizer" mixeur à basse pression
• Construction "tempérée par G.E."
• Contrôle-vérificateur super-sensible et caractéristique de sécurité
GRATIS... un exposé du système de chauffage pour résidences. Il suffit de téléphoner!
Pour informations sur le CHAUFFAGE A L'HUILE GENERAL ELECTRIC - Appelez:
MU-3-4991
VENTE - INSTALLATION - SERVICE PAR DES SPECIALISTES

TRI-BEC CENTRE IND. No 5 Québec - P. Q. Tél.: MU 3-4991
Veuillez s.v.p. me faire parvenir vos pamphlets pour
Maisons neuves ☐ Maisons existantes ☐ autres .....
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... TEL.:..... (s)

TRI-BEC
INC.
ENTREPRENEURS en ELECTRICITE, PLOMBERIE, CHAUFFAGE, VENTILATION, REFRIGERATION, AIR CLIMATISE, INTERCOMMUNICATION, ELECTRONIQUE, et SERVICE de TELEVISION (RESIDENTIEL COMMERCIAL ET INDUSTRIEL)
CENTRE INDUSTRIEL NO 5 ST-MALO — QUEBEC — MU 3-4991

—Bourse de Toronto

(Suite de la page 28)

2324 Merrill Pete	7.90	7.50	7.55
16300 Meta	.25	.22	.25
100 Mex L & P	7⅞	7⅞	7⅞
6000 Mid Con	.50	.48	.50
6500 Mill City	.24	.23	.24
600 Milt Brick	2.85	2.80	2.80
200 Mindamar	1.46	1.42	1.42
2500 Minda	.05¾	.05¾	.05¾
100 Mng Corp	15¾	15¾	15¾
419 Moore	30½	30¼	30⅜
65 Do P	26¾	26⅝	26⅝
27329 Multi Min	2.65	2.48	2.65
400 Nat Drug	13	12¾	12¾
127 Do P	13¾	12⅞	13¾
14800 N Explor	.49	.47½	.49
100 N Groc	12	12	12
125 N Hos B	6½	5	5
700 N Pete	1.90	1.89	1.90
325 N St Car	28½	28¼	28¼
1000 Negus	12¾	12¾	12¾
9350 Nesbitt	2.30	2.10	2.30
1000 New Alger	.08	.08	.08
10200 N Bid	.37	.36	.36
3500 N Bristol	1.02	1.00	1.02
5500 N Br Dom	2.30	2.25	2.30
1300 N Cal	.70	.70	.70
12850 N Cont	.67	.60	.63
800 N Davies	.16½	.16½	.16½
15800 N Delhi	1.12	1.01	1.05
8600 N Devon	.11	.10	.10½
2485 N Dicken	2.98	2.85	2.85
6625 N Fortune	.35	.33	.35
500 N Goldvue	.11	.11	.11
35053 N Harrica	.40	.37	.40
8700 N Hy Pilote	.15	.11	.14
17725 N Hu Mal	.15	.14	.15
2500 N Jason	.05	.05	.05
1500 N Kelore	.14	.13½	.13½
4300 N Lard U	.88	.82	.85
1800 N Marlon	.06	.05	.06
11000 N Morrison	.09½	.09	.09
6000 N Norz	.04	.04	.04
67900 N Mylamaq	.42	.39	.41
3000 N Ryan	.10	.10	.10
1600 N Senator	.11	.11	.11
1142 N Superior	2.25	2.25	2.25
43700 N Thurb	.17	.16	.16
106400 Nib	.11	.08	.09½
700 Nipissing	2.30	2.27	2.27
3500 Nisto	.08	.07½	.08
590 Noranda	74	73¾	74
12500 Norgold	.09	.07	.08
100 Normet	2.90	2.90	2.90
1000 Norpax	.11	.11	.11
3000 No Otis	5.45	5.30	5.30
92600 No Inca	.12	.10	.11
1500 N Rankin	.41¼	.41	.41
904 N Star	10⅜	10⅛	10⅛
1120 Do Wts	4.05	4.00	4.05
6000 N Trin	.12¾	.09	.12¾
1500 N Can	.45	.45	.45
167600 Northland	.10	.08	.09½
1100 Nudulama	.31	.31	.31
1000 Obaska	.05½	.05½	.05½
2000 O'Brien	.70	.69	.69
7000 Oil Select	.04⅞	.04⅜	.04⅜
400 Okalta	1.38	1.35	1.38
1000 O'Leary	.17	.17	.17
1500 Omnitra	.03	.03	.03
500 O Jock Club	2.40	2.40	2.40
6300 O Pyrites	.79¾	.78	.79
7800 Opemiska	2.21	2.16	2.20
500 Orenada	.05½	.05½	.05½
1500 Osisko	.40	.40	.40
10500 Pac East	.12	.11½	.12
2100 Pac Pete	9.90	9.75	9.85
285 Page H	64½	64	64¾
600 Pan West	.33	.33	.33
9500 Paramaq	.07½	.05½	.07¼
111100 Parbec	.32	.30	.31
1600 Partfind	.43	.42	.43
6000 Paymast	.43	.42	.43
620 Peace Riv	6.85	6.75	6.75
500 Pershet	.08¼	.08¼	.08¼
8200 Peruvian	1.79	1.65	1.75
10800 Petrol	.41½	.38¾	.40
400 Pioneer	2.30	2.16	2.20
14000 Pitch Ore	.15	.13½	.15
175 Placer	29	28⅝	29
1800 Ponder	.72	.71	.71
12330 Pontiac	2.85	2.80	2.85
1500 Poplar	.28	.28	.28
585 Powell Riv	.36½	.36	.36½
225 Pow Corp	44½	44	44
500 Prairie	1.75	1.75	1.75
200 Pr Met	.13	.13	.13
19350 Preston	4.25	4.00	4.25
7450 Pronto	5.60	5.30	5.60
6750 Pros Air	4.25	3.90	4.10
2000 Que Cop	1.05	1.03	1.03
9000 Q Lab	.10¼	.10	.10
400 Q Metal	3.00	3.00	3.00
163100 Q Nickel	.63	.53	.60
760 Quemont	20⅜	20½	20½
13900 Radiore	1.10	1.02	1.02
2000 Red Poplar	.15	.14¾	.15
500 Reef	.08½	.08½	.08½
200 Reeves	1.65	1.65	1.65
2500 Regct	.04½	.04⅛	.04½
100 Renabie	2.76	2.76	2.76
10700 Rexspar	1.03	.95	1.00
401705 Rayrock	1.08	1.00	1.02
16239 Rio Prado	.55	.50	.55
25 R Silk A	8	8	8
2900 Rix	1.30	1.26	1.30
20 Robertson	.12	.12	.12
210400 Roche	.24	.20	.24
1500 Rowan	.11	.11	.11
1000 Roxana	.12¼	.12¼	.12¼
1000 Roy Silv	.06¼	.06	.06¼
284 Royal Bk	44¾	44½	44¾
4665 Do Droits	2.65	2.55	2.55
1840 Royalite	13¼	13¼	13¼
250 Russell	14¼	14⅛	14¼
150 St L Corp	87½	87½	87½
500 San Ant	1.37	1.35	1.35
6728 Sapphire	3.20	3.10	3.15
600 Scurry	.87	.87	.87
7500 Shawkey	.08	.07½	.08
6300 Sherrit	5.15	5.05	5.05
75 Sicks	28	28	28
75 Do Vt	27¾	27½	27¾
500 Silanco	13½	13⅛	13½
5500 Sil Miller	.92	.90	.92
210 Silverwd A	11¾	11¼	11¼
248 Simpsons	19	18¾	19
500 Siscoe	.41	.41	.41
10 Slater	12	12	12
20 Somerville P	81¼	81¼	81¼
65 Southam	35	35	35
1000 Spooner	23	22	23
1999 Stadacona	28½	28½	28½
350 St Pav	25¾	25	25
620 Steel Can	36	35¾	36
9500 Steelcy	.07	.06	.07
6043 Steep Ro	7.00	6.85	6.95
117550 Sud Cont	39¾	.36	.38½
10150 Sullivan	4.20	4.10	4.20
20 Super Propane P	23¾	23⅜	23⅜
250 Suntest	18	16	16
700 Surf	11½	11½	11½
1130 Selvanite	1.17	1.15	1.16
50 Tamblyn	43¾	43¾	43¾
3000 Tandem	.09	.09	.09
50 Tay P & C	9	9	9
70 Do P	10½	10½	10½
875 Teck Hu	2.38	2.32	2.38
6300 Texas Cal	1.45	1.30	1.45
3500 Thom Lund	17½	.17	17¼
100 Tor Elev	16¾	16¾	16¾
210 T Gen Tr	35¼	35¼	35¼
50 Tir Iron A	23¾	23¾	23¾
10 Tor Mort	103	103	103
1000 Towagmac	.09	.09	.09
303 T Fin A	39¾	38	38
2540 Tran Emp	1.70	1.70	1.70
3000 Tran Era	.38	.34	.34
1055 Tran Mt	23½	23	23⅜
1000 Tran Res	.35	.35	.35
2000 Trend	11½	11½	11½
3325 Triad	3.05	2.96	3.05
55900 Tungsten	.27	.25½	.25¼
450 Un Gas	40¼	40¼	40¼
1000 U Mining	.12	.12	.12
1700 U Ashes	3.80	3.70	3.75
30 U Fuel A	60¼	60	60¼
100 Do B	29	28½	29
200 U Keno	6.35	6.25	6.25
7400 Un Oils	1.06	1.04	1.06
30 Un Steel	13¾	13¾	13¾
5000 Van Roi	.03¼	.03	.03½
600 Ventures	16¾	16¾	16¾
100 Viceroy A	8½	8½	8½
3800 Violamac	1.80	1.77	1.75
522 Waite	13⅞	13¾	13⅞
1225 Walker	66	64	64
1000 W C Brew	23¾	23½	23½
5800 W Ashley	13	12	12
125 Westeel	20¼	20	20
800 W Leaseholds	4.75	4.75	4.25
500 W T Oils	.18	.15	.15
4550 W Tungst	48	42	44
634 Weston	48	47¾	47¾
40 Do P	103½	103¾	103½
11200 Willroy	1.94	1.89	1.95
1500 Willsey	.07	.07	.07
53600 Winchester	.12	.07	.08
1035 Wng Cent G	13½	13¼	13¼
2500 Winora	.07	.06	.06
650 Wr Harg	1.71	1.67	1.71
500 Yale	.40	.40	.40
500 Yan Canuck	.12	.12	.12
1000 Yellorex	.07¾	.07¾	.07¾
5100 Yr Bear	1.57	1.55	1.57
2500 Yukeno	.12	.12	.12
16500 Zenmac	.22	.20	.20
CURB			
35 Ang C Pulp	33	33	33
2325 Ang Nfld	11⅛	11	11⅛
125 Axbes	30	29¾	29¾
3135 Brown	16¾	15½	16
45 Do 1 P	111	111	111
100 Bulole	6.60	6.60	6.60
10 C D Sug	21¾	21¾	21¾
105 Cdn G Inv	27⅝	27⅜	27⅜
990 Cil	27	26¼	26¼
200 C Marconi	5¼	5¼	5¼
60 C Westing	76¼	76	76¼
840 C Paper	57	56¾	56¾
100 D Bridge	18¾	18¾	18¾
600 D Glass P	17½	17½	17½
920 Du Pont	39¼	39⅛	39⅛
10 Hayes	36	36	36
205 Int Pap	76	75	76
455 Int Util	36	35¾	35¾
35 I P Util	9	9	9
75 M & O Pap	37¼	37	37
1800 Paton	5.35	5.20	5.30
300 Pend Ore	4.75	4.50	4.75
50 Price	40½	40½	40½
230 Thrift	32½	32¼	32¼
1017 Do Rts	.90	.88	.88
6500 Yukon Con	.52	.51	.52

Total des ventes: 6,603,000 actions.

VENTE - SERVICE
Télévision au prix du gros, de marques connues. Service rapide le même jour.
TEL.: 3-1927

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE. La Boîte 75c.

DÉTECTIVES
AGENTS SECRETS
Hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés par tout le Canada pour devenir détectives. Ecrivez à DEPT. 9, Canadian Investigators Institute Casier 11, Station Delorimier, Montréal

Vente à l'encan
Mardi le 19 octobre à 10 hrs A.M., 20 bêtes à cornes à vendre comprenant: animaux de race Horefort pour faire l'élevage: En plus vaches à lait: Argent comptant. Sur la ferme de M. Henri Lacasse, Ancienne Lorette, Champigny.

UN ACCUEIL CHALEUREUX VOUS ATTEND AU CELEBRE Hôtel LENOX
A deux pas des sanctuaires catholiques, églises, théâtres et magasins. Vous vous sentirez chez-vous dans nos grandes chambres confortables.
Chambre simple à partir de 3.75
Chambre double à partir de 5.50
HOTEL Lenox BOYLSTON AT EXETER ST. BOSTON.

Dans la VILLE DE NEW-YORK. Vous trouverez la joie de vivre à l'hôtel
GEORGE WASHINGTON
RENDEZ-VOUS CANADIENS
★ *grand, moderne*
★ *confortable, amical*
★ 600 chambres avec baignoire — à partir de $3.50 chambre simple
hotel GEORGE WASHINGTON
LEXINGTON AVE AT 23 ST., NEW YORK
Adressez-vous en Français
Votre hôte Emile-J. Belleau, gérant.

Drame de l'air: deux morts

Ottawa, (PC). — Deux aviateurs du CARC ont perdu la vie hier lorsque leur avion, un chasseur à réaction CF-100, s'est écrasé et a éclaté en flammes dans un champ, à une vingtaine de milles à l'est d'ici.

L'avion était attaché à la base d'Uplands et faisait partie d'une unité d'expérience stationnée à Rockcliffe. Il venait de partir pour une envolée à Québec lorsque l'accident s'est produit.

Obsèques de Mme Eug. Gingras

De nombreux citoyens, parmi lesquels figuraient des citoyens en vue, des hommes d'affaires, des représentants de firmes industrielles et commerciales, ont assisté, mardi, le 28 septembre, en l'église St-Joseph, aux funérailles de Mme Eugène Gingras, née Desneiges Patry, décédée à l'âge de 70 ans. Mme Gingras était l'épouse de feu Eugène Gingras, épicier, décédé il y a plusieurs années. En elle disparaît une femme de bien, profondément chrétienne. Sa disparition a jeté dans le deuil une famille avantageusement connue.

M. l'abbé André Fortin, vicaire, a chanté le service. Il était assisté de MM. les abbés Geo. Otis et Paul Lefebvre, qui agissaient comme diacre et sous-diacre.

Au départ des salons mortuaires de la maison Germain Lépine, avenue des Oblats, un landau de fleurs précédait le corbillard et le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Lucien, Eugène, René, Lionel et Gaston Gingras; ses petits-fils, Yvon Gingras, Serge Picard, Michel Gingras; son gendre, M. Donat Picard; ses frères, MM. Alphonse et Odilon Patry; ses beaux-frères, MM. Jean-Marie Richard, ses neveux, MM. Georges Bédard, Roméo Paradis, Jules et Albert Gingras, Edgar et Albert Patry, Emile Ferland, Gérard Richard, M. Richard; ses cousins, M. l'abbé Henri Gingras, M. l'abbé Georges Gingras, Georges Godin, Clément Gingras, Joseph Gingras, Boromée Gingras, Hubert Gingras, Onésime Côté.

On voyait aussi M. Frs Boudreau, maire, les échevins G. Filbotte et Jules Morency; Henri Petit, Chs-E. Dumais, le P. Breton, Narcisse Matte, A. Labbé, Roger Falardeau, Albert Vallerand, R. Delisle, Robert Angers, Henri Petit, Paul et Ed. Trépanier, Albert Harbour, H. Gingras, Jos. Picard, Fernand Gouge, Louis et Alfred Marcon, Gaudiose Thibault, Frs Hébert, Alfred Cantin, Emile Rousseau, Johnny Boutet, G.-H. Côté, L. Plante, Roch Traversy, A. Raymond, J.-E. Gauvin, G. Bédard, Alfred Picard, Ovila et Roger Gignac, M. Clusiau, J.-Yves Hébert, Geo. Tremblay, J. Wiseman, Frs Larose, Robert Blouin, Emile Blouin, René Desbiens, X. Morissette, A. Rousseau, Alfred Rousseau, Alph. Verret, G. Brindamour, Léo Bédard, Albert Patry, Edgar Patry, A. Daigle, J.-P. Chenard, J.-G. Martel, Sarto Dinel, A. Richard, Octave Moisan, Roger et Roméo Paradis, Jos. Normand, Geo. Delauriers, Camille Robitaille, Robert Poitras, E. Gingras, Jos. Blouin, J.-E. Chouinard.

On voyait aussi MM. Léo Bédard, Arthur Thivierge, J.-P. Turcotte, Jos. Coulombe, Jules Béland, Gérard Morin, Geo. Trudel, Lucien Dinel, Emile Boucher, E. Gingras, Henri Gingras, Jacques Bolvin, Jos. Drolet, Emilien Latulippe, Raymond et Ad. Sirois, Geo. Rood, Aimé St-Laurent, Jos. Gingras, P.-E. Vallerand, Jos. Feuiltault, P.-H. Gauvin, J.-M. Bonneau, A. Dinel, G. Lafrance, Louis Jacques, Ths et Yvon Simard, Roger Gilbert, Emile Boucher, R. Robitaille, Raymond Sanfacon, Nap. Amoleman, Alph. L'Heureux, Jacques Hardy et autres.

M. Louis-J. Larochelle, de la maison Germain Lépine Ltée, dirigeait les funérailles.

Albert Plante est électrocuté

Chicoutimi (PC) — Albert Plante, âgé de 31 ans, a été blessé à mort quand une pièce de métal qu'il a touchée est venue en contact avec un fil à haute tension au moment où on la déplaçait avec une grue.

STE-SOPHIE DE LEVRARD

Baptême

M. et Mme Nelson Bédard, née Cécile Gervais, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Jean-Fernand. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Gervais, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Emile Gervais.

Hospitalisée

M. Joseph Verville, est parti, ces jours derniers, pour l'hôpital du Christ-Roi, de Nicolet.

Va-et-vient

Mme L. Raté, des Etats-Unis, en promenade chez M. Donat Lavigne.

—M. et Mme Sylvio Barabé, ainsi que Mme Leude Dubé, en voyage à Arthabaska où ils ont rendu visite à leur neveu, Gérard Croteau.

—Mlle Carmela Demers, en voyage à Nicolet.

—Mlle Yvonne Verville, de Victoriaville, est venu visiter ses parents, M. et Mme Euclide Verville.

—Mme Willie Leblanc, en voyage d'affaire à Montréal.

CAUSAPSCAL

Chambre de Commerce

La réunion générale mensuelle de la Chambre de Commerce de Causapscal, avait lieu récemment au Centre Paroissial.

Plusieurs problèmes d'intérêt général furent étudiés entre autre l'amélioration du service téléphonique dans notre localité. Une résolution demandant l'amélioration du service urbain et interurbain comprenant demande d'installation du téléphone à cadran fut résolue unânimement et sera envoyée à la Corporation du Téléphone de Québec qui dessert notre localité. Le problème de la création de nouvelles industries chez nous fut étudié et des mesures ont été ments supplémentaires sur le sujet prises pour obtenir des renseigne- et une assemblée spéciale sera tenue dans le cours d'octobre et à cette date des développements intéressants seront probablement communiqués.

La question de donner des noms aux rues est de nouveau revenue à l'agenda sur la proposition de M. Fernand Gagnon et une délégation rencontrera les membres du conseil lors de l'assemblée régulière. Cette délégation sera dirigée par le président de la Chambre, M. Raymond Leblanc. M. Jean-Marie Routhier fut nommé délégué officiel de la Chambre à l'occasion du Congrès National de la Chambre de Commerce qui sera tenu à Halifax.

MM. Yves Morin et Raymond Bellavance ont été chargés du recrutement de nouveaux membres, et de la perception des cotisations des anciens membres qui ne se sont pas encore mis en grève avec la Chambre depuis le commencement de la nouvelle année fiscale.

M. Fernand Couturier fut élu trésorier en remplacement de M. Richard Rousseau qui quittera notre localité dans quelques jours étant transféré à une autre succursale de la Banque Provinciale, M. Couturier fut aussi nommé publiciste de la Chambre de Causapscal.

AMBULANCE
FONDÉE EN 1945
GERMAIN LÉPINE LTÉE
QUÉBEC
Tél: 2-6466

VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin,

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
et
J. R. G. SCHREIBER
AVOCATS
Edifice Québec Power, Québec, P. Q.

Cours de couture et coupe
Pour information,
TEL.: 7-7082

andré gilbert
architecte
h.arch.e. m. arch. d.h.e. arch.
581 ST-CYRILLE
Edifice Demers
tél.: 7-7184 3-6321

L'AQUARIUM
seul RESTAURANT uniquement spécialise en produits de la mer.
Pour réservation :
26 rue Ste-Anne, Qué., Tel.: 2-0806

RAOUL GIRARD
Ingénieur conseil
Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, constructions industrielles, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux, évaluation et rapports.
2051 rue Dickson, Québec
Tél. : 7-1379

$3.00 gls
Peinture de toutes les couleurs.
Tremblay Lumber Co.
800 rue Dorchester TEL.: 5-4887

ATTENTION
Tracteur D-6 Caterpillar, 700 heures, comme neuf, à vendre ou louer. Aussi camion Ford 60 x 100, de l'armée, avec boite en acier. En parfait ordre.
TEL. : VI 2-2174

PEINTURES
A VENDRE
Sujet "Bois de Boulogne", grand format, encadrement approprié. Aussi 2 magnifiques peintures à l'huile, ainsi qu'un grand cadre sujet "L'oisiveté". S'adresser à 888 Cardinal-Rouleau, de midi à 2 hrs. ou 6 à 7 hrs.

J.-Robert FLYNN
AVOCAT
(FLYNN & FLYNN)
92 de la Couronne Rés : MU 3-4135 Bur : 4-8712

EQUITATION
chevaux de selle
A LOUER
Vente de chevaux de toutes sortes, poneys et accessoires.
Les instructeurs BEAULAC
KENT HOUSE — Tél.: MO 3-3963

STÉNO - DACTYLO
Bilingue, quatre années expérience dans ouvrage général de bureau, demande emploi. Ecrire Casier 5100 Le Soleil, Québec.

RÉPARATIONS
de TELEVISION
Avis spécial aux MARCHANDS et au PUBLIC désireux d'obtenir un SERICE PARFAIT en Télévision, je fais la RÉPARATION, L'AJUSTEMENT ET L'INSTALLATION d'antennes.
Ouvrage garanti
Pour informations écrire à : Case Postale 5091, Le Soleil.

EXCAVATION
TERRASSEMENT
REMPLISSAGE
Sable, gravier, tuffe, pierre, chemin de chars et lacs artificiels. transport de Bulldozer et charroyage général à prix très spéciaux.
Armand DESROCHERS
320 rue St-Pascal Tel. : MO 3-7685

TECHNICIEN EN TÉLÉVISION DEMANDÉ
(Homme de service expérimenté)
Can. Westinghouse Supply Co. Ltd.
Téléphone: MU 3-4927
Demander M. Smith

À VENDRE
A St-Pascal près église.
Joli plain-pied, 6 pièces, très moderne, construit ière classe, prix raisonnable, conditions faciles.
Comptant requis $3,000.
S'adresser J.-B. Laplante
695, de la Ronde,
TEL.: 3-3493

Commis d'expérience demandés
dans la vente de la chaussure.
Ecrire à CASE 6,000, "LE SOLEIL"

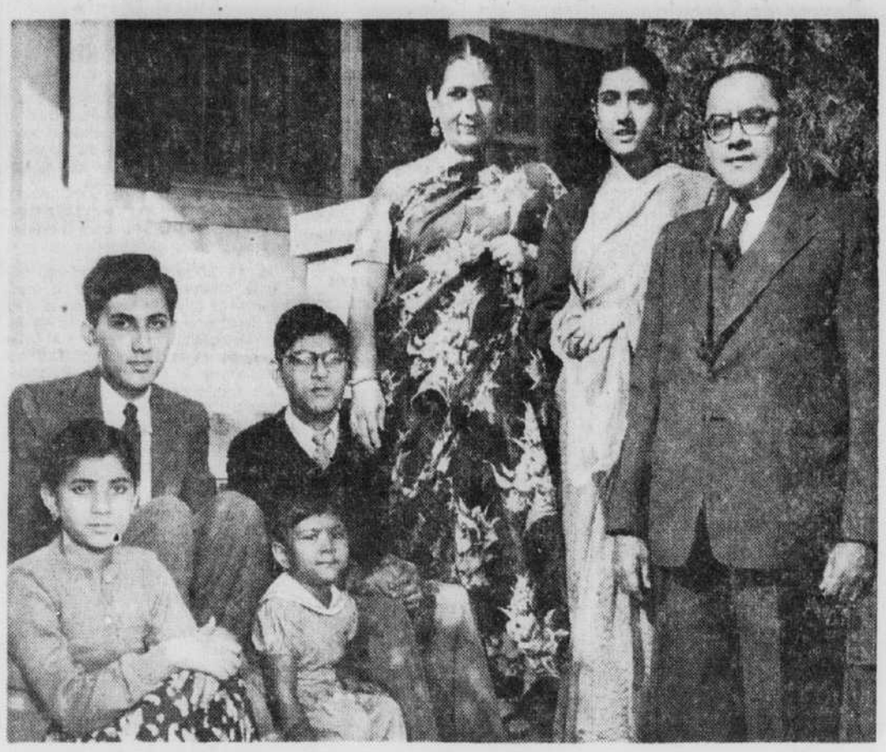
TEL.: 5-6634
DOCTEUR WILLIE VERGE, M.D.
Ex-élève des hôpitaux de Paris et du Post-Graduate de New-York. Médecin de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus.
MEDECINE ET CHIRURGIE
BUREAU : 615 RUE ST-JEAN, APPT 1 QUEBEC

PORTES
Peinture $6.35 Vernis
Toutes les grandeurs, même prix.
PORTES PLAQUÉES LTÉE
800 DORCHESTER TEL.: 5-4887

STÉNO-DACTYLO
DEMANDÉE
Elle devra être bilingue, avec environ trois années d'expérience, et fournir de bonnes références. Bon salaire à personne qualifiée. S'adresser à M. Turcotte chez Henri Turcotte, Limitée, 12 rue St-Joseph.

ADJOINT AU CHEF DES VENTES
est demandé par firme de Québec très progressive, utilisant actuellement les services de dix vendeurs sur camions de livraison. On recherche, avec soin, un candidat formé techniquement pour le contrôle administratif de l'activité et de l'efficacité des ventes : (Analyse, statistique, graphiques, etc.) Cette formation technique indispensable devra être le complément d'une belle personnalité, capable d'une intéressante promotion. Fournir application détaillée qui restera confidentielle.
Ecrire à Casier No. 5094, Le Soleil

NETTOYEURS - BUANDIERS
PARI-TONE
Pfeiffers Inc.
4 McMahon — Tél.: 5-4925



UN BON PERE DE FAMILLE: Le Dr M.-A. RAUF, récemment arrivé à Ottawa pour assumer les fonctions de haut commissaire de l'Inde au Canada, est photographié ici avec cinq de ses neuf enfants. On voit, assis en avant, BIBI, 11 ans, et SABIHA, 4 ans. A l'arrière, dans le même ordre, ce sont NESIM, 19 ans, HABINA, 16 ans, Mme RAUF, ALIS, 17 ans, et le Dr RAUF. (Presse Canadienne)

Beaverbrook inaugure à St-Jean un immeuble donné à son université

Saint-Jean, N.B. 16. (PC) — Le nouvel immeuble de la Faculté de Droit de l'Université de Nouveau-Brunswick a été officiellement inauguré hier par son donateur, lord Beaverbrook qui, depuis des années est l'un de ses plus grands bienfaiteurs.

Lord Beaverbrook, qui est chancelier honoraire de l'université, a déclaré au cours de cette cérémonie que la justice dépend de la bonne administration des affaires publiques. Tout homme de loi devrait consacrer une partie de son temps et de son travail à la cause d'un bon gouvernement.

"J'espère que les étudiants de cette faculté seront encouragés à montrer un intérêt profond et constant aux affaires du gouvernement, à Fredericton et à Ottawa.

"Que cette maison d'études soit dédiée à la lutte contre toute forme d'intolérance et d'oppression, et appuie tout le monde, également et sans différence, dans le droit de jouir de la liberté et de la justice".

Sur un ton badin, Lord Beaverbrook se référant à son dernier don, déclara que, bien que l'école soit moins âgée que lui-même, — il

(Suite à la page 29, 2e col.)

"J'ai fait ça pour boire!"

L'accusé, un homme de 42 ans, admit avoir signé trois chèques qui étaient forgés, mais il se hâta d'expliquer:

—Ce n'est pas moi qui ai eu l'argent. Moi j'ai fait ça, parce qu'il me donnait à boire, avant, puis après la signature.

Le prévenu, Diogène Charland, de St-Gérard Majella, impliquait de ce fait son concitoyen, Hervé Boivin, disant qu'il avait signé les chèques à la demande de ce dernier.

Un garçon de 20 ans avait dit la même chose auparavant, précisant qu'il avait eu trois bouteilles de bière "pour faire les écritures" sur une formule de chèque.

—J'avais peur, dit le témoin.

Boivin a tout nié: les signatures apposées sur les chèques à sa demande, la remise d'argent qui lui aurait été faite, etc. Lui-même est déjà impliqué en marge de cette affaire. Il attend actuellement son procès.

M. le juge Laetare Roy a trouvé l'accusé coupable de tentative de fraude, jugeant qu'il n'y avait pas eu preuve de menaces de la part de Boivin, et que l'inculpé n'avait pas bu au point de ne pas savoir ce qu'il faisait.

—Il s'agit d'un pauvre diable poussé par la soif, dit le président du tribunal. Il n'est pas le plus coupable dans cette affaire.

Sentence: trois mois.

LEBEL & LETARTE
AVOCATS
80 rue St-Pierre — Tél.: 5-8193
Québec

PARC
Bois de Coulonges
Plain-pied de 7 pièces et plus, des plus modernes à vendre. S'adresser à AGEL CONSTRUCTION LTEE, 1305 Lemoyne, Sillery. TEL. : 7-1467

AGENTS DEMANDES
HOMMES OU FEMMES
Pour vente de BAS NYLON pour dames, 51 gauges, bas pris et forte commission payée. Si échantillon demandé inclurez .77. COMPTOIR D'ACHATS DE QUEBEC ENR., 193 rue Crémazie, Qué.
TEL.: 4-6687

A VENDRE
Rue Pierre Maufay, Ste-Foy, maison 3 logements, 2 de 4 et 1 de 8 plus soubassement avec 5 chambres et chambre bain, garage chauffé, visible sur appointement. Tél. : 7-1477. Aussi terrain 78 x 104, situé Bois de Coulonge, près Chemin St-Louis.

GASTON ESNOUF
AVOCAT
111 Côte de la Montagne
Tél. : 2-1218

A QUI LA CHANCE?
3 couples de chinchillas enregistrés, très beau, dont 2 couples adultes, à vendre pour cause de succession. Vraie bargain pour prompt acheteur.
Ecrire CASE 5096 LE SOLEIL

LOGEMENT NEUF A LOUER
1 logement de 5½ pièces plus sous-sol aménagé au goût du locataire et pouvant servir comme bureau d'affaires ou de professionnel ou encore salle de jeu, situé paroisse St-Thomas d'Aquin à la haute ville. Libre le 1er novembre. Prix $135.00 par mois comprenant garage. Téléphones: 7-1433 ou 4-8735.

ATTENTION
Voulez-vous de l'ouvrage à votre satisfaction, une installation électrique avec un minimum de dépense dans l'avenir, appelez 4-5701

HÉMORROÏDES — VARICES
TRAITEMENT AMBULATOIRE SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY, M.D.
270 des Oblats, Québec, 7-2811

Portes plaquées garanties
$5.75 et plus
Planches de plâtre (Gyproc)
$45.00 et plus le 1000 pieds
110 Ave des Ormes, Québec
Tél.: MA 3-1853

AVIS DIVERS

— SAMEDI —

Cours publics de théologie: En la salle des Promotions de Laval. A 3 heures, M. l'abbé L. Noël: "La miséricorde et la science de Marie dans l'exercice de sa m diation"; à 4 heures, le R. Père Pascal: "Marie dans la patiologie".

Société St-Jean-Baptiste de Québec — 18e congrès annuel à l'Institut Canadien.

Ecole des Parents de Sillery — Visite à l'Institut familial de Jésus-Marie, au couvent de Sillery, à 3h. p.m.

40e anniversaire du 22e Régiment — Assemblée générale de l'Amicale en l'édifice Army et Navy, 13 rue St-Joachim, 4h. p.m. Dîner annuel au même lieu, à 7h. 30 p.m.

Voyageurs de Commerce — Banquet aux huîtres à 551, rue St-Jean, à 8h. 30 p.m., en présence de plusieurs personnalités.

— DIMANCHE —

40e anniversaire du 22e Régiment — Messe au Manège militaire à 10 h. a.m. Présentation des tableaux d'honneur. Inspection du régiment à 11h. et déposition de couronnes à la Croix du Sacrifice, à 11 h. 30. Parade du 22e à partir des Plaines d'Abraham, à 2 h. 30 p.m.

Société St-Jean-Baptiste de Québec — Congrès annuel à l'Institut Canadien. Elections. Dîner de clôture à l'hôtel Victoria, à 6 h. 30 p.m. Conférencier: le Dr Georges-L. Dumont, président du Conseil de la Vie française.

Anciens de l'Externat St-Jean-Eudes — Réunion annuelle à l'institution, 601, 12e rue, le matin. Elections et déjeuner au collège, à 12 h. 40.

M. R. Carrier refuse la candidature

M. R. Carrier, de Giffard, à qui une délégation formée de propriétaires de Giffard avait offert une candidature à l'échevinage, a informé cette délégation, hier soir qu'il était dans l'impossibilité d'accepter l'offre qu'on lui avait faite. M. Carrier a remercié la délégation pour la confiance qu'on lui a témoignée. Il a déclaré que dans les personnes de MM. Lucien Thivierge, Gilbert Côté et Georges Garon la population aura des représentants dignes de leur mandat.

Une permission refusée en appel

M. J.-E.-A. Beaulieu, de Port-Alfred, qui avait eu gain de cause en Cour d'Appel en marge d'une demande de déqualification municipale inscrite contre lui, vient d'obtenir du même tribunal, le rejet d'une requête pour permission d'appeler devant la Cour Suprême.

Un groupe de citoyens de Port-Alfred avaient obtenu la déqualification en Cour Supérieure, mais ce jugement fut cassé.

La permission pour plaider devant la Cour Suprême fut demandée par le même groupe de citoyens, mais la Cour d'Appel l'a rejetée à l'unanimité. Aucune note n'accompagne la décision.

Les demandeurs-intimés peuvent encore porter la cause directement devant la Cour Suprême.

La Cour d'Appel a rendu les décisions suivantes, sur des motions présentées au cours de sa dernière session:

Emile Bonneau vs J.-A. Michaud, motion pour péremption accordée, appel rejeté; Adélard Bernard vs La Reine, motion pour permission d'appeler sur les faits, accordée; Audet et al vs Valère Dupont, motion pour augmenter cautionnement, rejetée.

Une côte interdite aux gros véhicules

Le chef-adjoint Gérard Girard a annoncé, hier après-midi, que l'accès de la côte reliant le boulevard Langelier à la rue St-Jean sera dorénavant défendu aux autobus et aux camions. Le directeur du service municipal de la circulation a précisé que cette côte était trop dangereuse pour les véhicules lourds et que les conducteurs qui s'y aventureront le feront à leurs risques. Des enseignes lumineuses de 12 pieds de longueur seront installées au pied de la côte et à l'angle de la rue Richelieu pour indiquer que toute circulation est défendue aux autobus et aux camions à cet endroit.

De touchantes fêtes soulignent le centenaire de madame J.-F. Guité

Carleton, (DNC) La famille d'un ancien député du comté de Bonaventure (1897-1900), M. Jean-François Guité, fêtait récemment le centenaire de Mme Guité, née Madeleine Caron, au Pic de l'Aurore, à Percé.

Mère de 11 enfants dont 7 vivent encore, la centenaire voyait se grouper autour d'elle : MM. Ernest, Charles et Alphonse Guité, Mère Marie-du-Carmel (Léo, Mme J.-A. Bernard (Anna), Mme Desilets (Eva), Mère Marie-de-l'Eucharistie, R.U., n'a pu se joindre aux autres 23 petits-enfants et 39 arrière-petits-enfants.

Les amis, les neveux et les nièces ne faisaient qu'une voix pour bénir le Seigneur, des grâces reçues pendant ce siècle de vie dépensé au service d'autrui.

Première Gaspésienne à s'embarquer sur une goélette pour se rendre à Québec prendre sa place parmi les normaliennes chez les Dames Ursulines, elle revenait, deux ans plus tard, prendre la conduite d'une classe bilingue et se donner à l'enseignement pendant cinq ans (1872-1877).

Mariée en 1878 à un normalien bilingue, capitaine de l'armée, M. Jean-François Guité, petit-fils du beau-frère de M. le curé Painchaud, fondateur du Collège de Ste-Anne de la Pocatière.

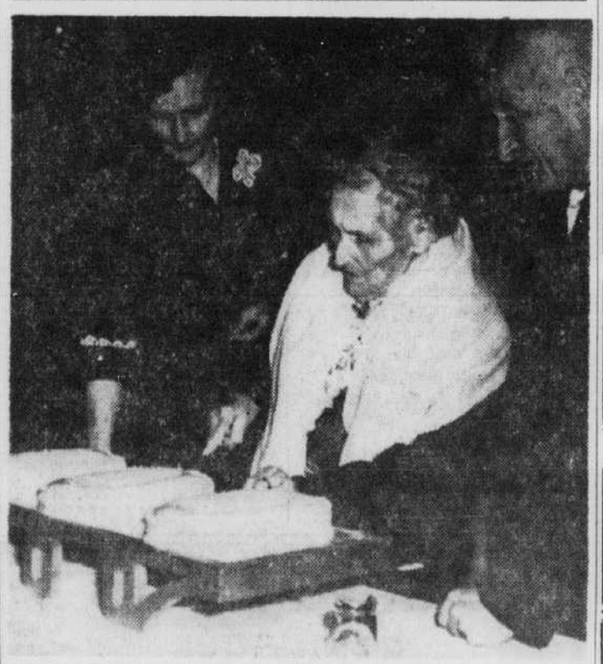
Autant d'idéal, autant de forces prometteuses qui laissent pressentir quelque chose de durable qui rayonnera un siècle durant.

Le jeu de cartes est le passe-temps favori de la centenaire; ce qui veut dire que celle-ci est encore capable de lire, de compter et d'intéresser ses partenaires de ses anecdotes. Sa mémoire est très fidèle et ses forces physiques lui permettent de visiter ses enfants et de faire quelques petits travaux de ménage.

La famille a été très honorée d'un câblogramme de Sa Majesté la Reine, d'une bénédiction de Son Eminence le cardinal Léger et des messages du très honorable St-Laurent et de MM. Duplessis et Laferté.

Deux morts dans une collision d'autos

Belleville, Ont. (PC) — Deux hommes ont été tués et un troisième grièvement blessé hier quand deux automobiles sont venues en collision près de Marysville durant une forte averse. Les victimes sont George Summers, de Deseronto, et J.-T. Henderson, de Selby. Tous deux étaient dans la soixantaine. Charles Stanley Burton, de Kingston, est à l'hôpital, souffrant de fractures multiples.



GRANDE FETE A UNE CENTENAIRE: Mme J.-F. GUITE, centenaire de Maria, Bonaventure, coupe ici le gâteau traditonnel à l'occasion d'une magnifique fête qui a souligné ses cent ans d'existence A doite de la jubilaire on voit sa petite-fille, Mme C. BELLES-ILES, (Marguerite), de Gaspé, et à gauche son fils, M. J.-ERNEST GUITE, propriétaire du Pic de l'Aurore, à Percé. (Carleton-DNC)

Logements à louer
5 et 8 appartements. Tél. : 2-6473 entre 8 et 6 hrs. Résidence VI 9-4614.

$6,500.
Maison à vendre, 7 chambres, Ste-Monique les Saules, 2 lots de 42 x 138, voisin de l'Eglise. W. Darveau, tél. : 7-5506.

A VENDRE
Magnifique propriété située avenue Bellevue, St-Romuald, 7 grandes pièces, vue sur le fleuve. Cause : départ. S'adresser Georges Larue, 400 Boul. Charest, 4-9326.

OCULISTE
Yeux, oreilles, nez, gorge
Dr A. TREMBLAY
75 ST-JEAN — TEL.: 3-7390
Résidence : 29 Monument, Giffard Tél.: MO 3-6242

Comptable demande position
15 ans d'expérience en comptabilité générale, coût de revient, rapport. Fournira bonnes références. Tél.: 3-7122.

A VENDRE
Commerce stores vénitiens y compris machineries et ameublements. Pour cause santé. S'adresser à C. P. 214 Hauteville, Québec.

A VENDRE
Pontiac 52, Coach, 2 tons de vert, radio, chaufferette, 26,000 milles, en très bon ordre. Tél. : 3-2236.

MAISON A VENDRE
AVE DES ERABLES
2 log. 6 et 7 pièces. Brique solide — Plâtre — Chauffage à l'huile. Garage. Endroit idéal pour professionnels. Peut se transformer à peu de frais en 2 log., et un bureau — 3 entrées séparées.
J.-P. FRENETTE, 29A BOURLAMAQUE — TEL. : 3-2938.

DEMANDES
Vingt hommes bilingues préférés, avons ouvert un bureau nouveau à Québec pour entraîner vendeurs, salaire garanti pendant entraînement, pas d'expérience requise. S'adresser Warner Weather Master Sales Corp., 95 St-Roch.

LAIT DE CHEVRE CAPRI ENR.
.60 la pinte
G.-M. BEDARD
Ancienne-Lorette
TEL.: 7-5927

A VENDRE: PATISSERIE,
Ameublement et équipement complet. Poste situé sur la rue principale, pouvant opérer dans le gros et détail. Bonnes conditions. Cause de vente santé. S'adresser :
à casir 5097 Le Soleil

BOIS DE CHAUFFAGE
CROUTES DE BOIS FRANC 4 pieds de longueur A VENDRE
WELCH LUMBER
TEL.: MA 3-2363 — MO 3-0421

Magnifique
PROPRIÉTÉ
A VENDRE
Terrain de 65 par 120 pieds, maison (seule) 35 par 45. En brique, 3 étages, 12 pièces, chauffage à l'huile, meublée ou non. Garage. Située dans quartier résidentiel près des Plaines d'Abraham.
5 Place Montcalm, Tél.: 4-2997

BANQUETS DE NOCES
Réceptions de tous genres

CASINO VARIETE LAUZON
TEL.: TE 7-1071

TELS: Rés.: 4-3792 Bur.: 4-9326
Georges La Rue
A.P.A., A.C.I.
Auditeur Public Accrédité
- IMPOT SUR LE REVENU
- COMPTABILITE
- VERIFICATION

Syndic licencié
Suite 408
Edifice du Boulevard
400 Boul. Charest
Québec.
Bureau à
50 Jacques-Cartier
Donnacona — Tél.: 750

ÉQUIPEMENT
complet pour **Vulcanisation, Réchappage, Buffe, Spreader** de toutes les grandeurs. **Bouilloires, Brûleurs,** etc. Prix initial $7,000. à vendre pour $2,500. A servi un an et demi.
P. L. LORTIE
LIMITEE
53 BLD CHAREST
TELS.: 5-7171 - 72 - 73 - 74

BUREAUX À LOUER
1,400 pieds de plancher en parties ou en entier, moderne et bien éclairé, services concierge et ascenseur.
S'adresser à CHENOR LTEE
399 rue St-Joseph

MACHINERIE USAGEE
CATERPILLAR
ET
AUTRES MARQUES RECONNUES
INTERNATIONAL TD14, équipé avec niveleuse hydraulique. Réelle aubaine $3190
INTERNATIONAL TD9 équipé avec niveleuse hydraulique. Bonne condition $4200
CATERPILLAR D7 avec niveleuse à cable. Très bonne condition $3000
CATERPILLAR D7 avec niveleuse hydraulique. Parfaite condition $4500
Toutes F.A.B. Québec
Pour plus de détails concernant toute machine neuve Caterpillar ou de réelles aubaines en machines usagées
HEWITT
Equipment Limited
Tél.: 4-3517
1125 La Canardière, Québec

COMMIS DEMANDES
Pour magasin de chaussures
Inutile de se présenter sans expérience. S'il vous plait s'adresser
Eug. Dubois Inc. rue St-Vallier

BUREAUX ET ENTREPOTS A LOUER
3 bureaux et environ 1000 pieds de plancher, avec plate-forme de 12 pieds de large par 75 de long, facile d'accès, grand terrain.
S'adresser à Les Entrepôts St-André de Québec Enr., 205 DU PONT — TEL.: 2-8121

Maison de repos VAL D'ESPOIR
Couples âgés, personne seule, convalescents. Cuisine appropriée, télévision, 10 milles de Québec, N.-D. des Laurentides.
Pour informations, tél.: VI 9-4339

CHANCE EXCEPTIONNELLE POUR VENDEUR
Position avec salaire, commissions, fonds de pension et autres bénéfices sociaux ouverte pour le district de Québec. L'applicant devra avoir une bonne instruction, être âgé de 25 à 45 ans et avoir résidé à Québec depuis plus de 5 ans. Un entraînement sérieux sera donné mais l'expérience de la vente serait très utile.
Il est très important que vous donniez dans votre lettre d'application les renseignements suivants: occupation actuelle, état marial, instruction et emplois antérieurs. Toute réponse sera tenue confidentielle.
ECRIRE A CASIER : 5098 LE SOLEIL

ARGENT
À EMPRUNTER
La FABRIQUE ST-THOMAS DAQUIN
de Ste-Foy Québec
demande argent à emprunter au coût de 4%.
S'adresser au Presbytère
2145 ch. Ste-Foy Tél. : 7-2700

ETES-VOUS PRETS POUR NOEL !
NOUS LE SOMMES
JOUETS-DECORATIONS-CADEAUX
Un choix considérable de JOUETS, BOULES DE NOEL, CADEAUX, ARTICLES pour FETES, est offert aux MARCHANDS, COMMUNAUTES, ASSOCIATIONS, RESTAURANTS et CLUBS. Nos prix défient toute compétition. Spécialité : Dépouillement d'arbre de Noël. Venez vous en rendre compte à notre nouveau local situé à
72 rue St-Paul, Québec
J.-LUCIEN ALLARD Ltée
Tél. : 5-5117
Négociants en gros